progrès-dimanche

Pour «VIVRE» le Saguenay – Lac-Saint-Jean

136 pages — Le dimanche 25 janvier 1998 / 34e année No 15 — Par camelot, taxes incluses: 1,41 $

Dépôt: Chibougamau, Chapais, Québec, Tadoussac à Pointe-Lebel: 1,75 $ taxes incluses / Baie-Comeau: 2,02 $ taxes incluses / Saguenay–Lac-Saint-Jean: 1,52 $ taxes incluses

Thanatologue
page A8



Une femme dans un monde d'hommes

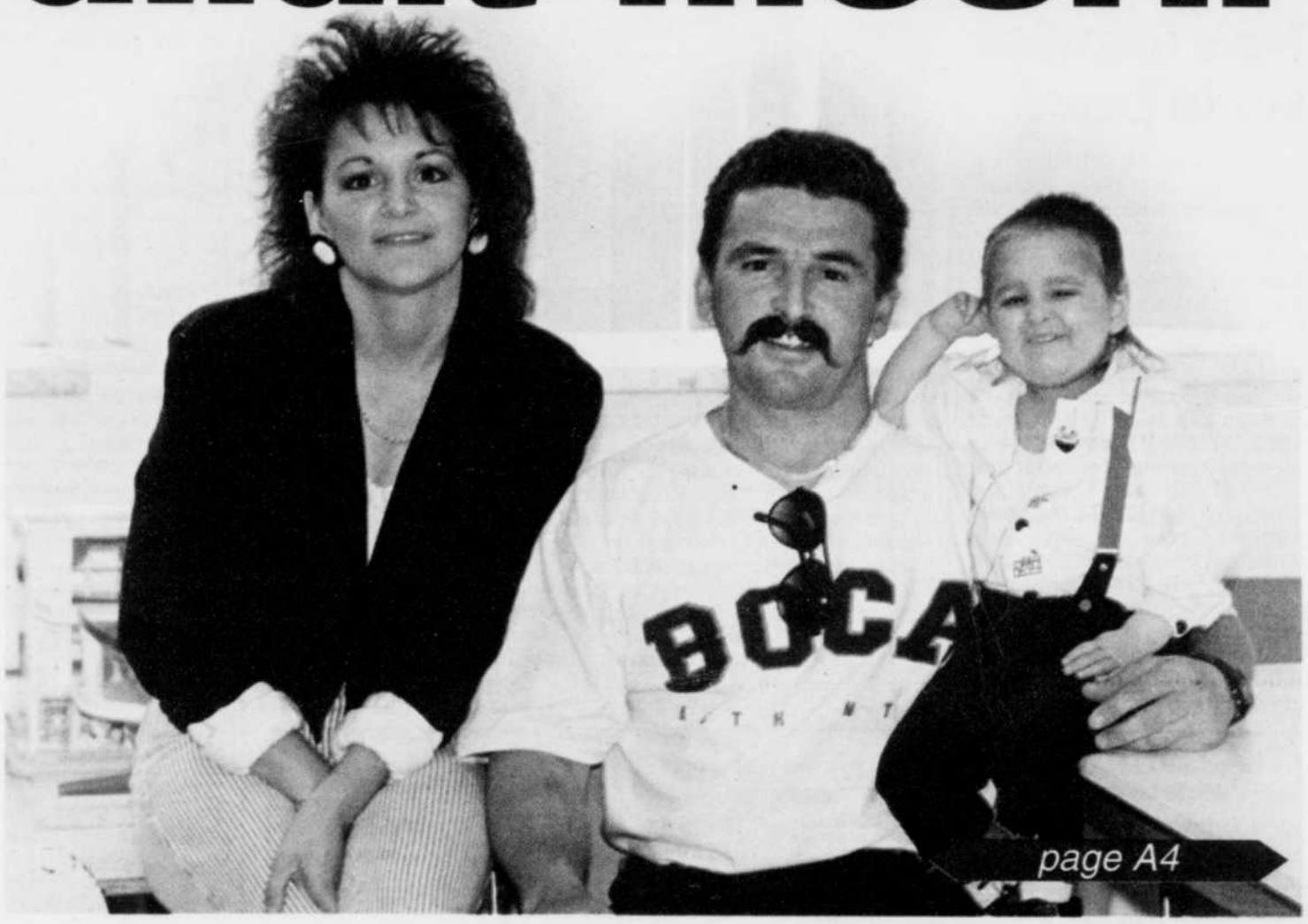
page A5



Gaudreault poursuit les Nordiques

Syndrome de Fanconi

Tommy sentait qu'il allait mourir



page A4



Deux blessés graves

Un adolescent perd la vie dans un accident à La Baie

page A2

Martial Gauthier loisirs enr.

YAMAHA
L'art de satisfaire
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
543-6537

LE LEADER YAMAHA DU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

Venture 600 flambant neuve
180,20 $ ATOUT BAIL /MOIS + taxes (48 mois)

0 $ COMPTANT (quantité 1 en stock)

Objectif: Aucun compromis!
SRX 700
211,75 $ ATOUT BAIL /MOIS + taxes (48 mois)

SUPER LIQUIDATION DE MOTONEIGES USAGÉES
Faites votre offre!

Taxes, transport, inspection de prélivraison en sus. Le prix ne comprend pas l'assurance, les frais d'administration ou l'enregistrement. Sous réserve de l'approbation de crédit. Offre d'une durée limitée. Il se peut que le consommateur soit obligé d'acheter le bien loué au terme de la location-bail au montant résiduel de 4357,70 $ + taxes applicables pour la SRX 700 et de 3779,66 $ + taxes applicables pour la VT600 A.

372872

Collision d'une grande violence

Un jeune homme de dix-sept ans meurt



IMPACT- C'est dans cette petite Rabbit convertible, du côté du passager, qu'avait pris place le jeune homme de 17 ans qui a perdu la vie.

(Photo Sylvain Dufour)

par Martin Tremblay

LA BAIE (MT) - Un accident de la route survenu, hier soir, vers les 18h55, sur la route du boulevard Saint-Jean Baptiste, presqu'à la sortie de Ville de La Baie, et impliquant deux voitures, à savoir une familiale Pathfinder et une petite Rabbit Volswagen convertible, a fait une victime et deux blessés graves.

Selon les informations fournies par les policiers de la Sûreté municipale de Ville de La Baie, la collision se serait produite quand la petite voiture convertible, qui se dirigeait vers La Baie et à bord de laquelle avaient pris place quatre passagers, est allée heurter, de plein fouet, la Pathfinder qui se dirigeait vers Chicoutimi. La collision fut d'une grande violence.

La victime, un jeune homme de dix-sept ans, occupait le siège du passager et il a été tué sur le coup. Deux autres jeunes étaient assis sur la banquette arrière de la Rabbit et ils ont subi des blessures très graves, à un point tel qu'ils ont été conduits, de toute urgence, au Complexe Hospitalier de la Sagamie.

Quant au conducteur de la petite voiture, il s'en est tiré avec des blessures mineures.

Mentionnons que deux personnes avaient pris place à bord de la Pathfinder, mais qu'elles n'ont subi aucune blessure.

Soulignons qu'il aura fallu l'utilisation des pinces de désincarcération des militaires du troisième Escadre de la Base de Bagotville pour retirer les deux blessés graves de leur tragique position.

Les policiers ont mentionné que la chaussée, au moment de la collision, était recouverte de glace noire, ce qui pourrait expliquer la perte de contrôle de la part du conducteur de la petite convertible, qui, selon certains témoins, venait de doubler un autre véhicule. Ce serait, semble-t-il, en voulant revenir dans sa voie normale, que le conducteur aurait perdu la maîtrise de sa voiture.

C'est le coroner André Bergeron qui a constaté le décès de la jeune victime.

L'enquête sur cet accident mortel à été confiée au policier Laurent Girard.

Météo

Aujourd'hui:		Max.: -11	Min: –
Lundi:		Max.: -18	Min: -28

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 00 h 40 (3m5) et basse à 7 h 10 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 12 h 50 (4m4) et basse à 20 h 30 (0m9).

LA BAIE — La marée sera haute à 00 h 20 (3m9) et basse à 6 h 20 (1m3). Elle sera à nouveau haute à 12 h 40 (4m8) et basse à 19 h 15 (1m0).

Trois familles sur le pavé

JONQUIERE (NB) - Un incendie a jeté trois familles sur le pavé, hier matin à Jonquière.

Le feu s'est déclaré à 8h50 dans un édifice à trois logements situé au 4239 de la rue Châteauguay et a nécessité l'intervention de 18 pompiers dirigés par le lieutenant Réjean Brassard.

Selon le lieutenant Brassard, l'enquête a révélé que c'est le système électrique qui a mis le feu dans l'entretoît. C'est le locataire du logement situé au dernier étage qui a prévenu les pompiers en détectant une odeur de fumée.

Les sapeurs ont réussi à sauver la bâtisse mais celle-ci a subi des dommages par l'eau et il faudra refaire la toiture qui a été éventrée par les pompiers.



INCENDIE A SAINT-FULGENCE-Un incendie, dont les origines étaient inconnues, hier soir, a fait des dommages importants à une remise et à une maison, sise au 65 du rang Saint-Joseph à Saint-Fulgence. Selon les pompiers de la municipalité de Saint-Fulgence, les flammes auraient pris naissance dans la remise adjacente à la maison pour ensuite s'attaquer à cette dernière. La remise est une perte complète, alors que les dommages à la maison auraient été causés au revêtement extérieur. Une enquête sera possiblement ouverte pour établir les circonstances exactes du sinistre dont l'ampleur des dommages n'avait pas été établie en fin de soirée.

(Photo Sylvain Dufour)

Sommaire

SECTION GÉNÉRALE	A1	CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ»	B1
- Clic	A36	- Clé des songes	B12
- Eglise	A28	- Courrier d'Isabelle	B11
- Gens	A33	- Mots croisés	B12
- Naviguer sur Internet	A30-A31	CAHIER «HABITATION»	C1
- Nécrologie	A40-A44	CAHIER «PETITES ANNONCES»	D1
- Sexologie	A26	- Avis et carrières	D9-D15
- Sports et loisirs	A45	- Forum	D13-D14
- Voyages	A38	- Mots croisés	D16-D17
		- Rencontres	D19-D20

loto-québec résultats

RESULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 6/49 — Tirage du 98-01-24

05 09 14 21 25 42

Numéro complémentaire: 07

Québec 49 — Tirage du 98-01-24

02 11 19 36 44 46

Numéro complémentaire: 05

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 98-01-21

Numéros gagnants:

2 3 10 16 27 37

Complémentaire: 45

Extra: 080455

Prochain tirage: 98-01-24

loto-québec résultats

La Mini — Tirage du 98-01-23

NUMÉROS	LOTS
686025	50 000 $
86025	5 000 $
6025	250 $
025	25 $
25	5 $
68602	1 000 $
6860	100 $
686	10 $

Banco — Tirage du 98-01-23

01 07 10 15 17
18 19 25 33 34
35 36 40 43 46
47 51 58 61 66

Extra — Tirage du 98-01-23 — NUMÉRO 468134

La Quotidienne — Tirage du 98-01-23

3 4
350 5704

Super 7 — Tirage du 98-01-23

1 5 9 15 36 41 44

Numéro complémentaire 2

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

372533

loto-québec résultats

Banco — Tirage du 98-01-24

01 02 09 10 11
16 17 21 24 26
29 35 46 54 58
59 65 66 67 70

La Quotidienne — Tirage du 98-01-24

3 4
136 3449

Extra Vendredi — Tirage du 98-01-23 — NUMÉRO: 468134

Extra Samedi — Tirage du 98-01-24 — NUMÉRO: 420642

Super 7 — Tirage du 98-01-23

01 05 09 15 36 41 44

Numéro complémentaire: 02

Ventes totales: 5 136 150,00 $
Prochain gros lot (approx.): 4 000 000,00 $
Prochain tirage: 98-01-30

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	2 500 000,00 $
6/7+	3	31 876,20 $
6/7	25	3 347,00 $
5/7	1 950	153,20 $
4/7	41 279	10 $
3/7+	38 766	10 $
3/7	350 508	partic. gratuite

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

374405

ABONNEMENT

545-4664

Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (N° 32131)
Port de retour garanti

FAITS D'HIVER — GRAND TOURING 583cc 1998

«De tous les modèles Touring sur le marché, la Grand Touring de Ski-Doo est encore ce qui se rapproche le plus de l'idée que l'on se fait d'une motoneige de randonnée à deux»
(EXTRAIT DE REVUE GUIDE D'ACHAT 1998)



NOUVELLE LIVRAISON DE L'USINE NOUVEAU RABAIS

LA MEILLEURE VALEUR DE REVENTE DU MARCHÉ
LA NORME EN MATIÈRE DE CONFORT
MOTEUR ROTAX 583 RAVE PUISSANT ET FIABLE
SUSPENSION ARRIÈRE SC 100 HAUTE PERFORMANCE
SOUCI DE RÉDUCTION DU BRUIT

LUXE, CONFORT ET COMMODITÉS POUR DEUX.

BOMBARDIER ski-doo — DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE

R. Spence & Fils — JONQUIERE

4364, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 542-4456 – 547-0054 – Fax: 542-7093

374490

Dans le triangle de glace

La détresse des sinistrés a impressionné

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) -La mission humanitaire, que neuf membres de l'Ambulance Saint-Jean de la région ont effectuée, la semaine dernière, au triangle de glace de la Montérégie, a été couronnée de succès et, dans une entrevue qu'ils accordaient, hier, au journal, ils étaient tous unanimes à dire que c'est la détresse psychologique des sinistrés qui les avait le plus impressionnés.

Pour un, Michel Guay, responsable de Sauvetage 02, qui s'est retrouvé dans le petit village de Sabrevois (1500 habitants), en compagnie de Nadine Parent, Luc Gagné et Sylvain Lapierre, souligne qu'il n'y avait aucun support médical relatif à cet endroit.

«Quand nous sommes arrivés à destination, vers 2h40, les personnes responsables nous ont déroulé le tapis rouge, heureux qu'elles étaient de nous voir parce qu'elles étaient mortes de fatigue. Il faut mentionner qu'il y avait une excellente structure en place, ce qui permettait de nourrir plus de 700 personnes par jour. Les gens retournaient dans leur maison pour le coucher, mais nous avions aussi des personnes âgées qui demeuraient au centre d'hébergement. Les gens avaient besoin qu'on leur parle et c'est ce que nous avons fait le plus souvent possible. On sentait que le moral était à son plus bas et qu'il y avait un certaine détresse psychologique, phénomène que nous avions vécu lors du déluge de 1996.»



SOUVENIR- Les gens de l'Ambulance Saint-Jean, dans la région, ont fait leur devoir lors du verglas qui a frappé la grande région de Montréal. Neuf personnes ont participé à une mission spéciale. Sur cette photo, dans l'ordre habituel, nous reconnaissons Richard Côté, Jean Bouchard et Michel Guay tenant dans leurs mains le gilet qui a été confectionné en souvenir du verglas..

(Photo Roger Gagnon)



ACTION- Jean-Luc Beaulieu, à gauche, commissaire pour la région 02, et Henri Bélanger, surintendant divisionnaire de Chicoutimi, étaient au centre de l'action.

(Photo Roger Gagnon)

Enfant blessé

Richard Côté et Nicole Boivin se sont retrouvés dans la municipalité de Sainte-Madeleine, petite agglomération regroupant 5000 habitants.

Richard Côté relate que, quand ils sont arrivés sur place à 1h15, c'était le temps parce que tout le monde était a bout.

«Nous avons senti, dès notre arrivée, que notre présence était requise parce que les bénévoles n'en pouvaient plus. Nous avons mis toute notre énergie pour les supporter et c'est pas le travail qui a manqué. Après un premier séjour à Sainte-Madeleine, mon nouveau compagnon, Réjean Simard, et moi nous avons été mutés à Saint-Hugues, une municipalité située à 1 heure et demie de Saint-Jean. Il n'y avait aucun support médical à cet endroit, et, sans vouloir exagérer, on peut dire que nous avons été accueillis en héros tellement les besoins étaient pressants.

Nous avons travaillé 24 heures sur 24, mais nous étions prêts à le faire.

«Un bon matin, alors que le mercure était à -30 degrés Celsius, nous avons eu un contact téléphonique comme quoi un jeune enfant était tombé de son lit, s'infligeant ainsi une blessure sévère à l'oeil gauche. Il était 5h00 et pas une voiture ne partait par ce froid de canard. J'ai fait de l'auto-stop avec une lampe de poche et c'est une dame se rendant à son travail qui s'est arrêtée. Elle nous a conduits à la maison en question, située dans un rang reculé, et nous avons pu soigner l'enfant, mais pas avant lui avoir fait comprendre que nous étions venus pour l'aider. Toute cette intervention s'est effectuée dans le noir. C'était un cas d'hôpital, mais la voiture du père ne voulait pas partir. Nous avons demandé l'aide de l'armée et, quelque temps après, nous avons vu venir un camion de l'armée, mais le conducteur n'a pas vu la maison. Le père, à moitié habillé, est parti en belle vitesse pour aller intercepter le dit camion et, après que la voiture eut été raccordée pour pouvoir démarrer, l'enfant a été conduit dans un institut hospitalier par ses parents. C'est ce genre de chose qui nous fait comprendre que nous avons joué un rôle utile dans cette mission humanitaire.»

Une touriste perdue et retrouvée

par Martin Tremblay

ROBERVAL (MT) - Une touriste américaine, de passage à Roberval, pour y faire de la motoneige, a eu la peur de sa vie, dans la journée de vendredi, quand elle s'est égarée dans un sentier de l'auberge de la Petite Chute à Saint-Edwidge. Heureusement, la dame en question a été retrouvée, saine et sauve, par des motoneigistes qui circulaient dans le secteur.

Selon les informations obtenues par les policiers de la Sûreté du Québec, la dame aurait eu des problèmes avec la chenille de sa motoneige, ce qui l'aurait forcée à s'immobiliser et à attendre les secours.

Toute cette histoire a débuté quand un couple d'Américains, M. et Mme Ron Burch, descendu au Château Roberval, a décidé d'aller faire une randonnée de motoneige dans la journée de vendredi.

En fin d'après-midi, le mari est revenu au Château Roberval pour constater que son épouse, de qui il s'était séparé bien involontairement dans la journée, n'était pas revenue, contrairement à ce qu'il pensait.

Il est donc reparti à sa recherche, mais à 19h30, il n'avait toujours pas encore retracé sa compagne. Il a donc appelé à l'auberge de la Petite Chute pour demander de l'aide.

L'histoire s'est bien terminée quand la dame est revenue au bercail sans avoir subi de blessure et ni souffert du froid.

Une saveur d'ici malgré le verglas

CHICOUTIMI (MT) -«Quand nous disions aux gens du triangle de glace que nous étions des personnes de Chicoutimi, tous étaient unanimes à dire que le déluge de 1996 avait été bien plus grave que leur verglas. Pour les victimes de cette catastrophe, les gens de notre région avaient perdu leur maison et tous leurs biens, alors que eux allaient pouvoir retourner dans leur maison avec le retour de l'électricité.»

Voilà comment Jean Bouchard, opérateur radio, conducteur d'ambulance et caporal de la division 300 de l'Ambulance Saint-Jean, résume la mission qu'il a remplie, la semaine dernière, à Saint-Jean sur Le Richelieu, mission qui avait été mise sur pied par Jean-Luc Beaulieu, commissaire de la région 02 pour cet organisme.

En effet, dimanche, le 18 janvier, neuf membres de l'Ambulance Saint-Jean partaient pour le Montérégie avec une première préoccupation: venir en aide aux sinistrés du verglas.

Cette délégation était composée, en plus de Jean Bouchard, de Michel Guay, surintendant de la division 1034 et responsable de sauvetage 02, Luc Gagné, Sauvetage 02, Richard Côté, sergent de la division 300, Nadine Paquet, officier divisionnaire, Nicole Boivin, officier divisionnaire administratif, Sylvain Lapierre, officier de formation, Maude Germain, surintendant de la division 401 et Rénald Simard, officier divisionnaire 401.

Mentionnons que les deux derniers membres de la mission venaient de Saint-Félicien, alors que les autres étaient tous originaires de Chicoutimi. Comme tous les autres membres du groupe, Jean Bouchard a été affecté à un petit village et il nous raconte, dans un langage coloré, ce qu'il a vécu.

«Dans un premier temps, on a voulu me confiner à un rôle de bureautique, mais j'ai exigé pour avoir plus d'action, de telle sorte que, en compagnie de Maude Germain, je me suis retrouvé à Saint-Dominique, une petite place de 1200 âmes. Quand nous sommes arrivés sur les lieux, nous avons constaté que les personnes qui assuraient le support médical et autre étaient à bout de souffle. Nous avons pris la relève et nous avons dû aller dans une maison où les occupants avaient des problèmes de santé. En effet, sur les sept personnes qui demeuraient là, trois étaient atteintes de l'influenza, alors que les quatre autres étaient infectées. Cette maison avaient été mise en quarantaine et nous nous sommes organisés pour leur apporter la nourriture et faire le ménage. Ces personnes étaient dans le besoin et je pense que notre présence les a réconfortées.»

Jean Bouchard ajoute qu'il a vécu une chose amusante après avoir offert à certains sinistrés de leur faire une tourtière de la région.

«Nous avions constaté, lors de nos visites dans les maisons, qu'il y avait de la viande qui se perdait dans les frigidaires. Nous avons demandé aux gens d'apporter cette viande au centre d'hébergement et nous avons cuisiné deux grosses tourtières, une traditionnelle, avec du porc, du boeuf et du poulet, et l'autre avec de la viande de bois. La dernière a été la plus appréciée.»

L'ENSEIGNEMENT DE QUALITÉ
COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

DÉPANNAGE - SOUDAGE

UNE FORMATION PERMETTANT DE:

S'habiliter à souder des pièces d'acier doux à l'arc électrique avec électrodes enrobées, en position à plat

Coût: 175 $

Pour information et inscription

Le service aux entreprises

Julien Lapointe

698-5101

374579

Seulement dix cas dans le monde

Tommy Gagnon meurt du syndrome de Fanconi

MÉTABETCHOUAN (PET)- Le jeune Tommy Gagnon de Métabetchouan, un enfant malade atteint du très rare syndrome de Fanconi, est décédé, il y a quelques jours, à l'âge de 7 ans et cinq mois.



L'enfant de Jocelyne Potvin et Marc Gagnon était atteint d'une affection dont on ne comptait encore, en octobre 95, que dix cas dans le monde. En fait, on ne rencontre le syndrome de Fanconi qu'une fois, sur 400 millions. Des anomalies et malformations y sont associées.

Pour le guérir et que sa croissance reprenne à un rythme normal, il aurait fallu trouver à Tommy un donneur de moelle osseuse, avaient expliqué ses parents à l'auteur des présentes lignes, en 1995. Cette greffe n'aurait toutefois pu lui permettre de rattraper la croissance perdue.

Les parents ont vécu de l'espoir, au printemps 1996, car Tommy était admis pour une greffe de moelle osseuse: deux donneurs compatibles étaient disponibles. Les parents ont donc amené Tommy au Centre hospitalier Maisonneuve-Rosemont. Or, cet espoir n'a été que de courte durée. Les examens approfondis réalisés alors ont permis de découvrir que le jeune garçon était atteint non pas d'une mais de deux variantes du syndrome de Fanconi. Le même chercheur a découvert que le syndrome de Fanconi touchait aussi les reins de Tommy, ce qui n'a été répertorié que dans deux cas au monde. Cela enlevait toute possibilité de greffe; dès lors, les parents savaient que les jours de leur enfant étaient comptés, peut-être même à courte échéance.



DÉCÉDÉ- Tommy, photographié, il y a quelque temps, en compagnie de ses parents Jocelyne Potvin et Marc Gagnon, alors qu'il recevait des traitements à l'hôpital d'Alma.

Agé de sept ans, Tommy a toujours eu une croissance ralentie. L'enfant était également fragile à plusieurs égards. Il devait entre autres éviter les chocs et les chutes, à cause des risques de saignements. Il devait aussi recevoir régulièrement des transfusions sanguines; quand il était bébé, on avait dû lui amputer les pouces, mais l'enfant s'était accommodé de cet état et aimait la vie, rapporte sa mère. Ses parents savaient qu'il n'allait pas s'en sortir, mais cela n'enlève rien à l'amour: «Il était tellement gentil qu'on oubliait toutes ses souffrances quand il redevenait normal. Il était tellement grand, dans lui...»

Tommy devait prendre 7 à 8 médicaments, 3 ou 4 fois par jour. Malgré cela, il s'est affaibli. Quelques jours avant Noël, les parents l'ont conduit à Montréal, car l'enfant devait être opéré pour enlever un appareil sous-cunaté nécessaire pour lui administrer des injections et transfusions; cet appareil qu'il portait depuis quatre ans, s'était infecté. Les parents sont revenus avec l'enfant, le 3 janvier, après deux interventions chirurgicales pour remplacer l'appareil. Affaibli par les deux anesthésies et interventions, l'enfant a attrapé les maux qui courent puis la varicelle, explique sa mère. Plus faible, son système a ensuite dû affronter une hépatite puis ce qu'on appelle un poumons-choc, rapporte sa mère: «Son système ne pouvait plus rien subir et il a fait un arrêt cardiaque...» Puisqu'il avait en plus des saignements internes, on a voulu faire des examens à l'enfant semi-comateux, mais il est décédé avant qu'on sache s'il avait des lésions au cerveau. «Il est parti dignement, comme il a toujours été...», rapporte sa mère. Les parents n'auraient pas accepté de voir leur fils réduit à l'état végétatif.

Mme Potvin croit que la dernière semaine, son enfant sentait qu'il allait mourir, car il faisait des choses qu'il n'avait jamais faites. Il a d'ailleurs demandé à son pédiatre s'il allait mourir.

A la Fondation François Morel

Les parents remettront l'argent recueilli

MÉTABETCHOUAN (PET)- Jocelyne Potvin et Marc Gagnon, les parents de Tommy Gagnon de Métabetchouan, décédé cette semaine des conséquences du syndrome de Fanconi, remettront à la Fondation François Morel d'Alma, l'argent de la fondation mise sur pied pour aider aux dépenses nécessaires à l'état de Tommy.

C'est ce qu'on fera en février et publiquement, ce à quoi tiennent les parents, victimes du jugement négatif de certains, déplore Jocelyne Potvin, exemples à l'appui: «Les gens ne savent pas comment fonctionne une fondation et certaines personnes sont parfois méchantes... Nous voyons la méchanceté depuis qu'il est au monde... C'est très dur!» Exemples à l'appui, elle rapporte des cas où on a analysé les dépenses de loisir de la famille.

Les parents devaient pourtant débourser entre 500 $ et 600 $ par mois en médicaments, sans compter les dépenses encourues pour les déplacements et le reste.

Mesures légales

La famille de l'enfant avait en effet côtoyé également la compassion et la générosité. Il y a quelques années, on avait fait réaliser un acte notarié, une convention en fiducie par le notaire Christian Forest d'Alma, afin d'assurer l'utilisation adéquate des fonds, déposés à la caisse de Métabetchouan.

On pouvait donner dans les caisses populaires, Consomat et Servidéo (aujourd'hui Première vidéo), qui avait collaboré étroitement à la naissance de la fondation.

Générosité

La famille avait donc obtenu le support du milieu, entre autres de la chaîne régionale Servidéo à Chicoutimi (Boulevard Talbot), La Baie, Alma et dans le secteur Arvida.

L'enfant avait aussi rencontré la mascotte de la chaîne et celle des Expos, Youpi, de passage au Servidéo d'Alma. D'autres propriétaires de clubs Servidéo avaient aussi aidé, notamment celui de Métabetchouan, Rémi Côté.

La chaîne Consomat avait aussi versé des fonds pour soutenir Tommy et sa famille.

Société généalogique du Saguenay

L'organisme sollicitera la ville de Chicoutimi

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - La Société généalogique du Saguenay mettra le point final à sa première campagne de financement dans les prochains jours, alors qu'elle demandera au conseil municipal de Chicoutimi de verser une contribution d'environ 2000 $.

Si les élus répondent favorablement, la levée de fonds amorcée à l'automne se traduira par une récolte de près de 5000 $, soit l'objectif fixé par le conseil d'administration. De quoi assurer le fonctionnement de l'organisme sans but lucratif jusqu'en 1999.

En ajoutant les cotisations des 250 membres, l'aide de 500 $ accordée par le député Jeanne Blackburn et les revenus provenant de différentes publications, il disposerait en effet d'un budget de 12 000 $ qui suffirait à financer ses opérations pour deux ans.

«J'ai bon espoir que le conseil accepte de nous aider, affirme le président Noël Tremblay. C'est la première fois que nous demandons de l'argent à la ville, alors qu'ailleurs au Québec, il y en a plusieurs qui soutiennent leurs sociétés de généalogie.»



Noël Tremblay, président de la Société généalogique du Saguenay.

Un enjeu important

Pour la Société généalogique du Saguenay, une acceptation ou un refus de la part des élus municipaux représentera la différence entre un fonctionnement normal, favorisant l'achat de nouveaux documents de recherche, et la survie dans des conditions précaires.

«Sans l'aide de la ville, on va vivoter», admet Noël Tremblay, qui précise cependant que l'existence de l'organisme ne serait pas menacée. Le fait de disposer d'un loyer offert gracieusement par les Immeubles Murdock constitue en effet un atout majeur.

«Nous sommes à la même adresse - le 121 Racine - depuis sept ans déjà. Il est possible qu'un jour, on nous demande de partir, mais un avis de trois mois serait émis et on nous a assuré qu'un autre local serait mis à notre disposition», rapporte le président.

A plus long terme, il est également question d'un déménagement au pavillon Sagamie, possiblement de concert avec les Archives nationales et la Société historique du Saguenay, qui y logent déjà. Pour l'heure, cependant, ce projet demeure à l'état d'ébauche.

Pour les travaux durs YAMAHA Partez à l'à Venture
VK 540 cc 1998
Location 48 mois
159 54* /mois
0 comptant
en tout confort
Venture 700 cc
Location 48 mois
201 62* /mois
0 comptant
* Plus les taxes applicables, le transport et la préparation avant livraison. Ne comprend pas les assurances, le permis et les frais d'immatriculation S.A.A.Q. Ne s'applique pas aux acheteurs commerciaux. Le client pourrait être tenu d'acheter les marchandises en location à l'échéance du contrat pour un montant de 4190.65 $ pour la Venture et de 3343.97 $ pour le VK (solde résiduel).
SAGUENAY Marine INC.
1957, rue Sainte-Famille, Jonquière
(Québec) G7X 4X7
Tél.: (418) 547-2022
374597

Bris de contrat

Serge Gaudreault poursuit Les Nordiques

CHICOUTIMI (NB) - L'ancien organisateur des voyages aux Nordiques pour le Saguenay poursuit le club de hockey de Québec pour bris de contrat.

Serge Gaudreault réclame plus de 43 000 $ à «Le Club de hockey Les Nordiques» parce que celui-ci a vendu sa concession au Colorado en 1995, l'empêchant, par le fait même, d'exercer son option de renouvellement de contrat pour l'achat de 47 billets de saison l'année suivante.



Il demande à la compagnie de lui rembourser les paiements de la mini-fourgonnette identifiée aux couleurs des Nordiques qu'il avait louée pour 24 mois, soit 15 110 $, les 2887 $ pour une antenne satellite achetée en avril 95 et enfin, les profits de 25 100 $ que Serge Gaudreault estime qu'il aurait empoché pendant la saison 1995-96 et qui fut, rappelons-le, la meilleure de l'histoire du club puisqu'il a remporté la coupe Stanley.

Le procès, qui fera jurisprudence en ce domaine, va commencer demain matin à Québec et pourrait durer deux jours.

Sans avertissement

En fait, Serge Gaudreault et les Nordiques se poursuivent mutuellement car dès qu'il avait appris la vente du club à un groupe du Colorado, le 25 mai 95, Gaudreault avait fait des arrêts de paiements sur trois chèques totalisant 13 083,40 $ destiné à payer une partie des billets achetés pour la saison.

Les Nordiques ont donc inscrit, en juillet 95, une première action pour recouvrer cet argent, estimant qu'ils avaient rempli leur portion du contrat en fournissant au défendeur les 47 billets de saison.

Serge Gaudreault ne nie pas qu'il a affectivement obtenu les billets; mais soutient, en revanche, que les Nordiques lui doivent davantage pour les pertes encourues lors de la vente du club, d'où son refus de payer.

Dans la défense soumise par son procureur Me Carol Girard, Serge Gaudreault plaide que s'il a décidé de signer, le 16 janvier 95, un nouveau contrat avec les Nordiques pour une saison 94-95 déjà fortement écourtée par la grève et le lock-out de la Ligue Nationale, c'est parce que ses représentants Nicolas Labbé et André Lestourneau l'avaient assuré du renouvellement de son contrat pour l'année 95-96, une clause qui avait d'ailleurs été incluse au contrat.



RUPTURE- Cette photo remonte à l'époque où c'était le bonheur parfait entre les Nordiques et le promoteur chicoutimien, Serge Gaudreault, que l'on retrouvait, sur cette vignette, entre Nicolas Labbé et Jacques Martin.

«A la suite de ces représentations, j'ai fait des investissements à long terme importants pour satisfaire les obligations du contrat et particulièrement la location d'un véhicule automobile pour effectuer le transport des amateurs de hockey de la région du Saguenay à Québec aller-retour lors des matches et l'achat d'un satellite (sic)», ajoute Serge Gaudreault dans sa réponse à la poursuite des Nordiques.

Or, Gaudreault n'a jamais eu le loisir de renouveler son contrat puisque le club a traversé la frontière américaine quelques mois plus tard.

Estimant que la demanderesse est responsable de ses pertes évaluées à plus de 43 000 $, Serge Gaudreault demande au tribunal de condamner l'ancien club de hockey à lui payer la différence entre ce montant et l'argent qu'il lui doit (13 247 $), soit près de 30 000 $.

Le juge devra donc déterminer si, comme le prétend Serge Gaudreault, les Nordiques n'ont pas respecté leur contrat en vendant le club, le privant ainsi du privilège de pouvoir renouveler les ententes selon lesquelles il organisait les voyages à Québec depuis la saison 89-90.

Compagnie d'assurances Sun Life

Le juge Duchesne accorde l'injonction interlocutoire

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Le juge Gratien Duchesne, de la Cour supérieure de Chicoutimi, a accordé jeudi à la compagnie d'assurances Sun Life l'injonction interlocutoire qu'elle réclamait pour empêcher deux courtiers de la firme Rioux et Beaulieu, André Tremblay et Lise Cauchon, de procéder à la substitution systématique de ses polices d'assurances.

Ce jugement de Gratien Duchesne a été prononcé à l'issue d'une guerre de procédures que les intimés ont livré à la requérante qui avait signifié sa demande d'injonction le 4 décembre 96, soit il y a plus d'un an.

L'injonction enjoint les deux agents et tous ceux qui en ont connaissance (ce qui inclut tous les représentants de Rioux et Beaulieu) de cesser toutes représentations, propos ou action, personnellement ou par personne interposée, directement ou indirectement, visant à poursuivre l'opération de remplacement systématique des polices d'assurances de la Sun Life. De même, ceux-ci doivent cesser de harceler, importuner, tourmenter ou incommoder tout assuré ou ex-assuré de la requérante par quelque moyen que ce soit et oblige les agents à respecter intégralement la procédure de souscription et de remplacement des contrats individuels d'assurance vie prévue aux articles 107 et 112 du «Règlement du Conseil des assurances de personnes sur les intermédiaires de marché en assurance de personnes», et à respecter intégralement les obligations déontologiques prévues aux articles 126 à 167 du même règlement.



Me Michael Cain, un des procureurs de la Sun Life.

L'injonction interdit également qu'on dénigre la Sun Life et ses produits, comme André Tremblay et Lise Cauchon étaient accusés de le faire.

Harcèlement

Dans le document soumis à la cour, les procureurs de la Sun Life, Mes Michael Cain et Denis Bonneville, accusaient les deux courtiers d'utiliser le harcèlement et des méthodes illégales pour convaincre les détenteurs de polices d'assurances de la Sun Life de les substituer par d'autres qui font profiter aux agents de généreuses commissions.

A cet effet, la compagnie soutenait en décembre 96 que depuis le début de la «campagne de substitution», en février 95, elle a vu partir 900 contrats, ce qui représente le tiers du portefeuille de trois de ses ex-agents parmi lesquels figure André Tremblay. A lui seul, ce dernier aurait effectué une saignée de 422 contrats, ce qui représente 217 800 $ de primes et 27 193 364 $ en volume d'assurance.

Pour étayer ses accusations, la Sun Life avait produit une dizaine d'affidavits de clients de la région de Chibougamau dont certains avaient suivi les conseils de Tremblay et Cauchon et dans lesquels plusieurs se disaient carrément victimes de harcèlement de la part des agents.

Une de ces clientes soutenait même qu'elle avait communiqué avec la Sûreté du Québec pour qu'elle fasse cesser ce harcèlement qui la poussait au seuil de la dépression.

Les deux agents utilisaient comme argument de vente la poursuite en recours collectif intentée contre la Sun Life par des dizaines de milliers de détenteurs de polices à participations, déçus d'apprendre qu'ils devaient continuer de payer des primes pour lesquelles ils devaient être exonérés après 12 ou 15 ans, parce que les rendements n'avaient pas été aussi bons que ceux escomptés.

Devoir

Dans le jugement de 64 pages qu'il a rendu cette semaine, le juge Duchesne estime que la preuve soumise lui a démontré clairement que les courtiers Tremblay et Cauchon ont manqué à leurs obligations de renseignements et de conseils et que leur employeur, Rioux et Beaulieu, a toléré et sanctionné leurs agissements fautifs.

Le juge a qualifié les tactiques utilisées par les agents Tremblay et Cauchon pour convaincre les assurés d'annuler leurs contrats de la Sun Life de déloyales, diffamatoires et fautives et ajoute que cette façon de faire «n'est justifiée que par le désir insatiable des intimés d'augmenter rapidement leurs revenus sans chercher l'intérêt supérieur de leurs clients».

Considérant ces faits, le juge en conclut que la preuve démontre que le préjudice causé à la requérante en un temps relativement court est très sérieux et irréparable, d'où l'importance d'accorder l'injonction demandée.

Cette injonction sera valide indéfiniment jusqu'à ce qu'un juge de la Cour supérieure se prononce sur son caractère permanent.

LIQUIDATION DES MODÈLES
Grand Touring et Skandic 1998
Premier paiement en mai 1998
7495$ 177 $/MOIS
5995$ 142 $/MOIS
Grand Touring 500 1998
Skandic 500 1998
BOMBARDIER ski-doo DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE
543-3600
Financement sur place
ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE inc. CHICOUTIMI
1178, boul. Ste-Geneviève, CHICOUTIMI-NORD
374545

A propos...

La valse des déchets occupe toute la scène

La valse des déchets, ceux qui la dansent surtout, occupe toute la scène de l'actualité depuis le début de l'année. Irrémédiablement, une conclusion s'impose: chacun doit désormais assumer le traitement des résidus qu'il génère.

Mais la réalité est tout autre. L'industrie de la disposition des déchets domestiques ou commerciaux et industriels est devenue hautement sophistiquée. Une activité fort lucrative en plus où la concurrence est féroce. Un service aussi indispensable que celui de l'alimentation qui laisse miroiter des revenus supplémentaires aux municipalités.

Une nouvelle orientation industrielle où la loi du marché domine. Les municipalités y voyaient une nouvelle source de revenus. Elles n'avaient pas prévu que d'autres villes de la province verraient plus gros. Que d'autres municipalités franchiraient les frontières régionales pour convoiter les précieux déchets.

L'Ascension, dans la MRC lac-Saint-Jean est, a servi d'exutoire à la fermeture du dépotoir de Laterrière. L'opération était rentable pour cette municipalité qui a pourtant refusé de renouveler l'entente avec la MRC du Fjord concernant l'enfouissement des déchets du Saguenay.

Les citoyens de l'Ascension paient d'ailleurs cher cette levée de bouclier à l'égard du Saguenay. On aurait voulu compenser en s'assurant que les déchets commerciaux, industriels et institutionnels (ICI) recueillis par Intersan sur le territoire de la MRC Lac-Saint-Jean (est) soient enfouis à l'Ascension. Intersan a le contrat exclusif de la cueillette des ICI sur les territoire de la MRC du Fjord et celle du Lac-Saint-Jean Est. Or, l'Ascension, afin de compenser par les pertes encourues par le départ des déchets du Saguenay, souhaitait augmenter le prix des déchets (ICI).



richard Banford

Intersan paie moins cher la tonne en expédiant ses déchets à Saint-Nicéphore qu'en les dirigeant vers l'Ascension. Si l'Ascension manque d'eau au moulin, elle doit s'en prendre à elle-même.

Le préfet de la MRC du Fjord et maire de Canton Tremblay, Noël Tremblay, avait apporté la solution sur un plateau d'argent à ses collègues de la MRC du Lac-Saint-Jean est. On aurait dirigé les déchets de tout acabit vers le terrain d'enfouissement de l'Ascension jusqu'à ce qu'on ait épuisé ses capacités. Après coup, tous les résidus auraient pris la direction de Larouche.

Lorsque cette proposition de Noël Tremblay a été présentée officieusement aux élus, l'Ascension était plongée en pleine campagne électorale. Le syndrome du «Pas dans ma cour» avait atteint une bonne partie de la population. Le candidat qui aurait voulu vendre l'idée du préfet Tremblay courait au suicide politique.

On constate aujourd'hui que les citoyens de la MRC se trouvent dans un cul-de-sac. Ou bien ils acceptent de payer plus cher pour l'enfouissement de leurs déchets ou ils affranchissent la firme AES ou une autre afin d'augmenter le volume de déchets traités à l'Ascension.

De plus en plus, les citoyens devront comprendre que le traitement des vidanges nous concerne tous. Si on ne peut trouver à l'intérieur de notre territoire des lieux communs d'enfouissement, on devient dépendant des autres régions. A saint-Honoré, à La Baie et maintenant à l'Ascension les citoyens ont refusé d'accueillir les déchets de toute la région. A Saint-Prime et à Dolbeau on arrive à la limite exploitable.

Pourquoi un organisme comme le CRCD ne prépare-t-il pas un plan d'action en ce qui concerne l'enfouissement de nos déchets? Une politique à long terme où tous les lieux d'enfouissement potentiels seraient de nouveau explorés? En plus de trouver là l'occasion de justifier sa présence de plus en plus contestée, le CRCD servirait de modérateur dans un débat hautement émotif. Peut-être qu'enfin l'inévitable semblerait plus acceptable à la population concernée.

Paralysie cérébrale

L'association régionale largue le provincial

CHICOUTIMI (NB) - L'Association de la paralysie cérébrale du Saguenay/Lac-Saint-Jean prend un nouveau départ en 1998.

En effet, plusieurs changements structurels sont survenus au cours des derniers mois, à commencer par le divorce à l'amiable, le 26 juillet, d'avec l'association provinciale, et l'abandon de la formule du téléthon.



normand Boivin

Pour le nouveau président de l'organisme qui porte dorénavant le nom d'Association régionale de la paralysie et déficiences motrices, David Chiasson, ces nouvelles données devraient assurer son avenir à long terme.

«La formule des téléthons est saturée. A l'époque, nous étions les seuls et les revenus étaient intéressants. Mais à mesure que d'autres se sont ajoutés, les recettes diminuaient de plus en plus», constate David Chiasson.

Inévitablement, les problèmes ont commencé à surgir à mesure que les revenus s'amenuisaient. La contribution de l'association régionale à l'organisme provincial, entre autres, a commencé à faire des mécontents:

«Lorsque nous amassions 350 000 $ dans la région pendant le téléthon, ce n'était pas un problème d'envoyer 45 000 $ ou 50 000 $ à l'association provinciale pour supporter le siège social. Mais la situation devient très complexe lorsque le téléthon ne rapporte que 97 000 $, comme ce fut le cas l'an passé», poursuit la coordonnatrice à l'administration, Gaétane Harvey.

L'insatisfaction grandissant dans les régions, la structure provinciale a éclaté l'été dernier et tous les secteurs du Québec ont conquis leur autonomie, à l'exception de Montréal, la Mauricie, Québec et l'Estrie qui ont décidé de demeurer groupés.

Les vrais recettes

Selon Gaétane Harvey et David Chiasson, l'abandon du Téléthon de la paralysie cérébrale ne sera pas une grosse perte pour le Saguenay/Lac-Saint-Jean car non seulement il rapportait de moins en moins d'argent, mais une bonne partie des fonds provenaient d'une autre source.

En 1997, par exemple, où on n'a récolté qu'un maigre 97 000 $, 56 000 $ avaient été amassés dans le cadre d'autres activités, ne laissant que 41 000 $ pour l'événement lui-même. «Et encore là, plusieurs de nos donateurs sont les mêmes d'année en année.

On n'a donc pas besoin d'organiser un téléthon pour les rejoindre», ajoute David Chiasson.

Radio thon à l'envers

En mars, la pierre angulaire de la campagne de financement de l'Association régionale de la paralysie et déficiences motrices sera un radio thon pendant lequel ce sont des téléphonistes bénévoles qui vont appeler les gens pour solliciter leurs dons, plutôt que d'attendre que les téléphones sonnent.

D'autres activités bénéfices vont s'y ajouter tel un Quille-O-Thon les 7 et 8 février au Salon de quilles Jonquière, à l'occasion duquel on espère amasser 5000 $, et des tirages dans les 12 magasins IGA du Saguenay/Lac-Saint-Jean au profit de l'association.

Budget

Pour fonctionner au strict minimum, l'association régionale aura besoin de 76 000 $, mais l'objectif de cette première campagne est de 100 000 $, ce qui permettrait d'augmenter les services (répit-dépannage, aide à domicile, prêt d'équipement spécialisé, aide financière, accompagnement, etc...) aux personnes handicapées physiques et mentales de la région représentant une trentaine de déficiences diverses.

«On constate toute la différence, fait remarquer David Chiasson: l'an passé, nous avons été mis dans le trouble en ne recueillant que 97 000 $ alors que cette année, le même montant nous permettrait de bien fonctionner.»



NOUVEAU DÉPART - David Chiasson et Gaétane Harvey entrevoient un bel avenir pour la nouvelle Association de paralysie et déficiences motrices.

(Photo Sylvain Dufour)

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474

Édité et imprimé par:
Le Progrès du Saguenay
Division Groupe UNIMEDIA inc.

Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre no 70. Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec. Enregistrement no 0809.

Président et éditeur:	Claude Gagnon
Contrôleur:	Serge Vallières
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION

SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

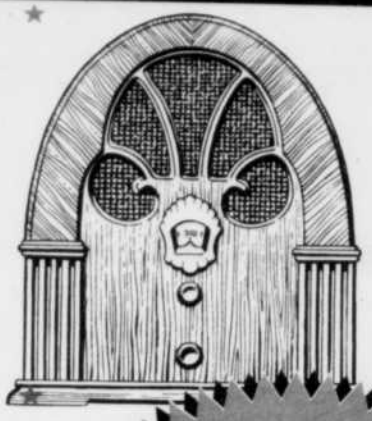
Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008
Télécopieur: (418) 692-5148

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 72,93 $ - 1 an: 132,19 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 78,63 $ - 1 an: 143,58 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 73,83 $ - 1 an: 134,82 $ (TPS incluse)

46 446 copies vendues A.B.C. 31 mars 1997

Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

MIEUX QUE DES PRIX RÉTROS...



DES PRIX MÉTRO



GARANTIE 100 JOURS

Si un produit identique est annoncé, ailleurs, à plus bas prix, dans les 100 jours suivant votre achat, Tapis Métro s'engage à vous rembourser la différence plus 10 % de la différence*

AUCUNE TAXES

SUR TOUTE LA CÉRAMIQUE EN INVENTAIRE
LE PLUS GRAND CHOIX AU QUÉBEC

Tapis commercial

5 couleurs en magasin

à compter de: **3.29** *V.C.*

Prélart sans cirage

Super choix!

à compter de: **5.99** *V.C.*

Nous avons en inventaire plus de:

800 rouleaux de tapis et prélarts

AUX PLUS BAS PRIX GARANTIS!

Chez-nous, on ne commande pas... on l'a!

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h

tapis MÉTRO

* Sous réserve de l'approbation du crédit.
Achat minimum de 400 $
Ne payez que l'équivalence des taxes
** La main-d'œuvre est exclue.

PAYEZ DANS 6 MOIS*
[Juillet 1998]

GARANTIE 100 JOURS

(*Liquidation de produit discontinué, ou de faillite exclus)

37-4561

COMPLEXE TANGUAY, 100, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI, G7H 7W8
545-3763 TÉLÉCOPIEUR: 545-3887

Thanatologue

Rita Bouchard réussit dans un monde d'hommes

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) - Diplômée en thanatopraxie depuis onze ans, Rita Bouchard de Chicoutimi persiste à croire que cette profession demeure un monde d'hommes, même si une certaine percée a été effectuée par la gent féminine depuis quelques années.

Selon elle, la thanatologie, étude scientifique de la mort, a toujours était l'apanage de personnes de sexe masculin et elle se demande bien si c'est par atavisme ou par tradition.

«Dans les temps anciens, la femme a toujours été celle à qui incombait la responsabilité d'avoir soin des personnes décédées et de préparer les sépultures. Avec le temps, cette responsabilité a changé de main pour devenir, avec les temps modernes, un travail exclusivement dédié aux hommes. Je n'ai rien contre cette attribution, mais il n'en demeure pas moins que la femme a sa place dans ce milieu. Sur le plan provincial, on dit que seulement un pour cent de femmes occupent un poste dans cet univers que l'on pourrait qualifier d'hermétique. Dans la région, nous sommes seulement trois femmes, à savoir une à Jonquière, une deuxième au Lac-Saint-Jean et une dernière à Chicoutimi. Il faut bien comprendre qu'il ne s'agit pas là d'un plaidoyer pour les femmes, mais de faire une simple constatation.»



COLLÈGUES - Rita Bouchard pose en compagnie de Denis Blackburn (à gauche) et d'Émile Michaud.

(Photo Sylvain Dufour)

Un rêve de jeunesse

Rita Bouchard a toujours rêvé de devenir thanatologue et elle souligne qu'elle a pris tous les moyens pour parvenir à ses fins.

Dès la fin de son cinquième secondaire, elle a fait sa demande au collège de Rosemont, le seul collège qui offre cette formation au Québec. Après une première tentative vaine, elle est revenue à la tâche et cette ténacité devait lui ouvrir les portes de cette institution.

«La thanotologie est un cours contingenté et, sur 125 demandes d'admission, on ne retient que 25 candidats ou candidates. Ma première surprise, en arrivant au collège, ce fut de constater que 75% des élèves étaient des filles. La grande majorité obtient son diplôme d'études collégiales dans le domaine, mais hélas, très peu réussissent à gagner leur vie dans cette sphère d'activité, tout cela étant le résultat d'un manque d'ouverture. Le cours repose sur les techniques de thanatologie, de gestion, de psychologie et de comptabilité et cette polyvalence permet à plusieurs de s'orienter dans un autre domaine. Au début, je voulais travailler en pathologie, mais je me suis dis que l'herméticité d'un laboratoire de recherche ne me convenait pas.»



UN RÊVE - En pratiquant la thanatologie, Rita Bouchard réalise un rêve de jeunesse.

(Photo Sylvain Dufour)

Une rencontre importante

Rita Bouchard raconte que c'est pendant son cours qu'elle a eu la chance rencontrer une vieille religieuse, membre d'une communauté de Sherbrooke, laquelle lui a permis d'apprendre beaucoup de choses sur la profession.

«Cette religieuse avait la responsabilité de s'occuper des soeurs qui décédaient et elle pratiquait la profession depuis plus de cinquante ans. En temps normal, on peut prendre trois heures pour embaumer une personne, mais cette religieuse prenait une journée entière. C'est à ce moment là que j'ai compris le sens du mot respect. Depuis ce temps, j'ai toujours mis en pratique les enseignements précieux de cette religieuse.»

Apprivoiser la mort

Rita Bouchard se fait souvent demander comme elle réagit face à la mort. Cette dernière souligne qu'elle a toujours su apprivoiser cette fin inévitable.

«Pour moi, la mort n'est pas une chose triste et, malgré les circonstances qui peuvent l'entourer, il faut apprivoiser cette dernière. Quand je suis seule, dans le laboratoire, avec une personne décédée, je me sens très à l'aise parce que j'ai l'impression d'avoir un travail très important à accomplir. Il appartient au thanatologue de préparer adéquatement la personne décédée parce que les membres de familles s'attendent à un travail très professionnel de notre part. Pour moi, c'est un rituel minutieux que de procéder à l'embaumement d'une personne et c'est dans le respect de l'être humain le plus profond que nous exerçons notre profession. Dans notre domaine, tout le monde est sur le même pied et je pense que nous devons nous sentir bien dans cette équité sociale.»

Une approche intime avec les familles

CHICOUTIMI (MT) - Rita Bouchard, thanatologue de profession, travaille à temps partiel, depuis deux ans, pour la maison Gravel et Fils de Chicoutimi, et elle affirme se sentir très à l'aise dans ce milieu où l'apport des femmes joue un grand rôle.

«Je pense que nous assistons à la naissance d'une nouvelle philosophie avec la présence de trois femmes dans la hiérarchie. Cette présence féminine donne une nouvelle dimension et cette maison est une des seules, sur le plan provincial, à accorder tant de place à l'élément féminin.»

Dans cet univers de la thanatologie, plusieurs tabous sont encore présents, mais Rita Bouchard croit que la mentalité est en train de changer, en ce sens que le mystère qui entoure le milieu fait place à une approche plus intime avec les familles dont les membres ont besoin d'avoir ce contact humain.

Rita Bouchard aime parler de son travail et elle croit que le fait d'en discuter ouvertement va permettre aux gens de faire disparaître certaines idées préconçues.

Sur ce sujet, Rita Bouchard explique qu'il est intéressant de parler des différentes étapes qui entourent l'embaumement d'une personne et elle n'hésite pas à expliquer le processus. Dans un premier temps, on procède à l'asepsie du corps, ce qui permet de faire une première toilette.

Cette première étape est suivie de la préinjection dont le but est de préparer les vaisseaux à recevoir les produits de conservation du corps.

Cette deuxième étape conduit à l'injection artérielle de produits à base de formaldéhyde, opération qui assurera la conservation intégrale du corps. Selon Rita Bouchard, il n'y a aucun cas pareil et elle précise que les produits sont choisis en fonction des besoins.

La quatrième étape repose sur une deuxième asepsie du corps, ce qui est en fait la dernière toilette de ce dernier.

À la cinquième étape, on procède à l'habillement du corps, ce qui est, aux yeux de la thanatologue, une étape importante parce que l'on doit faire un choix judicieux et cela, dans un respect qui repose sur un protocole bien déterminé. Contrairement à ce que l'on peut penser, Rita Bouchard précise que les corps sont toujours habillés au complet. À cette étape, on s'occupera de la coiffure qui est effectuée par une coiffeuse professionnelle.

La sixième étape fera appel au sens artistique et créateur du thanatologue parce qu'il s'agit de la finition du travail. Pour Rita Bouchard, il est primordial d'attacher une grande importance à cette finition parce que ce sera la présentation du corps lors de son exposition au salon funéraire.

L'avant-dernière étape est la mise du corps dans le cercueil et, comme lors des autres étapes, il faut observer des règles très strictes.

La dernière étape, c'est l'exposition du corps en chapelle ardente, ce qui nécessite, selon la professionnelle, un grand souci du détail. Avant d'ouvrir le salon, les proches de la famille sont appelés à venir évaluer le travail et ces derniers ont toujours le dernier mot dans tout le processus.

Selon Rita Bouchard, il ne faut pas avoir peur de parler de cette approche qui entoure la thanatologie parce que cette dernière est une science dans toute l'acceptation du terme et qu'on doit la traiter comme telle, au grand jour.



Édifice Woolco

Le projet d'une salle de spectacles est toujours sur la table

CHICOUTIMI (DC) - Maintenant que la bibliothèque et le Centre socio-culturel sont logés sous le même toit, le conseil municipal doit prendre une décision au sujet du dernier espace libre qui reste à l'intérieur de l'ancien édifice Woolco.



Situé dans le garage attenant au magasin, du côté du boulevard Saguenay, cet espace serait juste assez grand pour permettre la construction d'une salle de spectacles d'une capacité de 125 places, dont le coût est évalué à près de 500 000 $.

«Nous venons de recevoir les plans, précise la conseillère Marina Larouche, présidente de la Commission administrative. Ils seront bientôt soumis à l'ensemble des élus, afin qu'une décision soit prise dans le cadre des discussions entourant le plan triennal.»

Elle a confiance de voir ses collègues donner le feu vert au projet, eu égard au fait que l'an dernier, le conseil en a approuvé le principe. Pour l'heure, la seule pièce qui manque au dossier se rapporte à la contribution du secteur privé.

«Une offre a été faite à la ville, mais il reste à déterminer quel sera le montant versé par notre partenaire», mentionne Marina Larouche, qui n'a pas voulu confirmer une information à l'effet que l'éventuel mécène serait l'homme d'affaires Paul Murdock.

Un lien précieux

Pour revenir à la salle, elle aurait un caractère polyvalent, mais serait destinée prioritairement aux Amis de Chiffon, une troupe qui propose des spectacles de marionnettes et qui, pour l'heure, est logée dans le secteur Rivière-du-Moulin.

C'est elle qui administrerait le nouvel équipement, ce qui représenterait une source d'économies à laquelle s'ajouterait le fait, pour la municipalité, de ne plus avoir à verser une subvention de 10 000 $ par an afin d'absorber le coût de son loyer.

«À long terme, ce serait profitable», confirme Marina Larouche. Et plus important encore, elle voit dans la petite salle un lien précieux entre le Vieux port et la rue Racine, un ajout susceptible de consacrer la vocation culturelle de ce secteur de la ville.

«Comme nous payons déjà pour chauffer le local, nous avons intérêt à ce qu'il serve à quelque chose», résume la conseillère, qui s'attend à ce que les élus prennent une décision à ce sujet d'ici au début de février.

CÉGEP de Jonquière

2505, Saint-Hubert,
Jonquière (Québec)
G7X 7W2
Téléphone :
(418) 547-2191
Télécopieur :
(418) 547-9031
Courriel :
cegep@cjonquiere.qc.ca

Pour affronter
l'an 2000
et les défis du marché
de l'emploi

Augmente tes chances
d'employabilité
et de faire ton chemin
dans la société !



Ton cégep différent te propose
des champs d'études variés dans :

•trois programmes d'intégration,

•six programmes préuniversitaires,

•dix-huit programmes techniques.

Le Cégep de Jonquière, le Cégep différent !



Quel que soit ton choix,

le Cégep de Jonquière

c'est pour toi !

Demande d'admission avant le 1er mars • 547-2191, poste 200

372095

Des jeunes s'aventurent sur l'ancien quai Maltais

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI(MT)-L'ancien quai Maltais, situé dans au rang Saint-Martin, à Chicoutimi, et sous la responsabilité de Ports Saguenay, est-il devenu un endroit dangereux ouvert à tout venant, qui manifeste le désir d'y aller faire un tour, prenant, ainsi, des risques énormes d'être victime d'un accident fâcheux?

Si on se fie aux propos tenus par Lisa Srepel, qui demeure à proximité du quai, plus précisément sur le chemin des Villas, depuis 16 ans, cet endroit est devenu un genre d'attrait touristique, été comme hiver.

«Nous ne comptons plus les personnes qui vont sur cette passerelle parce qu'elles sont trop nombreuses. L'été, ce sont des jeunes qui vont se faire, le soir venu, des feux de camp au bout du quai, un endroit où il n'y a aucune protection. Si vous faites un faux pas, vous tombez dans l'eau et laissez-moi vous dire que le courant de la rivière Saguenay est pas mal fort à cet endroit. L'hiver, ce sont des amateurs de pêche blanche qui se rendent à l'extrémité du quai pour y pratiquer leur sport favori ou encore des personnes qui vont y prendre des marches pour admirer le paysage qui est merveilleux à cet endroit.

«La semaine dernière, nous avons remarqué, à notre grande surprise, que des jeunes enfants allaient se promener sur le quai, ce qui est, selon moi, très dangereux. Nous avons formulé des plaintes, mais ces dernières sont demeurées lettre morte. Ce quai est un endroit privé, qui relève des autorités fédérales, et il me semble que les dirigeants devraient prendre les moyens pour rendre difficile l'accès au quai et ce, en toute saison.

«Présentement (vendredi), la clôture qui, normalement barre l'accès au quai, a été littéralement arrachée, ce qui invite tout le monde à y aller faire un tour. On nous dit que le quai est sécuritaire, mais comme je demeure tout près, je suis en mesure de dire que ce n'est pas le cas. Lors des grandes marées, en hiver, les glaces viennent frapper su le quai et il y a déjà une bonne partie de l'infrastructure qui est affaiblie. C'est la même chose avec les crues printanières. Quand le quai était en opération, des équipes d'entretien venaient effectuer les travaux d'usage et des réparations, mais aujourd'hui, ce n'est plus le cas. Les dirigeants attendent-ils qu'il y ait un accident mortel avant d'agir? Je me pose la question.»

Quai sécuritaire

Jointe vendredi après-midi, à ses bureaux du Port de Grande-Anse, la directrice générale de Ports Saguenay, Guylaine Collard, a souligné qu'elle était bien consciente de la situation, tout en prenant bien soin de préciser que ce n'était pas la première fois qu'il y avait des plaintes formulées à propos du quai Maltais.

«Nous mettons tout en oeuvre pour rendre cet endroit sécuritaire et nous avons toujours fermé les accès, mais hélas, certaines personnes n'ont pas le souci de la propriété privée et ne se gênent pas pour commettre des actes de vandalisme dans le but d'avoir accès au quai. Le grillage qui barre l'accès est très solide, mais les vandales coupent la broche avec des ciseaux. Nous tenons à mentionner que l'endroit est très sécuritaire et que la structure en bonne santé. Nous avons procédé à un grand nettoyage quand nous avons cessé les opérations et nous nous sommes conformés aux règles régissant l'environnement. Même s'il y encore des boîtes pour le courant, il n'y a aucun danger parce qu'il n'y a plus d'électricité sur le quai.

«Nous avons fait tout qui était possible pour sécuriser l'endroit, mais nous ne pouvons pas grand-chose contre le manque de civisme des gens. Nous allons réparer la porte d'accès et nous allons accentuer la surveillance. C'est le maximum que nous puissions faire», conclut la directrice générale.



JEU - Des jeunes garçons se rendent, sans permission, sur la passerelle du quai Maltais et s'amusent à jouer avec les boîtes de courant. Heureusement, il n'y a plus d'électricité sur le quai.

(Photo Sylvain Dufour)



PROMENADE - Endroit dangereux et interdit, le quai Maltais, situé au rang Saint-Martin à Chicoutimi, est devenu un lieu de promenade.

(Photo Sylvain Dufour)

Séminaire sur les régimes d'épargne-retraite

Une invitation de la Banque Royale qui tombe à point.

Il peut être difficile de prendre les bonnes décisions en matière de planification de la retraite.

C'est pourquoi la Banque Royale vous invite à assister gratuitement à ses **séminaires sur les régimes d'épargne-retraite**, dans le but de vous aider à prendre cette importante décision financière.

Lieu:	**HOTEL MOTEL UNIVERSEL** ALMA	**HOTEL HOLIDAY INN SAGUENAY-CENTRE DES CONGRES** JONQUIERE	**HOTEL DU JARDIN INC.** ST-FELICIEN
Date:	**2 février 1998**	**3 février 1998**	**4 février 1998**
Heure:	**19 h 30**	**19 h 30**	**19 h 30**

Le nombre de places est limité. Si vous désirez obtenir un **billet gratuit** pour assister à ce **séminaire sur les REER**, inscrivez-vous sans tarder à la succursale de la Banque Royale la plus près de chez-vous.

BANQUE ROYALE



374442

DERNIÈRE SEMAINE... DERNIÈRE CHANCE!

PRIX D'ENCAN

Place de l'automobile PERRON CHICOUTIMI Le pouvoir le plus GRAND

LE PLUS GRAND CENTRE AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

CHANGEMENT** D'HUILE ET DE FILTRE GRATUIT 1 AN!

LES PLUS PETITS PAIEMENTS TOUT COMPRIS

CHANGEMENT** D'HUILE ET DE FILTRE GRATUIT 1 AN!

TOUT COMPRIS!



#18287A

ESCORT 91 **146**18$ PAR MOIS

TOUT COMPRIS!



#18325A

CHRYSLER NEW YORKER 92 **243**71$ PAR MOIS

TOUT COMPRIS!



#18466A

F-150 1988 **243**71$ PAR MOIS

TOUT COMPRIS!



#18171A

TEMPO 1993 **181**65$ PAR MOIS

TOUT COMPRIS!



#18163A

TAURUS 1993 **243**71$ PAR MOIS

Taxes incluses. Aucun comptant requis. Les mensualités du programme «tout compris» sont basés sur un prêt personnel de 60 mois. Premier paiement dans 30 jours. C'est un prêt personnel et non une location. Aucune balance à payer à la fin du terme.

SECTION DES MOINS DE 299$ PAR MOIS * calculer à 9,9% d'intérêt



#18221

ESCORT FAMILIALE 95 VERTE **237**00$ PAR MOIS



#18373

WINDSTAR 95 VERTE **289**00$ PAR MOIS



#18419A

DAKOTA 95 **263**00$ PAR MOIS



#18243A

ESCORT FAMILIALE 95 **179**00$ PAR MOIS



#18351

CONTOUR 95 **276**00$ PAR MOIS



#17533

ESCORT 97 VERTE **232**00$ PAR MOIS



#18259

RANGER 96 **253**00$ PAR MOIS



#17141

ESCORT 96 **229**00$ PAR MOIS



#18126A

WIND STAR 95 **298**00$ PAR MOIS



#18347

ESCORT 95 **189**00$ PAR MOIS



#18349

CARAVAN 95 **289**00$ PAR MOIS



#18156

ESCORT FAMILIALE 96 **210**00$ PAR MOIS



#18494

ESCORT 2 PORTES 96 BLANCHE **210**00$ PAR MOIS



#18198A

CONTOUR 96 VERT **298**00$ PAR MOIS



#18194

F-150 95 **291**00$ PAR MOIS



#18265A

ESCORT 95 **251**00$ PAR MOIS



#17926A

CONTOUR 95 **273**00$ PAR MOIS

le prix du président du conseil

PROGRAM PROGRAMME Plus

C'EST LE POUVOIR DU PLUS GRAND

SECTION DES MOINS DE 399$* PAR MOIS



#18321B

WINDSTAR 95 **380**00$ PAR MOIS



#18210

MUSTANG 96 **312**00$ PAR MOIS



#18368A

DAKOTA 96 **326**00$ PAR MOIS



#18394

AEROSTAR 95 4X4 **316**00$ PAR MOIS

Place de l'automobile PERRON CHICOUTIMI Ford Le pouvoir le plus GRAND

374646

*Le prix est calculé sur un prêt accès-auto Desjardins avec un comptant ou échange de 1000 $ à un taux d'intérêt de 7,9%. Utilisation de 18,000 km par année. frais de 10¢ du kilomètre exédentaire. Pour les modèles 1995 la durée du terme est de 36 mois. Pour les 1996, la durée du terme est de 48 mois. Pour les modèles 1997, la durée du terme est de 60 mois. Taxes en sus. Valeur résiduelle à la fin du terme.

930 boul. Talbot, Chicoutimi 549-7633

** Changement d'huile et de filtre à l'huile GRATUIT PENDANT 1 AN selon le guide d'entretien du manufacturier.

Commotion au zoo

Un lynx s'étouffe avec une tétine

par Roger Tremblay

SAINT-FELICIEN (RT)- Le zoo de Saint-Félicien a bien failli perdre un deuxième pensionnaire en moins d'un mois. Après l'ours polaire Nanuk qui est mort d'un cancer le 27 décembre dernier, voici qu'un lynx du Canada a été sauvé in extremis après avoir avalé une tétine en caoutchouc. La vigilance d'un gardien d'animaux et de la vétérinaire lui aura sauvé la vie.

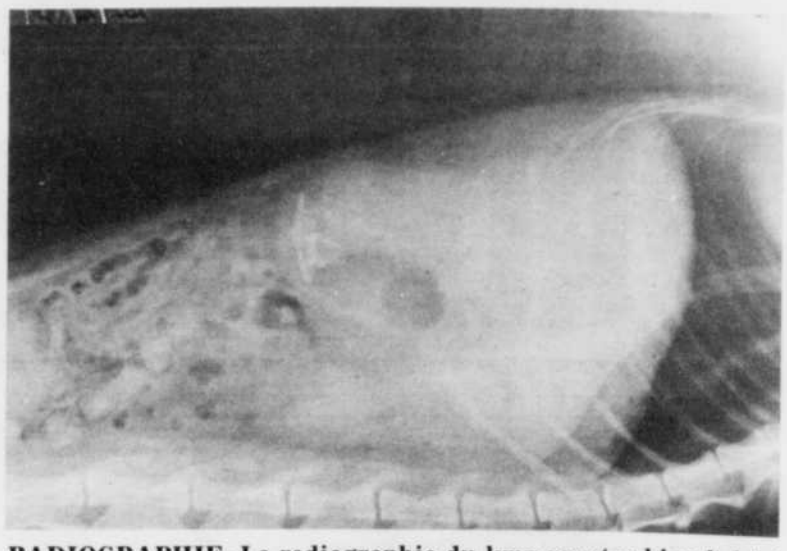
Le 12 janvier dernier, le gardien s'est aperçu que ce lynx affichait une maigreur non commune. Il a aussitôt informé le service de santé animale qui a procédé immédiatement à l'examen de l'animal. Une radiographie a donc été prise pour voir dans l'estomac, un objet radio-opaque, un corps étranger.

Ne prenant aucun risque pour sauver l'animal, on décide donc d'opérer le lynx pour retirer cet objet. Le 15 janvier, une gastrotomie fut effectuée et à l'ouverture, un objet solide triangulaire (une tétine en caoutchouc) fut extrait de l'organe. L'intervention aura durée une heure 45 minutes. La présence de cet objet empêchait l'animal de se nourrir normalement parce qu'il ressentait un faux état de satiété en permanence.

A la direction du zoo, on s'explique quand même bien cette situation malgré les nombreuses précautions prises lors de la visite du public. Un zoo à ciel ouvert présente certains risques.

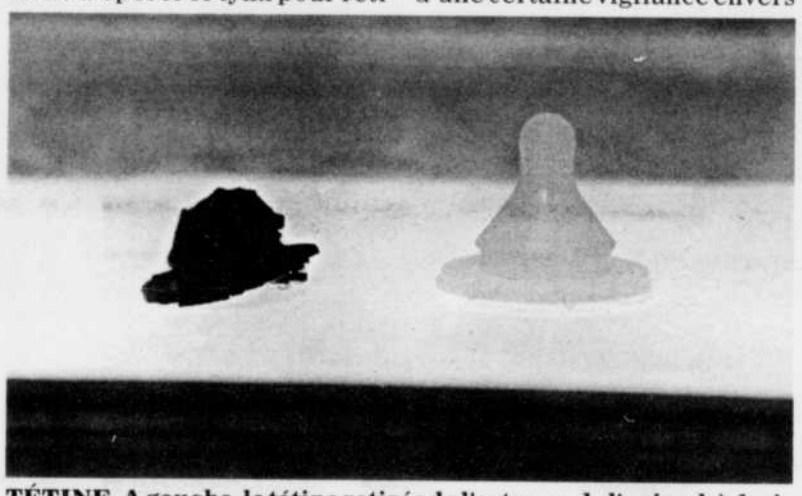
Fort heureusement, souligne-t-on, les nouveaux concepts d'aménagement du zoo préconisent la présence de nombreux guides-naturalistes sur les passerelles surélevées, qui, jumelés aux gardiens d'animaux, permettent de sensibiliser le public au respect envers les animaux et à l'application d'une certaine vigilance envers la manipulation d'objets près des habitats.

Le lynx du Canada se porte bien et il a retrouvé son appétit normal. Dès que la repousse de son poil le permettra, il sera réintroduit dans son habitat. Cette histoire, qui finit bien, ne mentionne pas si le bébé qui a perdu sa tétine, a réussi à calmer ses pleurs...



RADIOGRAPHIE- La radiographie du lynx montre bien l'objet radio-opaque qui a nécessité une intervention chirurgicale du médecin vétérinaire.

(Photo Yves Bouchard)



TÉTINE- A gauche, la tétine retirée de l'estomac de l'animal; à droite, une pièce semblable à l'état neuf.

(Photo Yves Bouchard)

NOMINATIONS

CHEZ ROCOTO TOYOTA



CÉCILE BELLEROSE

SECRÉTAIRE AUX VENTES

Monsieur Guy Bergeron, président de Rocoto Toyota, le plus important concessionnaire Toyota au Saguenay – Lac-Saint-Jean, est heureux d'annoncer la nomination de **Cécile Bellerose**, à titre de secrétaire aux ventes au sein de sa dynamique équipe des ventes.



RÉMI LECLAIR

NOUVEAU CONSEILLER

Monsieur Guy Bergeron, président de Rocoto Toyota, le plus important concessionnaire Toyota au Saguenay – Lac-Saint-Jean, est heureux d'annoncer la nomination de **Rémi Leclair**, à titre de conseiller au sein de sa dynamique équipe des ventes.

Avantageusement connus dans les milieux des affaires, Rocoto Toyota vous invite à venir les rencontrer afin de découvrir les avantages que procurent la qualité, la fiabilité et la durabilité d'un véhicule ***Toyota****.*

Merci de faire confiance à l'équipe de Rocoto Toyota.

ROCOTO TOYOTA

1540, boul. du Royaume, Chicoutimi / **549-5574**

374576

Venez voir le nouveau Honda Foreman 450



HONDA
Je pars avec toi.

Génératrice
EX 350 C
499$



HONDA
Produits
Mécaniques

Chasse-neige
HS928TCD
Rabais de 350$



FAUT VOIR DALLAIRE C'EST MOINS CHER

ARCTIC CAT Widetrack
20 pouces, neuve, 550 LC
RABAIS DE 1400$

1998 EXT TRIPLE TOURING
600
RABAIS DE 800$

1998 BEARCAT
440
RABAIS DE 600$

ARCTIC CAT®
*Ça, c'est de la motoneige!*MC



Robin Dallaire
prés. dir. gén.



Roberto Duchesne
dir. des ventes



ARCTIC CAT®
*Ça, c'est de la motoneige!*MC

*Basé sur une vente, 48 mois sans résiduel, taxes en sus.

MOTONEIGES USAGÉES

1997 THUNDER
1996 THUNDERCAT
2x 1995 WILDCATTR
1995 THUNDERCAT
1995 BEARCAT 550
1994 ZR580
1994 EXTEFIMC
1994 EXTEFI
1994 CHEETAH
1989 PANTERA
1993 PROWLER
1993 PANTERA
1991 SUPERJAG
1991 JAG
1991 COUGAR
2x 1990 EXT
1990 SAFARI
1989 SUPERJAG
1986 PANTHER



FAUT VOIR!
DALLAIRE EQUIPEMENT 343-3758

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 8 h à 17 h
Jeudi - vendredi:
8 h à 17 h et 19 h à 21 h
Samedi de 9 h à 12 h

DALLAIRE ÉQUIPEMENT
ST-BRUNO
560, Melançon
343-3758
FAX: 343-2506

374544

VOS CENTRES DE RÉNOVATION

Unitotal FDS

PROJETS DE RÉNOVATION INTÉRIEURE?



RIEN À PAYER AVANT SEPTEMBRE '98

ACHAT MINIMUM DE 500 $
Sujet à l'approbation de crédit





VENEZ RENCONTRER NOTRE ÉQUIPE DE CONSEILLERS ET CONSTATER LES BAS PRIX SUR UN TRÈS VASTE CHOIX

OUVERT LE DIMANCHE DE 10 À 16 h

JONQUIÈRE	CHICOUTIMI	LA BAIE
2762, RUE DE LA SALLE JONQUIÈRE	2444, DES ROITELETS Coin Barrette et Talbot	3415, AV. DU PORT VILLE DE LA BAIE
548-4676	**543-4676**	**544-4676**

CARTES DE CRÉDIT DISPONIBLES

L'équipe d'ici pour bâtir l'avenir

37450I

Mauvaise nouvelle pour le collectionneur Doré

Le MEF pave la voie au projet de Bouchard

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Mauvaise nouvelle pour André Doré, le collectionneur de voitures anciennes qui souhaite aménager un musée dans l'édifice du secteur Rivière-du-Moulin qu'occupe présentement Sauvetage 02. Sur la foi d'études de sol réalisées récemment, le ministère de l'Environnement et de la Faune a autorisé la ville de Chicoutimi à convertir cette bâtisse en pavillon de loisirs.

Il a ainsi ouvert la porte au projet défendu par le conseiller du quartier, Jacques Bouchard, depuis le milieu de l'automne. Même si Doré avait engagé des démarches de longue main afin d'acquérir l'ancien garage municipal situé sur la rue Léonidas-Bélanger, l'élu du centre-ville avait en effet obtenu le gel du processus administratif qui devait mener à la cession de cette propriété.

Son intention était - et demeure - de doter les citoyens du quartier Saint-Nom-de-Jésus du pavillon qu'ils appellent de leurs voeux depuis plus de dix ans. Or, jusqu'à tout récemment, il subsistait une inconnue au plan technique. On ignorait s'il était possible, à un coût raisonnable, de nettoyer le sol pollué pendant plusieurs années par les hydrocarbures.

Souhaitant en avoir le coeur net, la ville a d'abord chargé la firme Laboratoire S.L. d'étudier la question. Ensuite, prenant appui sur ses conclusions favorables (d'après Jacques Bouchard, on pourrait nettoyer le terrain et aménager le pavillon de loisirs pour moins de 300 000 $), elle a présenté une esquisse de projet au ministère afin de savoir s'il nourrissait quelque objection.

«C'est ce qui nous a été communiqué dans les derniers jours. Les fonctionnaires provinciaux ne donnent pas formellement leur accord, mais ils affirment que dans le contexte actuel, le projet que nous leur avons soumis est réalisable», se réjouit le conseiller, pour qui la prochaine manche se jouera cette semaine, alors qu'il saura combien coûtera exactement le nettoyage du terrain.

«Deux entreprises ont été contactées à ce sujet et nous attendons leurs réponses. Si ça reste dans une fourchette raisonnable, j'ai confiance de voir mes collègues du conseil appuyer le projet rapidement, peut-être aussi tôt qu'à la prochaine séance régulière», avance Jacques Bouchard qui, le cas échéant, promet d'aider André Doré à dénicher un nouveau site pour son musée.



Jacques Bouchard, conseiller municipal de Chicoutimi.

Association des Centres-Villes de Chicoutimi

Le plan d'action prévoit des gestes concrets

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Après une période de flottement qui a couvert une bonne partie de l'automne, l'Association des Centres-Villes de Chicoutimi a repris le collier vendredi, à la faveur d'une réunion dont le thème central a été le plan d'action pour l'année 1998.

Les membres des six comités sectoriels (finances, communications, sécurité et propreté, recrutement commercial et résidentiel, animation et aménagements physiques) étaient au rendez-vous. Ils ont tracé le bilan de l'année écoulée avant de parler de l'avenir.

«Les participants ont révisé le plan d'action élaboré avec l'aide de Benoit Boucher, de l'organisme Rues Principales. A la fin de l'exercice, ils l'ont approuvé dans ses grandes lignes», rapporte la coordonnatrice de l'association, Annie Bélanger.

A ce stade-ci, il ne plus reste qu'à présenter le document aux membres, ce qui sera fait le 11 février, dans le cadre de l'assemblée générale annuelle de l'organisme. Ce sera la dernière étape avant la mise en oeuvre du plan d'action.

«Nous aurons plus de ressources pour agir, maintenant que la ville a adopté le principe d'une tarification obligatoire. Ca nous donnera 100 000 $ par année, jusqu'en 2000, et les effets seront visibles sur le terrain», laisse entendre Annie Bélanger.

Plus d'animation

S'inscrivant sous le signe de la continuité, le plan d'action comprend une longue liste de gestes concrets dont le trait commun sera de générer plus d'animation dans les centres-villes des secteurs sud et nord de Chicoutimi.

Parmi les plus spectaculaires, on remarque la tenue de deux activités à caractère culturel, notamment dans le bas de la rue Racine. La forme reste à préciser, mais ces manifestions s'ajouteraient à une série de promotions étalées sur toute l'année.

L'association prévoit également s'attarder aux édifices et aux terrains dont l'apparence laisse à désirer. Elle a l'intention de soumettre des propositions - généralement sous la forme d'esquisses - susceptibles de corriger la situation.

«Le premier exemple qui me vient à l'esprit est celui des deux autogares, indique Annie Bélanger. Nos membres vont chercher des façons d'améliorer leur look et transmettront leurs suggestions au Service d'urbanisme.»

Le recrutement de nouveaux commerces, l'ajout d'édifices résidentiels et la tenue d'activités de formation à l'intention des gens d'affaires comptent aussi parmi les priorités de l'association d'ici à la fin de l'année.

Enfin, elle souhaite améliorer la signalisation touristique, dans le but de mieux canaliser les visiteurs vers le centre-ville, en plus de participer à l'analyse de la question du stationnement, de concert avec l'administration municipale.

Les associations de directeurs d'écoles se regroupent

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Dans la foulée de la fusion des trois commissions scolaires de Chicoutimi, Valin et La Baie, les associations de directeurs d'écoles ont décidé de se regrouper dans un seul organisme dirigé par un triumvirat.

Jean Gingras, de Valin, Clermont Guy de Baie des Ha! Ha! et Yvon Pelletier, de Chicoutimi, vont coprésider l'association qui regroupe désormais 29 écoles primaires, 19 écoles secondaires et sept centres d'éducation des adultes qui font partie de la Commission scolaire Des Rives-du-Saguenay.

Cette première rencontre tenue lundi leur a permis de tracer ce qui, selon eux, devrait guider le mandat de la nouvelle commission scolaire. Se disant complètement d'accord avec le principe, de cette fusion des trois commissions scolaires, ils jugent préférable que le personnel et les services soient regroupés en un même lieu pour une meilleure efficacité, s'inscrivant ainsi contre le principe des trois points de service. Selon eux, le regroupement est la clé d'un autre des grands principes de base de ce regroupement qui doit être de minimiser les coûts afin de maximiser les ressources humaines et financières des écoles et des centres. S'il devait y avoir des petits centres, estiment les directeurs, ce devrait être davantage des centres de distribution du matériel pour des raison pratiques.

DU NOUVEAU POUR LES PAPAS JONQUIÉROIS

«COEUR DE PÈRE»

- Sessions d'entraide pour le père: 8 thèmes différents abordés.
- Occasion d'échanger sur vos paternités: «GRATUIT».
- Tous les lundis pendant 8 semaines, de 7 h à 10 h, au C.L.S.C. de la Jonquière.
- Inscriptions: 698-4289 Isabelle ou 690-0937 Jean.



374867

CONVOCATION

DE TOUS LES CHASSEURS DE SAUVAGINE

COLLOQUE

L'AVENIR DE LA CHASSE À LA SAUVAGINE AU SAGUENAY – LAC-ST-JEAN

le dimance 1er février 1998

Hôtel Holiday Inn de Jonquière de 8 h 30 à 15 h.

Inscription avant le 30 janvier 1998

AU: 547-3599

COÛT: 5$, incluant dîner et pause-café
Sujets: accessibilité, plan d'action, canard noir, bernache



374909

LA RENOMMÉE DU GÉANT MOTORISÉ N'EST PLUS À FAIRE

Les gens viennent de partout au Québec, pour la qualité du service, la variété des produits et les prix abordables.
Déjà la huitième année dans la vente de véhicules récréatifs.
Merci aux gens de nous faire confiance.

fermé aujourd'hui dimanche

ARRIVERONT TRÈS BIENTÔT



1998 ULTRASPORT Diesel Pusher

Moteur 275 Caterpillar, transmission Allison 6 vitesses, full air, full brake, pneus 22,5, équipé au complet, super luxueux, intérieur cuir à des prix très abordables, disponible 36' à 38' avec ou sans extension.

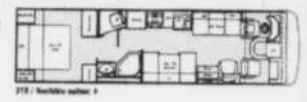
SURVEILLEZ LEUR ARRIVÉE D'ICI UN MOIS

EN INVENTAIRE

LE TOUT NOUVEAU 1998 CHALLENGER BUS 310



100 pouces de large



Power Pack: portes d'armoires en chêne solide, plancher cuisine en chêne, porte-bagages, cafetière et aspirateur à main, ventilateurs d'appoint, stores JOUR/NUIT au salon, contrôle de climatiseur d'air thermostatique, tableau de bord simili-bois, portière côté conducteur, marche d'entrée électrique, douche de rinçage extérieur, lumières antibrouillard, génératrice 5,0 Onan, matelas Queen plus haute qualité, grand réfrigérateur 2 portes, rétroviseurs électriques, pneu rechange, couvre-roue De luxe LINERS, prise de téléphone, C.S.A. et construction canadienne, peinture extérieure: Light Antelope.

VIENT D'ARRIVER

ENSEMBLE DE RÊVE



1995 camionnette GMC 1500 Sierra SLE, cab. all., trans. aut., 4 roues motrices, air climatisé, ensemble électrique, sièges baquets, consol centrale, rég. de vitesse ect. (Balance de Garantie Nationale) plus semi-caravane **Dutchmen 26,10** super équipée à l'état de neuf. À voir absolument!

SPÉCIAL
39 950$
seulement

GRAND GRAND NOUVEAU

Fenêtre arrière panoramique





Semi-caravane
haut de gamme
2 en inventaire
CHALLENGER 31 RL 1998
Intérieur de rêve

VENEZ LA VISITER!
SUPER LUXEUX

AMATEUR DE DIESEL

1987 AMBASSADOR 22,5 pieds



Moteur diesel 6,2 litres, air climatisé au toit, porte-bagages avec échelle de toit, attache-remorque. Très bien équipé. Intérieur super propre.

NE PERDEZ PAS CETTE CHANCE!

UN VRAI BIJOU

1990 FLAIR

A-1289C



Longueur 30', auvent, micro-ondes, 2 airs climatisés, Fantastic-fan, génératrice Onan #4000, attache-remorque, échelle de toit.

Bas millage 58 000 km

UN BIJOU **SPÉCIAL** **42 950$**

VIENT D'ARRIVER

1997 COACHMEN Catalina Sport Classe C



Modèle 220 RK, châssis Ford E 350, transmission overdrive, régulateur de vitesse, 2 airs climatisés, micro-ondes, couche 6, toilette, bain, douche fermée incl.

SUPER SUPER PROPRE!
Parfait comme 1er motorisé

SPÉCIAL **44 950$**

1994 CORONADO 27 pieds



Longueur 27', auvent, 2 airs climatisés, TV, cafetière, comptoir coréen, douche extérieure, 3 Maxxair, miroirs électriques (chauffants), génératrice Onan #4000, puits de lumière (salle de bains), attache-remorque, échelle de toit, Fantastic-fan.

SPÉCIAL **56 950$**

VIENT D'ARRIVER

1984 LE SHARO



Turbo, air climatisé, diesel, très propre, tout équipé.

SPÉCIAL
14 950$

EN INVENTAIRE

1996 DAYBREAK 25 pieds



Auvent, air climatisé (central), TV + Fantastic-fan, porte conducteur, lit jumeaux, attache-remorque, échelle de toit, balai, miroirs électriques.

COMME NEUF!

SPÉCIAL **58 950$**

1992 KOUNTRY STAR



32 pieds de long, extension salon-divan, télévision, micro-ondes convection, air climatisé central, porte conducteur, vitres électriques, génératrice Onan 4000, attache-remorque, échelle de toit, balai. Seulement 66 008 km.

1 seul propriétaire **À VOIR!**

AMATEUR DE CLASSE B

1988 TRAVELAIRE



Longueur 19', vitres électriques, barrures de portes, air climatisé, divan-lit, toilette et douche arrière, attache-remorque, échelle de toit, auvent, moteur 351 po cu. Ford, 84 263 km.

SPÉCIAL **24 950$**

1993 WINNEBAGO VECTRA



Diesel Pusher, 35 pieds, moteur 230 Cummins turbo, transmission Allison 6 vitesses, châssis Spartan, auvent, Fantastic-fan, air climatisé central, micro-ondes convection, TV, vidéo, 2 fans dégivreurs, porte conducteur, caméra de recul, stabilisateur hydraulique, génératrice Onan #6500 LP, laveuse, sécheuse, attache-remorque, balai, échelle de toit.

SPÉCIAL **104 900$**

VIENT D'ARRIVER

1992 CHEVROLET SEVEN SEAS



Moteur 350 GM, transmission overdrive, 10 280 milles seulement, régulateur de vitesse, 2 airs climatisés, micro-ondes, couche 6, toilette, bain-douche fermé, Max-Air, porte-bagages, échelle de toit, attache-remorque, stabilisateurs ciseaux.

ÉTAT DE NEUF!

SPÉCIAL! SPÉCIAL!

Informez-vous sur le prolongement de la garantie sur véhicule neuf ou usagé



le Géant Motorisé



ACHAT + VENTE + SERVICE + PIÈCES

(Les photos peuvent différer).
* On se réserve le droit de limiter les quantités.

FINANCEMENT JUSQU'À 15 ANS NEUFS ET USAGÉS TAUX D'INTÉRÊTS SPÉCIAUX

Pour nous rejoindre sans frais: 1-800-463-9612
Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9 h à 17 h 30, samedi de 9 h 30 à 17 h, fermé dimanche.

173, Route 172
Saint-Ambroise
672-4744

374414

Fermeture de l'Institut Roland-Saucier

Une décision prise en haut lieu et imposée

En 1970, quelques confrères psychiatres et moi-même entreprenions les démarches afin de doter la région du Saguenay d'un petit hôpital psychiatrique moderne. Le Dr Roch Boivin, alors sous-ministre de la Santé, s'était montré très réceptif à notre demande. En octobre 1973, soit il y aura bientôt 25 ans, l'Institut Roland-Saucier (I.R.S.) ouvrait ses portes. Il y a un peu plus d'un an, l'I.R.S. était fusionné à l'Hôpital de Chicoutimi pour devenir le Complexe Hospitalier de la Sagamie (C.H.S.). Le 17 décembre dernier, les membres du Conseil d'administration (C.A. du C.H.S.) signaient l'arrêt de mort de l'I.R.S. comme hôpital psychiatrique.

Depuis la fusion des deux institutions, compte tenu du climat d'incertitude quant à l'avenir de l'I.R.S., les équipes soignantes étaient démotivées et inquiètes et la pratique psychiatrique devenait de plus en plus difficile. On nous avait dit que l'I.R.S. demeurerait dans ses locaux actuels pendant cinq ans, mais à l'I.R.S., tous les travailleurs étaient convaincus qu'ils vivaient sur du temps emprunté, qu'ils avaient sur la tête une épée de Damoclès et que la fermeture de l'I.R.S. comme institution psychiatrique n'était qu'une question de temps.

Au début de septembre 1997, il fut porté à l'attention des psychiatres de l'Institut Roland-Saucier que le C.S. et le comité aviseur du C.H.S. envisageaient l'hypothèse de regrouper en un seul site l'ensemble des services de santé mentale et physique. On a alors demandé aux travailleurs de l'I.R.S., et aux psychiatres en particulier, de se prononcer sur cette hypothèse. Sachant qu'un tel regroupement en un seul site signifiait le transfert de la psychiatrie au Pavillon St-Vallier et la fermeture de l'I.R.S. comme institution psychiatrique, je m'étais informé si l'on pouvait, comme psychiatre, encore se battre contre la fermeture de l'I.R.S. On m'avait alors répondu qu'il était inutile de continuer la lutte et que la psychiatrie serait transférée au Pavillon St-Vallier à plus ou moins brève échéance. Avec quelques confrères, j'avais proposé de ne pas nous prononcer sur cette «hypothèse de regroupement» et j'avais plutôt suggéré que des décisions soient prises en haut lieu pour mettre fin à l'incertitude qui pesait sur l'avenir de l'I.R.S. J'avais émis alors l'opinion que le fait pour les psychiatres de se prononcer en faveur de «l'hypothèse de regroupement» équivalait à fournir des arguments à ceux qui voulaient la fermeture de l'I.R.S. comme institution psychiatrique. D'autres considéraient que les dés étaient pipés et qu'il était inutile de se battre devant un «fait accompli». Au lieu de faire traîner les



Grégoire Bouchard, psychiatre.

choses en longueur et de mourir à petit feu, nous avons alors accepté à contrecoeur une décision déjà prise en haut lieu et qui nous était imposée. La suite des événements a prouvé que la direction du C.H.S. a utilisé cet argument du «regroupement» pour influencer l'opinion et le vote de certains membres du C.A.; en effet, dans leur décision rendue le 17 décembre 1997 de «regrouper en un seul site l'ensemble des services de santé mentale et physique», les membres du C.A. mentionnent avoir pris en considération, entre autres, «la position du département de psychiatrie en faveur du regroupement de la santé mentale en un seul site».

Autre preuve que la décision était déjà prise avant la réunion du C.A. du 17 décembre 1997: en novembre 1997, le D.S.P. (directeur des services professionnels, du Complexe Hospitalier de la Sagamie) faisait visiter au pédopsychiatre de l'Institut Roland-Saucier des locaux pour y loger la pédopsychiatrie... déjà en novembre 1997, nous avions une bonne idée où seraient localisés les patients de l'Institut Roland-Saucier, où irait le centre d'observation. Nous savions que les cliniques externes seraient relocalisées au Pavillon Notre-Dame du Pavillon St-Vallier, etc. etc.

Vous comprendrez que je ne suis pas étonné de la décision du C.A. du C.H.S. prise le 17 décembre 1997. Ce qui m'a surpris, c'est que des membres de la direction du C.H.S., comme pour s'excuser, pour justifier leur décision et jusqu'à un certain point s'en laver les mains, en plus d'affirmer qu'il leur avait été pénible de prendre une telle décision, se sont empressés d'ajouter que «les psychiatres et les infirmières de l'I.R.S. étaient d'accord». Un récent bulletin émis par la Direction générale du C.H.S. mentionne même que le C.A. du C.H.S. a «accepté la recommandation de regrouper au Pavillon St-Vallier les services de santé mentale». Une telle déclaration frise la malhonnêteté intellectuelle: on nous dit que l'I.R.S. va fermer comme institution psychiatrique, puis on nous demande si on veut regrouper la psychiatrie sur un seul site... Vu qu'il ne reste plus qu'un site, celui du Pavillon St-Vallier, nous n'avons pas d'autre choix que de dire oui... Par après, on se sert de ce oui de notre part pour convaincre des membres du C.A. que les psychiatres de l'I.R.S. sont pour le transfert de la psychiatrie au Pavillon St-Vallier... Il y a toute la différence du monde entre être d'accord avec une décision et accepter à contrecoeur une décision déjà prise. Les membres du C.A. du C.H.S. étaient-ils tous au courant de cette manipulation d'opinion et de tous ces jeux de coulisse et de passe-passe qui ont précédé leur prise de position ? Je me suis laissé dire que certains membres du C.A. auraient pris une toute autre position s'ils avaient été au courant de toute la machination qui s'est jouée en catimini... Qu'on me permette la comparaison suivante: Un citoyen s'objecte à ce que la ville exproprie sa propriété pour y faire passer une route...On lui démontre alors qu'il n'a pas le choix et que la loi permet à la ville de l'exproprier contre son gré... Le citoyen se rend à l'évidence à contrecoeur et accepte la proposition monétaire de la ville. Serait-il honnête intellectuellement que le représentant de la ville déclare que le citoyen est d'accord avec l'expropriation de sa propriété ?

Comme tous les travailleurs de l'Institut Roland-Saucier, j'ai toujours été contre la fermeture de cette institution comme hôpital psychiatrique. Je mets quiconque au défi de venir prendre le vote des médecins, psychiatres, psychologues, travailleurs sociaux, ergothérapeutes, éducateurs, infirmiers licenciés et auxiliaires, secrétaires et de tous les autres travailleurs de l'I.R.S.; le résultat ne serait pas loin de 100 pour cent contre la fermeture de l'I.R.S. comme institution psychiatrique. Les gens qui veulent laisser croire le contraire ne disent pas la vérité et n'ont pas le courage de leur décision. Ceux qui ont mis la clé sur l'I.R.S. comme institution psychiatrique sont les membres du C.A. du C.H.S. et seront les membres du C.A. de la Régie régionale... Eux seuls ont le pouvoir exécutif de le faire. Qu'ils aient le courage de leur décision et n'essaient pas d'en faire porter la responsabilité à d'autres. Si la décision s'avère bonne, on les félicitera. Si elle est mauvaise, on les blâmera... eux, personne d'autres.

Ainsi, la psychiatrie va transférer au Pavillon St-Vallier du C.H.S. C'est là que j'ai commencé à pratiquer la psychiatrie en 1969 et j'y ai oeuvré durant 20 ans. Je travaille également à l'I.R.S. depuis son ouverture, soit en 1973. Pour ma part, je me sens parfaitement à l'aise de retourner à mes premières amours où il me fera plaisir de revoir plusieurs confrères ainsi que de vieilles connaissances... D'autre part, il est évident que le grand perdant dans tout cela est le malade psychiatrique: il ne retrouvera jamais au Pavillon St-Vallier le milieu de vie et de séjour qu'il avait à l'I.R.S. : vaste salle de séjour, piscine, immense terrain d'arbres et de verdure. Il sera désormais limité à sa chambre exiguë, au corridor et au balcon barricadé par une broche préventive. J'ai connu l'époque où le malade psychiatrique y était perçu comme «dérangeant» par le personnel et les malades des autres départements...Et quel drame s'il se retrouvait à la chapelle en temps prohibé ou dans un lit de médecine ou de chirurgie...Espérons que les mentalités ont changé... Tous ceux qui ont connu les deux milieux savent que le malade psychiatrique laissera dans ce «déménagement» beaucoup de sa qualité de vie et de séjour. Prétendre le contraire, c'est être totalement ignorant de la situation... Poser la question aux malades, à leurs parents et à leurs proches, c'est donner la réponse. Il y a quand même ceux qui prétendent que le malade mental doit être traité dans un hôpital général comme tout autre malade, qu'il ne doit pas y avoir de discrimination, que le malade y est mieux là que dans un milieu asilaire où il est «étiqueté», identifié à l'institution et victime des tabous psychiatriques...J'admets d'une part que l'on a fait un pas en avant lorsque, au début des années soixante, l'on a commencé à ouvrir des départements de psychiatrie dans les hôpitaux généraux; le milieu de vie et la qualité de soins y étaient supérieurs à ce que l'on retrouvait dans les grands hôpitaux psychiatriques de Québec et de Montréal...D'autre part, je suis persuadé que l'on a fait un autre pas en avant lorsque l'I.R.S. a ouvert ses portes en 1973, soit il y a 25 ans cette

Suite page A17

GM GM GM GM GM GM GM GM GM

RABAIS 9000$



1997 GMC SUBURBAN SLT 4X4

Siège en cuir brun clair métallisé, serrures, vitres, barrures de portes électriques, marchepieds moulés, climatisation avant et arrière, pont autobloquant, refroidisseur d'huile de boîte, bouclier de protection, radiocassette AM-FM, C.D., refroidisseur d'huile de moteur et plus.

Prix de détail: 49 840 $
RABAIS: 9000 $

SPÉCIAL: 40 840$
Transport inclus

MUNGER TOITURES

548-9167
Sans frais: 1-800-667-5731

3227, SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE, G7X 7V9

374829

année. L'I.R.S. n'a rien de commun avec les hôpitaux psychiatriques de jadis; au contraire, il s'est avéré un milieu de vie supérieur pour les patients et a favorisé ici le développement d'un travail d'équipe qui n'a jamais eu son pareil dans d'autres milieux, ni dans le passé, dans le présent... Enfin, on peut être «identifié» à une institution mais on peut aussi l'être à un département d'un hôpital.. Autrefois, on parlait des «innocents de la Baie St-Paul», d'un Mastaï, d'un St-Jean-de-Dieu, d'un St-Michel-Archange, et plus récemment d'un Roland-Saucier; j'ai aussi connu l'époque où l'on parlait d'un St-Joseph et d'une Ste-Thérèse... Je sais que les ressources complémentaires, qui se disent alternatives, ne seront pas d'accord avec mes propos: elles ont toujours été pour la fermeture de l'I.R.S., soi-disant pour le bien des patients... Il est évident qu'elles étaient plutôt intéressées aux sommes d'argent que la fermeture de l'I.R.S. allait leur procurer...

Un autre motif a incité les membres du C.A. du C.H.S. à transférer les soins psychiatriques au Pavillon St-Vallier: celui de libérer l'édifice de l'I.R.S. pour y accueillir les malades physiques ayant besoin de soins de longue durée. Le problème, au départ, n'était pas un problème psychiatrique, mais un problème de ressource pour les soins physiques de longue durée. Y avait-il moyen de trouver une solution à ce problème sans déstabiliser les soins psychiatriques au Saguenay, sans le solutionner aux dépens de la psychiatrie ? On nous dit que l'on va sauver un 1.2 million $ par année en transférant la psychiatrie au Pavillon St-Vallier... D'autre part, il en coûtera 7.2 millions $ pour y relocaliser la psychiatrie au pavillon St-Vallier et quelques millions pour aménager l'I.R.S. pour les soins physiques de longue durée. A la fin des travaux, les coûts seront-ils de 10, 12 ou 15 millions ? Je sais que le réseau de la santé et des services sociaux a des édifices disponibles actuellement, dont l'ex-Centre d'entraînement à la vie (C.E.V.). Aurait-on pu y faire là ou ailleurs des ajustements ou réparation pour y loger des soins de longue durée sans mettre la hache dans un système de psychiatrie qu'il a fallu 25 ans à structurer ? Il faut aussi prendre en considération l'avenir de l'Hôpital de la Baie et de l'Hôpital de Jonquière...

Le C.H.S., on le sait, est en faveur du regroupement d'établissements... Il a été rapporté dans les journaux récemment qu'en 1996, des dirigeants du C.H.S. avaient approché l'anesthésiste du Centre hospitalier de Jonquière dans l'éventualité d'une fusion entre les deux établissements... Il est certain que le C.H.S. pense à une fusion avec l'Hôpital de Jonquière... même qu'il la désire... L'anesthésiste du Centre hospitalier de Jonquière disait récemment que son départ de l'Hôpital de Jonquière signifierait la fermeture de cet hôpital comme hôpital de soins aigus... bon nombre de gens au courant de la «chose médicale» au Saguenay sont d'avis que la logique aurait été la fermeture de l'Hôpital de Jonquière comme hôpital de soins aigus: on aurait pu y laisser une unité d'urgence et transférer le reste (médecine interne, chirurgie d'un jour, pédiatrie, obstétrique) à dix kilomètres ou quinze minutes d'automobile plus loin... soit au C.H.S... On aurait pu ainsi sauver chaque année dix millions de dollars et peut-être même davantage. Mais pouvait-on faire cela dans le comté du Premier ministre ? Difficile, n'est-ce pas ?... Remarquez que je suis toujours un fervent nationaliste mais que cela ne m'empêche pas de me rendre compte de l'influence que la politique peut avoir sur certaines décisions... La survie de l'hôpital de Jonquière dans sa vocation actuelle ne tient qu'à un fil: le départ de l'anesthésiste, que le Premier Ministre choisisse un autre comté ou se retire de la politique active, ou que d'autres compressions budgétaires soient imposées à la Régie Régionale par le ministère de la Santé et des Services sociaux... Une fusion entre le C.H.S. et l'Hôpital de Jonquière signifierait le transfert au C.H.S. de la médecine active; l'Hôpital de Jonquière pourrait alors être disponible pour toute autre vocation... comme celle des soins physiques de longue durée, par exemple...C'est alors qu'il faudra se demander s'il a valu la peine de bouleverser les soins psychiatriques et en plus de dépenser 15 millions de dollars absolument pour rien...

J'ai toujours été contre la fermeture de l'I.R.S. comme hôpital psychiatrique et je le suis encore aujourd'hui. Je n'accepte pas que l'on prétende le contraire. Si mes propos ont pu jeter un peu de lumière sur toutes les tergiversations brumeuses qui ont mené à la fermeture de l'I.R.S., j'aurai atteint mon but. Je m'excuse de la longueur de mon article, mais trop de concision aurait nui à la nette compréhension des faits.

Grégoire Bouchard, M.D.
Psychiatre,
Pavillon Roland-Saucier
Complexe Hospitalier de la Sagami.

CLUB MAISONS

Villeroy inc.

Le plus gros constructeur de maisons et chalets usinés au Québec

"DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER"

GRANDE VENTE DÉBUT D'ANNÉE

DERNIÈRE CHANCE! Vous avez un projet pour le printemps!

RABAIS 7000$

Pour toute offre d'achat signée avant le 31 janvier 1998

Conçu selon les nouvelles normes nouveaux confort

Modèles personnalisés

La Villeroy







- Isolation R•4000
- Planchers 3/4
- Isolation thermofoil
- Murs 3/8
- Plafonds 5/8
- Échangeur d'air
- Armoires en chêne
- Et encore plus

Option Qualité Villeroy R•4000



Pour mieux vous servir

Heures d'ouverture: Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h. Le samedi et le dimanche de 9 h à 17 h

Chicoutimi
1969, boul. Talbot, Chicoutimi
TANGUAY
BOUL. TALBOT
(418) 543-8706

Venez nous rencontrer et visitez nos maisons modèles exposées au Québec, près de chez vous:

MONTRÉAL -ST-JÉRÔME
Autoroute 15, 2, rue Valmont
Bellefeuille (Québec) J7Y 4Y2
Tél.: (514) 569-7777 Téléc.: (514) 569-2259

CÔTE-NORD
79, Paul-Provencher, Sept-Îles
(Québec) G4R 5M1
Tél.: (418) 968-4491 Téléc.: (418) 968-4491

BAS ST-LAURENT
786, boul. Ste-Anne, Pointe-au-Père
(Québec) G5M 1J4
Tél.: (418) 721-4411 Téléc.: (418) 721-3888

QUÉBEC
2572, boul. Wilfrid-Hamel Ouest, Québec
(Québec) G1P 2J1
Tél.: (418) 682-3038 - Téléc.: (418) 682-3308

BEAUCE
Les immeubles Martin-Parent inc: 1435, 39e
Rue Nord, St-Georges Ouest (Québec) G5Y 5B7
Tél.: (418) 227-5655 Téléc.: (418) 228-3323

USINE
23, du Roy, Dosquet
(Québec) G0S 1H0
Tél.: (418) 728-4868 Téléc.: (418) 728-5110

374582

Fée Sino
CONCEPTION ET FABRICATION D'UNIFORMES



UN SEUL PRIX POUR LES CHAUSSURES
6995$
384, rue Racine Est, Chicoutimi
Tél et Fax: 418-545-4332
372651

Services plus complets

Une audioprothésiste de retour dans la région

DOLBEAU (PET)- La population de Dolbeau et du nord du Lac-Saint-Jean peut profiter, depuis le début de l'année, de services professionnels plus complets, de la part d'audioprothésistes.

Ainsi, depuis le début janvier, une ancienne résidante de la région, l'audioprothésiste Linda Reid y est de retour pour y exercer sa profession dans un vaste secteur qui s'étend de Sainte-Monique à Desbiens (secteur nord) ainsi que dans le secteur Chapais-Chibougamau. Après avoir travaillé pendant six mois dans la région de Québec, elle a ouvert son bureau à Dolbeau, en association avec Laliberté et Villeneuve, bureau déjà présent à Alma, Jonquière et Chicoutimi.

Jusqu'à janvier, les services d'un audioprothésiste s'offraient à Dolbeau sur de plus courtes périodes que maintenant.

Mme Reid se dit heureuse d'être de retour parmi les siens. Son désir de travailler dans la région a coïncidé avec l'occasion idéale d'ouvrir son bureau. Mme Reid est d'avis que les besoins actuels au Saguenay–Lac-Saint-Jean sont bien couverts. Même si les citoyens ont suffisamment de ressources pour s'occuper d'eux, plusieurs hésitent à consulter, déplore-t-elle. Elle évoque la question de l'acceptation sociale: «Porter une prothèse, ce n'est pas plus gênant que porter une paire de lunettes... mais nous sommes plus habitués à voir des gens porter des lunettes.»

Problèmes auditifs

Mme Reid explique qu'on trouve, au sein de la population, une proportion d'une personne sur 10 présentant des problèmes auditifs. Après 60 ans, cette proportion grimperait à trois sur dix, évalue Mme Reid. Certaines personnes présentent cependant des problèmes entre 45 et 55 ans, parfois parce qu'elles évoluent dans un environnement bruyant, parfois à la suite de facteurs héréditaires.

Les problèmes liés à la perte d'audition sont irréversibles. Cependant, comme plusieurs l'ont expérimenté, une personne exposée à une forte source de bruit et dont l'audition est affectée temporairement récupère, sauf si elle se retrouve à répétition dans un environnement trop bruyant. Il en résulte des pertes permanentes d'audition.

Les personnes aux prises avec un tel problème ont intérêt à ne pas hésiter à faire usage d'appareils, estime l'audioprothésiste. Elle explique que l'audition continuent à baisser moins rapidement si les personnes concernées portent un appareil. Ainsi stimulée, leur ouïe perd moins rapidement de son acuité.

En fait, il est possible de connaître l'état de son acuité auditive en passant un simple test gratuit et pas très long, ce que bien des gens ignorent. D'autres, aux prises avec des problèmes, hésitent trop longtemps à faire vérifier l'appareil qu'ils possèdent déjà ou en changer éventuellement, si leur perte d'audition l'exige, déplore Mme Reid.



PROFESSION- Linda Reid est de retour pour exercer sa profession dans un vaste secteur qui s'étend de Sainte-Monique à Desbiens (secteur nord) ainsi que dans le secteur Chapais-Chibougamau.

(Photo Steeve Tremblay)

Benoit Laprise s'en prend à l'appareil gouvernemental

SAINT-FELICIEN (RT)- «Non seulement les professionnels de la région ne construiront pas le nouveau foyer St-Cyrille de Normandin mais ils n'ont même pas été invités à soumissionner sur ce projet. Je suis amèrement déçu de cette façon de procéder et il en sera abondamment question lors de la prochaine rencontre du caucus du parti dans quelques jours.»

Le député du comté Roberval, Benoît Laprise, n'était pas à prendre avec des pincettes vendredi lorsqu'interrogé sur le fait que ce sont des architectes et des ingénieurs de l'extérieur qui ont obtenu les contrats des professionnels en vue de la construction de ce foyer de 32 places. «Quand on va en appel d'offres dans ce genre de dossier, il faudrait au moins avoir la décence d'inviter des gens du secteur.

Le comté Roberval compte quatre bureaux d'architectes et autant de bureaux d'ingénieurs. On a pris que des gens d'ailleurs de la région. Le ministre en a été avisé car cette situation ne me plait pas du tout. Il semble que ce soit une entente provinciale. Cette décision s'est prise en haut lieu et là-dedans, il y a des intérêts qui se glissent dans l'appareil gouvernemental. Je constate qu'il y a des gens qui ont été favorisés par rapport à d'autres», souligne Laprise qui n'a pas l'intention de laisser passer sous silence ce tour de passe-passe.

Benoît Laprise soutient que si les professionnels de la région avaient au moins eu la chance de soumissionner, il n'aurait rien dit si des gens d'ailleurs avaient obtenu les contrats. «J'en ai aussi parlé avec la présidente du conseil d'administration du centre de santé Maria-Chapdelaine, Solange Guy-David, et elle est aussi en colère. Des fonctionnaires du ministère seront de passage bientôt dans la région et ils devront nous fournir toutes les explications car il n'y a pas d'économie d'échelle. Nos professionnels sont aussi capables de construire un foyer de quatre millions $. J'en ai contre l'appareil administratif gouvernemental dans ce dossier», affirme le député

Projets de vente ou d'achat en milieu rural

Vous projetez de vendre ou d'acheter une propriété rurale, ferme, petite ferme, terre ou boisé, composez le: 543-5410 ou 1-800-598-5410



Pierre Trottier, courtier

PIERRE TROTTIER, B. Sc. agro. Tél.: (418) **543-5410**
Courtier immobilier agréé **1-800-598-5410**

374879



TAI JI QUAN 太極拳



- REDÉCOUVERTE DU SPONTANÉ
- RELAXATION DANS LE MOUVEMENT
- GYMNASTIQUE DE SANTÉ
- ÉCOLE DE MAÎTRISE DE SOI
- ART DE VIVRE

COURS DE TAI CHI CHUAN, CHI-KUNG ET DE RELAXATION SOPHRO-DYNAGOGIQUE
AVEC GASTON VANDAL, M.SC., B.PSY. ET D.E.S. EN SOPHROLOGIE

La durée et la qualité de la vie sont les deux objectifs les plus importants de notre existence. Aussi, nous sommes responsables du développement, de l'entretien et de la maîtrise de notre potentiel énergétique vital pour assurer longtemps notre santé physique et mentale.

Suite à des formations continues depuis 40 ans en éducation physique, en psychologie, en **relaxation sophro-dynagogique** (science médicale visant l'harmonie de la conscience), en **tai chi chuan** (combat martial pour l'énergie suprême) et en **chi-kung** (exercices pour conduire l'énergie vitale dans le corps et l'esprit), je vous propose différents entraînements pour tonifier votre santé physique et mentale, pour maîtriser harmonieusement votre énergie vitale et pour prendre en charge votre conscience existentielle.

ENDROITS ET INSCRIPTIONS:

CEGEP DE JONQUIÈRE
LUNDI 26 JANVIER
TAI CHI 18 H 30
RELAXATION 20 H
CHI-KUNG JEUDI 12 H
SALLE DE RELAXATION

CEGEP DE CHICOUTIMI
MARDI 27 JANVIER
CHI-KUNG 18 H
TAI CHI DÉBUTANT 19 H 30
TAI CHI AVANCÉ 20 H 45
SALLE DE JUDO DU CAPS

Pour information, téléphoner à: GASTON VANDAL, 547-2054

N.B.: Les deux premiers cours permettent d'expérimenter gratuitement. L'inscription se fera à la fin du deuxième cours. Bienvenue...

374901

LE QUOTIDIEN progrès dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



OUI oui c'est bien **Marcel,** il a eu 40 ans le 15 janvier. Il pensait peut-être s'en sauver et ne pas passer dans le journal, mais avec la personne "CLÉ" on a réussi notre coup.

Bonne fête en retard Marcel.



Tu avais encore ton air de jeunesse, maintenant tu auras un air de sagesse. **Bonne fête futur grand-père.**

De 2 admiratrices dont une ex-collègue de travail qui ne t'oublie pas.



Véronique joli petit nez en trompette. **Déjà 8 ans,** c'est à ton tour de te laisser parler d'amour.

Geneviève, Johanne, Robert, Denise et Ghislain.





Il y a 20 ans...Depuis le temps a fait son oeuvre: 40 ans!!!.

Bonne fête Benoit.
C'est à ton tour de te faire taquiner.

- MESSAGE PERSONNE
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.



Bonne journée et Bonne fête à tous

373149

POUR INFORMATIONS: 545-4014

EN VEDETTE CHEZ ARNOLD



8203A

1997, CHEVROLET CAVALIER,
4 portes, automatique, air climatisé
SPÉCIAL:
14 590 $

1997, CHEVROLET, LUMINA LS
4 portes, 6 cylindres, équipement complet
SPÉCIAL:
17 990 $



8205AA



8187A

1996, CHEVROLET S-10 KING CAB 2X4,
4 cylindres, manuelle
SPÉCIAL:
13 990 $

1995 PLYMOUTH ACLAIM,
4 portes, 6 cylindres, automatique, air climatisé
SPÉCIAL:
10 490 $



8135B

1993, CHEVROLET,CORSICA,
4 portes, 6 cylindres, automatique air climatisé
SPÉCIAL:
7 990 $



7685B

VOITURES

1997
Chevrolet Cavalier, VENDUE
4 portes, automatique, air climatisé, bleue.
Chevrolet Cavalier,
4 portes, automatique, air climatisé, blanche.
Chevrolet Lumina LS,
4 portes, équipement complet.
Ford Taurus GL Familiale,
équipement complet, 16 500 km.
Chevrolet Cavalier,
2 portes, automatique, air climatisé.
Chevrolet Cavalier,
4 portes, automatique, air climatisé, rouge.
Pontiac Sunfire,
2 portes, automatique, 22 000 km.
Chevrolet Lumina,
4 portes, automatique, équipement complet, bourgogne.
Chevrolet Cavalier, VENDUE
4 portes, automatique, air climatisé, 24 000 km, bleue.

1996
Chevrolet Beretta,
2 portes, 6 cylindres, équipement complet.
Pontiac Grand Prix SE,
4 portes, équipement complet, verte.
Saturn SC2,
2 portes, automatique, 20 000 km, rouge.
Pontiac Trans-Am,
décapotable, intérieur en cuir, 26 800 km.
Chevrolet Lumina LS,
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.
Chevrolet Cavalier Z-22,
2 portes, manuelle, air climatisé.

1995
Plymouth Acclaim,
4 portes, 6 cylindres, automatique, air climatisé.
Ford Escort Familiale,
automatique, air climatisé.
Chevrolet Cavalier Z-22,
2 portes, manuelle.
Chevrolet Lumina,
4 portes, automatique, équipement complet.
Geo Metro,
2 portes, 3 cylindres, manuelle.
Pontiac Sunfire,
2 portes, automatique, air climatisé.

1994
Lada Samara.
Chrysler Intrepid,
4 portes, 6 cylindres, automatique.
Pontiac Firefly, VENDUE
4 portes, 4 cylindres, manuelle.
Oldsmobile Delta 88 LSS,
équipement complet.
Chevrolet Cavalier Familiale,
4 cylindres, automatique.

1993
Oldsmobile Cutlass,Ciera,
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.
Chevrolet Corsica,
4 portes, 6 cylindres, automatique, air climatisé.
Chevorlet Cavalier R/S,
4 portes, 6 cylindres, air climatisé.
Chevrolet Lumina,
4 portes, 6 cylindres, air climatisé, 60 000 km.
Chevrolet Cavalier R/S,
4 portes, 4 cylindres, automatique.
Ford Tempo GL,
4 portes, 4 cylindres, automatique.
Mazda 626 Chronos LS,
4 portes, 6 cylindres, équipement complet, 42 000 km.

1992
Oldsmobile Delta 88 Royale,
équipement complet.
Chevrolet Cavalier R/S,
4 portes, 6 cylindres, automatique, air climatisé.
Chevrolet Cavalier,
4 portes, 4 cylindres, automatique.
Dodge Spirit,
4 portes, 6 cylindres, automatique, air climatisé.

1991
Chevrolet Cavalier, VENDUE
4 portes, 4 cylindres, automatique.
Pontiac Bonneville LE,
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.
Chevrolet Lumina Z-34,
6 cylindres, 3,4 litres, 24 valves.

1990
Honda Civic,
2 portes, automatique.

1988
Oldsmobile Ciera,
4 portes, 6 cylindres.
Chrysler LeBaron,
4 portes, 4 cylindres, automatique.

1987
Oldsmobile Ciera,
4 portes, 6 cylindres, automatique.

1986
Mazda 626,
4 portes, automatique.
Pontiac Grand-Am, VENDUE
4 cylindres, automatique.

FOURGONNETTES ET CAMIONS

1997
Chevrolet, 3/4 tonne,
King Cab, 2X4, Silverado, équipement complet.
Chevrolet, 1/2 tonne,
2X4, 6 cylindres, automatique, boîte de fibre.
Chevrolet Blazer LS,
4 portes, 4x4, équipement complet

1996
Jeep Cherokee Sport,
4 portes, 4X4, 8 cylindres.
Plymouth Grand Voyager,
très bien équipé.
Chevrolet Lumina APV,
6 cylindres, air climatisé.
Chevrolet S-10,
King Cab, 2X4.
Chevorlet LUmina APV,
6 cylindres, air climatisé.
Chevrolet 1/2 tonne King-Cab,
4x4, Silverado, moteur 5,7 L, équipement complet.
Chevrolet 1/2 tonne, king-Cab ,
2x4, 8 cylindres, automatique, air clinatisé.

1995
Chevrolet, 1/2 tonne,
King Cab, 2X4, 8 cylindres, automatique, air climatisé.
Chevrolet Astro LS, VENDUE
6 cylindres, air climatisé, très bien équipé.
Chevrolet, 1/2 tonne,
King Cab, 4X4, Silverado, moteur 5,7 litres, équipement complet.

1994
GMC, 3/4 tonne,
King Cab, 4X4, moteur 5,7 litres, automatique.
Chevrolet Lumina APV,
6 cylindres, air climatisé.

1993
Plymouth Voyager,
6 cylindres, air climatisé.

1992
Ford Ranger XLT,
King Cab, 2X4.

1990
Suzuki Sidekick, VENDUE
4X4, convertible.
Ford Aerostar,
6 cylindres, automatique.

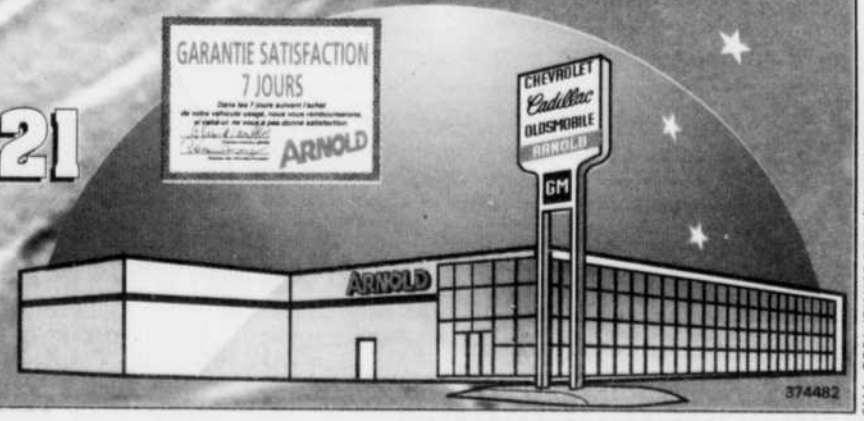
1989
Isuzu, King Cab, VENDUE
2X4, boîte de fibre.
Plymouth Grand Voyageur LE, VENDUE

1987
Ford Aerostar,
6 cylindres, automatique.
GMC Safari,
6 cylindres, automatique.

ARNOLD

548-0821
JONQUIÈRE

CHEVROLET Geo OLDSMOBILE INC.



374482

D'une oreille à l'autre



Croqués sur le vif

Louis Champagne, de CKRS-Radio, revient de vacances d'Acapulco où, comme tous le savent maintenant, il a passé quelques bons moments avec Claude Blanchard et la compagne de ce dernier, Louise Harrison. Le comédien, devenu l'un des personnages principaux d'«Omerta», a confié à Louis Champagne qu'il avait particulièrement apprécié travailler avec Jean-Pierre Bergeron, alias «Théorêt». «Bergeron est un être d'une extrême sensibilité, humble et très amical», selon Claude Blanchard...

Jean-Pierre Bergeron est originaire de Jonquière. Il est le frère de Jean-Guy et de Yvon-Marie, tous deux très connus au sein de la communauté locale.

Paul Murdock au Vietnam

Paul Murdock, PDG des Immeubles Murdock, s'est envolé pour le Vietnam il y a un peu plus d'une semaine. L'homme d'affaires de Chicoutimi a choisi le pays de l'Oncle Hô afin d'y passer ses vacances.

Toujours très attiré par les voyages, l'art et la culture, Paul Murdock suit par ailleurs de très près ce qui se passe chez lui. L'automne dernier, il a effectué une longue visite à la Pulperie; il fut heureux de constater l'ampleur des travaux de rénovation dont cet héritage patrimonial a été l'objet au cours des dernières années.





Harvey reçoit

Le député de Chicoutimi aux Communes, André Harvey, recevait dernièrement des gens d'affaires locaux, dans le cadre d'une rencontre informelle au cours de laquelle plusieurs sujets d'intérêt économique ont été évoqués. Émilienne Hamel, adjointe administrative du député Harvey, apparait ci-haut en compagnie de Gilles Bérubé, de la Corporation Weskahegen et d'Alain Laberge, PDG de Services environnementaux AES.



Le «Figaro» à Chicoutimi

Charles Remy, journaliste au quotidien français «Le Figaro» a effectué récemment un bref séjour dans la région, notamment à Chicoutimi. Il a été reçu à la Maison d'accueil par le directeur du Bureau touristique de la ville, Guy Parent, et le directeur général, Marcel Demers. La responsable des tournées de presse, Michèle Latraverse, était également de la partie. Notons au passage que Guy Parent revient d'un court séjour à Seattle où il a visité son fils. Celui-ci travaille pour Microsoft, la toute-puissante compagnie de Bill Gates, informaticien de génie et milliardaire à ses heures.

Les troupes s'alignent en ordre de bataille

La rumeur est confirmée : Jean Ducharme, le retraité le plus célèbre de CKRS-TV et Radio, fera partie de la troupe du «Procès à l'ancienne», laquelle présentera encore cette année son spectacle à l'occasion du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

La pièce sera toutefois présentée à «La Saguenéenne» au lieu du «Montagnais». Cet établissement recevra quant à lui la troupe des «Grands-Revenants» qui effectue un retour cette année, également dans le cadre du Carnaval-Souvenir.

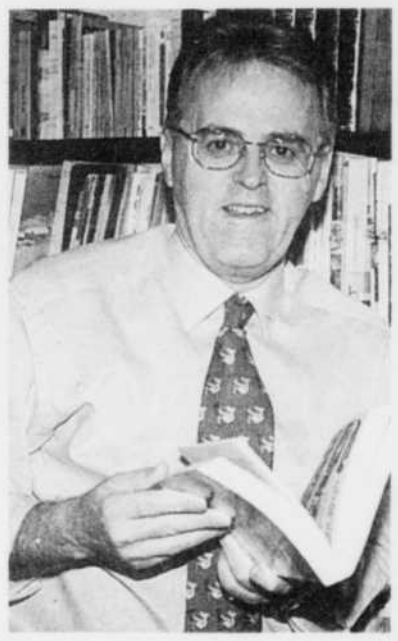
Louis Lemieux, le «morning man» de la station CBJ de Chicoutimi (Radio-Canada) se joint aux «Grands-Revenants». Un autre retraité célèbre, cette fois du Quotidien, Bertrand Tremblay, jouera dans cette pièce.

Le rendez-vous des motoneiges

Pour la deuxième fois en autant d'années, Chicoutimi sera le lieu de rendez-vous, à la mi-février, du Grand ralliement international de motoneiges. Plusieurs nouveautés sont au programme. Notons à ce sujet la présentation d'un jamboree d'orchestres sur le site du Vieux-Port.

Le président de l'édition 1998 du Grand ralliement, Bill Bilodeau, se dévoue sans compter avec son équipe de bénévoles afin de faire un autre succès de l'événement.

L'équipe faisait d'ailleurs partie de la délégation qui s'est rendue à Québec, jeudi, afin de présenter, en conférence de presse, les principaux éléments faisant partie du programme général du Carnaval-Souvenir.



Au Salon du livre de Paris

L'éditeur Jean-Claude Larouche quittera la région pour un séjour en France à la fin du mois de mars. Sa maison d'édition, JCL, participe en effet au Salon du Livre de Paris.

L'Europe, d'ailleurs, représente un marché plein de promesses pour Jean-Claude Larouche.

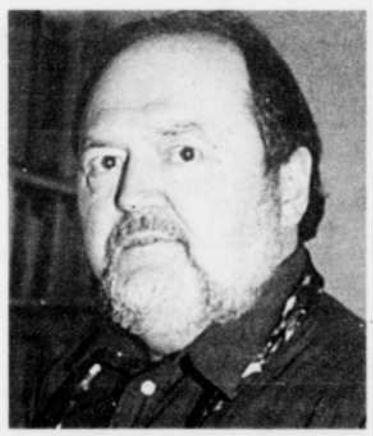
«France-Loisirs» vient d'acheter les droits du dernier roman de Philippe Porée-Kurrer, «Chair d'Amérique». C'est la cinquième fois que ce distributeur, qui compte 5 400 000 membres, traite avec JCL après «La Promise du Lac», «L'Alliance de la Brebis», «La Sève» et «La Clairière aux Secrets».

Jean-Claude Larouche devient peu à peu un Français d'adoption puisqu'il possède désormais un pied-à-terre à Cahors, un charmant petit village dont l'origine remonte au Moyen-Âge et qui est situé à un jet de pierre de la Provence.

Ça roule pour Alain Gagnon

Ça roule à la vitesse grand V pour le très prolifique auteur régional Alain Gagnon; son dernier roman, «Thomas K.» continue d'être l'objet de critiques élogieuses dans les médias montréalais.

Après «La Presse», c'est l'hebdomadaire culturel «Voir» qui vient de mettre en évidence la dernière oeuvre de notre talentueux auteur.





carol Néron

. **CLAUDE RICHARD**, l'ancien maire de La Baie, a effectué une apparition remarquée récemment à RDI, dans le cadre d'une émission spéciale sur l'«après-verglas».

. **INTERROGÉ** en direct par Bernard Derome, Claude Richard s'est exprimé de façon claire et sans équivoque sur la manière dont son administration municipale s'y est prise, à l'époque, pour gérer l'«après-déluge».

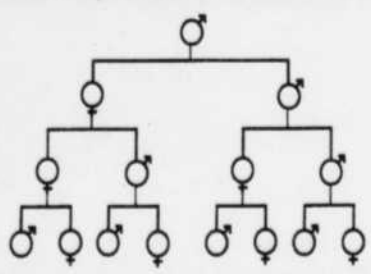
. **BRUNO RIVERIN**, l'ancien grand patron de la Bourse de Montréal, maintenant au service de Desjardins, a effectué un bref séjour dans sa ville natale, Chicoutimi, à l'occasion de l'inauguration de la succursale de la Caisse populaire du boulevard Saint-Paul.

. **CETTE INAUGURATION**, à laquelle a d'ailleurs assisté le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, a eu lieu en début de semaine (on vous en reparlera). Bruno Riverin est le frère de Bérard, responsable des Communications au Complexe hospitalier de la Sagamie.

. «**TITANIC**» continue d'attirer les cinéphiles de la région. Produit au coût de 250 millions $américains, ce film, sorti sur les écrans il y a cinq semaines et réalisé par James Cameron, est maintenant considéré comme rentable après avoir frôlé le...naufrage !

. **C'EST L'HIVER**, certes, mais ce n'est pas une raison pour ne pas penser à l'été. Si ce magnifique voilier est synonyme de beaux jours, il devrait aussi vous rappeler que la Coupe du Saguenay sera de nouveau présentée en juin 1998. La rumeur veut que Mario Leblanc, de Jonquière, un régatier très connu dans le milieu, succède à Jacques Chouinard, de Chicoutimi, (dont nous parlions d'ailleurs dans cette page la semaine dernière).





IL Y A DU DIABÈTE DANS VOTRE FAMILLE ?

Vous risquez d'en faire vous aussi.

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC et ses associations affiliées

Pour savoir. Et savoir quoi faire.

(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504

ÇA BRÛLE

PROFITEZ DE L'OPPORTUNITÉ SUR LE PRODUIT DE L'HEURE

TAUX 4.4% SUR ACHAT DE GMAC 0 à 48 MOIS

Malibu 1998

V6, CLIMATISEUR
RADIOCASSETTE



249$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

PLUS DE **15** EN INVENTAIRE

24 MOIS*

STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--

PLUS DE 60 VÉHICULES D'OCCASION EN INVENTAIRE VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX!

RABAIS DE 2700$ SUR TOUS NOS VENTURE 1997 EN INVENTAIRE

RABAIS DE 7000$ SUR NOS TAHOE 4 PORTES 1998 EN INVENTAIRE

RABAIS DE 4000$ SUR CAMIONS 98 C/K 2X4 CABINE EXTENSIONNÉ EN INVENTAIRE

STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--STOP--

*Basé sur une location 24 mois Desjardins, 18 000 km par année. Transport inclus, taxes en sus. 1252$ de comptant, exédant .06¢ du km.



Michel Duchesne, Directeur général — Daniel Duchesne, Directeur commande-échange — Alain Fortin, Directeur commercial — Martin Bergeron, Représentant — Lawrence Fortin, Représentant — Gaston Brisson, Représentant — Richard Simard, Représentant

Duchesne
• CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE

520, DEQUEN, ALMA

Appelez-nous au:
669-9000
Sans frais: 1-800-893-9990

TOUS LES PRODUITS GM SOUS LE MÊME TOIT!
• CHEVROLET • OLDSMOBILE • GEO • CADILLAC • PONTIACM • BUICK • CAMION GMC

374498

L'organisme présentera sa maison demain

ALMA (PET) - Soli-Can Lac-Saint-Jean-Est procédera demain au lancement officiel de sa maison, au Pavillon Alfred-Villeneuve, de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Elle accueillera les personnes de Lac-Saint-Jean-Est en phase terminale de cancer. L'organisation dévoilera demain les détails du fonctionnement, la façon dont on encadrera les services et le fonctionnement financier.

Pour les assumer, elle disposera de quatre chambres, dont un lit de dépannage. En fait, les patients pourront accéder sans frais à trois lits; les patients dotés de plans d'assurance seront appelés à contribuer financement aux frais de leur séjour. On espère aussi que les familles se montreront généreuses envers l'organisation, une fois les événements passés.

D'autre part, la quatrième chambre servira aux patients alités à la maison, mais dont les membres de la famille ont besoin de répit; ceux-ci devront assumer les frais de séjour du patient malade.

L'arrivée de la maison de Soli-Can crée neuf emplois à temps plein, pour le fonctionnement; par l'équivalent de cinq postes à temps plein, on s'occupera des ressources soignantes. Les personnes qui oeuvreront sur ce plan auront une formation de base en soins de santé.

Quatre personnes s'occuperont de soigner les malades; le Fonds de lutte à la pauvreté assumera leur rémunération. Soli-Can assumera le cinquième poste. Un programme fédéral permettra de rémunérer trois emplois ciblés, à savoir à la cuisine, l'entretien ménager et la surveillance des malades. Toutes les personnes engagées suivront une formation dès le 27 janvier (mardi), l'histoire de donner des bases communes et permettre à chaque employé de bien assimiler la philosophie de la maison, et au besoin s'entraider. Le CLSC Le Norois supervisera la formation et sera responsable des soins de santé, services sociaux et des dossiers. Tous les membres du personnel travailleront sous la supervision de Dominique Simard, coordonnatrice.

Les médecins traitants vont accompagner leur patient et encadrer les prescriptions et soins médicaux à administrer, comme si le patient était hospitalisé.

Les locaux de la Maison Soli-Can et l'électricité lui coûteront 125 $ par mois, somme que Soli-Can assumera. Le CH Le Jeannois assumera pour sa part les coûts du logement et du chauffage, ainsi que les frais de déneigement. Ce n'est que demain qu'on connaîtra le fonctionnement et les sources de revenus de la maison.

Portes ouvertes

Des activités de portes ouvertes auront lieu mardi (13 à 16 heures), mercredi (13 à 16 heures et 19 à 21 heures) et jeudi (13 à 16 heures).

Responsable de l'implantation de la maison, Gisèle Verreault estime que la maison pourrait accueillir environ les trois quarts des personnes de Lac-Saint-Jean-Est qui décéderont du cancer, si évidemment elles le veulent; en 94-95, on en dénombrait 76, pour un total de 277 jours d'hospitalisation. En fait, en 1995, pas moins de 24 % des décès survenus dans Lac-Saint-Jean-Est étaient attribuables au cancer.

Mme Verreault est optimiste pour l'avenir de la maison et mise sur la participation du milieu. À Baie-Comeau, une maison du genre se fait pratiquement vivre, illustre-t-elle.

Mme Verreault voit dans cette réalisation l'aboutissement de six ans d'efforts. Elle apprécie le support des gens du milieu, mais s'interroge sur la participation de la Société canadienne du cancer, «pas assez présente dans le milieu». Elle parle de la difficulté d'obtenir des services pour les personnes ou organismes qui, bénévolement, s'occupent des personnes atteintes.



MAISON - Mme Gisèle Verreault préside le comité Maison de Soli-Can Lac-Saint-Jean-Est.

(Photo Steeve Tremblay)

une production de
La Société d'Arts Lyriques du Royaume

ERRATUM

Dans le cahier spécial **Ville de Chicoutimi** encarté dans le Quotidien du 6 janvier 1998, on aurait dû lire:
Admission générale: **25 $**
Pour les jeunes de moins de 12 ans: **10 $**
Spécial étudiant: 15 minutes avant chaque représentation, le billet sera à moitié prix, soit **12,50 $**, sur présentation de la carte étudiante et selon les places disponibles.
Achat de groupe:
Groupe de 40 personnes:
20 $/pers., 2 billets gratuits.

Nous nous excusons de ce contretemps.

374946

NOMINATION



M. Claude Gagné

Mme Sophie Tremblay, directrice générale ainsi que M. Richard Garant, directeur des ventes chez Excellence Nissan, sont très fiers d'annoncer la nomination de **M. Claude Gagné** comme représentant des voitures neuves et usagées.

M. Gagné possède plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'automobile et saura sûrement vous conseiller lors de l'achat de votre prochain véhicule. Il profite de l'occasion pour inviter ses clients et amis à venir le rencontrer chez:

Excellence NISSAN
2315, boul. Saint-Paul
Chicoutimi
543-6477

374514

CONFÉRENCE

Sur: REER, *Placement et impôt*

Quoi savoir, quoi faire avec vos REER?

GRATUIT



Andrée Gagnon



Richard Duchesneau

Jonquière: Mercredi 4 février à 19 h 30
Lieu: Centre des congrès (Holiday Inn)
Chicoutimi: Dimanche 15 février **après-midi** à 13 h 30
Lieu: Complexe La Saguenéenne
Chicoutimi: Mercredi 18 février à 19 h 30
Lieu: Complexe La Saguenéenne

Réservation, tél.: 1-800-361-0570

Geoffrion, Leclerc, Marcoux & ass. en collaboration avec: **TRIMARK, TEMPLETON, AZURA, FIDELITY, STRATÉGIE GLOBAL, DYNAMIQUE**

La force des compagnies gagnantes!

373904

COMMUNIQUÉ

NOUS FAISONS APPEL À VOTRE GÉNÉROSITÉ

Le comptoir vestimentaire de la paroisse Sainte-Claire, situé au sous-sol de l'église, a besoin de vêtements pour adultes et enfants. Les vêtements doivent être en bonne condition car c'est un grand geste de générosité que vous faites aux plus démunis de notre société.

Les heures d'ouverture sont de 13 h 15 à 15 h 15, les mardi et mercredi.

Merci de votre générosité.

Pour information

543-1896 – 543-0535

374639

CENTRE DE RÉADAPTATION
DU SAGUENAY
CDS Chicoutimi
605, rue St-Paul
Chicoutimi, (Québec)
G7J 3Z4

RECHERCHE DE FAMILLE D'ACCUEIL

Le CRS est à la recherche d'un couple ou d'une personne seule, de plus de 25 ans intéressés à accueillir à son domicile une adolescente de 17 ans vivant avec une déficience physique.

Les personnes intéressées doivent demeurer dans le secteur Saguenay et habiter un logement ou une maison permettant à cette jeune femme de circuler en fauteuil roulant à l'intérieur du domicile.

Elles devront également s'impliquer auprès d'elle afin de lui fournir un milieu de vie chaleureux et stimulant lui permettant de conserver ou d'acquérir une meilleure autonomie fonctionnelle.

Les personnes retenues devront répondre aux critères de sélection des ressources de type familial (RTF) du Centre de Réadaptation du Saguenay.

Les personnes intéressées doivent communiquer avec

Lise Tremblay, t.s.
(418) 545-2564, poste 120

374809

Jusqu'à **5000 $** de rabais

10 Jours du CAMION '98

Plus de **100** CAMIONS À LIQUIDER

PACO

CHEVROLET

LE VÉHICULE 4X4 AYANT LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ PRIX

1998 CHEVROLET TRACKER 4X4 4 portes



Moteur 1,6 litres, 16 valves, servodirection, siège arrière divisé avec dossier inclinable, dégivreur arrière, groupe instrumentation, freins à disques avant, asistance routière 24 heures et plus

PRIX 10 JOURS PACO **199 $**** par mois — Location 36 mois

1998 CHEVROLET PICK-UP

Stock 8-9618



Fougeux V6 de 200 chevaux, boîte automatique 4 rapports, pont autobloquant, radio cassette, sièges en tissu, amortisseurs renforcés, banquette en tissu.

Transport inclus

PRIX 10 JOURS PACO **249 $**** par mois
Transport inclus — Location 36 mois

1998 CHEVROLET BLAZER 4X4 4 portes



Stock 8-9117

Climatiseur, roues aluminium, pneus lettrés, cassette, pont autobloquant, tachymètre

PRIX 10 JOURS PACO **349 $**** par mois
Transport inclus — Location 36 mois

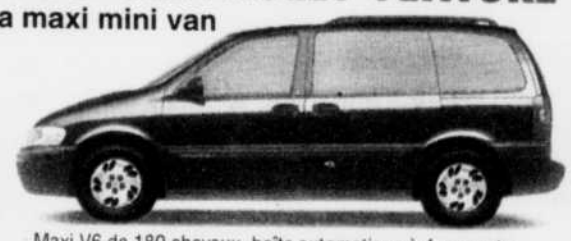
Taux incroyable à partir de

3,9 %*

à l'achat de nos Chevrolet Blazer ainsi que sur nos camionnettes S-10 1998

1998 CHEVROLET VENTURE

La maxi mini van



Maxi V6 de 180 chevaux, boîte automatique à 4 rapports, climatisation, volant inclinable, roues de 15 pouces, rétroviseurs et verrouillage élect. central, volant inclinable et plus

PRIX 10 JOURS PACO **299 $**** par mois
Transport inclus — Location 36 mois

1998 CHEVROLET PICK-UP 4X4

Stock 8-9712



Fougeux V6 de 200 chevaux, pont autobloquant, doublure protectrice de caisse, cassette et plus

PRIX 10 JOURS PACO **299 $**** par mois
Transport inclus — Location 36 mois

1998 CHEVROLET SUBERBAN

Modèle LT

Stock 8-9401

Une valeur de 52 645 $



Le haut de gam… de l'ave… s… classe la … …n par son lux… puissance, s… …bilité, équipement complet, finition sièges en cuir.

VENDU

PRIX 10 JOURS PACO **599 $**** par mois
Transport inclus — Location 36 mois

CHEVROLET Cadillac Oldsmobile
PAUL ALBERT

* Le taux de 3,9 % est applicable à l'achat d'un Blazer ou d'un S-10 d'une durée de 48 mois. Sujet à l'approbation du crédit GMAC.

** En vertu d'un contrat de location GMAC Location ltée, d'une durée de 36 mois selon une utilisation de 20 000 km par année, 8¢ du km excédentaire. Comptant ou échange équivalent de 2000 $ pour la Venture, le pick-up 4x4, le Tracker et le pick-up, de 3000 $ pour le Blazer, et de 3750 $ pour le Suberban est exigible à la livraison en plus du premier versement et du dépôt de garantie. L'immatriculation et les taxes sont en sus. Sujet à l'approbation du crédit GMAC. Le transport (525 $) est en sus pour le Chevrolet Tracker seulement.

Photos peuvent différer

PACO

696-4444

PROGRAMME GM POUR LES DIPLÔMÉS 750 $ DE REMISE

GM Assistance ROUTIÈRE

374641

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE — 31, JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI

Traversée du lac Saint-Jean

Les états généraux se tiendront le 14 février

ROBERVAL (RT) - Si le 14 février demeure la fête des amoureux, cette date pourrait aussi correspondre à un grand jour de l'amour pour la Traversée du lac Saint-Jean. Car c'est à ce moment que se tiendront les états généraux sur l'avenir du plus ancien marathon de nage professionnel au monde.

Donald Bergeron, responsable du comité de relance de la Traversée sort d'une importante réunion avec différents intervenants pour mettre en place cette importante rencontre du 14 février. «Nous avons confié à la firme Zins-Beauchesne de Québec le soin d'organiser les focus-groupes de ces états généraux en plus de faire des études de diagnostics, de marché, de planification et d'organisation. Lors des états généraux du 14 février, les dirigeants vont nous déposer leur plan stratégique. La firme va faire entre-temps des enquêtes téléphoniques et nous remettre des plans de communications. On veut qu'il y ait une 44e Traversée du lac et tous les efforts seront déployés pour assurer sa présentation», mentionne Donald Bergeron en entrevue.

Ces états généraux ne seront pas réservés exclusivement à un groupe de personnes mais à l'ensemble de la population.

«Nous les voulons les plus ouverts possibles. Les gens pourront librement s'exprimer. On va, au cours des prochains jours, faire nos recommandations à ceux qui veulent y participer. On souhaite que ces gens-là s'inscrivent à l'avance au bureau de la Traversée pour qu'ils puissent déposer leur dossier et le présenter lors de ces états généraux. On ne s'est pas fixé d'objectif en nombre de personnes et non plus sur la forme des états généraux. On devrait surtout fonctionner en séance plénière où chaque focus-groupe pourra exposer ses réflexions. Il devrait y en avoir trois, par exemple, le groupe compétition, le groupe touristique, le groupe financement. En tout et partout, on s'attend à ce que plus d'une centaine de personnes se retrouvent ensemble au centre des discussions», ajoute Bergeron.

Les difficultés financières de la Traversée préoccupent au plus haut point le comité de relance. «La Ville de Roberval, comme le maire Munger l'a déjà dit, essaiera de trouver une solution à ce problème. Elle a d'ailleurs des hypothèses pour faire l'acquisition de Place la Traversée. Evidemment, on souhaite que la Ville se porte acquéreur de la bâtisse. Dans notre plan de match, c'est à la ville que revient de solutionner cet aspect. On est bien conscient qu'il faut régler la question du déficit mais si chacun atteint son objectif, tout devrait se faire. La Ville, le député et les autres ont chacun leur travail à accomplir, c'est certain», mentionne Bergeron qui ne voit pas de problème à tenir ces états généraux en février, ne retardant pas le travail des dirigeants de la traversée dans leur préparation de la 44e édition.

Divers intervenants participeront aux états généraux en février. «Anciens présidents aux compétitions, au financement, athlètes, journalistes, intervenants touristiques, hommes politiques, financiers et bénévoles seront mis à contribution pour en faire un succès. Mais surtout pour permettre à la Traversée de survivre et de présenter la 44e cet été. C'est notre but à tous», de conclure Donald Bergeron.

loto-québec résultats

la Mini

Tirage du: 98-01-23

NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
686025	50 000 $	68602	1 000 $
86025	5 000 $	6860	100 $
6025	250 $	686	10 $
025	25 $		
25	5 $		

LOTS BONIS

1 lot de 10 000 $ (numéro non décomposable)
381A840

2 lots de 5 000 $ (numéros non décomposables)
402A170 253B762

5 lots de 3 000 $ (numéros non décomposables)
233A492 315B651
420A730 571B663
519A964

10 lots de 2 000 $ (numéros non décomposables)
211A313 573A202 358B493
262A613 110B493 575B162
322A643 233B633 593B007
567A778

30 lots de 1 000 $ (numéros non décomposables)

189A677	516A001	632A312	217B398	397B210
194A285	542A147	682A743	267B313	418B408
336A565	552A028	128B495	294B526	483B631
381A169	570A633	135B093	336B472	579B866
482A223	628A949	138B396	355B263	611B060
499A144	631A000	155B121	363B883	664B855

50 lots de 500 $ chacun (numéros non décomposables)

104A755	393A170	619A510	203B142	461B573
169A716	400A645	636A055	217B438	492B159
179A140	450A106	652A551	234B744	545B979
303A457	456A313	664A803	280B922	565B922
305A067	474A123	127B775	294B874	595B628
313A096	489A189	136B423	312B409	604B691
350A883	510A889	140B387	335B948	636B189
377A579	550A012	167B629	375B257	655B729
381A490	550A555	199B383	412B999	693B892
385A251	564A904	203B070	430B977	699B049

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

98 autres lots bonis le vendredi 30 janvier

374402

UNIQUEMENT CHEZ CHICOUTIMI CHRYSLER

VOTRE PLUS GRAND DÉTAILLANT CHRYSLER EN RÉGION!

PLYMOUTH VOYAGER 1998

• Rouge canneberge • Air climatisé • porte coulissante • 7 passagers
• 4 cylindres • Moteur 150 cv • Radio-cassette



259 $* / mois
Location 30 mois
Préparation incluse

PAS D'ATTRAPE

0 $ comptant

Quantités limitées cette semaine seulement
À vous d'en profiter

* 51 000 kilomètres, 0,09 $ du km excédentaire + taxes

549-2873

GENS DE L'EXTÉRIEUR 1-800-361-2873

Chicoutimi Chrysler Plymouth Jeep Eagle ltée

Le seul garage recommandé par le CAA Québec Jeep Eagle au Saguenay
829, boul. Talbot, Chicoutimi Ligne sans frais: 1-800-361-2873 549-2873

Plymouth Dodge Camions Chrysler Jeep Eagle

374918

Lactel dans la région

Les employés acceptent les offres patronales

NORMANDIN (RT)- Réuni en assemblée générale mardi soir à Roberval, les employés syndiqués (CSN) du groupe Lactel dans la région ont accepté dans une proportion de 87 % les offres de la compagnie. De ce fait, Lactel peut maintenant aller de l'avant dans la construction d'une nouvelle usine à Chambord et la fermeture de la fromagerie de Normandin puisque toutes les conditions sont maintenant remplies.

Le conseiller syndical à la CSN chargé de ce dossier, Yves Gobeil, s'est dit satisfait des termes de cette entente acceptée par les 156 travailleurs des usines de Normandin, Chambord et du centre de distribution de Jonquière. «On a fortement discuté du transferts des employés, mais surtout on a négocié une enveloppe budgétaire pour ce transfert des gens de Normandin. Ce montant pourrait finalement atteindre entre 130 000 à 180 000 dollars. Le plus gros point de négociation fut certes la réorganisation du travail à l'intérieur de la convention collective. Ce point a nécessité beaucoup d'efforts qui furent cependant couronnés de succès. On pourra donc réaménager l'organisation lorsque le moment sera venu», mentionne Yves Gobeil.

La fermeture de la fromagerie de Normandin devrait, en principe, se produire en février 1999. «Il pourrait y avoir un transfert partiel pour la production du fromage mozzarella en septembre 1998 et la fermeture totale se fera en février 1999. D'autre part, dans les points de négociation, on a qualifié les titres d'emploi. Auparavant, il n'y avait que deux titres d'emploi, soit opérateurs et manoeuvres. Avec cette nouvelle entente, il y aura plusieurs classes d'opérateurs (1-2-3), une classification pour les employés de bureau et fort possiblement aussi une autre pour les mécaniciens», ajoute-t-il.

Cette nouvelle entente ne pourra cependant empêcher la perte de quelques emplois même si les conditions monétaires se comparent avantageusement à ce qui se donnent sur le marché. «La façon de travailler va changer avec l'arrivée de nouvelles technologies. Il faudra s'attendre à des pertes d'emplois. Chez Lacvor, qui produit la poudre pour les veaux, par exemple, peu importe la réorganisation, ils (les dirigeants) auraient fermé quand même. Il y a des travailleurs qui vont toutefois se trouver un emploi ailleurs dans l'usine. Ensuite, même si ce n'est pas encore négocié, Lactel va offrir un programme de préretraite dans toutes ses usines. Il y aura perte d'emplois pour un ou deux employés de bureau et de quatre à cinq pour les mécaniciens. En tout et partout, régionalement, on parle de 20 à 25 emplois de moins. Ce n'est toutefois pas certain, car la compagnie prévoit, d'ici à l'an 2001, avoir besoin d'environ 25 employés de plus avec le rodage et l'arrivée de la nouvelle machinerie», souligne Gobeil heureux du déroulement des négociations, du respect qui s'est toujours retrouvé au centre des discussions et du climat exceptionnel des négociations.

Yves Gobeil a pris la relève du conseiller Jean-Paul Lapointe qui s'occupe activement du dossier des Caisses Populaires Desjardins.


M. Jean-Noël St-Hilaire
travailleur social
et médiateur accrédité

Services professionnels
PRO-AIDE enr.
Psychothérapie
• Individuel, familial, enfant, adolescent, groupe.
Médiation familiale (accrédité)
• Séparation, divorce
(Séance d'information gratuite)
475, boul. Talbot #106, Chicoutimi
545-1513
371235

En bref

CLSC des Prés-bleus

SAINT-FELICIEN (RT) - La direction du CLSC des Prés-Bleus se réunit demain, à 18 h 30, à l'hôtel de ville de Saint-Félicien pour une séance régulière. Il sera alors question du projet d'étude de mise en commun de services entre le CLSC et l'Hôtel-Dieu, du protocole d'entente avec la coopérative en aide domestique de la MRC et aussi des travaux de transformation au point de service de Saint-Félicien.

Traversée du lac

ROBERVAL (RT) - Tout en s'affairant à la préparation des états généraux qui se tiendront le 14 février, les dirigeants de la Traversée internationale du lac Saint-Jean tiendront le 5 février leur assemblée générale annuelle.

On sait déjà que l'événement se dirige vers un autre déficit d'opérations, lui qui porte déjà un déficit accumulé de 311 000 $. En tout et partout, le déficit accumulé se situerait à plus de 575 000 $. D'autre part, il n'y aura pas d'élections en vue de désigner un nouveau conseil d'administration. Ce serait repoussé à plus tard compte tenu des circonstances. Plusieurs administrateurs, selon nos sources, quitteraient l'organisation après les états généraux.


Carole Corriveau

• Électrolyse
• Épilation à la cire chaude ou tiède
• Sourcils à la pince

Électrolyse La Renaissance
475, boul. Talbot, #106, Chicoutimi, 545-1517
374811

Pour des PROTHÈSES DENTAIRES plus performantes EXIGEZ...



le montage occlusion lingualisée

DENTUROLOGISTE
ALMA: Lundi et mardi: 9 h 30 à 16 h 30
Jeudi: 9 h 30 à 20 h
DENIS GAUDREAULT, d.d.
ALMA: 144, rue Labrecque
Tél.: 668-2689
G8B 2Y2
FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES
CHICOUTIMI: 930, rue Chabanel G7H 5W2 (Près de Chicoutimi Chrysler) Tél.: 543-3446
CHICOUTIMI: Lundi: 18 h 30 à 20 h
Mer. et ven.: 13 h 30 à 16 h 30 et 18 h 30 à 20 h
JE ME SOUCIE DE VOTRE SANTÉ BUCCALE... ET VOUS!


Denis Gaudreault, d.d.

Appelez-moi pour un rendez-vous!
372855

Le grand solde annuel
SIGNATURE MAURICE TANGUAY





Nos rabais touchent tous les produits parmi une prestigieuse sélection d'électroménagers et de meubles de style distinctif... toute la marchandise est payable dans un an sans intérêt...

Service et livraison impeccables, sans frais.

Le grand solde annuel chez Signature Maurice Tanguay est présentement en cours...

Des magasins uniques, un choix de meubles, d'accessoires décoratifs et d'électroménagers de qualité supérieure, présentés dans un décor distinctif.

Aucuns frais sur toute la marchandise.
Commencez à payer dans un an.

SIGNATURE MAURICE TANGUAY
Distinctif et signé.

QUÉBEC
7200, Armand-Viau
Québec (Québec)
G2C 2A7
(418) 845.5050
1 800 826.4829

LÉVIS
Complexe Maurice Tanguay
Voisin d'Ameublements Tanguay
5790, boul. Étienne-Dallaire
Lévis (Québec)
G6V 8V6
(418) 835.9111

CHICOUTIMI
1990, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 7Y3
(418) 698.4411
1 800 363.4711
372787

Sexologie

Le désir sexuel féminin est plus fragile...

Il y a une question que je me pose depuis longtemps et j'espère bien que vous pourrez y répondre. Voici, tout le monde aujourd'hui reconnait que les femmes ont les mêmes capacités sexuelles que les hommes, dans le sens qu'elles ressentent les mêmes choses et ont les mêmes orgasmes; on dit que certaines femmes pourraient même éjaculer par stimulation du point G. Jusque-là, tout va bien. Ce que je n'arrive pas à comprendre, c'est que dans tous les couples de mon entourage y compris le mien, c'est toujours les femmes qui ont le moins le goût de faire l'amour. Alors là, je ne comprends plus, si elles ont le même plaisir, pourquoi n'auraient-elles pas le même désir? Est-ce un nouveau mythe tout cela? J'aurais besoin de vos lumières.

Lecteur qui aime bien comprendre...



andrée Boily

Je vous répondrai donc, tout de go, que si le potentiel de désir est aussi grand pour la femme que pour l'homme, il n'en reste pas moins que le contexte qui va favoriser l'éclosion de ce désir n'est pas du tout le même pour les deux sexes.

Par exemple, au début d'une relation amoureuse, alors que tout est nouveau et que la relation baigne dans l'amour passion, le désir de la femme est aussi grand que celui de son partenaire. Par après, à mesure que le quotidien et la réalité s'installent, provoquant nécessairement un «atterrissage» forcé avec son lot de routine, la femme peut être amenée à vivre une baisse importante de son désir, alors que l'homme continuera à demander la même fréquence de relations sexuelles qu'au début. Ce qui explique ceci c'est que le désir des femmes est plus sensible aux éléments extérieurs que celui de l'homme. Pour maintenir l'intensité de son intérêt sexuel la femme a besoin de se sentir aimée, désirée pour elle-même et non seulement parce que son partenaire a besoin de faire l'amour avec quelqu'un. Elle ne prend jamais ceci pour acquis et a continuellement besoin de se le faire rappeler par des petites attentions, des marques d'affection ou des activités communes (souper en tête à tête, sorties, etc.) qui vont la mettre en contact avec son désir. Dans ce sens, le désir sexuel féminin est plus fragile que celui de l'homme et est plus facilement perturbé; qu'on pense aux petites chicanes qui viennent brouiller si souvent chez elles les ondes du désir.

Pour sa part le désir de l'homme est beaucoup plus simple, plus physique sans nécessité absolue que toute la relation baigne dans l'amour et la bonne entente. Ce qui ne veut pas dire que l'homme n'apprécie pas ces deux éléments; au contraire le fait d'aimer va renforcer son désir; sauf que pour lui, sa sexualité étant directement reliée à son niveau de sécrétions hormonales, son besoin sexuel fait toujours partie de ses préoccupations: qu'il soit amoureux ou pas, qu'il y ait bonne entente ou pas.

Donc, deux façons tout à fait différentes de ressentir les choses qui peut expliquer qu'il est toujours si compliqué de bien s'entendre sur le plan sexuel. Quoique en y pensant bien, si l'homme et la femme étaient semblables ce serait plus facile, plus simple mais en même temps beaucoup moins «stimulant». Ne croyez-vous pas ?

Faites parvenir vos lettres à:
Progrès du Saguenay
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1

A/S de Mme Andrée Boily.

Au pays des bleuets

NORMANDIN (RT) - À la suite d'un concours organisé sur l'ensemble du territoire, la nouvelle commission scolaire francophone 02-01 du comté Roberval a une nouvelle appellation. On devra dorénavant dire la Commission scolaire-du-Pays-des-bleuets. Ainsi en ont décidé mercredi soir les treize membres du conseil provisoire de cette nouvelle commission scolaire unifiée qui entrera en fonction le 1er juillet prochain. Le comité de sélection a reçu 194 suggestions et c'est celle du jeune Jean-Michel Dallaire-Fraser de La Doré qui a été retenue parmi les quatre finalistes.

D'autre part, les commissaires ne s'entendent toujours pas sur le redécoupage de la nouvelle carte électorale. Les commissaires de La Vallières et Normandin souhaitent une répartition des circonscriptions sans égard au nombre d'électeurs alors que Roberval et Dolbeau-Mistassini proposent 21 circonscriptions basées sur le nombre d'électeurs dans chacun des territoires. Le ministère de l'Éducation devra trancher.

FORMATION

VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR UN ORDINATEUR ET AVEZ DES PROBLÈMES À VOUS Y RETROUVER?

VOUS DÉSIREZ AUGMENTER VOTRE EFFICACITÉ OU CELLE DE VOS EMPLOYÉS(ES) SUR L'ORDINATEUR?

OPTEZ POUR UNE FORMATION PERSONNALISÉE, EFFICACE ET RAPIDE, DANS VOTRE ENVIRONNEMENT.

CONTACTEZ-NOUS, POUR INFORMATIONS:

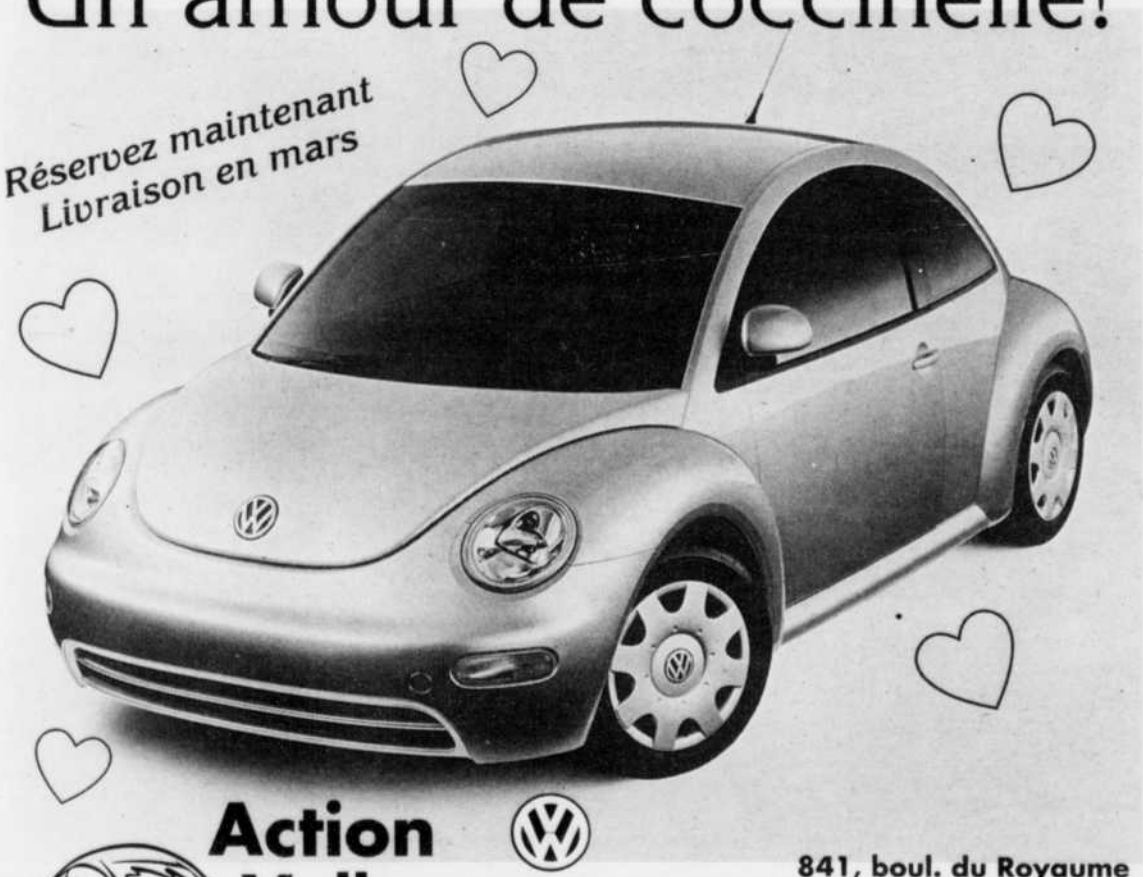


LINDA LAJOIE
7 ans d'expérience

TRADUCTIONS SERVICES PLUS
(Accrédité par la Société québécoise de développement de la main-d'œuvre)
Tél.: (418) 343-2611 - Télécopieur: (418) 343-3267
Services de Traduction anglais-français, Comptabilité - Paie
372850

Un amour de coccinelle!

Réservez maintenant
Livraison en mars



Action Volkswagen
CHICOUTIMI
841, boul. du Royaume
Chicoutimi
545-0626
374588

Bleue Velvet
LE SPECTACLE DE L'ANNÉE
Billets en vente dès le 2 février 1998

Un plaisir contagieux - Christiane Laforge
Un petit joyau - Roger Blackburn
Un succès époustouflant - Pierre Bourdon

Le vendredi 13 mars
Le samedi 14 mars
Le vendredi 20 mars
Le samedi 21 mars
Le vendredi 27 mars
Le samedi 28 mars
Le vendredi 3 avril
Le samedi 4 avril
Le vendredi 17 avril
Le samedi 18 avril
Le vendredi 24 avril
Le samedi 25 avril
Le vendredi 1er mai
Le samedi 2 mai
Le vendredi 8 mai
Le samedi 9 mai



COPACABANA
Le samedi 7 février
Le samedi 14 février
Le vendredi 6 mars
Le samedi 7 mars
Le vendredi 10 avril
Le samedi 11 avril

SUPER SOUPER
ST-VALENTIN – COPACABANA
Samedi 14 février 1998

rest-o-rang
450, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi
Juste en face du CLUB PRICE
549-2638
Paiement direct et cartes de crédit acceptées
VISA MasterCard
374573

LES NERFS !

Tercel CE plus 1998

216 $

par mois/
location 48 mois*

0$ comptant

transport et préparation inclus

ou financement à l'achat de

4,8 %

jusqu'à 60 mois

Incluant 687$ en valeur ajoutée :

- Radiocassette AM-FM stéréo
- Enjoliveurs complets
- Banquette arrière rabattable (60/40)
- Montre numérique
- Réservoir, coffre et rétroviseurs télécommandés
- Essuie-glaces intermittents
- Tapis et garniture du coffre
- Moulures latérales
- 4 portes





CRÉDIT TOYOTA

Programmes de location et de financement au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Toyota Credit Canada Inc. Immatriculation, assurance et taxes en sus. *Offre valable sur les modèles Tercel CE Plus BC53LM-BA 1998 neufs, loués et livrés au plus tard le 31 janvier 1998. Premier versement de 247,80$ et dépôt de garantie de 250$ exigibles au moment de la livraison. Franchise de 96 000 km; frais de 7¢/km excédentaire. †Financement à l'achat de 4,8% valable sur tous les modèles Tercel 1998. Photo pour fin d'illustration seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Votre concessionnaire

TOYOTA

1000$ de remise DIPLÔMÉ À BORD

VIVEZ L'EXPÉRIENCE DE LA QUALITÉ

Le service de qualité Toyota

www.toyota.ca

374585

Église

Seize paroisses sous la protection de Marie

Notre diocèse est profondément marqué par la présence spirituelle de Marie. J'en veux pour preuve aujourd'hui les seize paroisses confiées à sa protection maternelle que je vous présente, par ordre chronologique, à partir de leur érection canonique.

Trois de ces paroisses étaient déjà érigées canoniquement avant même la création du diocèse en 1878. Deux sous le vocable de l'Immaculée Conception, soit Notre-Dame de Laterrière en 1858 (année des apparitions à Lourdes) et Notre-Dame-de-Roberval en 1870. L'autre, Notre-Dame-d'Hébertville, sous le vocable de l'Assomption, le fut en 1868. En passant, quel heureux choix de vocables de la part des pasteurs du temps! L'Immaculée Conception et L'Assomption ne sont-elles pas les deux plus grands privilèges de Marie et conséquemment ses deux plus grandes fêtes?

La quatrième vit le jour au Lac-Saint-Jean sous le vocable de St-Coeur-de-Marie, en 1899, donc presqu'au début du mandat épiscopal de Mgr Labrecque.

La cinquième est Notre-Dame de la Doré, en 1916, sous le vocable de l'Annonciation de la Bienheureuse Vierge Marie.

La sixième: celle de Desbiens, qui a d'abord été fondée en 1926 sous le patronage de Saint Émilien, puis qui a été érigée canoniquement en 1956 sous le vocable de Notre-Dame-du- Perpétuel-Secours, dévotion très chère aux Pères Rédemptoristes, en charge du ministère pastoral depuis les débuts.

La septième: Isle Maligne, en 1937, sous le vocable de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs.

La huitième: Notre-Dame-de-Lorette au Lac-Saint-Jean, en 1939. Selon un document déposé à la Société Historique du Saguenay, il semble que Laurette Desjardins, épouse d'un dénommée McNicoll, était considérée comme une bienfaitrice de la paroisse.

La neuvième: Marie-Médiatrice (Jonquière) en 1946, confiée, il va sans dire, aux Pères Monfortains.

La dixième: Girardville, en 1947, sous le vocable de Notre-Dame-de-Lourdes.

La onzième: Notre-Dame-de-Fatima (Jonquière) en 1953.

La douzième: Notre-Dame-de-Grâce (Chicoutimi) en 1965.

La treizième: Notre-Dame-de-la-Baie, en 1967, sous le vocable de Marie, Reine du Monde.

La quatorzième: Notre-Dame-du-Rosaire, Lamarche, Lac-Saint-Jean, en 1967 sous le vocable de Notre-Dame-du-Rosaire.

La quinzième: à Rivière Éternité (Bas-Saguenay), érigée en 1967, sous le vocable de Notre-Dame-de-l'Éternité, et du titulaire liturgique Marie-Médiatrice. Il est manifeste qu'elle doit son nom au Cap Éternité, cette haute masse rocheuse de 450 mètres plongeant dans le Saguenay. De nombreux poètes et hommes de Lettres ont chanté la beauté de ce nom:

«C'est à l'éternité que ce cap fait songer,

Laisse en face de lui l'heure se prolonger.

Silencieusement, ô mon âme, et contemple...» (Charles Gill)

«Supposons que la fin des siècles fut venue,

Que tout fut englouti sous un souffle effréné,

Qu'il ne restât debout sur la mer étendue,

Qu'un colosse de pierre au bord du Saguenay.» (William Chapman, 1916)

Qu'il fait bon d'évoquer ces paroisses. Leur simple énumération est non seulement une belle litanie mariale, mais aussi le témoignage d'un culte marial qui ne s'est jamais démenti chez nous.

Hommages aux Évêques Racine, Labrecque, Lamarche, Melançon et Paré. Pour eux, le culte de la Vierge ne risquait en rien de détourner l'attention du centre de la foi: Jésus-Christ, mort et ressuscité. Pour sa part, Jean-Paul II a affirmé dernièrement «qu'à travers Marie, nous parvenons plus facilement à Jésus». (Oss. Rom. mai 1996, p. 11, col. 1). Puisse Marie continuer à protéger ces paroisses à elle spécialement confiées, mais aussi toutes les autres. Qu'elle les rende toujours plus priantes et adoratrices, plus accueillantes et fraternelles, plus communautaires et missionnaires.

Jean-Camille Bélanger, ptre
Responsable diocésain
de la dévotion mariale

Offrez à quelqu'un
la promesse d'un avenir meilleur.

Signez une carte
de don d'organes et
discutez de votre décision
avec votre famille.

LA FONDATION CANADIENNE
DU REIN

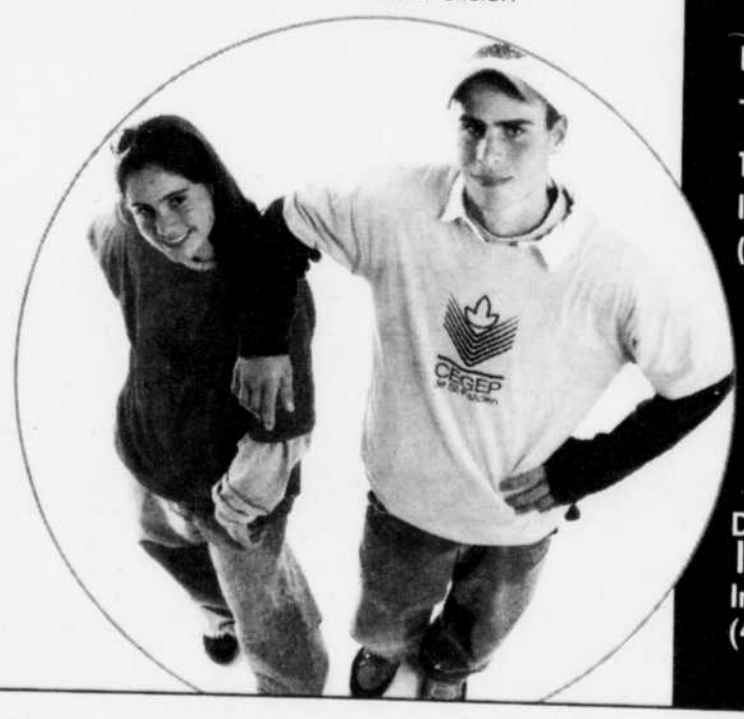
Parce que la vie ça n'attend pas!

LE CÉGEP SAINT-FÉLICIEN

Le CHOIX QUI PORTE fruit

CÉGEP de St-Félicien

Premier au Saguenay — Lac-Saint-Jean et deuxième au Québec pour la réussite de ses étudiants, le Cégep de Saint-Félicien t'offre un enseignement de qualité à dimension humaine et tout un choix de programmes.



EXCLUSIF AU QUÉBEC:

Techniques du milieu naturel
- Exploitation et aménagement forestier
- Aménagement et interprétation du patrimoine
- Aménagement de la faune
- Protection de l'environnement
- Aquiculture
- Laboratoire de biologie
- Santé animale

EXCLUSIF AU SAGUENAY —LAC-SAINT-JEAN:

Tourisme
Informatique
(alternance travail-études)

Date limite d'inscription
1er mars 1998
Informations:
(418) 679-5412, poste 296

373188

Roberval: des papiers très attendus

ROBERVAL (RT) - Depuis le fin du mois de novembre dernier, une entente de principe a été conclue entre la Ville de Roberval et le syndicat des policiers-pompiers municipaux. Il ne reste maintenant qu'à mettre cette entente sur papier et aux deux parties à la signer.

Pour le président du syndicat, Jacques Lapointe, ce qui retarde cette signature, c'est la préparation des papiers officiels, retard qui le surprend au plus haut point. «Nous avions jusqu'au 31 janvier pour nous entendre, date butoir où entrera en vigueur la nouvelle loi gouvernementale. Notre syndicat a fait des concessions au niveau salarial pour les quatre dernières années, car notre convention comprenait 1994-1995-1996 et 1997. Nous obtenons une augmentation de 5,1% pour ces quatre ans mais avec un forfaitaire substantiel qui nous permet une légère récupération. Sauf que pour la ville, l'effet récurent demeure un aspect important. On a donc négocié un montant forfaitaire plutôt que d'augmenter l'effet récurent. Avec cette entente, nos policiers gagnent environ cinq dollars de moins que leurs confrères de Saint-Félicien. Ce qui nous manque maintenant, ce sont les papiers», raconte Jacques Lapointe.

Lundi dernier, Lapointe a demandé au directeur général de la ville Jeannot Gagnon de lui fournir les textes de l'entente le plus rapidement possible. «Le 31 janvier s'en vient rapidement. J'ai cependant cru comprendre que la Ville veut inclure une offre pour les années 1998 et 1999 et on voit ça aussi d'un bon oeil si elle est intéressante. On est prêt à acheter la paix pour ces deux prochaines années. D'autres rencontres sont prévues au cours des prochains jours car on s'est entendu sur la masse salariale. Pour les autres clauses, tout devrait aller vite. On attend après ces fameux papiers car même les conseillers sont en faveur de cette entente», ajoute-t-il. Les policiers robervalois sont en arbitrage contre leur employeur depuis 1993.

Aide aux sinistrés

D'autre part, les policiers-pompiers de Roberval ont reçu une invitation du chef-pompier Denis Simard de Chicoutimi la semaine dernière pour donner un coup de main aux autres pompiers en Montérégie. Plusieurs pompiers de Roberval étaient disposés à s'y rendre, mais la direction de la Ville a refusé de prêter ses pompiers pour ne pas laisser le territoire à découvert en janvier. Lapointe rétorque que deux pompiers étaient pourtant disponibles pour une semaine.

À Saint-Félicien, le chef Pierre Thibodeau a reçu aussi cette même invitation, mais a dû la décliner en raison d'un manque d'effectifs. «Nous avons cinq policiers-pompiers qui sont actuellement en congé maladie et nos autres pompiers sont des surnuméraires. On n'a pas pu dire oui», mentionne Thibodeau. À Dolbeau-Mistassini, le directeur adjoint Richard Lamothe confirme aussi avec eu la même demande. «Comme nous sommes actuellement engagé dans un processus de fusion de nos services de police, malheureusement, on n'a pu répondre positivement à cet appel», de souligner Lamothe en conclusion.

LA FORMATION PROFESSIONNELLE

L'ENSEIGNEMENT DE QUALITÉ

COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

C'est le temps de s'inscrire!

DÉPANNAGE AUTOMOBILE

OBJECTIFS:

Rendre les candidats et les candidates capables d'identifier la source d'un ou des problèmes et de se débrouiller si l'auto nécessite une réparation chez le garagiste.

Durée: 15 heures
Début: 26 janvier 1998
Coût: 70 $
Maximum: 15 personnes

VENTE DE PIÈCES MÉCANIQUES ET ACCESSOIRES

Diplôme: DEP
Durée: 1095 heures
Rythme: 30h/semaine (jour)
Début: 3 février 1998
Préalables: Sec.III (Français, mathématiques, anglais)

CENTRE DE FORMATION EN ÉQUIPEMENT MOTORISÉ
698-5193 (2232)

SOUDAGE SUR TUYAUX

Formation permettant d'obtenir une attestation de spécialisation (ASP)

- Acquérir les connaissances, les habiletés et les aptitudes nécessaires pour exécuter les travaux préparatoires au soudage;
- Souder des tuyaux par le procédé à l'arc électrique avec électrodes enrobées;
- Par le procédé à l'arc électrique, sous gaz avec électrode de tungstène, interpréter la classification des tuyaux et interpréter les normes.

Début de la formation: 2 février 1998
Nombre d'heures: 600
Nombre de semaines: 20
Rythme: 5 soirs semaine
Coût: 137 $
CONDITION D'ADMISSION
Posséder un DEP en Soudage-Général

CENTRE DE FORMATION PROFFESSIONNELLE EN MÉTALLURGIE
698-5157

BIJOUTERIE-JOAILLERIE

Formation en collaboration avec la C.E.C.M.

OBJECTIFS:

Acquérir les connaissance, les habiletés et les attitudes nécessaires pour effectuer des travaux de bijouterie-joaillerie tels que concevoir, fabriquer et réparer différents bijoux en appliquant des techniques comme le soudage et le brasage, la fabrication de moules, le sertissage etc., produire une petite série de bijoux, évaluer sommairement les bijoux, fabriquer des outils et appliquer les techniques de vente.

Diplôme: DEP
Durée: 1800 heures
Début: Le 2 février 1998
Fin: Juin 1999
Coût: 120 $
Conditions d'admission: secondaire IV (anglais, français, maths)

MODELAGE

(fabrication de moules utilisés en entreprise)

Formation en collaboration avec la C.S. des écoles catholiques de Verdun

À TEMPS COMPLET

OBJECTIFS:

Acquérir les connaissance, les habiletés et les attitudes nécessaires pour concevoir, fabriquer et modifier des modèles, des boîtes à noyau et des plaques modèles (en bois, en mousse plastique, en résine de coulée et en plastique renforcé) qui serviront à la fabrication des moules utilisés en fonderie et en plasturgie.

Diplôme: DEP
Durée: 1500 heures
Début: 26 janvier 1998
Fin: Janvier 1999
Horaire: 15 h à 22 h 30
Coût: 100 $
Conditions d'admission: secondaire IV (anglais, français, maths)

CENTRE MULTISERVICES 698-5288

PRENEZ RENDEZ-VOUS

Centre de formation professionnelle L'Oasis

ÉPILATION À L'ÉLECTRICITÉ

698-5304

- Électrolyse
- Thermolyse
- Blend

- Soins professionnels dispensés sous la supervision d'enseignantes qualifiées.

- Participez ainsi à l'apprentissage, par les élèves, de la maîtrise de leur métier.

SOINS ESTHÉTIQUES

698-5302

- Soins du visage
- Soins anti-âge
- Voile au collagène
- Bienfaits des yeux
- Épilation à la cire
- Manucure
- Soins du dos
- Pédicure
- Maquillage

374710

Naviguer sur Internet

La musique sur le Net (2)

Le logiciel «Liquid Audio»



Louis Brisson

Mais quelle est donc cette fameuse affaire, ce super logiciel qui permettra de changer nos paradigmes en ce qui concerne les transactions commerciales sur le W3 ? Nous en avions parlé la semaine dernière sans vraiment aborder le sujet, nous voulions préparer la table en vous offrant certaines données historiques relatives au développement de la musique sur le Net. Ce nouveau produit est, à coup sûr, une révolution pour l'industrie de la musique qui permettra aux consommateurs d'obtenir les derniers hits sur le marché à partir de leur propre ordinateur.

Un nouveau tournant

Un peu comme dans plusieurs domaines, les grands Clubs de musique à travers le monde, comme la firme Columbia (www.columbia.com), prennent de plus en plus leur place sur le Web. Mais comme nous vous le disions la semaine dernière, le nouveau produit Liquid Audio (www.liquidaudio.com), qui est un graticiel, vient apporter un vent nouveau à la distribution de nouvelles chansons dans le monde de la musique. Ce logiciel permet d'écouter de la musique avec un son d'une grande fidélité à la différence des fichiers ayant des extensions comme .WAV, .MP3, ou .MIDI qui, ne nous le cachons pas, parfois nous laissent sur notre appétit auditive (www.liquidaudio.com/-aegean/homeliq.html). Pour les internautes expérimentés, ce produit n'a rien à voir avec RealAudio ou RealPlayer même si au départ il y a certaines ressemblances (www.realplayer.com). La véritable distinction entre les deux logiciels est qu'avec Liquid Audio vous pourrez écouter la musique de votre choix, l'acheter et la sauver sur un disque compact. Vous vous rappelez qu'avec la numérisation de la musique, votre ordinateur devient un élément important dans la diffusion de celle-ci. Tout comme RealPlayer, il est possible avec Liquid Audio d'écouter une pièce musicale en continu mais là s'arrête la ressemblance. L'objectif de ce nouveau produit n'est pas l'écoute en direct. Les concepteurs de Liquid Audio, comme les artistes, misent plutôt sur votre décision d'acquérir la pièce musicale ou l'album que vous écoutez. C'est à partir de ce moment que le serveur de Liquid Audio entre en fonction puisqu'il vous permet d'obtenir la matrice numérique par le réseau. Vous obtenez donc une copie de même qualité que celle que vous auriez achetée au magasin. Les coûts sont évidemment moindre que ceux que l'on retrouve dans les magasins parce qu'on élimine de la manutention, les frais de distribution, la part de chacun des intervenants et les coûts d'impression du cédérom. Danny Sohier, l'auteur du

(Suite à la page A31)

CEM CONSULTANTS

NOMINATIONS

Monsieur Frédérick Churchill, président et directeur général de CEM Consultants, chef de file dans le domaine de l'ingénierie conseil, ayant des places d'affaires au Saguenay - Lac-Saint-Jean, à Québec ainsi qu'en Mauricie, est heureux de vous annoncer la nomination de monsieur **Julien Gagnon c.a.**, en tant que DIRECTEUR du bureau du Saguenay - Lac-Saint-Jean.



À ce titre, monsieur Gagnon fera bénéficier notre clientèle de sa vaste expérience en finance, administration et gestion de projets. Monsieur Gagnon sera secondé dans ses fonctions par monsieur **Errol Fillion** au service de CEM Consultants depuis de nombreuses années. Il est avantageusement connu dans le domaine de l'ingénierie. Monsieur Fillion agira à titre de directeur adjoint. Il aura la responsabilité de coordonner les différents services d'ingénierie.
Messieurs Gagnon et Fillion travailleront de concert avec monsieur **Jean Laflamme** au développement des affaires.
Nouveau venu chez CEM Consultants, monsieur Laflamme a pour sa part fait sa marque dans le domaine des affaires au Saguenay - Lac-Saint-Jean. Il œuvre depuis de nombreuses années dans diverses organisations tant sur le plan social qu'au niveau des affaires.

CEM Consultants, certifiée ISO-9001, dont les bureaux sont situés dans l'Édifice Jalbert, au 125, rue Racine Est, Chicoutimi, G7H 1R5, est hautement spécialisée dans les domaines de gestion de projets d'ingénierie et de formation technique en milieu industriel.

CEM Consultants collabore à l'amélioration de la performance.

125, Rue Racine Est, Chicoutimi, G7H 1RS , té.l.: (418) 698-4488

374627

INVITATION



Il est maintenant possible pour vous de consulter nos nouveaux modèles de condominiums. Nos dessinateurs ont aménagé des unités 4 1/2 (pièces) en modèle réduit permettant ainsi une «**DIMINUTION IMPORTANTE DU PRIX DE VENTE.**»

Également, nous avons en disponibilité certains modèles en 3 1/2 et 4 1/2 que vous pourrez visiter.

C'est donc une invitation à venir me rencontrer, soit sur rendez-vous ou durant nos heures d'ouverture tous les samedis et dimanches de 12 h à 16 h.

À bientôt,
Bianca Gagné
conseillère

NOUVEAUX MODÈLES
4 1/2 PIÈCES

Venez consulter nos plans ainsi que nos unités de condos témoins.

MODÈLE 3 1/2 PIÈCES
à partir de 59 900 $
(taxes en sus)

MODÈLE 4 1/2 PIÈCES
à partir de 65 900 $
(taxes en sus)

Dans un environnement paisible, vous retrouverez une qualité de vie supérieure.

ASCENCEUR, PISCINE CHAUFFÉE, GYMNASE, SALLE DE LOISIRS AVEC BILLARD, BAIN SAUNA, TOURBILLON ET ATELIER DE TRAVAIL.

LES CONDOMINIUMS DU SAGUENAY

1923, des Hiboux, Chicoutimi 696-4465

HEURES D'OUVERTURE

TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES DE 12 H À 16 H.

374685

Guide de l'Internaute et journaliste pour le Guide Internet (www.guide-internet.com), prétend que le prix en dollars canadiens pour un album devrait se chiffrer au alentour de 10 $ et de 2 $ pour une seule pièce musicale.

Bien sur, plusieurs fonctions sont similaires à d'autres produits existants déjà sur le marché. Par exemple, avec la transmission d'une pièce ou d'un extrait, ce nouveau gadget technologique vous transmet de l'information relative au contenu du nouvel album. Vous pourrez voir les éléments graphiques de la pochette de l'album ainsi que différentes informations sur les musiciens, les paroles, la biographie, le prix de l'album ainsi que celui de la pièce écoutée. Rien de bien nouveau jusqu'à présent si ce n'est le fait que la véritable vocation de Liquid Audio est d'effectuer des transactions commerciales et de s'assurer du transfert complet de la pièce tout en vérifiant que le transfert ne se fera qu'une seule fois. Mais la plus grande subtilité de ce nouveau système est de nous permettre d'avoir des extraits sonores ou des pièces en système numérique Dolby ce qui permet une qualité sonore supérieure (www.liquidaudio.com/knitting/index.html). Du jamais vu sur le Net jusqu'à présent. Une des dernières améliorations dans le cyberespace, au cours des dernières années, a sûrement été le temps de transfert et la compression de fichiers. En 1991 cela prenait 14 heures avec un modem de 2,4 bits par seconde pour transférer un fichier. Aujourd'hui, pour le même fichier cela prend moins de 13 minutes avec un modem de 28,8 bits par seconde. Il est à prévoir qu'en 2003, avec un modem permettant 400 bits par seconde, le tout va prendre approximativement 38 secondes. Avec Liquid Audio, en moins de trois minutes, vous pourrez avoir accès à un fichier musical de très haute qualité sonore.

À perdre haleine (2)

L'autre sujet qui avait été abordé lors du précédent article, sans vraiment être développé, avait été sur le site provenant du Saguenay et traitant de musique. Un chef d'oeuvre virtuel qui a été réalisé par un professeur du Conservatoire de musique de Chicoutimi. Nous allons vous en parler en détail la semaine prochaine car ce site mérite vraiment d'être traité de façon individuelle et honoré de votre visite. En attendant, si vous tentiez de le retracer avec votre moteur de recherche préféré (www.hotbot.com) et commenciez à le visiter pour que nous puissions comparer nos commentaires ? À la semaine prochaine ;-).

Pour rejoindre l'auteur de cette chronique :

lbrisson@saglac.qc.ca

Naviguer sur Internet - Le Progrès-Dimanche, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Il est possible de consulter les anciennes chroniques que vous avez manquées en parcourant notre nouveau site à l'adresse URL suivante: www.lequotidien.com . Bonne lecture

Nouveau concept



Carl Desbiens D.D.; Jacques Bernier D.M.D.; Dany Fillion D.D.

DENTUROLOGIE ■ IMPLANTOLOGIE

Voici **la solution** à vos problèmes de prothèses dentaires amovibles inconfortables et instables; **l'implant dentaire.** Cette technique, découverte il y a plus de trente ans, vous est offerte **chez nous,** via une nouvelle approche.

De la pose de l'implant par le docteur Bernier à la mise en bouche des prothèses, tout se déroule dans nos bureaux.

Pour de plus amples informations n'hésitez pas à nous contacter

Chicoutimi... 690-9897 Laterrière..... 678-7032
Jonquière.... 542-7032 St-Ambroise..672-1155
La Baie..... 697-3368 *Financement disponible © 370008

Un seul prix...

6,99$

Plat principal, boisson à volonté et pointe de tarte coconut inclus

Pour un temps limité en salle à manger.

Trois choix...

1 TOM POUCE
boisson à volonté et pointe de tarte coconut

2 SPAGHETTI BOLOGNAISE
boisson à volonté et pointe de tarte coconut

3 PIZZA-GHETTI
boisson à volonté et pointe de tarte coconut



CHICOUTIMI
1120, boul. Talbot
(Promenades Talbot)
545-2120

OUI, NOUS LIVRONS !

TRANSPORTER VOLKSWAGEN



399$ / MOIS *

- Aucun comptant
- Location 48 mois
- Diesel très économique
- Peut transporter jusqu'à 1 tonne
- Très spacieuse

* Location VCI, 20 000 km/année, 10 ¢ du km excédentaire. Taxes en sus.

Transport et préparation inclus

GARANTIE
5 ans/80 000 km
Entretien 2 ans/40 000 km
SANS FRAIS

JETTA TURBO DIESEL



18 495$

#Inv.: JD97312

- Turbo diesel
- Radio laser AM-FM
- Barrures de portes électriques
- Système d'alarme
- Très économique

51 m/gal. sur route, 5,5 L/100 km selon Transport Canada

Transport et préparation inclus

Vaste choix
Plus de 28 véhicules en inventaire



Action Volkswagen
CHICOUTIMI
841, boul. du Royaume Ouest
545-0626 374596



Les clubs Optimistes remercient

Les clubs Optimistes de Laterrière, La Baie, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Saint-Honoré tiennent à remercier l'entreprise Recherche&développement Takada Inc. de Laterrière pour la remise de jouets originaux aux enfants de familles démunies. Sur la photo, nous voyons les membres optimistes présents à la journée «finition des jouets et emballage».

FABRICVILLE

MEGA LIQUIDATION

sélection spéciale

MOLLETON ARCTIQUE IMPRIMÉ

Le choix peut varier
Rég. 19,99m

MAINTENANT! PRIX MEGA!

7m 49

Jusqu'à l'écoulement du stock!!!

Le must de d'hiver

À LIQUIDER!

VELOURS CÔTELÉ IMPRIMÉ ET UNI

un seul bas prix!

Rég. 8,99m - 15,99m

5m 99

TISSUS À COSTUMES
·Poly/Rayonne · Poly/Viscose · Fil teint, tissus à carreaux, rayés et unis
150cm
Rég. 12,99m - 14,99m
À LIQUIDER! 5$ m

4 JOURS SEULEMENT! JEU., VEN., SAM., DIM.
TRICOTS DE FANTAISIE
Maximum 10m par client.
assortis
Rég. 7,99m
1m 99

TRICOT DOUBLE
Polyester et laine "Santiago"
Rég. 12,99m
MEGA PRIX!
5$ m

LIQUIDATION POLYESTER
MEGA sélection de polyester imprimé et uni MAINTENANT EN LIQUIDATION! JUSQU'À L'ÉCOULEMENT DU STOCK
· Tissus à blouses · Tissus lourds
5$ m & 6$ m

TOUT NOTRE STOCK DE "COATS" EN PAQUETS
ALLEINE LIMITE!!!
TOUT · Bordure à piqué · Bordure tressée · Bordure à ouverture · Ruban à ourlet · Biais · Ric Rac
Rég. jusqu'à 4$ paq.
MAINTENANT EN LIQUIDATION
.49$ PAQ.
PRIX FABRICVILLE 0.99$

decor Fabricville
COTON IMPRIMÉ
54"
Rég. 16,99m - 17,99m
MAINTENANT 6m 99
TISSUS DE RECOUVREMENT
Rég. 14,99m
POUR LE PRIX DE 3m 1m

CHAQUE MÈTRE DE TISSU MODE AUTOMNE ET HIVER REDUIT!

FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 170 magasins à travers le Canada
PLAZA 1 D'ALMA
500 rue, Sacré-Coeur
668-2365

Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
HEURES D'OUVERTURE: Dimanche: midi à 17 h - Lundi, mardi, mercredi: 9 h 30 à 17 h 30 - Jeudi, vendredi: 9 h 30 à 21 h - Samedi: 9 h à 17h

374769

Un zoo l'hiver!

Quâ-Quâ-Sut, le diable des bois



C'est hiver, en traversant l'habitat de la forêt boréale lors de l'activité « Un Zoo l'hiver », vous entrerez en contact avec l'une des espèces nordiques les plus méconnues, le carcajou. Cet animal, tout comme le loup autrefois, semble attirer la crainte et le mépris. Pourtant... une visite au Jardin zoologique saura sûrement vous faire changer d'avis.

Malheureusement, le carcajou est victime de nombreuses légendes. Les Micmacs l'appelaient « OUE-SOU-ME » ou « mauvais génie », tandis que les Montagnais le surnommaient « QUÂ-QUÂ-SUT » ou « diable des bois ». Il est reconnu comme étant destructeur de pièges et voleur de proies. Il pillerait même l'intérieur des camps. Saviez-vous que l'écureuil, si petit soit-il, peut faire autant de dégâts ? Le carcajou est souvent appelé « glouton », en rappel à son appétit supposé dévorant. Enfin, plusieurs films nous racontent ses exploits maléfiques, en exagérant terriblement.

En fait, le carcajou montre un tout autre visage; celui de l'animal super bien adapté à son milieu. Il peut marcher sur la neige, nager, creuser et grimper aux arbres de façon exemplaire. C'est un mammifère charognard en hiver et un opportuniste qui se nourrit de tout en été. Ses mâchoires peuvent broyer des os et déchiqueter la viande gelée. Son odorat lui permet de retrouver la nourriture enfouie profondément sous la neige. Il peut vivre à des températures pouvant atteindre -60 °C. Saviez-vous que sa fourrure ne givre pas ? Les autochtones s'en servent pour faire les capuchons de leurs anoraks. Le carcajou possède des glandes anales sécrétant un liquide nauséabond utilisé pour délimiter son territoire. Pour sa cousine la mouffette, ce liquide devient un moyen de défense très efficace !

Plus invisible qu'un fantôme, le carcajou est en danger d'extinction au Québec. En fait, même si des indices laissent croire que l'espèce existe toujours, elle semble difficile à circonscrire. On reçoit quelques mentions chaque année au ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec (MEF), mais on ne peut affirmer qu'elles sont toutes vraies. En 1996, une vingtaine de mentions faisaient état de la supposée présence du carcajou au Québec. D'ailleurs, si vous croyez apercevoir un carcajou, il est très important d'en informer le MEF ou le Zoo.

Comme la situation du carcajou est jugée prioritaire au Québec, le Jardin zoologique a décidé de s'impliquer en hébergeant deux spécimens. Notre couple âgé de quatre ans provient du Yukon. D'ici quelques années, nous espérons réussir la reproduction de cette espèce en captivité afin de contribuer à sa réintroduction en nature.

L'hiver a mis son grand manteau blanc. Mettez le vôtre, on vous attend. Un Zoo l'hiver pour toute la famille !

PATRICK PARÉ
Biologiste conservateur

N'oubliez pas d'écouter les chroniques « Saviez-vous qu'au Zoo... » à la radio de CFIX-FM, tous les vendredis et dimanches, entre 8 h 10 et 8 h 45. Sujet du prochain article: Des animaux en blanc et «white».

HEURES D'OUVERTURE
de 10 h 00 à 15 h 00
Tous les dimanches de janvier et février
Journées d'ouverture supplémentaires: du 28 au 31 janvier
Pendant la semaine de relâche: du 28 février au 8 mars
Les samedis et dimanches de mars

Zoo Sauvage
ST-FÉLICIEN
1-800-667-LOUP

372147

Un sentiment d'admiration à l'égard des anciens anime Jean-Guy Brassard

les gens

progrès dimanche

Jean-Guy Brassard est fier de sa collection de scies à chaîne, parmi lesquelles on remarque plusieurs modèles du début des années 60. Pour lui, c'est une forme d'hommage aux anciens bûcherons qui ont gagné leur vie avec ces mécaniques plus bruyantes, plus lourdes et plus imprévisibles que les modèles contemporains.

SAINT-FÉLIX-D'OTIS (DC) - Jean-Guy Brassard serait le premier intrigué si on parlait de son hangar comme d'un musée. Pourtant, il y a peu de gens qui possèdent une collection de scies à chaîne équivalente à la sienne, une quarantaine d'appareils dont les plus anciens remontent au début des années 60.

Alignés sur deux ou trois étagères et retenus par un câble depuis que le tremblement de terre de 1988 a projeté quelques unités au sol, ces objets trapus aux couleurs voyantes constituent un patrimoine original, qui remplit de fierté le citoyen de Saint-Félix-d'Otis.



daniel côté

«Je ne connais personne qui ait récupéré autant de scies à chaîne. On m'a parlé d'Omer Bouchard (un commerçant décédé récemment, qui vivait à Chicoutimi) qui possédait plusieurs appareils, mais je n'ai jamais eu l'occasion de voir sa collection», raconte Jean-Guy Brassard.

Une quinzaine de ses modèles sont en état de fonctionner, un nombre qui serait plus élevé si l'homme de 47 ans avait plus de temps à consacrer à ses mécaniques. Pour ce «ramasseux» impénitent, qui exerce aussi le métier de forestier, elles ne représentent en effet qu'une facette de ses activités.

«Les gens se débarrassent d'un tas de choses, souvent très vieilles, que je m'amuse à récupérer, dit-il en montrant ses vieux klaxons d'automobiles, ses deux pompes à souder (dont un modèle datant de 1921), ainsi qu'une «boîte de punch» du début du siècle. Je les nettoie, puis je m'en sers comme décoration.»

Un hommage aux anciens

Jean-Guy Brassard s'est mis à collectionner les scies à chaîne au sortir de l'adolescence. Il a obtenu les mécaniques de son père (Lucien Brassard) et de son grand-père (Alfred Brassard), puis la roue s'est mise à tourner. Certains ont commencé à lui faire des dons, alors que d'autres lui ont offert de vieux outils à rabais.

L'absence de documentation complique la datation des modèles, parmi lesquels on relève des marques telles Pioneer, Partner, Lombard, Remington, Canadian et Homelite. Il suffit toutefois de les soulever, de les entendre tourner ou de tirer sur le démarreur (souvent récalcitrant) pour mesurer le passage du temps.

«Les gars qui s'en servaient pouvaient bien devenir sourds et souffrir de maladies comme la main blanche. Pour passer la journée avec des machines de même, il fallait être bâti solide. C'était pas mal plus difficile qu'aujourd'hui», fait remarquer Jean-Guy Brassard.

A chaque fois qu'il utilise un vieux modèle, c'est ce sentiment d'admiration qui l'anime, un sentiment teinté de reconnaissance à l'égard des anciens. Le forestier réalise qu'ils n'ont pas eu la vie facile, ni eux, ni leurs devanciers qui travaillaient à la hache et au godendard.

C'est à ces pionniers, au fond, qu'il rend hommage à travers sa collection. Et même s'il parle de la vendre, parce que l'entretien de toutes ces scies à chaîne handicape sérieusement ses loisirs, on sent que ce n'est pas demain la veille, que son hangar aura encore longtemps des allures de musée.

Autres textes en pages 34 et 37

Photos Sylvain Dufour

Les scies à chaîne évoluent

SAINT-FÉLIX-D'OTIS (DC) - S'il est une chose que permet de constater la collection de Jean-Guy Brassard, c'est l'évolution marquée de la scie à chaîne depuis le début des années 60. Par rapport aux modèles contemporains, c'est le jour et la nuit.

«Au début, les mécaniques étaient moins souples et plus pesantes, note le forestier de Saint-Félix-d'Otis.



Selon ce que m'a dit un vieux bûcheron, on s'en servait pour abattre l'arbre et couper le tronc, mais pas pour l'ébranchage, qu'on faisait alors à la hache.»

Les mécaniques ont beaucoup profité de l'utilisation du plastique et de l'aluminium, ainsi que de la miniaturisation de certaines composantes. C'est ce qui a permis de réduire leur poids, sans pour autant affecter leur rendement.

«Les pistons sont plus petits, par exemple, tandis que la lame est plus étroite, indique le collectionneur.

Ce sont des modifications qui n'ont pas nui à l'efficacité, qui ont même entraîné, dans certains cas, une amélioration de la performance.»

Plus sécuritaire

Appelé à décrire l'évolution de la scie à chaîne en compagnie de Roger Gagnon, un collègue forestier, Jean-Guy Brassard estime que la sécurité a été sensiblement renforcée, en particulier grâce à l'ajout d'un système de frein.

«Je ne pourrais même plus aller dans le bois avec mes vieilles machines.

Ce serait illégal», mentionne le collectionneur, qui a d'ailleurs fait ses premières armes avec un modèle de ce genre, une Partner achetée au début des années 70.

Quant à Roger Gagnon, il voit dans l'élimination des vibrations une amélioration importante.

En rendant le moteur indépendant de la poignée, en quelque sorte, elle a éloigné le spectre de la main blanche.

«Les scies sont moins dangereuses et elles brisent moins souvent, note le forestier. Par contre, elles sont tellement sophistiquées que lorsqu'elles brisent, on ne peut plus les réparer soi-même. Ca prend un spécialiste pour jouer dans les systèmes électroniques.»



FIABLES- Jean-Guy Brassard et Roger Gagnon se réjouissent du fait que les scies à chaine soient désormais plus sécuritaires et plus fiables, par rapport aux modèles utilisés par les forestiers dans les années 60 et 70. **(Photo Sylvain Dufour)**

TECHNICIEN(NE)

Compagnie nationale recherche une personne ayant des connaissances générales de contrats de services, résidentiel / commercial. Travail consistant à l'assemblage de produits, réparations et services. Nous assurons un support complet. Vous devez posséder un paget, une automobile et des outils de base. Une expérience pertinente peut vous faire accéder à un poste de surintendance. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au: **800-693-2778.** 374322

INTERNET SAGUENAY

Gamme complète de services Internet

930, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec)
G7H 7K9

ILLIMITÉ
26,95$/MOIS

Informez-vous
Tél.: 543-7777

INFORMATION ET RÉFÉRENCE RÉGION 02

Services de santé et services sociaux: il est important de porter plainte en cas d'insatisfaction.

Il peut parfois arriver que vous ne soyez pas satisfait des services reçus dans un établissement du réseau de la santé et des services sociaux. Ce peut être un hôpital, un CLSC, un centre de protection de l'enfance et de la jeunesse, un centre de réadaptation, un organisme communautaire, un service ambulancier, une famille ou résidence d'accueil ou la Régie régionale. Il est alors important de faire connaître les raisons de votre insatisfaction. Vous contribuerez ainsi à ce que certains problèmes soient identifiés et corrigés. Ainsi, toutes les personnes qui auront à utiliser les mêmes services, un jour ou l'autre, en profiteront.

Mais au moment de porter plainte, peut-être hésitez-vous! Comment formuler ma plainte, vous demandez-vous? À qui l'adresser? Il est vrai que les recours sont nombreux. Il serait regrettable que vos hésitations vous fassent renoncer à faire valoir vos droits. Sachez que, si vous en ressentez le besoin, vous pouvez obtenir de l'aide pour formuler votre plainte et pour toute autre démarche entourant son examen. Dans chacune des régions du Québec, le ministre de la Santé et des Services sociaux à désigner un organisme communautaire pour accompagner et assister, à leur demande, les personnes qui ont une plainte à formuler ou veulent tout simplement certaines informations.

Pour la région Saguenay – Lac-Saint-Jean, le nom de cette organisme est **«Information et Référence Région 02».** Le personnel de cet organisme peut vous informer sur vos droits et sur les mécanismes de plaintes; vous aider à clarifier votre situation ainsi que les démarches à faire; vous assister dans la rédaction de votre plainte; vous accompagner dans les différentes démarches.

«Information et Référence Région 02» dessert tout le Saguenay – Lac-Saint-Jean et ses services sont gratuits et confidentiels. Le bureau de l'organisme est situé à Alma. Téléphone: **662-6034** et le **1-800-561-6034**.

374538

Le point de vue de Dieu

CHRONIQUE BIBLIQUE

LE DIEU SERVITEUR

La semaine dernière, nous avons vu que la différence entre le christianisme et les nombreuses religions qui existent dans le monde repose essentiellement sur le fait que Jésus-Christ n'est pas un Dieu qui reçoit des sacrifices, mais Celui qui s'est offert en sacrifice pour nous. Cette différence est énorme puisque le christianisme nous propose la vie éternelle, non sur la base de nos bonnes œuvres, mais sur l'œuvre accomplie de Jésus à la croix. Le salut est donc un cadeau gratuit offert à tous ceux, qui par la foi, veulent bien le recevoir.

LE DIEU DES RICHES

Dans les périodes de la Grèce archaïque et classique (VII[e]-IV[e]), les Grecs consultaient le dieu Apollon dans son temple à Delphes. Que ce soit pour la guerre, ou pour toute autre demande, il fallait absolument faire une généreuse offrande à Apollon si on voulait obtenir une réponse. Aussi, les moyens par lesquels ont obtenait des réponses étaient très hasardeux, ne reposant que sur des signes incertains. Comme dans bien des religions, seuls les riches avaient les moyens d'offrir de grosses offrandes. Les pauvres eux, s'en passaient.

DES DIEUX HUMAINS

Ce qui saute aux yeux dans cette histoire, c'est qu'Apollon, à l'exemple de bien d'autres dieux, était une divinité que l'on contentait à la manière humaine. Recevoir un présent nous fait plaisir n'est-ce pas? Ainsi, on croyait pouvoir acheter ce dieu de la même manière. C'est ce qu'on appelle des dieux anthropomorphes (formes humaines). Non seulement ces dieux avaient-ils des formes humaines, mais en plus, ils avaient les mêmes attitudes que les hommes quand il s'agit de s'enrichir sur le dos des petits. Des dieux capitalistes? N'exagérons rien, cependant, ils étaient si semblables à l'homme dans son caractère que l'on peut dire qu'ils n'étaient que des créations humaines.

QU'EN ÉTAIT-IL DE JÉSUS-CHRIST?

Ce qui fait de Jésus-Christ un Dieu différent de tous les autres, c'est son caractère divin, donc différent de celui de l'homme. Jésus n'est pas venu recevoir des cadeaux, mais donner sa vie comme rançon pour le péché du monde entier. Le simple fait que Jésus était complètement différent des hommes prouve qu'il n'était pas une invention imaginée par le cœur de l'homme. Jésus n'est pas venu sur terre pour s'enrichir, mais s'est dépouillé par amour pour nous.

UN SIMPLE SERVITEUR

«Ayez en vous les sentiments qui étaient en Jésus-Christ, lequel, existant en forme de Dieu, n'a point regardé comme une proie à arracher d'être égal avec Dieu, mais s'est dépouillé lui-même, en prenant une forme de serviteur, en devenant semblable aux hommes; et ayant paru comme un simple homme, il s'est humilié lui-même, se rendant obéissant jusqu'à la mort, même jusqu'à la mort de la croix. C'est pourquoi, aussi Dieu l'a souverainement élevé, et lui a donné le nom qui est au-dessus de tout nom, afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse dans les cieux, sur la terre et sous la terre, et que toute langue confesse que Jésus-Christ est Seigneur, à la gloire de Dieu le Père.» (Philippins 2:5-11).

DE DIEU À HOMME

Jésus n'est pas un homme qui est devenu Dieu, mais Dieu qui s'est fait homme. Il n'est pas le Dieu des gens riches capables de le contenter par des offrandes, mais le Dieu de tous ceux qui se tournent vers Lui, par la foi. Lisez bien le passage qui suit:

«L'Esprit du Seigneur est sur moi, parce qu'il m'a oint pour annoncer une bonne nouvelle aux pauvres; il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé, pour proclamer aux captifs la délivrance, et aux aveugles le recouvrement de la vue, pour renvoyer libres les opprimés, pour publier une année de grâce du Seigneur.» (Luc 4:18-19).

LE DIEU VÉRITABLE

Ce qu'il y a de rassurant avec Jésus-Christ, c'est qu'il est si différent de nous, donc, il n'est pas de nous, mais de Dieu. *«Je suis venu comme une lumière dans le monde, afin que quiconque croit en moi ne demeure pas dans les ténèbres. Si quelqu'un entend mes paroles et ne les garde point, ce n'est pas moi qui le juge; car je suis venu non pour juger le monde, mais pour sauver le monde. Celui qui me rejette et qui ne reçoit pas mes paroles a son juge; la parole que j'ai annoncée, c'est elle qui le jugera au dernier jour. Car je n'ai point parlé de moi-même; mais le Père, qui m'a envoyé, m'a prescrit lui-même ce que je dois dire et annoncer. Et je sais que son commandement est la vie éternelle. C'est pourquoi, les choses que je dis, je les dis comme le Père me les a dites.»* (Jean 12L 46-50).

À la semaine prochaine!

Réal Gaudreault, pasteur de l'Assemblée Chrétienne La Bible Parle Saguenay.

Heures de réunions: tous les dimanches après-midi à 13 h 30.

Endroit: 7322, route 170 (presque en face de l'aéroport civil de Bagotville).

Faites parvenir vos questions ou commentaires à l'adresse suivante: C.P. 92, Ville de La Baie G7B 3P9 ou téléphonez au numéro (418) **677-2804.**

374053

POURQUOI NOS REER SONT-ILS DIFFÉRENTS ?



DEMANDEZ À SIMON MARTIN.

OU À SON PAPA.

Simon Martin est un peu jeune pour discuter de finances. Par contre, dans quelques années, ce petit bout de chou sera heureux que son père nous en ait parlé.

Nos représentants

Comme l'a découvert Pierre Martin, au Groupe Investors, nous prenons le temps qu'il faut pour bien comprendre ce qui compte vraiment dans votre vie. Notre représentant travaille main dans la main avec vous afin de mettre sur pied un plan d'investissement à long terme diversifié qui englobe vos besoins et vos objectifs financiers, pas uniquement votre REER annuel. Cela grâce à des fonds de placement, du financement hypothécaire et des plans d'assurances personnelles.

Nos solutions

Pour Pierre, cela se traduit par un portefeuille d'investissement sur mesure pour ses REER appuyé de stratégies fiscales solides. De plus, un plan financier l'aidera à rembourser son hypothèque rapidement pour ensuite amasser des fonds destinés aux études de son fils. Au Groupe Investors, nous croyons qu'il existe une stratégie parfaite pour chaque investisseur, même pour ceux qui en sont à leurs premiers pas.

Téléphonez-nous sans frais au 1 888 746-6344. Ou visitez notre site Internet au www.investorsgroup.com.

Groupe Investors℠
Services financiers Groupe Investors Inc.

℠ Marque de commerce de Groupe Investors Inc.
Droit d'utilisation consenti à ses sociétés affiliées.

Clic!

Acouphènes

Le regroupement des personnes souffrant d'acouphènes convie ses membres parents et amis-es à leur activité mensuelle, le mercredi 28 janvier à 19h30 au pavillon du parc Rosaire-Gauthier, 700, Bégin, Chicoutimi. Robert Gaudin, psychologue, sera notre invité. Sujet: La communication. Cette activité sera gratuite. Inf: 690-2821 ou 549-2621 ou 346-5541.

Centre Petite Enfance La Souris Verte

Le centre est actuellement en période de recrutement pour des personnes intéressées à devenir responsables d'un service de garde en milieu familial secteurs Shipshaw, St-Ambroise, St-Charles-de-Bourget et Bégin ou les parents intéressés à utiliser un service de garde en milieu familial peuvent communiquer au 695-0048.

Les Fringues

Le Comptoir vestimentaire Les Fringues liquide présentement tous les vêtements d'hiver. C'est du deux pour un et ce, jusqu'au 31 janvier. Les sommes encaissées par Les Fringues contribuent au financement des soupes populaires, Les Havres du Fjord, les travailleurs de rue et la Maison des sans abri. Les Fringues sont situés au 348, Ste-Anne à Chicoutimi, voisin du restaurant Sorrento.

Couple chrétien

L'Eglise Baptiste Evangélique de Chicoutimi organise une conférence pour les couples chrétiens avec comme conférencier Jacques Marcoux. L'événement durera deux jours soit les 30 et 31 janvier et se déroulera sous le thème: «Le couple chrétien contemporain». Le coût est de 50$ par couple et il y aura un banquet le samedi. L'événement se tient au local des Chevaliers de Colomb situé sur la rue Jolliet à Chicoutimi. Pour informations: 545-4910.

Familles monoparentales

Le nombre de familles monoparentales n'a cessé d'augmenter. Ces familles ayant à faire face à différents problèmes d'ordre économique, social et que plusieurs vivant l'isolement ont senti le besoin de se solidariser. Place à la Famille monoparentale regroupe ces familles. Pour en savoir plus long, communiquez à 547-4704, demandez Martin ou 547-2770 Fortunate Gagnon.

Parents-Adolescents

Le Centre de développement personnel conjugal offre à nouveau des ateliers pour les parents qui désirent améliorer la relation avec leurs adolescents-es. Ces rencontres en plus d'offrir un échange entre les parents visent l'apprentissage d'habiletés de communication et de gestion de la discipline. Durée: 8 semaines. Début des rencontres: le mercredi 11 février à 19h00. Services gratuits, contribution volontaire. Il est indispensable de s'inscrire à l'avance au 545-0886, Mme Julie Alain.

Brunch A.Q.D.R.

Un brunch d'information aura lieu le dimanche 1er février à 10h00 à la salle des Chevaliers de colomb de Kénogami, 2030 rue Fortier. Conférencier: Marc-André Claveau B.A.A. Fiscaliste de Samson Belair, Deloité, Touche. Inf: Gilles Valière 547-6540 ou Gérard Munger 547-2351.

Violettes Saguenéennes

L'association vous invite à sa prochaine rencontre le mercredi 28 janvier à 19h30 au Foyer des loisirs situé au 1910 rue du Centre, Jonquière, secteur Arvida. Inf: Patricia Duchesne au 547-1786 ou Thérèse Simard 547-8516

Centre de Femmes Mieux-Etre

Il reste des places disponibles pour les groupes suivants: Séparation-divorce, homosexualité féminine, défense des droits et inceste. Inf: 547-3763. Le mardi 10 février il y aura échange sur le corps de la femme, particulièrement les seins. Inf: 547-3763.

A.Q.D.R.

La prochaine assemblée régulière aura lieu le mercredi 28 janvier à 13h30 au chalet du parc Rosaire-Gauthier, Chicoutimi. Invitée: Cécile Pellerin, spécialiste sur la thérapie Santé par le rire. Renouvellement des cartes lors de l'assemblée. Inf: 543-8347.

Cours de secourisme Croix Rouge Canadienne

Seriez-vous apte à réagir adéquatement pour prodiguer les premiers soins et peut-être sauver la vie d'un être proche? 17 heures de votre temps suffisent afin de connaître les techniques de premiers soins. Inf: Frédéric Tremblay, 547-4090 ou 678-1225.

Rencontre eucharistique

Le jeudi 29 janvier à 19h30, à la chapelle des Servantes du St-Sacrement. Adoration, confessions et célébrations eucharistique. Les paroissiens de St-Luc, les membres de l'Agrégation et le public sont invités.

Centre de soutien à domicile de Jonquière inc.

Le centre est à la recherche de bénévoles pour son service de transport accompagnement pour soins de santé. Nous vous rappelons que ce service est offert à toute la population jonquiéroise sans discrimination d'aucune sorte (coûts minimes demandés). Si vous avez besoin de ce service ou que vous possédez une voiture et êtes intéressés à oeuvrer comme bénévole au sein de notre organisme, vous devez communiquer avec Nathalie Potvin au 542-1625.

Régie des rentes du Québec

Le représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Dolbeau le jeudi 5 février pour rencontrer les personnes qui désirent obtenir des renseignements sur le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de droits entre ex-conjoints) et sur les nouveaux programmes d'aide aux familles du Québec qu'elle administre. Ceux qui désirent rencontrer le représentant de la régie doivent obtenir un rendez-vous en composant sans frais d'interurbain le 1-800-463-6544.

Invitation à toute la population

Le Club des ornithologues amateurs du Saguenay Lac St-jean tiendra son assemblée annuelle le mercredi 28 janvier à 19h30 à la salle RC7 des arts et de la culture, 200, Hôtel de-Ville, Chicoutimi. Germain Savard présentera un diaporama sur l'identification et la répartition d'oiseaux de la région.

Personnes seules

Déjeuner parler pour parler le dimanche 1er février à 10h00 au Motel Parasol Chicoutimi. Inf: Edith 549-5505.

Difficultés avec votre jeune?

C'est de plus en plus invivable à la maison. Votre cas n'est pas unique, il y a des parents qui s'entraident dans un climat de confiance et de respect L'Association des parents d'ados de Jonquière peut, peut-être vous aider! Brisez l'isolement, c'est important. Inf: Louise 548-6259 ou Suzanne 547-6904.

La Flambée

Actif au Saguenay-Lac-St-Jean le mouvement La Flambée fait vivre quatre fins de semaine enrichissantes pour des jeunes de 18 à 30 ans qui désirent se ressourcer et apprendre à se connaître. Il reste seulement deux fins de semaine dont les 6,7 et 8 février (filles) et les 3,4 et 5 avril (gars). À la suite de cette fin de semaine il y a pour tous les flambistes, des soirées de ressourcement au Petit Séminaire de Chicoutimi à toutes les deux semaines 2 et 16 février, 2-16 et 30 mars, 13 et 27 avril, 11 et 25 juin. Inscription 40$ logés, nourris. Inf: Ginette Fradette au 673-7751

Centre populaire de Roberval

Une nouvelle année est commencée et non pas sans difficulté, pour mieux avancer, il faut s'entraider. Le centre de dépannage du vêtement ainsi que le centre de dépannage du meuble vous invitent à continuer à faire vos dons de vêtements et autres.

Centre Notre-Dame de la Salette

Le lundi 2 février au centre Notre-Dame de la Salette au 156, Don Bosco, Chicoutimi à 19h00, il y aura une célébration suivie de la bénédiction des cierges.

À noter: Journée de réflexion le samedi 7 février au centre Notre-Dame de la Salette. Personne ressource: M. Daniel Carrier. L'activité aura lieu de 9h00 à 16h00.

Session TRH

Une session TRH Qui suis-je? permettant de consolider la connaissance de soi débutera en février.

Il y aura une séance d'information le mardi 27 janvier à 19h00 par Mme Pauline Duchesne, intervenante en psychopédagogie PRH (personnalité solide et relations humaines de qualité). Inf: 545-7555.

Société de l'autisme

La Société de l'autisme régionale du Saguenay Lac-Saint-Jean vous invite à une conférence intitulée: Le développement récent en autisme, donnée par Peter Zwack, professeur, UQAM. M. Zwack sera accompagné de M. Georges Huard, personne autiste de haut niveau qui répondra aux questions de l'assistance.

Cette conférence aura lieu à la Polyvalente Dominique Racine, le vendredi 30 janvier à 14h30 à la cafétéria pour ceux et celles qui ne pourront assister en après-midi, il y aura une autre conférence en soirée à 19h30 au même endroit.

Aucune réservation.

Se présenter à la porte 4 de l'école.

Légion Royale Canadienne de Kénogami

Déjeuner familial de la légion ce matin à 11h45 au 3731, rue Cabot, Jonquière.

Société d'horticulture de Jonquière

Brunch conférence ce matin au Bar Resto Le Puzzle au 2497, St-Dominique, Jonquière à 10h00.

M. Raymond Rouleau, propriétaire de Serres Dame Nature de St-Gédéon viendra nous présenter les nouveautés dans les plantes d'intérieur. Admission: 8$ par personne. La conférence est à 3$ pour les non-membres et gratuite pour les membres.

Bienvenue à tous.

Souper canadien

Il y aura un souper canadien précarnaval au profit de la garde paroissiale de Chicoutimi le samedi 7 février à 18h00 au sous-sol de l'église St-Nom-de-Jésus, Boull. Saguenay Est, Chicoutimi.

Admission: 8$ adultes. Inf: 548-1636 Jean-Marie; 698-2117 Janine; 698-0520 Sylvain; 673-4362 Rachelle ou 543-8011 Esther.

Daniel Bérubé
DENTUROLOGISTE
275-4184/679-4184
Roberval/St-Félicien
Tous types de prothèses amovibles (complètes et partielles)
Prothèses sur implants



373087

LASER

Le laser, synonyme de beauté, discrétion et efficacité chez nous, au Saguenay.

Nous effaçons, rides, poches sous les yeux, cicatrices, taches solaires, ...

Pas nécessaire d'aller à l'hôpital. Les interventions sont pratiquées en toute discrétion, en clinique privée, par les premiers médecins spécialistes à offrir leur expertise dans la région:



AVANT



APRÈS

D.Meyer, m.d.
Tél. (418) 545-0064
Fax. (418) 545-0774

R. Moïsescu, m.d.
Tél. (418) 549-0294
Fax. (418) 549-4180

Le Centre Régional du Laser Esthétique
683, ch. St-Thomas, porte 2, Chicoutimi, Québec, G7H 2R3
Nous utilisons le laser Ultrapulse de Coherent, la plus récente technologie en la matière

374006

Le prix du bois de chauffage restera stable

par Daniel Côté

SAINT-FÉLIX-D'OTIS (DC) - Comment parler à deux forestiers sans évoquer la crise du verglas, en particulier l'attrait qu'exerce désormais le chauffage au bois? Eux aussi ont noté le phénomène, mais ils se montrent sceptiques quant à ses conséquences au plan commercial.

«À l'heure actuelle, à 35 $ la corde, ce n'est pas payant. Pour quelqu'un qui le fait à une petite échelle, les frais de coupe et de transport mangent les profits. En bout de ligne, c'est à peine s'il reste 20 $ de la corde», fait observer Roger Gagnon, qui possède quelques lots à Saint-Félix-d'Otis.

Certes, lui et son collègue Jean-Guy Brassard ont écouté les nouvelles et réalisent que les ventes de poêles à bois et de fours à combustion lente devraient monter en flèche au cours des prochains mois. Ils refusent toutefois de partir en peur avec l'idée que le prix du bois suivra la même courbe.

«Il y aura une augmentation qui reflétera l'accroissement de la demande, mais je n'ai pas l'impression que ça changera quelque chose pour des gens comme nous», rapporte Jean-Guy Brassard. À l'image de Roger Gagnon, il a le sentiment que le meilleur créneau demeurera - et de loin - le bois de pulpe.

«Il y a moins de manipulations qu'avec le bois de chauffage qu'on doit couper, fendre et livrer. En réalité, pour que ça devienne aussi intéressant dans le cas d'un petit exploitant, il faudrait que les gens viennent chercher le bois eux-mêmes, ce qui n'arrive pas souvent», résument les deux forestiers.



BOIS - Selon Jean-Guy Brassard, la tempête de verglas n'aura pas d'impact sur le prix du bois de chauffage.

(Photo Sylvain Dufour)

MOUVEMENT RETROUVAILLES

Région Saguenay, Lac-Saint-Jean, Chibougamau, Chapais

Adoptés(es) - Non-adoptés(es) - Parents

EXÉCUTIF RÉGIONAL
SAGUENAY - C.P. 1253
Jonquière - G7S 4K8
Tél.: (418) 547-5920

Message à tous les enfants adoptés

Il était une fois deux femmes
Qui ne s'étaient jamais rencontrées
L'une dont tu ne te souviens pas,
L'autre que tu appelles «maman».

Deux vies différentes
Dans l'accomplissement d'une seule, **la tienne.**
L'une fut la bonne étoile,
L'autre est ton soleil.

La première te donna la vie.
La seconde **t'apprit** comment la vivre.
La première créa en toi le besoin d'amour,
La seconde fut là pour le combler.

L'une te donna tes racines.
L'autre t'offrit son nom.
La première te transmit ses dons,
La seconde te proposa un but.

L'une fit naître en toi l'émotion,
L'autre calma tes angoisses.
L'une reçut ton premier sourire,
L'autre sécha tes larmes.

L'une t'offrit en adoption,
C'est tout ce qu'elle pouvait faire pour toi.
L'autre pria pour avoir un enfant,
Et Dieu la mena vers toi.

Et maintenant quand en pleurant,
Tu me poses l'éternelle question,
Héritage naturel ou éducation,
De qui suis-je le fruit?
Ni de l'un ni de l'autre, mon enfant,
Tout simplement de deux formes différentes de l'Amour...

Auteur philippin inconnu

• • •

Vous pouvez recevoir de l'information, en contactant les responsables du secteur ou les agents de liaison:

Responsable pour le secteur du Saguenay:
DENISE BOUDREAU, directrice régionale, 547-5920.
Responsable pour le secteur Lac-Saint-Jean:
SYLVIE JEAN (Chambord) au: 342-8688.
Responsable pour le secteur Chibougamau-Chapais:
ANNIE GAUTHIER (Chibougamau) au: 748-7036.
Agents de liaison:
GHISLAIN SAVARD (Dolbeau) au: 276-3729.
LYNDA TURGEON (Normandin) au: 274-2395.
http://www.total.net/~elancom/

373166

Vous préparez votre retraite et, mine de rien, plus de gens travaillent.



Le REER du Fonds de solidarité (FTQ): la création et le maintien d'emplois au Québec, et toujours plus d'économies d'impôt.

En contribuant au REER du Fonds de solidarité (FTQ), c'est non seulement une meilleure retraite que vous vous préparez, ce sont aussi des emplois que vous aidez à créer.

Fort de ses 2 milliards $ d'actif et comptant plus de 330 000 actionnaires, le Fonds investit pour l'emploi dans des entreprises d'ici. Ceci vous donne droit en retour à toujours plus d'économies d'impôt qu'avec un REER ordinaire.

Cette économie supplémentaire, c'est de l'argent de plus qui pourra travailler pour vous.

Pour des renseignements détaillés sur les actions du Fonds, consultez le prospectus disponible à nos bureaux.

JONQUIÈRE
2679, boul. du Royaume, bureau 120
(418) 695-FONDs
3663

LE FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (FTQ)
LE REER QUI TRAVAILLE TOUS LES JOURS
1 800 567-FONDs

Voyages

Sur les chemins de la Haute-Mauricie

Au début d'une nouvelle saison de tourisme d'hiver, des dizaines de milliers de motoneigistes partent sur les sentiers régis par la Fédération de clubs de motoneigistes du Québec. La région du Saguenay - Lac-Saint-Jean figure en tête de lice quant aux adeptes de ce sport d'hiver et nombreux sont les mordus qui se réservent quelques semaines de vacances pour entreprendre un voyage à motoneige. La Haute-Mauricie étant la région voisine du Lac-Saint-Jean, elle constitue une destination naturelle que nous explorons aujourd'hui dans le premier de deux reportages qui s'adressent aux motoneigistes et à tous ceux et celles qui veulent goûter pleinement l'hiver en pratiquant des activités de plein air et en fréquentant des petites auberges accueillantes ou, comme en Mauricie, des pourvoiries.



Yves Ouellet

Il est 5 h 30 du matin lorsque je pointe le nez à l'extérieur en ce samedi matin. À la radio, les journalistes ne savent plus comment décrire le désastre naturel qui vient de s'abattre sur le sud-ouest du Québec. Pourtant, en Mauricie, il vient de tomber 60 cm de belle neige granuleuse et rien n'empêchera les motoneigistes de s'élancer sur les sentiers pour la première fois de l'année.



AUBERGE - La luxueuse Auberge SIMDAR du lac à l'Eau-Claire satisfait les voyageurs les plus difficiles.

(Photo Yves Ouellet)

Le pays de Félix

Au cœur de la Mauricie, le pays de draveurs et de trappeurs que chantait Félix Leclerc à ses débuts, on trouve une race d'hommes et de femmes qui vivent en symbiose avec l'hiver et le savourent pleinement, parce qu'ils le connaissent. Parce qu'ils s'en sont fait un allié craint et respecté mais combien prodigue? Ils aiment l'hiver au point de vouloir le montrer et le partager avec les voyageurs qui ne craignent pas de l'affronter, à cheval sur leur motoneige ou autrement.

Un réseau structuré

La région de la Mauricie fait figure de pionnière quant au développement du tourisme hivernal en périphérie de l'immense territoire qu'elle occupe, tout spécialement en Haute-Mauricie, autour du secteur de La Tuque. On y trouve l'un des premiers réseaux bien structurés de pourvoiries, d'auberges et de relais qui s'active dès la neige venue pour recevoir plusieurs dizaines de milliers de touristes à motoneige. Il s'agit, en très grande partie, de motoneigistes qui proviennent de partout au Québec, plus spécialement des régions voisines de Québec, Portneuf, Lac-Saint-Jean et Lanaudière, d'Ontario, des États-Unis et d'Europe. La Mauricie axe d'ailleurs beaucoup son marketing sur les nouveaux marchés européens et la clientèle française déjà très présente. On y trouve aussi un certain pourcentage de vacanciers qui y viennent simplement pour la détente, la gastronomie et la pratique d'activités de plein air. C'est ce qui amène plusieurs de ces pourvoiries à diversifier leur offre en multipliant les activités hivernales disponibles. Il est donc fréquent de voir des pourvoiries qui proposent la location de motoneiges avec ou sans guide parallèlement à d'autres activités comme le ski de fond, la raquette, le patinage, le traîneau à chien et une foule d'autres possibilités souvent originales. À ce titre, la Mauricie est gâtée puisqu'on y trouve vraiment de tout, pour tous les goûts et toutes les bourses, en marge des chemins de l'hiver.

Un séjour en pourvoirie...

L'idée de s'offrir un séjour en pourvoirie peut en effrayer certains. Rassurez-vous! Les pourvoiries ne sont plus ce qu'elles étaient. Plusieurs se comparent avantageusement à certaines institutions prestigieuses en terme de confort et de service. D'autres conservent et cultivent un cachet rustique extrêmement recherché alors que certaines entreprises en territoire éloigné ont su développer un accueil exceptionnel et une qualité d'hébergement étonnante malgré l'isolement. Justement, c'est cette qualité d'accueil, l'atmosphère décontractée et familière, qui caractérisent la pourvoirie. Évidemment, ces éléments sont beaucoup plus faciles à conserver dans une petite entreprise que dans une auberge de luxe mais, à ce jour, le caractère typique de la pourvoirie a été préservé malgré l'évolution de ce type d'hôtellerie.

Destination Haute-Mauricie

Si nous entreprenons notre ascension en motoneige vers la Haute-Mauricie à partir de Saint-Alexis-des-Monts, la pourvoirie SIMDAR du lac à l'Eau-Claire nous procure immédiatement un bon aperçu du degré de sophistication atteint dans ce milieu. Son pavillon principal luxueux et ses chalets grand confort satisferont les voyageurs les plus difficiles. Sa table présente des variations appétissantes sur le thème de la truite et on y pratique nombre d'activités de plein air, de la glissade à la raquette, patinage, traîneau à chiens. Même chose à la magnifique pourvoirie du Lac-Blanc qui ajoute à ce choix la balade en avion sur ski. De ce point de départ, notre caravane de motoneigistes prend la route à la découverte de la Haute-Mauricie en compagnie, entre autres, de personnalités bien connues comme le chroniqueur et chef de file Gilles Landry, le vice-président de la FCMQ et représentant régional Stéphan Carignan ainsi que le responsable du produit motoneige à L'ATR Mauricie - Bois-Francs, Éric Séguin. Même le Père de la motoneige, Paul Gélinas, viendra faire un bout de sentier avec nous. Et d'autres rencontres s'annoncent!

Une région de sucres

De Saint-Alexis, le sentier 318 nous mène directement sur la rivière Saint-Maurice en passant par un attrait tout à fait unique, la Cabane à sucre Gerry et fils de Saint-Paulin. Cet acériculteur et éleveur de cerfs rouges a aménagé une patinoire éclairée d'un kilomètre autour de ses enclos et il l'entretient à la Zamboni. Dans sa vaste salle à manger qui donne carrément sur le sentier, on déguste sous plusieurs formes la viande du cerf rouge : en tournedos, fondue, saucisse... Comme on préfère! Plusieurs cabanes à sucre sont devenus des relais très fréquentés des motoneigistes en Mauricie. C'est le cas de la réputée cabane Chez Roger de Saint-Prosper de Champlain et de la cabane Chez Hill de Saint-Mathieu-du-Parc où la charmante Madame Rita Gélinas nous sert des grosses pointes de tarte qu'elle cuisine avec amour.



DESTINATIONS - Faire de la motoneige en Mauricie, c'est tout un choix de destinations.

(Photo Yves Ouellet)

(À suivre)

Centre Santé Beauté
Baie des Men
Certificat-cadeau disponible à partir de 30 $
Pour toutes les occasions...
offrez à l'être aimé, une détente inoubliable.
622, Victoria, Ville de La Baie • 544-7117 / 1-800-661-7117
LIVRAISON GRATUITE CHICOUTIMI-JONQUIÈRE-LA BAIE
372527

La tranquillité d'esprit...
ça se planifie!
Vous désirez la tranquillité d'esprit quant au bien-être de vos héritiers et des placements avantageux pour atteindre vos objectifs de retraite?
Ne cherchez plus, la Sun Life et ses filiales vous offrent les produits qu'il vous faut.
•
Appelez dès aujourd'hui pour une consultation gratuite.



Bernard Leduc, A.V.C.
Agent en assurance de personnes
Représentant en épargne collective
120, boul. Barrette
Chicoutimi Qc G7H 7W8
Tél.: Bur: (418) 543-3304
1 888 266-3304
Dom.: (418) 548-2512
Sun Life
372932

Infirmière en orthopédie pendant 30 ans

Francine Côté-Lévesque garde toujours le feu sacré

CHICOUTIMI - «Soigner les gens est une œuvre fondamentalement humaine et il faut avoir le goût de donner de sa propre personne pour être capable de remplir cette mission qui requiert un profond sens moral.»

Ces paroles sont celles de Francine Côté-Lévesque qui, après plus de trente ans de loyaux services au Complexe hospitalier de la Sagamie à Chicoutimi, vient de vivre les premiers jours d'une retraite bien méritée.

Francine Côté-Lévesque fait partie de ce contingent de personnes qui ont accepté les dernières offres gouvernementales dans le monde de la santé et ont signé ce départ volontaire.

Avant de franchir les portes de l'institut hospitalier, dans cet ultime geste qui sera sans retour, elle jette un dernier regard sur ce milieu qui a été au centre de son univers pendant toutes ces années

Le lundi, 12 janvier 1998, cette infirmière faisait, pour une dernière fois, le tour du département qui avait été le théâtre de tant d'émotions vécues auprès de patientes et de patients

Toute sa carrière durant, Francine Côté-Lévesque a consacré toutes ses énergies aux soins orthopédiques et, tout en effectuant cette dernière visite, elle se laissait aller à certaines confidences qui dégageaient cette aura de la satisfaction du devoir accompli.

En passant devant une porte, elle est interpellée par une patiente qui lui demande, de façon spontanée, qu'est-ce qu'elle vient faire ici, elle qui vient de prendre sa retraite.

La dame lui dit qu'elle s'est ennuyée d'elle et lui raconte qu'elle a pleuré toute la nuit, soit celle de vendredi à samedi, parce qu'elle était triste. L'infirmière s'arrête, lui prend la main et lui dit que tout va bien aller et qu'elle va marcher très bientôt parce que sa fracture à la hanche va guérir rapidement.

C'est en pareille circonstance que le mot infirmière prend tout son sens, à savoir que la profession se situe dans cette faculté de pouvoir soigner le cœur et l'âme avant de vouloir cicatriser les plaies du corps.



Pour Francine Côté-Levesque, les soins infirmiers reposent sur une relation étroite avec les patientes ou les patients comme le démontre bien cette photo. (Photo Rodrigue Girard)

Travail et vocation

Francine Côté-Lévesque est un cas qui ressemble à beaucoup d'autres, mais à cette exception près que, pour elle, la profession d'infirmière ce n'est pas seulement poser un acte infirmier, mais vivre au diapason des gens à qui elle prodigue des soins.

Native de Saint-Honoré, elle a toujours mis en tête de lice cette préoccupation humaine qui lui a permis de demeurer en contact étroit avec toutes celles et tous ceux qui avaient besoin d'elle.

Au début de sa carrière, elle était infirmière auxiliaire, mais elle désirait aller plus loin dans l'approche des soins infirmiers et c'est pour cette raison qu'elle profita d'un programme maison pour terminer son diplôme d'études collégiales en techniques infirmières au Collège de Chicoutimi.

«Le travail d'infirmière auxiliaire me permettait un contact direct avec le patient, contact que j'aimais beaucoup, mais je voulais aller plus loin dans cette approche personnelle dans le milieu médical et c'est la raison pour laquelle j'ai décidé de poursuivre mes études.»

Elle explique que c'est ce travail plus étroit au sein des décisions finales qui lui a permis de se réaliser pleinement, tout en gardant bien présente à l'esprit cette préoccupation du contact humain avec les malades.

Francine Côté-Lévesque a gravi plusieurs échelles de la hiérarchie infirmière et elle fut chef d'équipe de 1982 à 1996, soit jusqu'au moment où les dirigeants eurent décidé de rationaliser le travail et de créer les dyades, genre de travail d'équipe qui se constitue de la conjugaison d'une infirmière et d'une auxiliaire, ou de deux infirmières, ce qui diminue le niveau de responsabilité compte tenu du travail partagé.

Pendant toutes ces années, Francine Côté-Lévesque affirme avoir vu de nombreux cas pathétiques, mais elle prend soin de préciser que le département d'orthopédie est un endroit où la douleur est omniprésente.

Elle croit qu'on ne peut pas s'habituer à la douleur des êtres humains et elle souligne qu'il faut toujours avoir cette compassion qui permet d'aller au-delà des gestes mécaniques qui automatisent la profession.

Face à la vie et à la mort, Francine Côté Lévesque propose cette foi profonde qui l'a toujours guidée dans cette voie de la moralité sur laquelle l'avaient guidée ses premiers maîtres, les sœurs de la Communauté des Augustines, et qui lui ont inculqué cette soif de croire en Dieu et de remettre sa vie entre les mains de ce dernier et ce, à chaque jour. Pour elle, la satisfaction du devoir accompli est toujours demeuré au diapason de cette union intime qu'elle a toujours cultivée avec les malades.

Le moment de la retraite

L'aboutissement normal dans une carrière pour Francine Côté-Lévesque

CHICOUTIMI - Quand, moment inévitable, l'heure de retraite sonne, la vie prend une toute autre dimension.

Francine Côté -Lévesque, infirmière en orthopédie, depuis trente ans, au Complexe hospitalier de la Sagamie, doit faire face à cette réalité, mais cette dernière voit dans cette finalité l'aboutissement normal à toute carrière.

«Quand le moment de quitter arrive, il faut savoir poser le geste qui s'impose et cela, en toute sérénité. Je pense qu'il est normal de laisser la place à la relève et je crois que cette dernière est en mesure d'assurer la continuité. Les jeunes infirmières possèdent une formation très solide et, à leur contact, j'ai appris beaucoup de choses. Il est bien évident que les départs massifs vont créer un certain vide, mais les personnes en place sauront faire face à la situation. Quand nous sommes arrivées dans le milieu hospitalier, nous représentions cette relève qui est devenue, avec les années, cette présence expérimentée et rassurante d'aujourd'hui. Le milieu va suivre le même processus et la qualité de soins en sera augmentée d'autant.»

Si Francine Côté-Lévesque voit arriver la retraite avec optimisme, il n'en demeure pas moins qu'elle ressent une certaine nostalgie.

«Le milieu hospitalier était devenu ma deuxième famille et il est bien évident que je ne pourrai jamais oublier toutes ces personnes du milieu qui sont devenues mes amies. J'ai vécu des moments merveilleux dans l'univers hospitalier et je me souviendrai toujours de cette équité avec laquelle mes supérieurs immédiats m'ont traitée pendant toutes ces nombreuses années. Cette nostalgie qui m'envahit est le résultat de cette crainte de ne plus être capable de vivre sans cette solidarité qui a toujours été la pierre angulaire de tous nos faits et gestes et cela, contre vents et marées.»

Francine Côté-Lévesque ne veut pas couper les ponts et elle entend bien continuer à se dévouer pour ses semblables, mais seulement après avoir consacré plus de temps à sa propre famille.

Cette nouvelle retraitée pense faire du bénévolat chez les malades, faire des voyages et profiter de toutes ces heures nouvelles qui seront mises à sa disposition.

Elle affirme quitter le milieu avec la satisfaction du devoir accompli et convaincue qu'elle a joué le rôle qu'on attendait d'elle dans ce milieu qui a été au centre de ses préoccupations pendant plus de trente ans.

«La retraite, ce n'est pas la fin d'une vie, mais bien le terme d'une première carrière. Dans notre cas, nous avons eu la chance de recevoir des offres de premier plan et personne ne nous a bousculés dans notre décision. Ce fut une libre décision et il est important d'avoir la chance de nous retirer quand nous sommes en bonne santé et ce n'est pas là un élément négligeable. Il ne faut pas oublier la dimension patronale et bien comprendre que cette dernière ne voit pas tous ces départs d'un bon œil. Il faudra assurer cette relève dont je parlais et cette lourde tâche incombera à ceux qui demeurent en place. Tout l'enjeu se trouve dans cette double perspective, il ne faut pas l'oublier.»



En orthopédie, chaque geste doit être posé avec minutie et la dextérité joue un grand rôle au niveau des soins. Sur cette photo, nous reconnaissons l'infirmier auxiliaire Léonard Arsenault et l'infirmière Patricia Gauthier en train de lever une patiente de son lit après une chirurgie. (Photo Rodrigue Girard)

374174

Nécrologie

Messe anniversaire



BOILY (Mme Marie-Paule Lavoie) — Un an déjà que tu nous as quittés. Ton souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs. La messe anniversaire de Madame Marie-Paule Lavoie, épouse de feu M. Marcel Boily, aura lieu dimanche le 1er février 1998 à 10h30 à l'église St-Luc de Chicoutimi (secteur nord). Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



DESBIENS (M. Maurice) — La messe anniversaire de M. Maurice Desbiens, époux de dame Rose-Marie Brassard, demeurant au 4023, rang St-Joseph à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 1er février 1998 à 11h00 à l'église St-Isidore à Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



BOUCHARD (M. Roland) — La messe anniversaire de M. Roland Bouchard, époux de feu dame Eliette Bouchard, demeurant au Domaine du Cap à Ville de la Baie, sera célébrée le samedi 31 janvier 1998 à 19h00 à l'église St-Edouard à Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



GAGNON (M. Noël) — La messe anniversaire de M. Noël Gagnon, fils de Mme Marguerite Allard et de M. Lionel Gagnon, demerant au 3555 St-Michel à Jonquière, sera chantée le dimanche 1er février 1998 à 10h30 à l'église Notre-Dame de Fatima. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



COTE (Mme Régine) — La messe anniversaire de Mme Régine Côté, fille de feu François Côté et de feu dame Blanche Tremblay, demeurant au 93 boulevard Tadoussac, St-Fulgence, sera chantée dimanche le 1er février 1998 à 10h30 à l'église de St-Fulgence. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



GIRARD (M. Fernand) — Quand tes yeux se sont fermés, un coeur d'or venait de cesser de battre. Nous n'oublions pas les valeurs que tu nous as inculquées et le bonheur que tu as semé. Le temps n'effacera jamais ta présence, tu ne nous as pas quittés, tu nous as simplement devancés. Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 31 janvier 1998 à 19h15 à l'église de Notre-Dame d'Hébertville. Parents et amis s'uniront à la famille pour cette célébration. Direction funéraire: Maison Fortin et Fils de Notre-Dame d'Hébertville.



DESBIENS (M. Guillaume dit "Willie") — La messe anniversaire de M. Guillaume (Willie) Desbiens, époux de Mme Jeanne-d'Arc Duchesne, demeurant au 2601, #26 St-Hubert, Jonquière, sera célébrée dimanche le 1er février 1998 à 11h00 à l'église St-Dominique à Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



GIRARD (Mme Lucille Tremblay) — La messe anniversaire de dame Lucille Tremblay épouse de M. Lucien Girard, aura lieu samedi le 31 janvier 1998 à 19h30 à l'église Notre-Dame de Laterrière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

progrès-dimanche

310898



GRENON (M. Lorenzo) — La messe anniversaire de M. Lorenzo Grenon, époux de feu dame Alice Raymond, demeurant au 1562, St-Marc à Ville de la Baie, sera célébrée le samedi 31 janvier 1998 à 10h15 à l'église St-Marc à Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



GRENON (M. Louis) — La messe anniversaire de M. Louis Grenon, époux de Nicole Desmeules, demeurant au 145 St-Jérôme, Chicoutimi, sera chantée samedi le 31 janvier 1998 à 19h00 à l'église Ste-Claire, Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



HOUDE (Mme Marie-Jeanne Gaudreault) — La messe anniversaire de dame Marie-Jeanne Gaudreault, épouse de M. Léandre Houde, demeurant à l'Anse St-Jean, sera célébrée le samedi 31 janvier 1998 à 19h00 à l'église St-Jean-Baptiste de l'Anse St-Jean. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

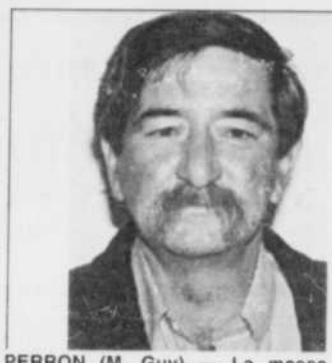


LAVOIE (Mme Jeannine Belley) — Epouse, maman, grand-maman, déjà un an tu nous quittais. Prépare-nous une place bien chaude auprès de toi.

La messe anniversaire de dame Jeannine Belley, épouse de M. Jean-Noël Lavoie, demeurant au 780 du Stade à Chicoutimi, sera célébrée le samedi 31 janvier 1998 à 16h00 à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



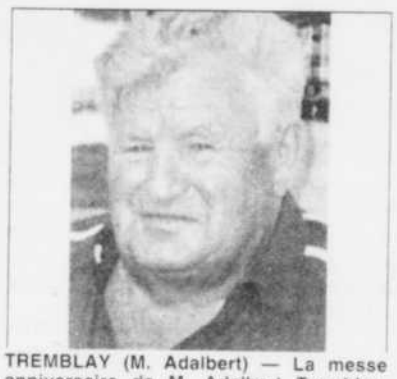
MADORE (Mme Juliette Des Roches) — La messe anniversaire de Mme Juliette Des Roches, épouse de feu M. Docteur Rodolphe Madore, demeurant autrefois au 66 Racine Ouest à Chicoutimi, sera célébrée le samedi 31 janvier 1998 à 16h00 à l'église Christ-Roi à Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



PERRON (M. Guy) — La messe anniversaire de M. Guy Perron, époux de feu dame Danielle Marcotte et père de David Perron, demeurant au 1191, boulevard Saguenay Est à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 1er février 1998 à 11h00 à l'église St-Nom de Jésus à Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



ROY (M. Fernand) — La messe anniversaire de M. Fernand Roy, époux de feu dame Emma Boily, demeurant au Domaine des Belles Générations à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 1er février 1998 à 11h15 à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TREMBLAY (M. Adalbert) — La messe anniversaire de M. Adalbert Tremblay, époux de Mme Antoinette Fillion, demeurant au 3175 boulevard Ste-Geneviève à Chicoutimi-Nord, sera chantée dimanche le 1er février 1998 à 10h00 à l'église Ste-Claire. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



TREMBLAY (M. Georges-Henri) — La messe anniversaire de M. Georges-Henri Tremblay, époux de dame Marguerite Bolduc, demeurant au 1177 Angoulème à Chicoutimi, sera célébrée le samedi 31 janvier 1998 à 19h15 à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

Remerciements



AUBUT (Mme Evelyne) — Les membres de la famille de Mme Evelyne Aubut, soit ses enfants: Raymond (Annette Bouchard), Philippe (Ginette Tremblay), feu Louisette (Charles-Edouard Boily), Clermont (Hélène St-Cyr), Réjean (Anita Bergeron), Sylvie (Bertrand Renaud), Johanne (Pierre Bourgeois); ses petits-enfants: Christine, Rémi, Carl, Dave, Luc, Jean-François, David, Keven, Mathieu, Guillaume, Raphaël; ses arrière-petits-enfants: Andréanne, Isabelle, Vanessa, Jessica, Samuel, Xavier; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Evelyne Aubut, épouse de feu Honoré Chapados, demeurant à la Villa Jonquière, autrefois, de la rue Lapointe, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



BOILY (M. Paul) — Les membres de la famille de M. Paul Boily, soit son épouse Mme Marthe Simard, ses deux fils: Gaétan (père de Marie-Claude, Véronique et Caroline), Paul-André (Marie-Laure St-Gelais) (père de Sébastien et Stéphane); ses frères et sa soeur: feu Jos Boily (feu Alice Simard), feu Georges Boily (feu Elise Tremblay), feu Alphonse Boily (feu Lydia Bergeron), feu Louis-Philippe Boily (Emilia Bergeron), feu Charles-Henri Boily (1ères noces feu Yvonne Vaillancourt et en secondes noces de feu Annette Bergeron), feu Marie-Alice Boily (1ères noces feu Emile Harvey et en secondes noces feu Emile Dumont); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Mathilda Simard (feu Azarias Truchon), feu Rodolphe Simard (Aline Lévesque), feu Marie-Paule Simard (feu Siméon Bouchard), feu Jacqueline Simard (feu Jos L. Duhaime), Solange Simard (feu Gaston Carrier), feu Mgr André Simard, Julienne Simard (Philippe Tremblay), feu Laurent Simard (Gemma Maltais), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul Boily, demeurant au 2290 Guèvremont, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



CLOUTIER (M. Albert) — Les membres de la famille de M. Albert Cloutier, soit ses enfants: feu Lisette (Benoit Bonneau), Madeleine (Ghyslain Tremblay), Françoise (Alban Landry), Murielle (Gervais Bonneau), feu Denis (Rachelle Lavoie), Jocelyn (Réjeanne Godin), Martine (Marcel Larouche), Claudine (Daniel Duchesne), Denise (Gérald Godin), Estelle (Yvon Godin), Martial (Chantale Landry), Monique (Mario Larouche), Roxanne (Serge Gilbert); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Gilberte Cloutier (1ères noces feu Narcisse Rioux, 2ièmes noces Roland Tremblay), Charles-Eugène Cloutier (Noëlla Pagé), feu Rolande Cloutier (feu Adjutor Pronovost), Jeannette Cloutier (Léo Pronovost), feu Paul-Emile Cloutier, Roméo Cloutier (Antoinette Pagé), Antonio Cloutier (Marie de Lourde Doré), feu Georges-René Cloutier, Solange Cloutier (1ères noces feu Adrien Desmeules, 2ièmes noces Alcide Duguay), Marcel Cloutier (Clémence Doucet), Roger Cloutier, Ghyslaine Cloutier (feu Léo Villeneuve), Sr Céline Cloutier n.d.b.c.; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Stanley (feu Gertrude Morissette), feu Médor Pagé, feu Roland (feu Yvette Cloutier), Lucille (Gérard Thibeault), Pauline (Pierre-Paul Gaudreault), Estelle (Roger Maltais), Claude (Michèle Gagnon); ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Albert Cloutier, époux de feu dame Béatrice Pagé, demeurant au Pavillon Genest, 1162 Ave des Ecoles, Normandin, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Marcel Dion Inc., Normandin.



COTE (Mme Marie-Paule) — Les membres de la famille de dame Marie-Paule Côté, soit son frère Jules-Emile Côté, ses soeurs: Noëlla Côté, Gisèle Côté, Lucie Côté (Jacques Gadbois), ses neveux et nièces: Michèle-France Gadbois (Claude Auger), Luc Gadbois (Elise Paquet), Annie Gadbois (Ramsey Husser), ses petites-nièces: Andréanne et Catherine Auger, Sarah Gadbois; ses cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Paule Côté, fille de feu M. France Côté et de feu dame Yvonne Boucher, demeurant au 101 St-Marc, Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



DEMERS (M. Noël) — Les membres de la famille de M. Noël Demers, soit ses enfants: Muguette Demers, Edith Demers (Roland Légaré); ses petits-enfants: Alexandre, Annie, Caryl, Chantale; ses frères: Evoi Demers, Benoit (Gisèle), feu Valère (Marie), feu Absolon (Anne-Marie); sa belle-soeur: Mme Thérèse Tremblay; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Noël Demers, époux de feu dame Cécile Tremblay, demeurant au 2665, Roussel à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



DESBIENS (M. Paul-Emile) — Les membres de la famille de M. Paul-Emile Desbiens, soit son épouse Mme Elisabeth de Champlain, ses enfants: Edith Desbiens (Benoit Girard), feu Alain, feu Claudette, Norma (Roger Bergeron), Maurice (Murielle Bombardier), Gérard (France Tremblay), Ginette (Richard Harvey) et Pauline (Gilles Riverin); ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, petits-enfants, arrière-petits-enfants, arrière-arrière-petits-enfants, neveux, nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul-Emile Desbiens, époux en 1ères noces de feu dame Yvette Briand et en 2ièmes noces de Mme Elisabeth de Champlain, demeurant au Foyer Delage à Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



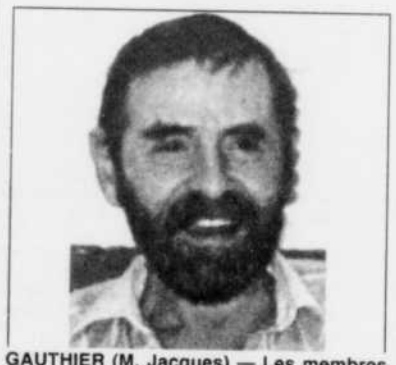
Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

progrès-dimanche



FRASER (Mme Gertrude Angers) — Les membres de la famille de Madame Gertrude Angers, soit son époux Monsieur J.B. Fraser, ses frères et soeurs: feu Docteur Benoit Angers (Solange Côté), feu Philippe-Auguste Angers (feu Esther Murdock), Antonio Angers (feu Yvette Claveau), feu Cyrille Angers (Lucie Chouinard), feu Jeannette Angers (feu J.B. Boisvert), Lucille Angers (feu Clovis Cardinal), Monique Angers (Claude Tremblay), feu Thérèse Angers (feu Yvan Custeau), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jeanne Fraser (feu Docteur Philippe Gagnon), feu Antonio Fraser (feu Estelle Varin), feu Irène Fraser (feu Gustave Gaudet), Marie Fraser (feu Adrien Gagnon), Marguerite Fraser, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Madame Gertrude Angers, fille de feu Jean Angers et de feu Marie-Anna Hudon, demeurant au 1004 Jacques-Cartier Est, à Chicoutimi,soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



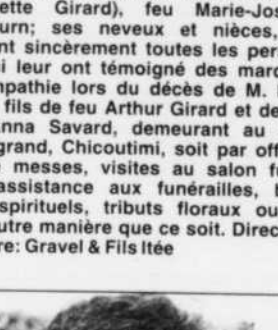
GAUTHIER (M. Jacques) — Les membres de la famille de M. Jacques Gauthier, soit Yvette Fortin, ses enfants: Marie-Claude et Jean (Chantal Forget); ses petits-enfants: Marc-Antoine, Jean Sébastien, Marie-Laurence Barr, Isabelle et Francis Gauthier; ses frères et soeurs: Jean-Marc Gauthier (Elizabeth Boivin), Lisette Gauthier, Roger Gauthier (Colette Imbeault) et Raymonde Gauthier; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jacques Gauthier, fils de feu Léopold Gauthier et de feu Rosa Landry, demeurant autrefois rue Lorne, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



GIRARD (M. André) — Les membres de la famille de M. André Girard soit son épouse dame Micheline Lambert, ses enfants: Bruno et Simon Girard, sa mère dame Marie-Jeanne Bouchard (feu Albert Girard); ses frères et soeurs: feu Jocelyne Girard (Jacques Ménard), Jacques (Collette Savard), Gilles (Nicole Langlois), Robert (Doris Perron), Reine (Jean-Louis Poitras) et Lionel; sa belle-mère dame Mariette Tremblay (1ières noces feu Sylvio Lambert) ainsi que son compagnon M. Donat Morissette, ses beaux-frères et belles-soeurs: Jocelyn Lambert (Claudette Jomphe), Raynald, Gaétan (Louise Chouinard), Claude (Guylaine Gravel) et Louise (Robin Brassard); ses filleuls Jonathan et Julie Lambert, et Véronique Brassard, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. André Girard, demeurant au 208 rue Boulogne, à Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, mouvement coopératif.



GIRARD (Mme Marie-Ange) — Les membres de la famille de Mme Marie-Ange Girard, soit ses enfants: Laurence, Rosianne (France Boivin), Noëlla (Hubert Corcoran), Ghislaine (Raymond Wilkinson), Gilberthe (Jacques Huot) et Géralda; ses petits-enfants: Danye, Yves, Michel, Manon, Dave, Sheryl, Rudy, Steve, Dan, Josée, Nathalie et Diane; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Desneiges, Jeannette, Maurice et Charles-Henri, ses frères et soeurs: feu Ludger, feu Georges, feu Marie-Luce, feu Joseph-Louis, feu Paul-Emile, feu Lucienne et feu Wilfrid, ses neveux, ses nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Ange Girard, épouse de feu M. Alphonse Plourde, demeurant au 40 rue de l'Hôpital à Métabetchouan, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.



GIRARD (M. Paul) — Les membres de la famille de M. Paul Girard, soit son épouse dame Desneiges Blackburn, ses enfant: Ginette (Claude Garon), Pierre (Corinne Tremblay), France (André Girard), Louis (Francine Gagnon), Josée (Carold Perron), Johanne (Antonio Mior), Nathalie (Mario Lavoie); ses petits-enfants: Jean-François et Pierre-Olivier Garon; Annie et Alain Girard; Martin, Luc et Marie-Eve Girard; Mylène, Alexandre et Jonathan Perron; Andréanne et Charles-Antoine Mior; Catherine et Stéphanie Lavoie; ses frères et soeurs: Yvette Girard (Joseph Martin), feu Gabrielle Girard (feu Henri Savard), Rose-Aimée Girard (1ères noces feu Joseph-Eugène Gaudreault, 2ièmes noces de feu Jean-Baptiste Claveau), Jeanne d'Arc Girard (feu Adrien Blackburn), feu Gertrude Girard (feu Louis-Arthur Savard), Marie-Joseph Girard (Paul-Emile Lebel), feu Benoit Girard (Marcelle Truchon), René Girard, Pierrette Girard (feu Bernard Deschenes), feu André (Louiselle Gagné); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Germaine Blackburn (Pierre-Eugène Lapointe), feu Jean-Jules Blackburn (Noëlla Simard), Simone Blackburn, Edmon-Louis Blackburn (Germaine Lapointe), Marie-Emma Blackburn (feu Pierre Simard), feu Adrien Blackburn (Jeanne d'Arc Girard), Vincent Blackburn (Paula Dubé), Rachel Blackburn (Eugène Morin), Marcelle Blackburn (feu Jean-Marie Girard), Ulric Blackburn (Georgette Girard), feu Marie-Joseph Blackburn; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul Girard, fils de feu Arthur Girard et de feu Rose-Anna Savard, demeurant au 597, rue Legrand, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée



LABERGE (Mme Rachel Gilbert) —Les membres de la famille de Mme Rachel Gilbert, soit son époux M. André Laberge, ses enfants: Catherine (Charles Thivierge) et Suzanne; ses frères et soeurs: feu Jean-Charles Gilbert (feu Aline Bergeron), Louisée (Jean-Philippe Savard), Lucie (Henri-Paul Gagnon), feu Gérard, Paul-Etienne (Pierrette Pouliot), André Jean (Bernadette Bergeron), Gilles (Jeanne Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs: Henri-Paul Laberge (Diane Lortie), Jean-Louis (Lisette Mandreville), Mathias (Antoinette Casavant); ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rachel Gilbert, fille de feu Gustave Gilbert et de feu Blanche Dufour, demeurant à Fabreville, Montréal, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.



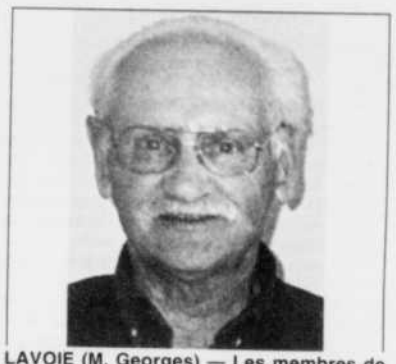
LAROUCHE (M. Georges-Henri) — Les membres de la famille de Monsieur Georges-Henri Larouche, soit son épouse dame Anita Julien, ses enfants: Michel (Suzanne Côté), Marcel (Jacinthe Martel), Robert, André (Madeleine Imbeault), Lise (Camil Lavoie), Jean (Claudine Vallée), Claude (Louise Tremblay), Régis (Christine Bussière), France (Carol Bonneau), Francine (Raynald Girard), Martin, Benoit (Nathalie Duchesne); ses petits-enfants, ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: feu Noël (Anne-Marie Allard), feu Gérard (feu Marie-Anne Néron), feu Léopold (feu Marguerite Ferland), feu Léonidas (Angélique Mailloux), Lionel (feu Yvonne Allard), feu Thomas-Louis (Jeanne-d'Arc Allard), feu Fernand (Camille Allard), feu Léonce, feu Gérardine, feu Thérèse (feu Jean-Marie Tremblay), François (Suzanne Gaudreault); Rosaire Julien (Fernande Girard), Marie-Ange Julien (Albert Bouchard), Edmour Julien (Gertrude Girard), Lucien Julien (Cécile Boutin), Marcel Julien (Carmelle Gilbert), Jean-Paul Julien (Brigitte Lapierre), Gabrielle Julien (Emile Laprise), Jeannette Julien (Alcide Doucet), Rose-Alma Julien (Isidore Doucet), Raoul Julien (Marie-Paule Bouchard), Raymond Julien, André Julien, Armand Julien (Lucette Gauthier), Gaétane Julien (feu Edmour Lapierre), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Georges-Henri Larouche, demeurant au 1331, rue Principale à Saint-Prime, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, don à la Société Canadienne du Cancer ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



LAROUCHE (Mme Lucette) — Les membres de la famille de dame Lucette Larouch, soit son époux M. Jean-Guy Tremblay, sa mère dame Annette Laberge (feu Auguste Larouche), ses enfants: Stéphane Tremblay, Sonia (Serge Martel), Annie et Marc; ses petits-enfants: Virginie et Sébastien, ses beaux-parents: M. Jean-Arthur Tremblay et Mme Yvonne Vachon; ses beaux-frères et belles-soeurs: Monique Tremblay (Jean-Guy Morneau), Margot (Gaétan Tremblay), Gaétane (Fernand Savard), Charlotte (Rosaire Savard), Ghislain (Doris Savard), Lise (Bernard Savard), Lorraine (Jacques Savard), Gisèle (Pierrot Maltais), Laval (Régine Boutin), et feu Hélène. Elle laisse également sa filleule Kathie, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lucette Larouche, demeurant au 1372 Rg des Chutes, à St-Ambroise, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



LAROUCHE (M. Michaël) — Le 16 janvier 1998, est décédé à l'âge de 18 ans 7 mois, M. Michaël Larouche, fils de M. Jean-Claude Larouche et de dame Céline Cantin, demeurant au 147, Principale, St-Thomas-Didyme. La famille accueillera les parents et ami(e)s, dimanche le 18 janvier 1998, au funérarium Marcel Dion, 1140, de l'Église, Normandin, à compter de 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 19 janvier 1998, à 15h00 en l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa soeur Isabelle, ses frères Sébastien et Jonathan, ses grands-parents paternels: M. Marcellin Larouche (Cécile Potvin), ses grands-parents maternels: M. Dominique Cantin (Rachel Ferland); ses oncles et tantes, cousins et cousines, parents et amis. Des dons pour la Fondation du Centre maria-Chapdelaine de Dolbeau seraient appréciés. Pour information: 274-2936 - Télécopieur: 274-4023. Direction funéraire: Marcel Dion inc. Normandin.



LAVOIE (M. Georges) — Les membres de la famille de M. Georges Lavoie, soit son épouse dame Gabrielle Delaunière, ses enfants: Jeannine (Jean-Claude Dubé), Jean-Nil (Nicole Bussières), Ghislain (Michelle Simard), Normand (Michelle Tremblay), Aline (Vital Néron), Alain (Sylvie Girard), Marlène (Denis Loiselle); ses petits-enfants et son arrière-petite-fille; ses frères et soeurs: feu Philippe (feu Léontine Taillon), Yvette (feu Isidore Rivard), feu Arthur (feu Clara Rivard), feu Edmour, Eméliose (Irené Marceau), Marie-Claire (feu Léon Rivard), Daniel (Lucie Boivin), feu Gemma (feu Eugène Roy); ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécile (feu Roger Senneville), Roland, feu Joseph, Idola (Marguerite Frigon), Jeanne-Marie (Aline Dion), Marianna (Victor Bilodeau), Raymond (Elianne Tremblay), Marie-Marthe, Fernande (Raymond Arseneault), Florence (Jean Laliberté), feu Marcel; ses oncles et tantes, ses neveux et nièces, cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Georges Lavoie, demeurant au 461 Principale, St-Edmond, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Marcel Dion Inc., Normandin St-Edmond.

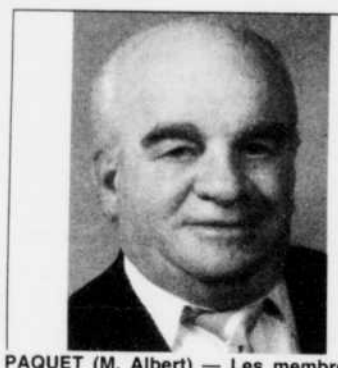


LEBLANC (Mme Marie-Louise Lapierre) — Les membres de la famille de dame Marie-Louise Lapierre, soit ses enfants: Alexandre Leblanc (Claudette Perron), Rose-Aimée Leblanc (Léopold Gilbert), Yvonne Leblanc (feu Gaétan Girard), Jeanine Leblanc (Paul A. Dallaire), Azade Leblanc (Yolande Lebel), Colette Leblanc (James Mac Donnell), feu Raymond Leblanc, Alfred Leblanc (Renée Duchene), Thérèse Leblanc (Bernard Miousse), Gisèle Leblanc (Guy Racine), Carmen Leblanc (Ghislain Laforge), André Leblanc (Léa Savard), Carol Leblanc (Danielle Côté), Paul Leblanc (Lyne Ouellet), Raymonde Lapointe, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères: feu Lauréat Lapierre (feu Christine Leblanc), feu Vilmond Lapierre (feu Simone Guénard), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Louise Lapierre, épouse de feu Johnny Leblanc, demeurant au 2184 Perrier, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.





LESSARD (Mme Blanche Dallaire) — Les membres de la famille de Mme Blanche Dallaire, soit son époux M. Edgar Doucet, ses enfants: Jean-Louis Lessard (feu Thérèse Tremblay), feu Gérard (feu Lina Savard), feu Joseph-Horace, Evelyne (Jean-Joseph Tremblay), Georgette (Lionel Racine), Jean-Georges (Brigitte Boivin), Thérèse (feu Benoit Fortin), Marthe (Albert Racine), Florence (Marcel Nicole), Horace (Ghislaine Gauvin), feu Gabriel (Lise Ringuet), Raymond-Marie, Léon-Marie (Francine Poitras); ses frères et sa soeur: feu Trefflé Dallaire (Cécile Lavoie), Antoinette s.a. en religion Sr Angèle (Augustines de Chicoutimi), feu Xavier (Rolande Tremblay), feu Joseph (Rolande Bouchard), Arsène (feu Antoinette Lavoie), Léon (Rita Desbiens); les familles Savard et Doucet ainsi que ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et ses arrière-arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Blanche Dallaire, épouse en 1ères noces de feu Horace Lessard, en secondes noces feu M. Charles Savard, 3ièmes noces M. Edgar Doucet, demeurant au Foyer Mgr. Victor Tremblay à Chicoutimi, autrefois de St-Honoré, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



PAQUET (M. Albert) — Les membres de la famille de M. Albert Paquet, soit son épouse dame Lucille Fortin, ses enfants: Serge (Sonia Fillion), Linda (Claude Sirois), Denis (Donald Lacroix); son petit-fils Jessy Paquet Sirois; ses frères et soeurs: Maurice Paquet (Margo Boulianne), Raoul Paquet (Gemma Bouchard), Roland Paquet (Madelaine Talbot), Roger Paquet, Jean-Marie Paquet (feu Hélène Allard), feu Lionel (feu Fabiola Richard), feu Robert, feu Pierrette (Jean-Eudes Blackburn), Cécile Paquet (Jean-Louis Hébert), Georgette Paquet (feu Jean-Louis Robert); la belle famille Malenfant, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Albert Paquet, époux en 1ères noces de feu Claircy Maltais et en secondes noces de Mme Lucille Fortin, demeurant au 1965 Dorval, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



PARE (M. Paul-Emile) — Les membres de la famille de M. Paul-Emile Paré, soit son épouse dame Fernande Trépanier, ses enfants: Régis Paré (Line Guindon), feu Nicole Paré, Yvon Paré (Chantal Harvey), Line Paré, Guylaine Paré (Pierre Piché), Luc Paré, Gaétan Paré (Katty Simard), Sylvie Paré (J-Pierre Limoges), Richard Paré (Isabelle Vaillancourt), Nathalie Paré, Marc Paré, Josée Paré, Claudine Paré (Carl Tremblay); ses petits-enfants: Tania, Valérie, Pierre-Marc, Marie-Claire, Julie, Maxime, Jessy, Anne-Marie, Catherine, Marilyn, Jean-Philippe, Pier-Alexandre, Marie-Eve, Marc-Antoine, Laurie, Emilie, Mariane, Gabriel, William; son frère Louis-Joseph Potvin (Denise Martel); ses soeurs; Irma, Ruth, Claudette, Thérèse Paré; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Joseph Trépanier (Gertrude Bouchard), Thérèse Trépanier (J.Arthur Boily), Doria Trépanier (Gisèle Larouche), Jeannine Trépanier (Jean-Charles Caron), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul-Emile Paré, demeurant au 40 rue de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois d'Alma, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Veillez considérer ces remerciements comme personnel.



PARENT (Mme Rita Robertson) — Les membres de la famille de dame Rita Robertson, soit ses enfants: feu F.-X. Parent (Blanche Morin), feu Raymond (Rose-Alice Lavoie), Adélard (Ginette Morin), Robert (Ginette Fortin), Guy (Sylvie Arcand), Lucette (feu Raymond Guénard), Michelle (Ronald Galbraith), feu Andrée (André Lamontagne), feu Carol, Jacques (Edith Bérubé), Paul (Johanne Daigle), Yvon, Guylaine (Sylvain Pedneault); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Georges (Gertrude Boivin), feu Georgette; Marie-Blanche Parent (feu Alexis Fradet), feu Germaine Parent (feu Armand Guy), feu Edmourd Parent (Juliette Dufresne), feu Annette Parent (feu Edmourd Boulianne), feu Juliette Parent (Joseph Parent), Roméo Parent (Madeleine Lamontagne), feu Lawrence Parent (Pierrette Tremblay), feu Alma-Rose Parent (Damase Lavoie), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Rita Robertson, épouse de feu M. Lorenzo Parent, demeurant au Centre d'Accueil de et autrefois de Saint-Prime, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval, ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



PILOTE (Mme Yvonne) — Les membres de la famille de Mme Yvonne Pilote, soit son fils Claude (Christiane Verreault); ses petits-enfants: Claire (Denis Lessard), Denis, Odette (Denis Michaud), Marlène (René Allard) ainsi que leur mère Pauline Tremblay. Audrey (Pascal Gravel), Mélanie (Dominic Nepton) ainsi que leur mère Claude Tremblay. Ses arrière-petits-enfants: Maxime, Michaël, Damien, Christina, Keven, Maxime, Pierre-Luc et Stéphanie. Ses frères et soeurs: Marie-Ange (feu Lorenzo Rossignol), Jeanne (feu Charlemagne Drainville), Marie-Louise (Albert Lévesque), Germaine, Marguerite (feu Jacques Landry), Julie-Anna (feu Gustave Angers), Etienne (Lise Dionne), feu Hélène et feu Henri; ses beaux-frères et belles-soeurs; ses cousins et cousines, ses neveux, ses nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvonne Pilote, épouse de feu M. Napoléon Robitaille, demeurant à la Maison d'un Nouvel Elan au 1969, rue Price à Jonquière, autrefois de Métabetchouan, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.



RONDEAU (Mme Madeleine Weaner) — Les membres de la famille de Mme Madeleine Weaner, soit son époux M. Welley Rondeau, ses enfants et petits-enfants: Gaétane Rondeau ses enfants: Karl et Karine; Monique (Jean-Pierre Ruest) leurs enfants: Jean-François, feu Marc-André; Raymond (Raymonde Deschênes) leurs enfants: Rémi et Audrey; feu Serge, Nicole (Luc Fillion) leurs enfants: Steve et Pascal; Jocelyn (Annie Simard) leurs enfants: Marie-Claude et Luc-Alexandre; Johanne (Gérard de Grandmaison) leur fille: Cyndy, feu Guy, Guylaine (Jean-Marc Blanchette) leurs enfants: Dave et Mélissa; Rémi (Carole Beaulieu) leurs enfants: Caroline et Martin; Nancy (Martin Potvin) leurs filles: Émilie et Marie-Pier; ses frères et soeurs: feu Philippe Weaner, feu Denis, feu Jean-Marc (Lise Naud), feu Raoul (Yolande Hébert), feu Guy, Marguerite (Léonidas Tremblay), Marie-Paule (Fernand Bernier); ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Madeleine Weaner, fille de feu Joseph Weaner et de feu dame Antoinette Gaudreault, demeurant au 2064, Roussel Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



SAVARD (Mme Béatrice) — Les membres de la famille de Mme Béatrice Savard, soit ses frères et soeurs: feu Jean-Charles (feu Emilie Lapointe), feu Rose-Albine, feu Jeannette (feu Roméo Gagnon), feu Blanche (feu Odina Gagnon), feu Simone (feu Armande De Maisonneuve), Philippe (M. Noëlle Renaud), Gérard (Gemma l'Abbé), Gilberte (Patrice Mercier), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Béatrice Savard, épouse de feu M. Georges Anctil, demeurant à la résidence des Années d'Or, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

Notre seule préoccupation

LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS *sereinement* POSSIBLE...

SERVICE DE PRÉARRANGEMENTS DISPONIBLE

Gravel & Fils

Depuis QUATRE *générations*

304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755

Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay

371246



SAVARY (M. Jacques) — Les membres de la famille de M. Jacques Savary, soit son épouse Mme Cécile Vigneault, ses enfants: Michel Savary (Hélène Gagné), Pierre Savary (Elaine Tremblay), Bernard Savary (Nathalie Fillion); ses petits-enfants: Anne-Louise, Catherine, Frédéric, Jérôme, Benoit, Renaud, Véronique, Maidia; ses frères et soeurs: feu Léa (feu Emile Raymond), Yvon (feu Huguette Croft), Charles, Charlotte, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jacques Savary, demeurant au 2974 St-Patrick, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



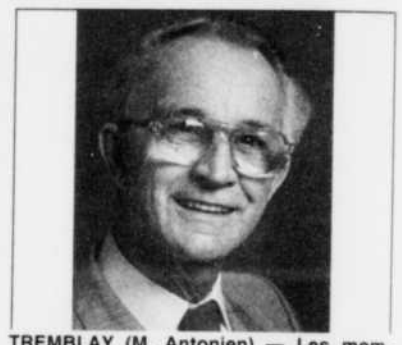
SIROIS (M. Jasmin) — Les membres de la famille de Monsieur Jasmin Sirois, soit sa mère dame Pauline Maltais, sa soeur Nathalie (Ray Lovell), et son grand-père maternel Monsieur Victorien Maltais (feu Marie-Rose Gagnon); ses oncles et tantes: Jean Maltais (Lise Bouchard), Nicole Maltais (Marcel Fortin), Denis Maltais (Sylvie Tremblay), Johanne Maltais (Laval Perron), Sylvie Maltais (Jean-Yves Perron), Cécile Bolduc, Gracieuse Sirois (feu Lionel Dufour), Réal Sirois (Irène Ducase), René Sirois (Annette Savard), Ludovic Sirois (Claudette Fortin); ses cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jasmin Sirois, fils de feu Monsieur Paul-Emile Sirois et de dame Pauline Maltais, demeurant au 6038 rue Notre-Dame, Laterrière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.



ST-PIERRE (M. Adélard) — Les membres de la famille de M. Adélard St-Pierre, soit ses enfants: Réjeanne (Edgar Milot), Jacline (Ghislain Côté), Raymond (France Deschênes), Lisette (André Bouchard), Régis (Lynda Godon), Gaston, et Murielle (Louis Gits); ses petits-enfants: Jean et Sylvain Gagnon; Manuel St-Pierre et Maude Gaudreault; Annick et Marilyne St-Pierre; Véronique et Sylvain Bouchard; Christine et Guillaume St-Pierre; François St-Pierre; Léandre Martel et Geneviève Vigeant; ses frères et soeurs: feu Eugène, feu Rosario, feu Lucien, feu Wilbrod, feu Laurence, feu Louisianna, Lucienne et Cécile St-Pierre ainsi que leur conjoint respectif; ses beaux-frère et belles-soeurs, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Adélard St-Pierre, époux en 1ères noces de feu Jeannette Girard, 2ième noces feu Marie-Paule Gobeil, 3ièmes noces feu Lucienne Lavoie et fils de feu Esdras St-Pierre et de feu Marie-Louise Ouellet, demeurant au Pignon Rouge, 903, rue Bagot à La Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



THIVIERGE (Mme Simone Dufour) — Les membres de la famille de Mme Simone Dufour, soit ses filles: Henriette Thivierge (Steve Avery) et Denise (Jocelyn Noël); ses petits-enfants Nathalie, Erik (Danielle Gadbois), Nadya (Carol Belley), Hugues et Christine; ses arrière-petits-enfants: Raphaël, Marie-Claude, Olivier, Francis et Annabelle; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Simone Dufour, épouse de feu M. Henri Thivierge, demeurant au 155, rue Lasalle à Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



TREMBLAY (M. Antonien) — Les membres de la famille de M. Antonien Tremblay, soit son épouse dame Georgette Potvin, ses enfants: Mariette (Joseph Rodgers), feu Yolande, Daniel (Ginette Maltais), Florent (Lisette Gravel), Lucie (Michel Desmarais), Yvon (Paryse Thibeault), Thérèse (Jean-François Bouchard); ses petits-enfants: Hélène, Isabelle, Garry, Mélanie, Jean-Philippe, Sony, Vicky, Frédéric, Jonathan, Simon, Annick et Édith; ses frères et soeurs: Lauréat Tremblay (feu Huguette Audet), Emile Tremblay (1ères noces feu Rolande Bezeau, 2ièmes noces Jeanne-d'Arc Thibeault), Gérard Tremblay (Jeannine Vaillancourt), Marie-Anne Tremblay (feu Adrien Turcotte), Antoinette Tremblay (feu Charles Rodgers), Stella Tremblay (feu Albert Rodgers), Camil Tremblay (Denise Coulombe); ses beaux-frères et belles-soeurs: Léonce Potvin (Yvette Poitras), Joseph Potvin dit "Bébé" (Berthe Tremblay), feu Anne-Marie Potvin (feu Abel Simard), feu Ovila Potvin (feu Desneiges Turcotte), feu Charles-Eugène Potvin (1ères noces feu Rolande Harvey, 2ièmes noces feu Lucette Villeneuve), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Antonien Tremblay, demeurant au 1023 Boily à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TREMBLAY (Mme Marie-Joseph) — Les membres de la famille de Mme Marie-Joseph Tremblay, soit ses enfants: Lise Dufour, Claude Dufour, Jean-Guy Dufour (Claude Laforge); ses Petits-enfants: Marie-Gabrielle, Jeanne, Élysabeth; ses frères et soeurs: feu Yvonne (feu Pitre Côté), feu Francis (feu Cécile Lapointe), feu Alice (feu Francis Hudon), feu Armand (feu Annette Boivin), feu Marie-Ange (feu Rolando Tapin), feu Éliane (feu Pitre Fortin), feu Laurette (feu Léopold Boily), Yvette (Elie Desbiens), feu Paul, Gertrude (feu Jean-Robert Gagnon), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Joseph Tremblay, fille de feu Charles Tremblay et de feu Juliette Paradis, demeurant au 311, Lafontaine à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

Décès



TREMBLAY (M. Jos-Lorenzo) — Les membres de la famille de M. Jos-Lorenzo Tremblay (Vanhoe), soit son épouse dame Pierrette Riverin, ses enfants: Brigitte (Régis Savard), Denise (Rock Picard), Andrée (André Laperrière), Monique (Alain Drolet), Jean-Pierre (Louise Morrissette), Marc-Alain (Nicole Giguère), Carl (Nicole Marchand), Martin (Esther Claveau); ses petits-enfants et ses arrière petits-enfants, sa soeur: feu Bernadette Tremblay (feu Joseph-Eugène Tremblay); ses frères: feu Jean-Marie Tremblay (Jacqueline Jacques), Gérard Tremblay (Thérèse Harvey); ses beaux-frères et belles-soeurs: Isidore Riverin (Julienne Guérin), Julien Riverin (feu Murielle Blackburn), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jos-Lorenzo Tremblay, fils de feu Joseph Tremblay et de feu Lydia Bédard, demeurant au 642, Chanoine-Gaudreault à Ville de la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TURCOTTE (M. Fernand) — Les membres de la famille de M. Fernand Turcotte, soit ses frères et soeurs: feu Paul-Henri Turcotte (feu Gilberte Ouellet), feu Gustave (feu Rose-Annette Tremblay), feu Laurette (feu Adélard Bouchard), Lucie (feu Henri Gagné), feu Marc (feu Françoise Lalancette), feu Jacqueline (feu Joseph Ouellet), Françoise (feu Adrien Lalancette), feu Robert (feu Marie Tremblay), Julienne (feu Léonard Desmeules), Gemma (feu Paul-Aimé Blackburn), feu Laurent (Germaine Simard), Réjeanne (feu Muriel Simard), Claude (Jeanne Savard); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Fernand Turcotte, époux de feu dame Marie-Reine Rény, demeurant au 1492 Roussel, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



VAILLANCOURT (Mme Jeanne-D'Arc) — Les membres de la famille de Mme Jeanne-D'Arc Vaillancourt, soit ses enfants: Gaétane (Rosaire Martel), feu Lisette (Georges-Henri Thériault), Raynald (Marguerite Lavoie), Lina (Roland Gagnon), Claudette (Jean-Joseph Tremblay), Jacques (Marguerite McGrath), Gaétane Dufour (mère des enfants de Jacques); ses frères et soeurs: Georgette (feu Léonidas Bergeron), Béatrice (feu Louis-Philippe Girard), Roland (Georgette Tremblay), Annette (feu Jean-Marie Tremblay), feu Oriel (Yolande), Thérèse (Marcel Duchesne), Madeleine (Joseph Riverin), Bertrand (Françoise Emhoff), feu Jeannine Guérin, feu Gérard Castonguay; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Léo Desgagné (Jeanne), Églantine (feu Wilfrid Hudon), feu Daniel (Laurence Boily), Pauline (feu Stan Voisine), Gaston (feu Adrienne Fortin), feu Raymond (feu Marie-Ange Girard), Simone (feu Nil O'Brien), feu Neigette (Paul Fortin), Lucienne (feu Albert Vaillancourt), feu Lucille (Alexandre Emond), Thérèse Lessard; ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Jeanne-d'Arc Vaillancourt, épouse de feu M. Albéric Desgagné, demeurant au Centre Georges-Hébert, autrefois de la rue de la Montagne, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

Prières



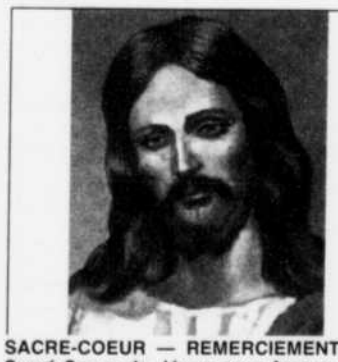
Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.) Signé: J.L.H.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: N. B.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: L.B.



SACRE-COEUR — REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé: R.B.

DESGAGNÉ (M. Philippe) — Le 23 janvier 1998, est décédé au Foyer Delage à Chicoutimi secteur Nord, à l'âge de 72 ans, Monsieur Philippe Desgagné, fils de feu Monsieur Adhémar Desgagné et de feu dame Emida St-Hilaire, demeurant au 257, St-Armand à Chicoutimi secteur nord. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le lundi 26 janvier 1998, à 10h30 à la Chapelle de la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-Antoine à Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, son frère: Fernand Desgagné (Louise Cyr); ses neveux: Alain Desgagné (Lise Tardif), Michel Desgagné (Kathy Milliar), ainsi que de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée



FORTIN (Mme Marguerite Gagnon) — Le 23 janvier 1998, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie à l'âge de 87 ans et 1 mois, dame Marguerite Gagnon, épouse de feu M. Sylva Fortin, demeurant au Domaine du Cap du 885, rue Victoria à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence Gravel & Fils 651, boul. de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie à compter de dimanche le 25 janvier 1998 à 14h00. Les heures d'accueil sont: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 26 janvier 1998 à 11h00 à l'église St-Edouard de Ville de La Baie et les cendres seront déposées au cimetière communautaire de Ville de La Baie. Elle était la fille de feu Méridé Gagnon et de feu Welleymine Sergerie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Henri-Paul (Lisette Simard), Joseph (Thérèse Imbeault), Jean-Lys (Jeanne Carrier), Thérèse (Charles Dionne), Ghyslain (Nicole Vaillancourt), Rhéaume (Hermance Gagnon), Ginette (feu Jean-Rock Gagnon), Huguette (Emilien Bouchard), Claude (Doris Saulnier), Rosella (Julien Tremblay), André (Guylaine Bolduc), Michel (Ginette Bolduc), Lise (Louis Hains), Cécile (feu Serge Boudreault), Lucie (Denis Boudreault); son beau-frère: Gérard Fortin (feu Yvette St-Hilaire); ses 58 petits-enfants et 55 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



GOBEIL (Mme Jeanne d'Arc) — Le 22 janvier 1998, est décédée à l'Hôpital de La Baie, entourée de l'amour de tous les siens, à l'âge de 79 ans 3 mois, Madame Jeanne d'Arc Gobeil, épouse en 1ères noces de feu Lucien Fortin et en 2ièmes noces de feu Paul Gagnon, demeurant au 1633, des Épinettes à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14h00, le dimanche 25 janvier 1998, à la résidence funéraire Gravel & Fils, 873, de La Fabrique, à Ville de La Baie. Les heures d'accueil sont: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11h00. Les funérailles auront lieu lundi le 26 janvier 1998, à 14h00 en l'église St-Marc à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonseà Ville de La Baie. Elle était membre des Filles d'Isabelle, membre de l'Âge d'Or, du Tiers-Ordre et dame Fermière. Elle était la fille de feu Émile Gobeil et de feu Odélie Bolduc. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rosita Fortin (feu Raymond Pedneault), Réjeanne Fortin, Roland Fortin (Denise Tremblay), Marc Fortin (Nicole Langlois); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: Huguette Gobeil (Jean-Caude Tremblay), feu Jean-Rock Gobeil (feu Irma Fortin), feu Ronaldo Gobeil (Charlotte Boulianne), feu Joseph-Eugène Gobeil (feu Noémie Tremblay), feu Romuald Gobeil (Jacqueline Roberge), feu Marguerite Gobeil (feu Adrien Richard), feu Claire Gobeil (feu Louis-Philippe Bouchard). Elle était la belle-soeur de: feu Vilmont Fortin (Gemma Tremblay), Rolande Fortin (feu Edmond Girard), feu Madeleine Fortin (Paul Girard), Gervais Fortin (Desneiges Bélanger), Roméo Fortin (feu Louise Lemieux), feu Maurice Fortin (Thérèse Potvin), Jean Fortin (Jeanne Boucher), Raymond Fortin (Yolande Simard), feu Laurier Fortin (Germaine Sirois), feu Joseph-Elie Fortin (Gisèle Blouin), feu Léon Fortin (Emilie Girard), feu Jean-Marc Fortin (Aurietta Landry), Pâquerette Fortin (Noël Jean). Elle laisse également dans le deuil la famille de Monsieur Paul Gagnon ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée



GRENON (Marie-Rose) — Est décédée à Roberval le 22 janvier 1998 à l'âge de 70 ans, Mme Marie-Rose Grenon, épouse de M. Simon Ouellet, demeurant au 167, Avenue Gagnon à Roberval. La famille recevra les témoignages de sympathie dimanche le 25 janvier 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 au Funérarium Harvey, 816, boul. St-Joseph à Roberval. Lundi, le salon ouvrira à 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 26 janvier 1998 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Roberval. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres déposée au cimetière de St-Hedwidge. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Simon Ouellet, ses enfants: Carol Ouellet (Line Allard), Danielle (Gaston Gagnon), Francine (Régis Blouin), Céline (Jules Simard), Sylvie (Denis Tremblay), Michel (Gertrude Villeneuve), Denis; ses 12 petits-enfants: Mariève, Sandy, Jonathan, Mathieuse, Valérie, Eric, Manon, Pierre-Luc, Dave, Steeve, Stéphane, Joël; son beau-frère: Léon Bouchard (feu Françoise Grenon); sa belle-soeur: Dolorès Morin (feu Benoit Grenon), ainsi que plusieurs parents et amis. Pour informations: 418-2750375, fax 418-275-7496. Direction funéraire: Maison Funéraire Harvey Ltée de Roberval.



GUAY (Mme Cécile) — Le 23 janvier 1998, est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 81 ans 11 mois, Mme Cécile Guay, épouse de feu M. René Harvey, demeurant à la Résidence Ste-Marie, autrefois de la rue St-Ursule, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à La Résidence funéraire du Saguenay, 2555, St- Dominique Jonquière, dimanche de 11h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, lundi à compter de 8h30. Les funérailles auront lieu lundi le 26 janvier 1998 à 10h00 en l'église Notre-Dame de Fatima et les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Colette Harvey (Christian Lehalle), Réal; ses petits-enfants: Patricia, Claude, Henri, Michel, Mylène, feu René. Elle était la soeur de: Bertrand Guay (Claire Dufour), Rogette (Gaétan Larouche), Huguette, Jacquelin (Gertrude Morissette), Jean-Rock (Marjolaine Aubin), Marie-Claire (Raymond Baillargeon), feu Léon-Marie (Fernande Langevin), feu Yvon, feu Gilles, feu Clermont, feu Solange (feu Patrick Morin), feu Claudette (Normand Simard). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Suite à la page A44

Et si la semaine prochaine vous ne pouviez plus parler?

Ou si vous ne pouviez plus marcher? Ou si votre vue s'embrouillait? C'est ça vivre avec la sclérose en plaques. Mais vous pouvez nous aider à rétablir le circuit.

1-800-268-7582

Société canadienne de la Sclérose en Plaques

Le service PALLI-AIDE tient à remercier toutes les personnes qui ont généreusement fait parvenir des dons spécialement lors du décès de

Madame Céline Morin
Madame Dora Poirier
Madame Yolande Girard
Madame Laurence Boivin-Grenon
Madame Marie-Paule Bolduc-Villeneuve
Monsieur Rosario Guérin
Monsieur Normand Malenfant
Monsieur Frank Harris
Madame Thérèse Deschênes-Coulombe
Monsieur Raymond Lavoie

Ces montants serviront à l'amélioration des soins palliatifs dans la région du Saguenay.
On peut rejoindre directement
PALLI-AIDE
à l'adresse suivante:
C.P. 580, Jonquière (Qc) G7X 7W4
(418) 690-0478 et (418) 695-4882

374955

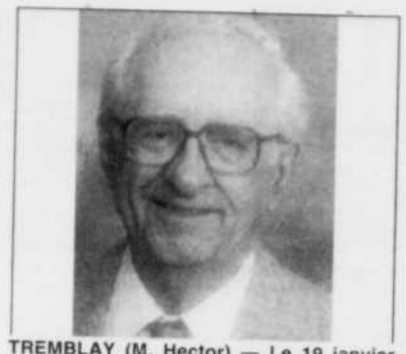
Suite de la page A43



LAROUCHE (M. Roch) — La mort n'est pas une chute dans le noir, c'est une montée vers la lumière. Est décédé subitement le 24 janvier 1998 à sa résidence à l'âge de 68 ans, M. Roch Larouche, époux de feu dame Brigitte Tremblay, demeurant au 284, rue Saguenay à St-Fulgence. La famille recevra les sympathies dimanche le 25 janvier 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, et lundi le 26 janvier 1998, de 9h00 à 10h30 au salon funéraire Emery Gravel, 2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 26 janvier 1998 à 11h00 à l'église St-Fulgence. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne Larouche (André Tremblay), Fabienne (Jacques Fortin), Johanne (Mario Harvey), Dominic, Joël (Patricia Imbeau); ses petits-enfants: Martin Harvey, Denis et Patrick Tremblay; sa belle-mère: Mme Malvina Tremblay (feu Joseph Tremblay "Ernest". Il était le frère de Soeur Marie-Aimée Larouche n.d.b.p., Françoise (Georges-A. Tremblay), Claire (Jean-Marc Tremblay), Bernard (Pauline Turcotte), Alfredo (Thérèse Caron), Marius (feu Pauline Maltais), Olivier (Gisèle Maltais), Laurence (Pierre-Emile Simard), Paul-Albert, Charles-Antoine (Esther Lavoie), et Francine (Denis Gagnon). Il était le beau-frère de: Jeannine Tremblay (Léonard Dallaire), Reine (feu André Desgagné), Judith (Azarias Harvey), Rachel (Antonio Harvey), feu Raymond (Gilberte Gravel), Monique (J.-Paul Néron), Normande (Roger Tremblay), feu Louis-Joseph, Diane (Alexandre Takacs), Jacinthe (René St-Pierre). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Monsieur Roch Larouche a été au service de l'Eglise comme marguillier et Ministre de la communion pendant de nombreuses années. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



ST-HILAIRE (Mme Claudette Bélanger) — Le 23 janvier 1998, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie à l'âge de 51 ans 1 mois, Madame Claudette Bélanger, épouse de Monsieur Marc St-Hilaire, demeurant au 1138, Philips à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14h00, le dimanche 25 janvier 1998, à la résidence Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les heures d'accueil sont: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 26 janvier 1998, à 11h00 en l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était membre de l'AFEAS. Elle laisse dans le deuil outre son époux, Monsieur Marc St-Hilaire, ses enfants: Nathalie (Marc Brassard), Annie (Carl Gagnon), Patrice (Marie-Anne Savard); ses petits-enfants: Josée-Anne, Jean-Simon, Samuel, Alex; sa mère: dame Jeanne Morin (feu Antonio Bélanger); ses frères et soeurs: feu Yvan Bélanger (feu Ruth Fortin), Cécile Bélanger (feu Jean-Paul Joncas), Antonin Bélanger (Lina Lavoie), feu Yvon Bélanger (Georgette Morency), feu Paul Bélanger (Gaétane Bergeron), feu Marianne Bélanger (Marcel Boutin), feu Jean-Roch Bélanger (Marie-Paule Dugal), Claire Bélanger (Roger Vallée), feu Murielle Bélanger (Rosaire Bradet), Ghislain Bélanger (Thérèse Savard), Jocelyne Bélanger (Raymond Pineault), Luc Bélanger (Martine Gauthier); ses beaux-parents; Rosaire St-Hilaire et Antoinette Gaudreault; Ses beaux-frères et belles-soeurs: Henriette St-Hilaire (Georges-Aimé Gagné), feu André St-Hilaire (Jacqueline Poulin), Madeleine St-Hilaire (Gérard Lévesque), Claire St-Hilaire (Louis Girard), Jacques St-Hilaire (Marie-Bernard Simard), Robert St-Hilaire (Lyne Fortin), Louise St-Hilaire (Walter Roberge), Louisette St-Hilaire (Guy Fortin), Linda St-Hilaire (Robert Boily), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TREMBLAY (M. Hector) — Le 19 janvier 1998, est décédé à sa résidence, à l'âge de 77 ans, M. Hector Tremblay, époux de Mme Solange Tremblay, demeurant au 3951 rue Panet, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 21 janvier 1998 à 14h00 à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au Columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu M. Thomas Tremblay et de feu Mme Régina Simard. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Geneviève, Dominique (Denis Houle), Pauline (Gilles Lavoie), Mario (Thérèse Grenon); ses petits-enfants: Catherine, Martin, Marc-Olivier, Virginie, Isabelle, Marie-Elyse, Simon, Amélie, Jérémie; ses arrière-petits-enfants: Frédéric; ses frères et soeurs: feu Joachim Tremblay (Ide Bouchard), feu Roland, feu François (feu Géraldine Gosselin), Louis-Marie (Florence Ritcher), Madeleine (Gérald Ouellet); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Berthold Tremblay (Marguerite Langevin), feu Richard (Jeanne Savard), Maurice (Anna Gonzagas), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Les gens peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Une bénévole sera présente au salon. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LARUE (Mme Huguette) — Est décédée à St-Félicien le 23 janvier 1998 à l'âge de 64 ans et 11 mois, dame Huguette Larue, épouse de feu Monsieur Yvan Gagnon, fille de feu M. J.-Adrien Larue et de feu dame Laurence Gendron, demeurant au 1229, boul. Sacré-Coeur à St-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Maison Funéraire Marc Leclerc Ltée, du 1159, rue Ste-Anne à St-Félicien, dimanche le 25 janvier 1998, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12h00. Les funérailles auront lieu lundi le 26 janvier 1998 à 14h30 à l'église de St-Félicien. Madame Larue sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée. Elle laisse son fils: Eric (Nancy Boily); sa petite-fille: Naomi. Elle était la soeur et la belle-soeur de: Raymond (Lydia Locati), feu Jacques (Thérèse Dumas), feu Gaston (Huguette Lapointe, Jean-Guy Tondreau), Jean-René (Ginette Simard); Gérard Gagnon (Jeannine Dufour), Claude Gagnon (Jacqueline Grenier), Jacqueline Gagnon (Marc Leclerc), Bernard Gagnon (feu Colombe Côté), Réal Gagnon (Lucette Nolet), Jean-Hugues Gagnon (Simone Leclerc), Lise Gagnon et sa belle-soeur Ghislaine Gagnon. Également, elle laisse ses neveux et ses nièces et autres parents et amis. Elle fut dans le commerce durant plusieurs années. Elle était Fille d'Isabelle, membre de l'Âge d'Or, et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à l'Association du Diabète et/ou à la Fondation Chanoine Lavoie. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur (418) 679-1688. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



TREMBLAY (Mme Irène) — Le 21 janvier 1998 est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie à l'âge de 81 ans, dame Irène Tremblay, épouse de feu M. Etienne Sheehy, demeurant au 3843 de la Fabrique, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire du Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 23 janvier 1998 à 14h00 en l'église St-Dominique, et les cendres déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjeanne Sheehy (Bertrand Fortin), feu Denise (Gilles Mailloux), Micheline (Réal Thibeault), Claude (Gaétane Lemay), Doris (Guillaume Wilkinson), Pierre (Danielle Durocher), Luc (Guylaine Gagnon), Lucette (Jean-Paul Lespérance), Louise (Laurent Bouchard), Pauline (Gilles Lavoie), Bruno (Francine Boucher), ses 29 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Mariette Tremblay (feu Georges Parent), feu Juliette (feu Jacques Gagnon), feu Adélina (feu Wilbrod Bouchard), feu Annette (feu Oscar Lavoie), Simone (feu Réginald Massé), Rita (feu Rock Allaire). Elle était la belle-soeur de feu Lucien Sheehy (feu Manda Doyron), feu Idola (feu Flore), feu Lionel (Cécile Brassard), feu Léonard, Robert (Yvette Bouchard). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

TEL-AIDE
695-AIDE
698-AIDE
Tu as un problème! As-tu le goût d'en parler?
TEL-AIDE SAGUENAY
est à ton écoute dans la confidentialité et l'anonymat
7 jours par semaine de 16 h à minuit
1 888 600-2433 - Lac-Saint-Jean

USA/Irak

Intervention militaire envisagée

WASHINGTON (AP) -- Les proches conseillers du président américain Bill Clinton évoquent de plus en plus sérieusement l'éventualité d'une intervention militaire américaine en Irak au cas où le président irakien Saddam Hussein continuerait d'interdire aux inspecteurs militaires de l'ONU l'accès à certains sites, ont indiqué des responsables de l'administration du président sous couvert d'anonymat.

Le président Bill Clinton, le secrétaire d'Etat Madeleine Albright, le secrétaire de la Défense William Cohen, l'ambassadeur américain à l'ONU Bill Richardson et le conseiller particulier du président pour la sécurité nationale Sandy Berger, se sont réunis samedi pendant une heure et demie à la Maison Blanche, en préparation au traditionnel «Etat de la Nation», que Bill Clinton doit présenter mardi prochain au Congrès. «Nous avons déjà dit et répété que nous préférons la diplomatie, mais la diplomatie ne marche pas» a déclaré un responsable américain à Associated Press. «Donc pendant cette réunion, nous avons mis toutes les options sur la table. Mais aucune décision n'a été prise pour faire quoi que ce soit à un moment donné» a-t-il poursuivi.

Selon un autre responsable, l'administration Clinton serait de plus en plus disposée à intervenir militairement en Irak pour contraindre Bagdad à se plier aux exigences de l'ONU. Selon ce même responsable, les alliés des Etats-Unis seront bientôt consultés au sujet d'une intervention dans les prochaines semaines.



VIDEO- Cette image extraite d'un film vidéo tourné en novembre 1996, à Washington, montre Bill Clinton (de dos) serrant dans ses bras une jeune femme qui serait, selon CNN, Monica Lewinsky.

Affaire Monica Lewinsky

Hillary Clinton prépare énergiquement sa riposte

--par Larry Margasak--

WASHINGTON (AP) -- Une chose semble acquise, Hillary Clinton ne restera pas inerte face aux accusations dont son mari est la cible dans l'affaire Monica Lewinsky. L'épouse du chef de la Maison Blanche prépare sa contre-attaque dans un esprit combatif, assure son entourage.

Les proches de la première dame des Etats-Unis affirme qu'elle consulte ses amis pour recueillir leurs conseils et envisage de s'exprimer publiquement dans aux moins deux émissions de télévision matinales, «Today» et «Good Morning America». Elle a également prévu de faire plusieurs apparitions publiques la semaine prochaine lors de manifestations en faveur de la protection de l'enfance.

«Hillary Clinton est une combattante», a affirmé Lisa Caputo, son ancienne porte-parole. Lisa Caputo, qui s'est entretenue avec la femme du président depuis l'éclatement de l'affaire Monica Lewinsky, l'a décrite comme étant «résistante, engagée et concentrée».

Mme Clinton «estime que tout ça fait partie d'une attaque politique permanente qui continue depuis les cinq ou six dernières années», a ajouté Linda Caputo.

La porte-parole actuelle de Mme Clinton, Marsha Berry, a affirmé que la First Lady demeurait «extrêmement concentrée». «Elle a déjà traversé beaucoup de choses de ce genre avant. Elle compte sur la stratégie de la Maison Blanche pour répondre à la crise, simplement en prêtant ses conseils et son expérience.»

Pour Mandy Grunwald, l'ancienne conseillère en communication du président américain, «l'image d'une pauvre Hillary broyant obligatoirement du noir doit être balayée». «Ne croyez pas cela une minute!» «Lorsque d'autres personnes vacillent, elle, elle est de celles qui restent concentrées, énergiques et qui vont jusqu'au bout des choses. C'est comme ça que je l'ai toujours vue.»

Le pape milite pour la liberté d'expression

--Par Anita Snow--

SANTIAGO, Cuba (AP) -- Le pape a profité samedi de son dernier déplacement en province pour délivrer son message le plus politique depuis le début de sa visite à Cuba. Devant des dizaines de milliers de personnes réunies à Santiago (est), Jean Paul II a appelé à la liberté d'expression et d'association sur l'île communiste.

«Le bien d'une nation doit être promu et accompli par ses citoyens eux-mêmes», a-t-il déclaré dans l'homélie de sa messe en plein air. «De cette manière, chaque personne, jouissant de la liberté d'expression et d'une liberté d'association appropriée, pourra coopérer efficacement à la recherche du bien commun.»

Au quatrième et avant-dernier jour de sa visite historique à Cuba, le souverain pontife a souligné le rôle de premier plan joué par l'Eglise dans l'histoire cubaine et a estimé que les catholiques avaient «le devoir et le droit de participer au débat public».

Ces propos engagés, le pape les a prononcés notamment devant Raul Castro, frère et successeur désigné du président cubain Fidel Castro, venu tout spécialement dans cette ville située à 860km à l'est de la Havane pour assister à cette messe dédiée au saint patron de l'île, la Vierge de la Charité, symbole de la fierté et du nationalisme cubains.

Avant l'homélie papale, l'archevêque de Santiago, Mgr Pedro Meurice, avait lui aussi fait des déclarations à fort retentissement politique, en critiquant avec une fermeté inhabituelle le système politique cubain du parti unique et en s'en prenant aux «Cubains qui ont confondu le patriotisme avec un parti, la nation avec un processus historique».

Mont Apica

Deux groupes veulent développer le site

ALMA (RGT) - L'Union des motoneigistes de Lac-Saint-Jean Est et la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) nourrissent présentement un projet commun d'aménager un site d'interprétation de la nature au sommet du mont Apica, dans la Réserve faunique des Laurentides.

L'idée, lancée au début de l'automne par Yves Jolicoeur, un représentant de la SEPAQ, et Laurence Martel, de l'UDM, a pour but avoué d'attirer plus de gens dans ce secteur toute l'année durant.

Présentement, l'UDM dispose d'un relais au pied du mont Apica, lequel constitue une halte pour les motoneigistes empruntant le sentier, long de 153 kilomètres, menant à l'Étape.

La réalisation du projet nécessite l'aménagement d'une piste d'un peu plus d'un kilomètre entre le relais existant et le haut de la montagne, de même que d'un chalet au sommet. Ce bâtiment pourrait être constitué d'un chalet existant qui serait transporté sur place ou encore d'une construction totalement nouvelle.

Pour le moment, la SEPAQ, qui assume la gestion des terrains dans le secteur touché, attend qu'on lui soumette une proposition.

«Sur papier, nous avons déjà beaucoup de travail de fait, souligne à ce sujet le président de l'Union des motoneigistes de Lac-Saint-Jean Est, Marc Boivin. Le clérical est fait, mais il reste à vérifier des choses sur le terrain, ce qui pourra se faire lorsque la neige sera fondue.

«Le chalet, qui serait installé conjointement par l'union et la SEPAQ, servirait aux motoneigistes l'hiver et aux touristes pendant l'été. Nous devons pour le moment évaluer la possibilité d'emprunter le tracé d'un ancien sentier pédestre utilisé anciennement par les militaires pour l'entraînement. Évidemment, depuis la fin des activités militaires au mont Apica, la nature a déjà commencé à reprendre sa place. Il y aurait donc du défrichage à faire. Je pense toutefois qu'il s'agit d'un projet viable», assure Marc Boivin.

Tirage

Par ailleurs, l'Union des motoneigistes de Lac-Saint-Jean Est, qui a besoin d'environ 40 000 $ pour assurer convenablement l'entretien du sentier menant à l'Étape, procède actuellement à la vente de billets en prévision d'un tirage.

Vendu 20 $ l'unité, chaque billet donne droit de participer au tirage de prix dont la valeur totalise autour de 25 000 $. Parmi les lots mis en pâture, on retrouve une motoneige, une quadrimoto, un canot avec un moteur, une génératrice, de même que quatre autres prix en argent de 100 $ chacun.

Le tirage se fera lors de la soirée de fermeture des activités de la présente saison du club, au début du mois de mai.

Challenge Kanada

«Nous n'irons pas là juste pour parader!»

- Richard Tremblay



RICHARD DUBOIS, bien connu pour ses succès lors de ses participations au Raid Harricana et à Challenge Kanada, verra aux ajustements mécaniques des machines utilisées par l'Équipe Carcajou.



rémi-gilles Tremblay

SAINT-FÉLICIEN (RGT) - Une troisième équipe du Saguenay-Lac-Saint-Jean, composé des frères Serge, Bernard et Richard Tremblay de Saint-Félicien, a officiellement annoncé qu'elle prendra place sur la ligne de départ de l'édition 1998 de Challenge Kanada, le 20 février, dans la ville ontarienne de Sault Ste.Marie.

Après les Loutres du nord de Mistassini et l'Équipe Lac-Saint-Jean Ouest CJAB 94,5 Énergie, l'Équipe Carcajou de Saint-Félicien se lance à son tour à l'assaut de l'épreuve. Les trois frères Tremblay sont des motoneigistes de longue date. Même si aucun d'entre eux n'a jusqu'à maintenant tâté de la compétition sur ces machines, Bernard et Serge sont toutefois des habitués des courses de motocross. Ils ont même déjà pris part aux activités d'un circuit provincial.

«Il y a longtemps qu'on regarde ce qui se passe dans l'entourage de la compétition, même du temps du Raid Harricana, explique le président de l'équipe, Rodrigue Lessard. Mais ce n'est vraiment que l'an dernier qu'on s'est vraiment décidé à faire enfin le saut. En 1997, il n'y avait pas d'équipe de la région. Ça laissait de la place pour une autre organisation.

«Passé cinquante ans, je ne me trouvais pas assez en forme pour embarquer, mais je suis aussi un maniaque de motoneige», poursuit le président qui n'hésite pas participer aux séances d'entraînement avec les trois pilotes et leur substitut, Michel Thibeault.

Machine éprouvée

L'Équipe Carcajou roulera sur Bombardier MXZ 670, le choix de treize des vingt-sept formations inscrites à Challenge Kanada en raison des succès obtenus par cet engin sur le circuit l'an dernier.

Jusqu'à maintenant, on prévoit dépenser autour de 70 000 $ pour l'expérience, ce qui inclut l'inscription et l'achat de six machines, trois pour le rallye, les autres pour l'entraînement.

«Présentement, on s'affaire à la préparation des motoneiges, explique encore Rodrigue Lessard. Comme c'est le cas pour toutes les équipes, nous devons renforcer les machines afin qu'elles puissent franchir les 2500 kilomètres du parcours sans flancher. Notre but est de ramener le titre dans la région.»

Si les curriculum vitae des trois coéquipiers de l'Équipe Carcajou contiennent peu d'expérience des courses de motoneige, il ne faut pas croire que la formation félicinoise soit totalement de connaissances au sujet de Challenge Kanada.

«Richard Dubois et Paul-Marie Boivin, deux anciens champions du Raid Harricana et du Challenge Kanada, sont nos conseillers techniques. Aucun détail ne leur échappe», soutient Lessard tout en insistant sur la participation de Dany Poudrier, celui qui agissait à titre de mécano pour l'ancienne équipe Saguenay-Lac-Saint-Jean, et de Normand Pilote, un coureur expérimenté qui veille aux derniers ajustements des moteurs.

Long terme

Le plus jeune pilote du trio, Richard, est un ingénieur forestier de 38 ans. Serge et Bernard, des travailleurs forestiers, ont respectivement 41 et 40 ans.

«L'entraînement se passe très bien, tant en gymnase que sur les machines, souligne le cadet du groupe de pilotes. On ne prétend toutefois pas être des champions. Il nous faut aller chercher de l'expérience. Nous avons déjà une excellente organisation, ce qui donne un bon coup de pouce. Au rythme où vont les choses, nous n'irons pas là juste pour parader», conclut Richard Tremblay.



NORMAND PILOTE... agira à titre de chef mécanicien pour l'Équipe Carcajou de Saint-Félicien.

Patinage de vitesse

Le May Doan excelle à Berlin

BERLIN (PC) - Catriona Le May Doan de Saskatoon a gagné l'épreuve du 500 mètres et elle a fini troisième au 1000 mètres, hier, pour occuper la position de tête à mi-chemin de la compétition de patinage de vitesse sur longue piste de Berlin.

Jeremy Wotherspoon de Red Deer, en Alberta, un autre espoir de médaille aux Jeux de Nagano, a aussi décroché deux médailles: l'argent au 500m et le bronze au 1000m, pour se retrouver en deuxième place du classement masculin.

Aux championnats mondiaux de sprint, les athlètes prennent part à deux courses de 500m et deux de 1000m pour couronner un champion. Des médailles sont attribuées dans chacune des épreuves.

Le May Doan l'a emporté aisément au 500m, hier, réalisant un record de piste en 38,60 secondes et elle a fini troisième au 1000 en 1:17,70.

Chez les hommes, le Néerlandais Jan Bos a raflé les honneurs des deux courses (36,03 au 500 et 1:11,59 au 1000).

Wotherspoon, âgé de 21 ans, a terminé à égalité au deuxième rang avec le Japonais Hiroyasu Shimizu (36,16) et en troisième place au 1000 en 1:12,27.

Sylvain Bouchard de Loretteville, près de Québec, grâce à ses quatrième (500) et huitième positions (1000), se retrouve au quatrième rang au classement cumulatif.

Patrick Bouchard de Cap-Rouge, en banlieue de Québec, est 11e au total en vertu de ses quatrième (500) et 20e places (1000). La compétition se termine aujourd'hui.

La vinaigrette de...



pierre Bellice

Moins d'engouement pour les pee-wee?

Au fil des ans, l'engouement pour les pee-wee semble diminuer quelque peu, trouvez pas. A preuve, en plein milieu de semaine, en après-midi de mercredi plus précisément, le Palais des sports était à ce point désert qu'on aurait presque pu compter visuellement les spectateurs.

De là une question: les nombreux élèves du primaire ou du secondaire qu'on amène au Palais des sports pour visionner un match ou deux, pourquoi ne les déplace-t-on pas en début de semaine, alors que c'est très calme, plutôt que les jeudi et vendredi, alors que les spectateurs commencent à se faire plus nombreux? La foule attirant la foule, peut-être que cette affluence de début de semaine inciterait d'autres personnes à se déplacer vers le «home» des pee-wee plus tôt en semaine. Une suggestion qui en vaut bien une autre...

La NBA à RDS

Le Réseau des sports vient de conclure une entente de partenariat avec la NBA, pour la diffusion du basket-ball à RDS. Cette entente, d'une durée de trois ans, permettra au Réseau des sports d'offrir aux amateurs les meilleurs matchs de la NBA (16 du calendrier régulier cette année), et six des éliminatoires ainsi que la grande finale et d'autres événements.

Luc Lebel assurera la description alors que Robert Comeau en sera l'analyste. Sylvain Bouchard animera pour sa part l'animation à la mi-temps.

Le premier de la série de matchs est prévu pour demain (lundi), alors que les Rockets de Houston visitent les Spurs à San Antonio, à 20h30...



DERNIER TOUR DE GLACE- Le conducteur de la traditionnelle Zamboni du Creps d'Alma, Donatien Hudon, est maintenant à la retraite. Il a effectué son dernier tour de glace, lors de la 26e édition du Tournoi provincial midget, en compagnie de deux gentils clowns, sa fille Nancy et son petit-fils Anthony. Bonne retraite.

(Photo Steeve Tremblay)



DEUX TROPHÉES- Guillaume Simard s'est particulièrement illustré lors du dernier tournoi provincial de hockey midget. Le porte-couleurs des Lynx du PWD, midget CC, a d'abord été proclamé le meilleur compteur (8 buts) tout en remportant le trophée Mario Tremblay remis au joueur le plus combatif du tournoi. Jean-Luc Maltais (à gauche), de la ville d'Alma, et Denis Moisan, bénévole du tournoi, lui ont remis ses récompenses.

(Photo Steeve Tremblay)

Un café noir pour le curling

Voilà bien longtemps que nous n'avons pas servi un bon café noir, et sans sucre, à certains responsables du sport régional. Le moment est bien choisi cette semaine pour en offrir un aux dirigeants du curling, plus particulièrement à ceux qui devaient transmettre l'information aux médias dans le cadre du récent championnat provincial senior, disputé au Cap-de-la-Madeleine. Des ententes avaient même été prises par Le Quotidien, avant le départ de l'équipe chicoutimienne notamment, et on nous avait promis un suivi quotidien pour les deux équipes de la région qui participaient à ce championnat.

Promesse d'ivrogne, comme on dit. Et après on nous casse les oreilles en mentionnant que les médias ne parlent pas suffisamment de curling. Trouvez l'erreur...

Une vraie ligue de garage

N'ayons pas peur des mots, la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec était cataloguée jusqu'à maintenant dans la liste dite des «ligues de garages», mais en plus «sophistiquée» un peu, disons.

J'ai bien peur toutefois qu'il faille dorénavant biffer le mot «sophistiquée» à la suite de la décision prise plus tôt cette semaine dans le cas du juge de ligne Eric Baldwin.

Ce dernier, rappelons-le brièvement, lors du match entre les Condors de Jonquière et le Grand Portneuf à Pont-Rouge (16 janvier), avait retiré son casque protecteur et presque son chandail d'officiel, en invitant le capitaine de l'équipe jonquiéroise, Eric Tremblay, à la bagarre. Pourtant ce dernier voulait juste obtenir des explications à la suite d'une altercation.

Résultat: Baldwin n'officiera pas jusqu'à la fin de la saison régulière (ne restent que deux semaines à peine), mais pourra revenir pour les séries éliminatoires.

Je ne sais ce que vous en pensez, mais il me semble qu'un officiel, donc une personne en autorité, qui se permet de tels gestes, n'a tout simplement plus sa place sur la même glace que les hockeyeurs. Une vraie farce.

Reste qu'à bien y penser, ces gestes ou ces décisions sont malheureusement à l'image de la ligue de hockey semi-professionnel du Québec. On semble en effet vouloir entretenir des propos où il n'est question que de bagarres, plutôt que d'essayer de prôner le hockey robuste mais propre dont sont en mesure de nous donner les hockeyeurs adultes qui font partie des différentes équipes du circuit Deguise.

Ca me rappelle justement quelques entrevues radiophoniques que j'ai eu l'occasion d'entendre récemment, avec en bout de ligne l'entraîneur des Condors, Dave Lasalle. Dommage à dire, mais si vous oubliez la phase présentation du début et que vous n'écoutez que le coeur de l'entrevue, vous avez la nette impression d'entendre un entraîneur de boxe ou de lutte, qui analyse différents combats, le premier, le deuxième, etc.

Lorsque l'entrevue est terminée, ne reste plus qu'à installer une arène au Foyer des loisirs, et le tableau est complet.

Gala de course à pied Coupe Eau-Mésy 1997

LES DIX MEILLEURS

	Pts
MASCULIN	
1-Harold Lavoie, Roberval (Kitrot)	263,84
2-Serge Emond, Jonquière (Jakours)	253,33
3-J.Marc Normandin, Jonquière (Jakours)	249,48
4-Pierre Gauthier, Jonquière (Jakours)	237,19
5-Eric Lavoie, Alma (Jeannois)	235,83
6-Alain Brassard, Milot (Du Mille)	229,92
7-André Rancourt, Laterrière (Jakours)	228,86
8-Dave Mustaikis, Jonquière (Jakours)	228,27
9-Mario Lesage, Alma (Jeannois)	227,95
10-Richard Gauthier, Chicoutimi (Course à pied)	227,91
FÉMININ	
1-Karine Lefebvre, Alma (Jeannois)	242,34
2-Manon Boily, Larouche	207,19
3-Nathalie Guérin, Alma (Jeannois)	198,08
4-Erika St-Pierre, St-Augustin (Du Mille)	196,82
5-Bernadette Girard, Mashteuiatsh (Kitrot)	193,42
6-Véronique Goulet, St-Augustin (SagLac)	186,76
7-Lyne Girard, Jonquière	184,13
8-Martine Morin, Chicoutimi	177,69
9-Sylvie Potvin, Chicoutimi (BCP)	174,74
10-Jacynthe Boily, Jonquière (Jakours)	167,55
GAGNANTS PAR CATÉGORIE (5 MEILLEURES COURSES)	
69 ANS ET PLUS	
1-Franco Savastano, Alma (Jeannois)	173,18
2-C-Edouard Morin, Chicoutimi (Jakours)	155,01
3-Albert Pedneault, Jonquière (jakours)	135,27
50-59 ANS	
1-Pierre Gauthier, Jonquière (Jakours)	237,19
2-J.Pierre Chouinard, Jonquière (Jakours)	201,27
3-Gérard Gravel, Jonquière (jakours)	196,75
FEMMES	
1-Francine Lajoie, Jonquière (Jakours)	95,98
2-Thérèse Lajoie, St-Etienne (Jakours)	42,57
40-49 ANS — HOMMES	
1-Richard Gauthier, Chicoutimi (Course à pied)	227,91
2-Arnold Guérin, La Baie (Course à Pied)	219,63
3-Martin Lemieux, Hébertville S (Jeannois)	218,71
FEMMES	
1-Bernadette Girard, Mashteuiatsh (Kitrot)	166 77
2-Sylvie Potvin, Chicoutimi (BCP)	149,74
3-Jacynthe Boily, Jonquière (Jakours)	142,55
30-39 ANS -HOMMES	
1-Harold Lavoie, Roberval (Kitrot)	263,84
2-Serge Emond, Jonquière (Jakours)	253,91
3-J.Marc Normandin, Jonquière (Jakours)	249,48
FEMMES	
1-Nathalie Guérin, Alma (Jeannois)	173,08
2-Martine Morin, Chicoutimi	152,69
3-Lyne Tremblay, Jonquière (Jakours)	133,84
20-29 ANS — HOMMES	
1-Alain Brassard, Milot (Du Mille)	229,92
2-Dave Mustaikis, Jonquière (Jakours)	228,27
3-Alexandre Boulé, Chicoutimi (Intersam)	210,29
FEMMES	
1-Manon Boily, Larouche	182,19
2-Lyne Girard, Jonquière	159,13
3-Marie-Caroline Côté, Hébertville	126,82
19 ANS ET MOINS — HOMMES	
1-Mathieu Cleary, Mashteuiatsh (Kitrot)	216,98
2-Davie Gill, Mashteuiatsh (Rouge et Or)	214,36
3-Louis Robichaud, St-Fulgence (SagLac)	201,80
FEMMES	
1-Karine Lefebvre, Alma (Jeannois)	217,34
2-Erika St-Pierre, St-Augustin (Du Mille)	171,82
3-Véronique Goulet, St-Augustin (SagLac)	161,76

Haltérophilie scolaire provinciale

Do-Mi-Nor accueillera la 23e Rencontre

par Rémis-Gilles Tremblay

DOLBEAU (RGT) - Le Club Do-Mi-Nor de Dolbeau, Mistassini et Normandin accueillera le 18 avril la 23e Rencontre scolaire provinciale d'haltérophilie, à l'occasion de laquelle s'affronteront un lot d'environ 125 athlètes des diverses régions du Québec, dans les gymnases du Juvénat St-Jean.

Pour le club jeannois, un tel événement est de nature à mousser la popularité de l'haltérophilie dans la région et d'amener quelques leveurs supplémentaires dans les locaux de l'organisation.

«La Rencontre provinciale scolaire signifie qu'autour de 125 leveurs viendront à Dolbeau. Ils seront accompagnés par plus d'une vingtaine d'entraîneurs et autant de représentants, officiels et autres, de la Fédération d'haltérophilie du Québec. À tout ce beau monde s'ajoutent les accompagnateurs, parents et amis des compétiteurs. On doit donc s'attendre qu'environ deux cents personnes nous arrivent de l'extérieur de la région à cette occasion», souligne Richard Guénard, le président du club Do-Mi-Nor, au cours d'un bref entretien téléphonique.

Ce n'est évidemment pas la première compétition d'importance que Dolbeau accueille en ses murs.

Dès 1985, la Finale provinciale des Jeux du Québec élisait domicile en sol dolbien. Deux ans plus tard, l'expérience acquise pour la présentation des jeux servait de tremplin pour l'organisation des Championnats canadiens senior. Le budget de 100 000 $ alloué aux seniors canadiens témoignait du sérieux de l'organisation, mais surtout de son désir d'être choisie pour la tenue des Championnats du monde, ce qui ne s'était finalement pas produit.

En 1992, le succès des Championnats provinciaux senior confirmait le sens de l'organisation et de l'accueil dolbien.

La tenue de la 23e Rencontre provinciale scolaire s'inscrit donc dans un souci de redonner un souffle nouveau à la pratique de l'haltérophilie dans la région.

«On compte beaucoup sur les retombées de l'événement pour favoriser le recrutement, poursuit Richard Guénard. En terme de budget, cette compétition n'exige pas un effort financier aussi important que les tournois déjà présentés ici. On prévoit tout de même dégager un peu de surplus qui sera investi dans l'achat d'équipement.»

En bref...

Un camp régional d'entraînement en haltérophilie se tiendra le samedi 31 janvier à l'école polyvalente de Normandin. On y attend une quinzaine de leveurs, de même que quatre ou cinq entraîneurs. Ce camp permettra une meilleure préparation des athlètes en prévision des rendez-vous à venir, qu'il s'agisse de la Finale régionale des Jeux du Québec, le 14 février, ou encore de la 23e Rencontre provinciale scolaire le 18 avril, à Dolbeau. Il y a également lieu de prévoir une participation au 31e Tournoi des jeunes Louis Cyr, à St-Hyacinthe, le 2 mai...

Ne dit-on pas que l'argent est le nerf de la guerre. Pour cette raison, le jeune Stéphane Guénard a beaucoup apprécié le chèque de 500$ que lui a remis les Assurances Riverin, Girard et Associés, cette semaine. La somme servira à combler les coûts des inscriptions pour la saison...

Enfin, le club Do-Mi-Nor se situe présentement au second rang du classement des équipes masculines, à l'issue des deux premiers tournois de la Ligue provinciale d'haltérophilie, derrière les Géants de Montréal...

Sport détente

Hockey éponge des Sphynx

CHICOUTIMI (RGT) - La troisième édition du tournoi annuel de hockey éponge de l'équipe de balle lente Les Sphynx de Chicoutimi se tiendra les 30, 31 janvier et 1er février, sur la patinoire extérieure du Pavillon Sainte-Claire. L'événement a pour but de contribuer au financement des activités des Lynx.

L'inscription des équipes au sein d'une ou l'autre des deux classes au programme coûte 75$. Chaque équipe est assurée de jouer trois parties. Les bourses remises seront déterminées par le nombre des formations inscrites. Les organisateurs s'attendent d'accueillir seize équipes.

Pour s'informer ou s'inscrire, il suffit d'appeler Dany Jean, 543-3827, ou Luc Gagnon, 549-8762.

Bonspiel du Carnaval Souvenir

CHICOUTIMI (RGT) - Le Bonspiel du Carnaval Souvenir aura lieu du 15 au 22 février, sur les glaces du Club de curling de Chicoutimi qui deviendra pour l'occasion la pourvoirie La cabane à castors.

Le coût de l'inscription est de 140$ par équipe. Chacune d'elles est assurée de jouer trois parties. La date limite pour s'inscrire est fixée au 5 février.

Pour d'autres renseignements, il suffit d'appeler au 549-9245.

Championnat provincial de karaté Yoseikan

LA BAIE (RGT) - La 21e édition du Championnat provincial de karaté Yoseikan, style ouvert, se tiendra au dojo Yoseikan de Ville de La Baie le samedi 31 janvier. On y attend des participants en combats et en katas, filles ou garçons. La population est invitée à assister aux combats. Le coût d'entrée est fixé à 5$ par adulte et 3$ pour les jeunes de moins de 14 ans.

On peut s'informer en appelant au 544-6613.

Tennis du jeudi

CHICOUTIMI (RGT) - Jacques Maltais domine toujours le classement de la Ligue du jeudi du Club de tennis de Chicoutimi, en vertu d'un pointage de 867, mais le travail paraît plus ardu d'en début de saison.

Au second rang, on retrouve effectivement Jean-Guy Maltais, 700, suivi par Jacques Ouellet, 633, Hélène Munger, 600, Jean Dauphinais, 567, Paul-Benoit Tremblay, 467, Jean-Pierre Leblanc, 433, Roger Banford, 400, Roger Gaudreault, 350, Richard Banford, 200, Eugène Tremblay, 167, et Michel Gaudreault.

Tournois à Petit-Saguenay

PETIT-SAGUENAY (RGT) - La petite municipalité de Petit-Saguenay tiendra son tournoi annuel de hockey amateur, les 13, 14 et 15 février. L'événement s'adresse aux joueurs adultes.

Le coût de l'inscription est de 150$ par équipe et celles-ci doivent se manifester avant le 8 février.

Par ailleurs, un tournoi de hockey éponge aura également lieu à Petit-Saguenay les 27, 28 mars et le 1er février. Il s'agit d'un tournoi pour adulte offrant une catégorie masculine et une autre féminine.

Le coût de l'inscription est de 130$. Il faut s'inscrire avant le 24 février.

Dans les deux cas, on peut s'informer ou s'inscrire en appelant Richard Fournier, au 272-2363.

Ligue Deux divisions

CHICOUTIMI (RGT) - Stéphane Gravel a présenté le plus haut triple, 653, cette semaine, au sein de la Ligue de quilles Deux divisions du Dallo de Chicoutimi, devançant ainsi Lévis Gagnon, 638, Alain Bouchard, 632, Carol Kelley, 630, Gilbert Proulx et Sylvain Kelley, chacun 625, Dany Gagné, 617, Michel Pellerin, 614, Gonzague Poulin, 601, et Marc Tremblay, 600.

Chez les dames, la note la plus relevée a été présentée par Hélène Barrette, auteure d'un triple de 607, Denise Otis, 584, Sonia Laliberté, 577, Hélène Beck et Lise Perron, chacune 569, Rachelle Fortin, 567, Lucie Gagnon, 564, Chantale Thibeault, 560, Annie Harvey, 559, et Thérèse Savard, 556.

Stéphane Gravel, en division A, et Gisèle Villeneuve, dans le B, dominent le classement par équipe avec 49 points chacun.

Ligue Commerciale

CHICOUTIMI (RGT) - Un triple de 737 a permis à Régis Lavoie d'inscrire son nom au faîte du classement des meilleures performances individuelles de la dernière semaine, au sein de la Ligue de quilles Commerciale du Dallo de Chicoutimi.

Lavoie est suivi par Robert Gagnon (1), 717, Jean-Pierre Barrette, 696, Luc Bilodeau, 692, Léo Perron, 670, Phil Desgagné, 633, Jean-Jacques Fournier, 632, Laurent Rivard, 630, Gilles Bergeron, 626, Yvon Simard, 624, et Alain Bouchard, 614.

Chez les juniors, Jessica Landry, 383, Mélissa Tremblay, 500 (dont un simple de 200), Marie-Ève Beaumont, 437, et Caroline Beaumont, 469, ont dominé leur groupe respectif du côté féminin, tandis que Marc-André Rousseau, 383, Jean-François Rousseau, 505, Yannick Villeneuve (488, dont un simple de 210), et Frédéric Savard, 609, faisaient de même chez les garçons.

À l'exception de quelques véhicules vendus tels quels, les voitures d'occasion de Saturn sont livrées avec:

- Une vérification complète en 150 points
- Une garantie mécanique limitée
- Une garantie de remboursement dans les 3 jours suivant l'achat
- Une politique d'échange avant 30 jours/2500 km

1992 TOYOTA 4X4 FOURRUNNER SR5
4 cylindres, 5 vitesses, équipé au complet, air climatisé, très propre.
SPÉCIAL: 15 495$

1993 ISUZU TROPPER 4X4
Automatique, équipé au complet, très propre.
SPÉCIAL: 16 995$

1995 ISUZU RODÉO LS 4X4
6 cylindres, manuelle, équipé au complet, balance de garantie du manufacturier, bas millage.
SPÉCIAL: 23 995$

1993 DODGE CARAVAN
6 cylindres, automatique, 7 passagers, très propre, bas millage.
SPÉCIAL: 11 995$

1993 FORD F150 XLT
Cabine allongée, équipé au complet, air climatisé, vitres électriques, bas millage.
SPÉCIAL: 13 995$

SATURN
Saturn du Saguenay
opérée par: Auto L.P. Tremblay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320
Votre concessionnaire «Saturn» au Saguenay – Lac-Saint-Jean
064743

Championnat provincial de curling féminin

Marie-Claude Carlos vise une fiche positive

ALMA (PF) - À quelques heures à peine du début du championnat provincial «les Coeurs de Scott» de curling féminin, qui se met en branle ce midi à Grand-Mère, Marie-Claude Carlos, du club Riverbend d'Alma, ne veut pas qualifier son équipe de plus puissante que celle qu'elle dirigeait l'an dernier à ce même championnat. Elle ne se gêne pas toutefois pour affirmer qu'au sein de sa formation, la chimie est de beaucoup supérieure cette fois-ci, en comparaison de 1997.



pierre ellice

«C'est tout à fait logique dans les circonstances, compte tenu que l'an dernier, nous n'avions pas tellement eu l'occasion de jouer ensemble, avant les éliminatoires régionales et le championnat provincial.

«Reste que malgré tout ça, nous nous sommes assez bien tirées d'affaires au championnat provincial», lance d'entrée de jeu Marie-Claude Carlos, qui avait mené son équipe au cinquième rang du classement cumulatif final, avec une fiche globale de cinq victoires et quatre défaites. Le championnat, on s'en souviendra, avait lieu au club Kénogami de Jonquière.

Scénario bien différent cette année, alors que jusqu'à maintenant, les représentantes du Saguenay-Lac-Saint-Jean à ce championnat provincial ont eu l'occasion de disputer au moins une trentaine de matchs en compétition. «C'est là une grosse différence avec l'an dernier. Et il y a le fait aussi que nous nous voyons plus souvent, toutes les membres de l'équipe demeurant à Alma», note alors la porte-couleurs du club Riverbend.



EQUIPE - Marie-Claude Carlos, Nathalie Gagnon, Sylvie Fortin et Julie Blackburn forment une équipe puissante.

En fait, c'est un peu une nouvelle équipe que dirige Marie-Claude Carlos cette année, une seule de ses équipières de l'an dernier, Nathalie Gagnon, étant encore au poste et ce à la position de troisième. Sylvie Fortin et Julie Blackburn complètent le quatuor régional.

Ces deux dernières connaissent d'ailleurs un peu la compétition provinciale, puisque Sylvie Fortin jouait en compagnie de Johanne Bouchard, au championnat provincial de Valleyfield, il y a deux ans, alors que Julie Blackburn a participé au récent championnat provincial mixte, avec l'équipe de Serge Côté.

A Grand-Mère, Marie-Claude Carlos sait déjà que l'opposition sera forte, notamment en provenance de la championne défendante, Chantale Osborne, de l'Outaouais, et de Stéphanie Marchand, de Trois-Rivières.

En passant, Sylvie Turgeon, qui représentait le Saguenay-Lac-Saint-Jean, il y a quatre ans à Roberval, participera également à ce championnat féminin. Porte-couleurs du club de Longue-Pointe, elle défendra cette fois-ci les couleurs de la grande région de Montréal.

«Je pense que nous attaquons le présent championnat dans de bonnes dispositions, et qu'il y a lieu d'être optimiste. Nous visons une fiche positive, en espérant nous rendre le plus loin possible», de conclure Marie-Claude Carlos, qui en sera à sa deuxième pariticipation consécutive au championnat provincial de curling féminin.

Classique de golf Johnnie Walker

Els voit son avance fondre

PHUKET, Thaïlande (AP) - Ernie Els tente de conserver sa première place à la classique de golf Johnnie Walker. Tigers Woods tente de garder sa première position au classement mondial du golf.

Els a vu son avance fondre à l'issue de la troisième ronde du tournoi hier, même s'il a ramené une carte de 74, deux coups au-dessus de la normale.

Avec son cumulatif de 206, 10 coups sous la normale, Els détient une priorité d'un coup aux dépens de Nick Faldo.

Quant à Woods, qui pourrait être détrôné par l'Australien Greg Norman au sommet du classement mondial s'il ne termine pas dans le groupe des 25 meilleurs, il se retrouve à égalité au 18e rang avec une fiche de 214, après avoir connu un troisième parcours de 71.

«J'accorde peu d'importance à cela, a commenté Woods. Les tournois les plus importants à mes yeux sont les quatre annuels du Grand Chelem.»

Malgré son jeu erratique, Els, troisième joueur mondial, est demeuré en tête.

«J'ai commis trop d'erreurs mentales, en plus d'avoir été quelque peu malchanceux. J'ai raté l'occasion de me détacher du peloton de tête. Mais au moins, on ne m'a pas rattrapé.»



Pat Hurst



Ernie Els

Alfredsson en tête

WEST PALM BEACH, Floride (AP) - La Suédoise Helen Alfredsson occupe le premier rang à l'issue du troisième parcours du tournoi Office Depot après avoir remis une carte de 67, cinq sous la normale.

Alfredsson totalise maintenant 206, 10 sous la normale, et elle détient une priorité de deux coups sur Wendy Ward.

Ward, qui avait reçu deux coups de pénalité, la veille, pour avoir utilisé une voiturette à deux reprises, a disputé un parcours de 71.

La Suédoise, qui compte deux victoires sur le circuit de la LPGA, s'est emparée du premier rang en réussissant des birdies aux premier, septième, onzième, quatorzième et seizième trous.

Pat Hurst, comeneuse à l'issue de la première journée, a réussi sept birdies pour terminer avec une fiche de 67. Elle se retrouve en troisième place grâce à une fiche cumulative de 209.

Tammie Green (68), Maggie Halpin (69), Laura Davies (69) et Kris Monaghan (69) accusent un retard dc quatre coups sur la meneuse.

CONCOURS
PASSEPORT
PLEIN AIR LOISIRS

GRANDS GAGNANTS

Forfait VIP/4 PERS.
2 adultes/2 enfants
Valeur de 600$





M. Jean Claveau
660, Albanel
Chicoutimi

M. Daniel Lapointe
2385, des Lilas
Ville de La Baie

Félicitations

Une collaboration

progrès-dimanche

et

Passeport Plein Air Loisirs
Louis Turcotte représentant

373451

Rimouski

Pierre Lavoie s'impose au 40 km style classique

par Rémi Gilles Tremblay

RIMOUSKI (RGT) - Tant qu'à se préparer, vaut mieux le faire comme il le faut. C'est sans doute ce que s'était dit le Baieriverain Pierre Lavoie avant de s'élancer au pas classique sur la piste de 40 kilomètres constituant la course La Grand fond rimouskoise, hier, à Rimouski.

Lavoie est sorti vainqueur de l'épreuve à laquelle il prenait part dans le but de se préparer à une étape plus importante encore, soit la Loppet Mont Sainte-Anne, le 1er mars.

Une quarantaine de compétiteurs s'étaient donnés rendez-vous sur la ligne de départ. Le Baieriverain a skié pendant 2 h 15 mn 00 s, devançant ainsi deux fondeurs de la région de Québec, Charles Nadeau, du Centre national Pierre Harvey, auteur d'un chrono de 2 h 16 mn 36 s, et Gaétan Beaulieu, arrivé au fil après 2 h 19 mn 30 s d'effort.

«J'y allais pour gagner et c'est ce que j'ai fait, a lancé d'un trait le fondeur de La Baie lors d'un bref entretien téléphonique, en début de soirée. Je pense que c'est bon signe pour le 1er mars, mais également pour une autre épreuve qui se tiendra le 15 février dans la région de Hull.»

La Keskinada, une World Loppet, regroupe 2000 des meilleurs fondeurs au monde, notamment des athlètes des pays scandinaves.

«C'est une épreuve de cinquante kilomètres qui est disputée en style patins. C'est une belle occasion pour voir à quel niveau je me situe au plan mondial.»

Quant à la Loppet Mont Sainte-Anne, une épreuve de style classique de 50 kilomètres, elle est un rendez-vous prisé des fondeurs de l'équipe nationale auxquels Lavoie, qui connaît une excellente saison de ski, aime bien se mesurer.

Ski acrobatique

Brassard triomphe à Whistler

WHISTLER, C.-B. (PC) - Jean-Luc Brassard est devenu, hier, le premier Canadien à remporter une épreuve de la Coupe du monde de ski acrobatique à Whistler.

Malgré des conditions climatiques difficiles, Brassard, de Grand-Ile, a remporté sa troisième épreuve en Coupe du Monde cette saison.

Christian Marcoux avait obtenu le meilleur résultat par un Canadien à Whistler avec une deuxième place en 1991.

Brassard a récolté une note de 25.42. Le Finlandais Lauri Lassila a pris le second rang grâce à une note de 24.82 tandis que le Japonais Yugo Ysukita méritait la médaille de bronze.

«Je me sens bien, a déclaré Brassard. Les deux étapes de la Coupe du Monde au Canada sont des épreuves très difficiles en raison de toute l'attention qui nous entoure. Cela ne garantie pas une victoire à Nagano (aux Olympiques), mais cela me rassure d'avoir si bien fait malgré les circonstances.»

La neige et les vents n'ont pas aidé les skieurs et seulement cinq d'entre-eux ont reçu de meilleures notes qu'en demi-finale.

Brassard a pris une bonne décision lorsqu'il a opté pour un double- mouvement plutôt qu'un triple à son premier saut. Il a enchaîné avec un deuxième saut plus audacieux.

Jay Vaughan a terminé en quatrième position, sa meilleure prestation en carrière.

Chez les femmes, la victoire est revenue à l'Américaine Ann Battelle qui a devancé la Française Candice Gilg et la Norvégienne Kari Traa.

Ann-Marie Pelchat, de Lévis, a été la meilleure Canadienne avec une 12e place.

Descente de Kitzbuehel

KITZBUEHEL (AP) - Deuxième de la Coupe du monde de descente l'an dernier derrière Luc Alphand, l'Italien Kristian Ghedina est revenu aux avant-postes hier, en s'imposant à Kitzbuehel, une piste qu'il n'avait jamais domptée jusque là.

En deux minutes 05,49 secondes, Ghedina a devancé de 14 centièmes de seconde, le Suisse Didier Cuche, victorieux la veille d'une première descente disputée en deux manches. La troisième place de Josef Strobl (2:05,85) n'a pu voiler l'amerture des Autrichiens, battus à domicile après avoir dominé de la tête et des épaules le début de saison.

Le meilleur Canadien a été Brian Stemmle qui a fini 14e en 2:07,04.

«Je suis très satisfait. J'ai gagné sur le bas du parcours», a souligné Ghedina, dont les qualités de glisse ont fait la différence sur la partie la plus lente de la terrible Streif, dévalée sur la totalité de ses 3312 mètres de longueur.

La course a été interrompue en raison du brouillard après le passage de 42 concurrents. Mais le résultat est acquis, la réglementation de la Fédération internationale de ski prévoyant qu'il faut que la moitié des concurrents soient passés, ou qu'au moins les 30 premiers dossards aient rallié l'arrivée, pour entériner un résultat.

«Je pense que les skieurs suisses vont continuer sur cette lancée jusqu'à Nagano», a déclaré Cuche, grand perturbateur de l'ordre établi. Les JO d'hiver débutent le 7 février à Nagano.

Super-G de Cortina

CORTINA D'AMPEZZO, Italie (AP) - L'Allemande Katja Seizinger a remporté hier sa septième victoire de la saison en Coupe du monde de ski alpin, en s'imposant dans le deuxième super-G de Cortina d'Ampezzo.

Le premier avait été remporté vendredi par la Française Mélanie Suchet.

Seizinger qui s'est imposée en une minute 12,12 secondes est en tête du classement général de la Coupe du monde et aux classements des disciplines de la descente et du super-G. A Cortina, elle a remporté son quatrième super-G, pour trois succès en descente.

Seizinger a devancé l'Autrichienne Renate Goetschl, alors que la troisième place est revenue à l'Italienne Isolde Kostner.

Mélanie Turgeon, la meilleure Canadienne, n'a pu faire mieux qu'une 27e position grâce à un chrono de 1:14.22.

Par ailleurs, l'expérimentée autrichienne Anita Wachter a été gravement touchée à trois ligaments d'un genou hier, lors d'une chute spectaculaire.

Non seulement Wachter, âgée de 30 ans, ne pourra pas participer aux JO de Nagano, mais elle pourrait mettre un terme à sa carrière, puisque ce genre de blessure nécessite une année de soins pour retrouver ses capacités physiques.

NOMINATION



M. Carl Patry

M. Larry Patry, président-directeur général de l'Autodrome Chicoutimi inc., est fier d'annoncer la nomination de M. Carl Patry, à titre de vice-président aux ventes.

Fort de plusieurs années d'expérience dans le domaine de la course automobile, M. Patry saura remplir adéquatement ses nouvelles tâches.

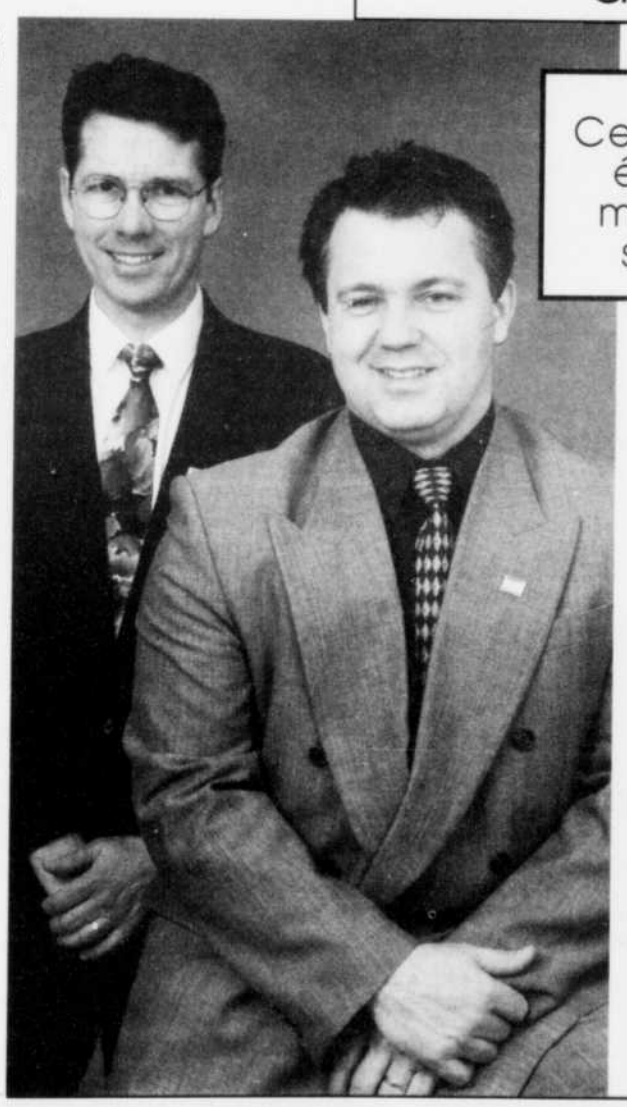
AUTODROME CHICOUTIMI INC.

Vous pouvez rejoindre M. Carl Patry au:

693-0945

374353

TIREZ LE **maximum** de vos **REÉR!**



Cette année évitez les mauvaises surprises

BEAUCOUP D'INSTITUTIONS FINANCIÈRES VENDENT AU COMPTOIR SANS SE SOUCIER DE VOS BESOINS.

MÊME SI ON PARLE DE CHIFFRES, POURQUOI COURIR LE RISQUE D'ÊTRE TRAITÉ COMME UN NUMÉRO?

RENCONTREZ PLUTÔT CELUI QUI SAIT FAIRE LA DIFFÉRENCE, VOTRE CONSEILLER EN FINANCES PERSONNELLES D'OPTION RETRAITE

OU

INCRIVEZ-VOUS À UNE CONFÉRENCE D'OPTION RETRAITE

LUNDI 2 FÉVRIER 1998 À 19 H 30
MARDI 3 FÉVRIER 1998 À 8 H

RÉSERVEZ VOS PLACES AUPRÈS DE
M. YVAN GRAVEL ET M. SYLVAIN GRAVEL
(418) 698-0777 1-888-451-7357

On travaille *dans votre* **intérêt**

OPTION RETRAITE

Le Groupe Option Retraite

courtier en valeurs mobilières
planificateur financier

MEMBRE DU FONDS CANADIEN DE PROTECTION DES ÉPARGNANTS ET DE LA BOURSE DE MONTRÉAL

Mackenzie
Vers l'indépendance financière

Montréal · Laval · Longueuil · Québec · St-Hyacinthe · Hull · Trois-Rivières · Sherbrooke · Toronto · Chicoutimi

374749

Black

Chasse et pêche

L'aire faunique communautaire

Une façon de mieux gérer la ressource

CHICOUTIMI (RB) — Les compagnies forestières ouvrent de nouveaux chemins menant à de nouveaux territoires. Des lacs de tête et des plans d'eau d'une grande valeur écologique offrant une qualité de pêche exceptionnelle se font vider par des braconniers avides de poissons. La surveillance des agents de conservation trop peu nombreux sur le territoire est inexistante. Voilà ce qui se passe dans nos forêts depuis quelques années.



Il y a ce qu'on appelle les «goélands des garrettes» qui suivent les machines forestières à la trace avec leur VTT pour pêcher sur des lacs autrefois accessibles seulement en avion. Quand la pêche est bonne, la nouvelle se répand rapidement et ce n'est pas long que les glacières remplacent le panier de pêche conventionnelle.

La situation est urgente, il faut absolument prendre les moyens pour protéger ces secteurs pour gérer les populations de la faune aquatique qui représente un potentiel inestimable. Il ne faut pas répéter les mêmes erreurs commises lors de l'ouverture des ZEC en 1977. Faut protéger et gérer ce potentiel faunique.

Les nouvelles vont vites en forêt. Le ministère des Ressources naturelles octroie de nouveaux baux de villégiature dans des secteurs de plus en plus éloignés. Ça fait donc plus de monde sur le territoire libre qui devient petit à petit de moins en moins libre.

Aire communautaire

Le mode de gestion mis de l'avant sur le lac Saint-Jean pour la pêche à la ouananiche pourrait très bien s'appliquer en forêt en transformant un secteur en aire faunique communautaire (AFC). L'AFC est géré par une corporation sans but lucratif d'organisme du milieu qui détient un bail d'exclusivité de pêche sur un plan d'eau ou pour un secteur donné, qui peut contrôler l'exploitation, qui vote sur la tarification et qui peut s'occuper du développement possible de la villégiature.

Depuis quelques mois des usagers de la forêt en territoire libre ont multiplié les rencontres avec différents intervenants afin de trouver un mode de gestion qui permettrait de protéger les plans d'eau en territoire libre. Le ministère de l'Environnement et de la Faune, les MRC, les ZEC, les pourvoiries et les compagnies forestières sont associés à ce projet. La démarche en cours vise un territoire situé au nord de la ZEC Martin-Valin, bordé à gauche par la ZEC Onatchiway, pouvant aller jusqu'à la Côte-Nord et tout le secteur du Pipmuacan. Ça regroupe tout le secteur du Croissant vermeil qui représente le plus important secteur de truite mouchetée pure au monde.

«Il faut éviter le syndrome du fond de baril», lance Denis Marchand, secrétaire-trésorier du regroupement qui cherche des solutions pour empêcher les lacs de ce territoire de se vider impunément. «Il ne faut pas attendre que les lacs soient vides pour ensuite, dans un mouvement de panique, adopter des règlements pour tenter de régénérer les lacs à l'image de ce qu'on a vécu au lac Saint-Jean.

«Le territoire disponible est vaste et offre des opportunités de pêche intéressantes. Il faut prendre des mesures pour connaître le potentiel de pêche des plans d'eau, appliquer une gestion lac par lac ou secteur par secteur. S'il faut appliquer des quotas sur certains plans ou en réserver quelques-uns pour la pêche à la mouche dans le but de maintenir la qualité de pêche, on devra le faire», explique Denis Marchand en insistant sur le fait qu'une aire faunique communautaire est une des solutions mise de l'avant pour gérer ces territoires.

Le mode de gestion d'une aire faunique communautaire offre beaucoup plus de souplesse qu'une ZEC. Les dirigeants d'une aire faunique communautaire pourront exiger des droits d'accès pour les activités de pêche sur le territoire et embaucher des assistants à la protection de la faune pour veiller à la surveillance du territoire.

Ce mode de gestion fera partie du virage de l'an 2000. Les utilisateurs devront se prendre en main et veiller chacun à leur petit coin de territoire pour le protéger et le mettre en valeur. On devra favoriser les petits regroupements qui récolteront les donnés pour mieux gérer leur secteur. Le gouvernement a fini de s'occuper de la protection et de la mise en valeur de la faune. Il appartient maintenant au milieu de se prendre en main.

Soutien du MEF

Louis Villemure, responsable des dossiers fauniques au MEF, encourage cette démarche. «Le ministère offre son soutien aux utilisateurs qui souhaitent trouver une solution qui les avantagera tous. Nous avons plusieurs mentions de la part des usagers qui sont témoins d'abus dans certains territoires. Je ne qualifierais pas la situation d'urgente mais on peut reconnaître qu'il est pressant de trouver des avenues pour la prise en charge des secteurs libres. Nous avons des soutiens techniques et financiers disponibles pour les usagers qui désirent étudier différentes options», laisse entendre le représentant du bureau régional du ministère.



RELAIS DE VTT — Le chalet du Club 34 de Bégin est la propriété des membres et le relais est très fréquenté tout au long de l'année. La photo nous montre bien que les véhicules ne craignent pas la neige.

Grâce au Club 34 de Bégin

Les mordus de VTT peuvent maintenant rouler l'hiver

CHICOUTIMI (RB) — C'est maintenant possible de rouler en VTT l'hiver au Saguenay. En effet, à Bégin, depuis quelques années, on roule l'hiver. L'organisme vient de faire son adhésion récemment à la Fédération québécoise des clubs motocyclistes associés qui compte près de 90 clubs membres au sein de son organisation et quelque 15 000 membres. L'organisme provincial compte maintenant plus de 28 000 kilomètres de sentiers à travers le Québec dont la moitié sont utilisables l'hiver.

Le club de Bégin est en opération pendant toute l'année avec un réseau de sentiers de 30 kilomètres entretenus pour le plaisir de rouler l'hiver.

Au même titre que les motoneiges, l'évolution technologique dans la construction des quads permet maintenant aux adeptes d'utiliser leur engin pendant quatre saisons. Les membres des clubs respectent tous le même code de déontologie de la fédération et préconisent l'éducation des membres, le civisme, la sécurité des utilisateurs et la protection de l'environnement. La pratique de cette activité en hiver nécessite que les adeptes soient bien habillés et que leur engin soit équipé d'un pare-brise pour éviter les engelures au visage.

Le Club 34 de Bégin possède son relais, un magnifique chalet qui appartient aux membres. Les adeptes s'y donnent rendez-vous pour se réchauffer et fraterniser.

Origines

Quand au début des années 80 on inventa la quatrième roue sur les VTT, les trois roues avaient signé leur arrêt de mort. Ces véhicules instables et de conduite difficile avaient déjà causé plusieurs accidents. Les quatre roues apparaissaient comme un véhicule utilitaire pratique pour les amants de plein air et les cultivateurs. La popularité a été immédiate.

Depuis le début des années 1990 les clubs de VTT ont fait leur apparition et des kilomètres de sentiers ont commencé à voir le jour.

On compte maintenant au Québec près de 160 000 VTT immatriculés. Il faut s'attendre, dans les années à venir, à une forte croissance du nombre d'adeptes et du nombre de kilomètres de sentier.

Au bout de la ligne

Club 34 de VTT

Les personnes qui désirent de l'information sur la Fédération québécoise de clubs motocyclistes associés ou qui veulent en savoir plus sur le Club 34 de Bégin peuvent communiquer avec Réjean Perron au 672-2677 ou André Bouchard au 542-2792.

Forum sur la pêche sportive

Le groupe de recherche en écologie aquatique de l'Université du Québec à Chicoutimi invite les pêcheurs à participer au «Forum pêche sportive 1998» qui aura lieu le vendredi 13 février 1998, de 8 h 45 à 16 h 30, au Pavillon principal de l'UQAC. C'est une occasion de prendre connaissance de la situation actuelle des habitats aquatiques régionaux et de leurs ressources halieutiques car la rencontre a pour objectif de :

- statuer sur les principaux problèmes halieutiques propres à la région;
- d'identifier les besoins spécifiques en acquisition de connaissance;
- de définir les avenues de recherche à court et à moyen termes.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est principalement reconnu pour sa faune aquatique abondante et diversifié. Les nombreux lacs et rivières foisonnent d'espèces halieutiques ayant une importance socio-économique particulière.

Les principales espèces courtisées par les adeptes sont l'omble de fontaine, la ouananiche, le doré, le brochet et le saumon de l'Atlantique. C'est une véritable industrie en soi et l'activité est génératrice de plusieurs emplois. Les chercheurs veulent en savoir plus pour orienter leurs recherches.

Le comité organisateur de ce forum est formé de Raynald Côté biologiste et Denis Buissière, chimiste, tous deux professeurs-chercheurs au département des sciences fondamentales (DSF) de l'UQAC et membre du Groupe de recherche en écologie aquatique ainsi que d'Édith Saint-Pierre, coordonnatrice au DSF. Pour information on s'adresse au 545-5011 poste 5079.

Défi Sportif

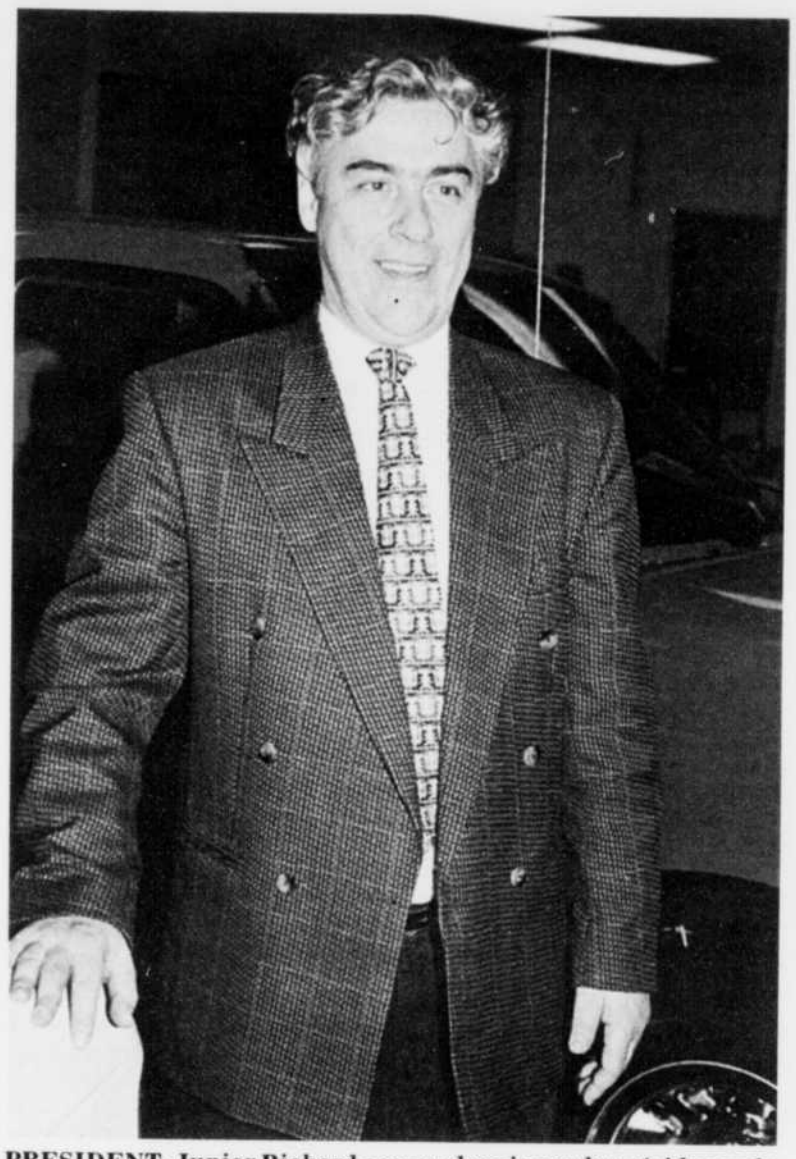
L'organisation s'offre un nouveau président

DOLBEAU (RT) - La dixième édition du Défi sportif Molson Dry de Dolbeau revêtira un cachet tout à fait particulier en septembre. Ainsi, à la classe élite déjà existante s'ajoutera la classe participation par équipe, une grande nouveauté pour 1998.

roger Tremblay

Et comme une bonne nouvelle n'arrive jamais seule, le Défi sportif compte depuis peu sur un nouveau président en la personne de Junior Richard. Ce dernier oeuvre au sein de l'organisation depuis ses débuts et l'an dernier, il occupait le poste de vice-président. Il succède ainsi à Richard Lamothe qui ne pouvait plus poursuivre son travail en raison de ses nouvelles fonctions au sein du corps de police fusionné de Dolbeau-Mistassini.

«Mon mandat se déroulera sous le signe de la continuité. Notre organisation jouit d'une bonne situation financière, d'un immense bassin de bénévoles et d'une participation encourageante des athlètes de tous les coins du Québec. Nous conservons aussi nos dix disciplines offertes soit le hockey, le football, le golf, la natation, l'haltérophilie, le cyclisme, le cross-country, le basket-ball, la balle-molle et la course à pied. Après chaque défi, on jase avec les athlètes pour connaître leurs impressions et tous nous ont dit être satisfaits du choix des disciplines et du déroulement des compétitions», raconte Junior Richard, représentant Ford à Dolbeau.



PRESIDENT- Junior Richard occupe depuis peu la présidence du Défi Sportif de Dolbeau.

Par équipe

Le nouveau président entend, pour le dixième anniversaire, mettre de l'avant un rêve que caressaient les dirigeants ces dernières années, soit de permettre à la classe participation de compétitionner par équipe.

«C'est là notre grande nouveauté pour cette année. Plusieurs athlètes de la région nous avaient fait part de cette possibilité et nous allons donc y donner suite. Ce qui nous permettra d'attirer plusieurs athlètes d'un peu partout de la région qui ne voulaient pas ou ne se sentaient pas en mesure de rivaliser dans les dix disciplines. En le faisant par équipe, le défi sportif devient donc accessible pour tout le monde. Ce sera une classe ouverte et nous croyons fermement que cela donnera un élan nouveau au défi et surtout un attrait supplémentaire pour la population», ajoute Junior Richard qui espère bien que plus de 75 athlètes seront de la partie pour la dixième édition.

Le Défi sportif Molson Dry prend donc un tournant intéressant en 1998.

«Nous allons concentrer nos efforts sur le recrutement cette année tout en s'assurant de recevoir encore une fois un grand appui de nos commanditaires. Ce n'est pas toujours facile mais on y parvient à force de travail et de volonté. On veut en faire un autre succès et dites-vous bien que le Défi Sportif est là pour y rester. Il ne va que s'améliorer au fil des ans», conclut le dynamique président.



Jocelyn Tremblay
Croix-Rouge canadienne

MESSAGE D'INTÉRÊT PUBLIC

Comment prévenir et traiter les troubles cardio-vasculaires

Les maladies cardiaques sont encore une cause importante de décès, pourtant la réanimation cardiorespiratoire (RCR) ne prend seulement que 4 heures à apprendre. Son apprentissage par une majorité de la population contribuerait certainement à faire diminuer le taux de mortalité relatif aux maladies cardio-vasculaires. Voici quelques signes et symptômes pour les reconnaître.

- Une douleur thoracique souvent décrite comme une sensation de pression, de serrement ou d'oppression, qui peut irradier vers le cou, la mâchoire et le bras.
- Difficulté à respirer.
- Pouls rapide et irrégulier.
- Pâleur ou coloration bleuâtre de la peau.

Les conseils suivants contribueront à diminuer les risques des maladies cardio-vasculaires.

- S'abstenir de fumer.
- Adopter une alimentation en faible teneur en matière grasse.
- Contrôler son poids et faire de l'activité physique régulièrement.

S'adressant à tous les groupes d'âges, les cours de secourisme de la Croix-Rouge allient formation pratique et sensibilisation à la prévention. Ils sont le dernier cri en matière d'enseignement du secourisme.

Source: Carl Julien, Service des communications
Division du Québec de la Croix-Rouge canadienne
(418) 648-9066 poste: 3323



BOÎTE EN FIBRE DE VERRE

Commercial, industriel et loisir. Pour plombiers, électriciens, couvriers, chauffage et réfrigération.



DÉPOSITAIRES DES BOÎTES AVANTAGES

VITRERIE D'AUTOS SAGUENAY	Chicoutimi	(418) 549-7277
GARAGE DENIS MÉNARD INC.	Saint-Félicien	(418) 679-4581
ROBERT MARCOTTE	Sept-îles	(418) 962-7800
MARIO et MICHEL CANUEL	Baie-Comeau	(418) 589-8873
DURO VITRE D'AUTO	Dolbeau	(418) 276-3618
VITRERIE CHIBOUGAMAU	Chibougamau	(418) 748-4008

374595

100 % Régional

Formation Gestion Plein-Air

(418) 669-8797 Secteur Lac-St-Jean
(418) 696-5813 Secteur Saguenay

Nous offrons des formations de:
Premiers soins
Réanimation cardio-respiratoire
Sauvetage nautique
Sauvetage en eau vive
Premier répondant

373912

Internationaux de tennis d'Australie

Berasategui surprend Rafter dans sa cour

MELBOURNE, Australie (AP) - L'Espagnol Alberto Berasategui a causé la plus grosse surprise du troisième tour des Internationaux de tennis d'Australie, en éliminant hier l'Australien Patrick Rafter, numéro deux mondial et vainqueur des Internationaux des États-Unis l'an dernier.

Ex-finaliste de Roland-Garros en 1994, Berasategui a sauvé deux points de deux sets à zéro en sa défaveur, pour finalement battre Rafter, que tout le monde voyait déjà affronter Andre Agassi, en quatre sets 6-7 (2-7), 7-6 (9-7), 6-2, 7-6 (7-4).

«Je suis désolé», a dit Berasategui, sachant pertinemment qu'il venait de jouer les trouble-fêtes.

Son étonnante victoire a non seulement ébranlé Rafter et les quelque 15 000 partisans de l'Australien, mais elle a défié toute logique.

L'Espagnol préfère jouer sur terre battue, il ne mise pas sur un bon coup de revers et il n'excelle pas au filet. Il a défait Rafter, un spécialiste du service-volley, sur une surface dure et chez lui, de surcroît.

Et Berasategui, qui a franchi la troisième ronde d'un tournoi majeur qu'à une seule reprise, a dû revenir de l'arrière pour mériter le droit d'affronter Agassi.

Rafter, qui était passablement amoché à l'issue de la rencontre ayant été coupé à un mollet, menait 1-0 dans les sets et un bris à 4-2 dans le deuxième set lui a fait perdre tous ses moyens.

«J'avais le sentiment d'être même incapable de casser un oeuf», a-t-il dit.

Il n'a pas imputé son échec à la fatigue même s'il a dû trimé dur pendant sept heures contre Jeff Tarango et Todd Martin au cours des deux premières rondes.

«Physiquement j'étais correct. C'est mentalement que ça allait moins bien», a souligné Rafter, qui a laissé filer trois points de set dans le bris d'égalité du deuxième set.

Quant à Berasategui, il a dit peu de choses au sujet de son prochain rival si ce n'est que Agassi est «tout feu tout flamme» dans le moment.



Patrick Rafter



Alberto Berasategui



BIEN JOUÉ - Martina Hingis (à gauche) reçoit les félicitations d'Anna Kournikova après sa victoire de 6-4, 4-6 et 6-4.

(Photo AP)

Rusedski éliminé

L'Australien Todd Woodbridge avait créé la première surprise de la journée, en éliminant le néo-Britannique Greg Rusedski, qui faisait figure de prétendant au titre comme cinquième tête de série. Woodbridge l'a emporté 7-6 (5), 6-4, 6-2.

Dans un autre match du tableau masculin, le Français Guillaume Raoux, tombeur de Michael Chang, a étrillé en trois sets secs le Zimbabwéen Wayne Black 6-3, 6-2, 7-5, et affrontera au prochain tour l'Allemand Nicolas Kiefer.

Le Tchèque Peter Korda, sixième tête de série, a éliminé le Français Cédric Pioline 6-4, 6-4, 3-6, 6-3 lors du premier match disputé sur le court central, ce matin, aux Internationaux de tennis d'Australie.

Chez les femmes, la favorite Martina Hingis a accédé au quatrième tour en prenant la mesure de la Russe Anna Kournikova 6-4, 4-6, 6-4.

Seule une tête de série en action a été sortie de la compétition. Il s'agit de la Belge Dominique Van Roost (no 14) qui s'est inclinée 6-4, 6-4 face à l'Indonésienne Yayuk Basuki.

Les autres - Amanda Coetzer (no 3), Mary Pierce (no 5), Arantxa Sanchez Vicario (no 7), Anke Huber (no 10) et Ai Sugiyama (no 16) - ont toutes gagné.

Agassi dit qu'il doit tout à Brooke Shields

MELBOURNE (AP) - De retour au premier plan après des mois passés au fin fond du classement du circuit de l'ATP, Andre Agassi l'ex-numéro un mondial du tennis masculin a reconnu, hier, devoir tout à sa femme, l'actrice Brooke Shields. Classé seulement 122e mondial à la fin de la saison 1997, le «Kid de Las Vegas» est reparti du bon pied aux Internationaux d'Australie, comme en témoigne encore «l'exécution» en 67 minutes de l'Italien Andrea Gaudenzi 6-2, 6-2, 6-0.

«Selon la presse, j'étais numéro un grâce à Brooke Shields, elle était aussi la raison de ma chute, et elle est toujours l'explication de ma résurrection! Alors, que Dieu bénisse Brooke!», a lancé Agassi.

L'Américain vainqueur en Australie en 1995, et de tous les autres tournois du Grand Chelem à l'exception des Internationaux de France, estime que le «professionnalisme» de Brooke Shields l'a guidé, lui le dilettante surdoué.

«Elle m'a inspiré beaucoup, à tous les niveaux. C'est pour cela que je l'ai épousée», s'est épanché l'enfant terrible du tennis américain.



MARY PIERCE... a battu la Biélorusse Olga Barabanschikova 7-5 et 6-3 hier.

(Photo AP)

Le couple Pierce-Alomar fait tourner les têtes

MELBOURNE (AP) - Une fois victorieuse, une autre fois finaliste, Mary Pierce se sent chez elle aux Internationaux d'Australie. Pas seulement sur le court!

La Française, classée septième mondiale, a connu un franc succès, hier, dans les rues de Melbourne, en se promenant avec son dernier petit ami, Roberto Alomar, de l'équipe de baseball des Orioles de Baltimore.

Ils ont assisté à une rencontre de l'équipe des Reds-Perth Heat, avant de procéder à une séance d'autographes «à quatre mains» pendant une demi-heure.

Tête de série numéro cinq à Melbourne, Pierce qui venait de battre la Biélorusse Olga Barabanschikova 7-5, 6-3 pour se qualifier pour les huitièmes de finale, a pronostiqué un avenir difficile pour Martina Hingis, la numéro un mondiale.

La Suissesse a difficilement battu au troisième tour la Russe Anna Kournikova 6-4, 4-6, 6-4.

«Les filles commencent à connaître son jeu, a déclaré Pierce. Comme il est difficile de rester au sommet longtemps, je pense que cela va commencer à devenir difficile pour elle.»

ce soir

Centre Georges-Vézina

14 h

vos Sag's reçoivent

PROMOTION CAMPBELL

Venez rencontrer les joueurs

Jeudi 29-01-1998 (13 h à 15 h)

CONSOMAT Chic.-Jonq.-La Baie

LES CATARACTES DE SHAWINIGAN

Inter-Canadien

Un p'tit cadeau! GRATUIT enfants de - 12 ans accompagnés d'un parent

SAGUENÉENS 25 CHICOUTIMI

371279



Ou profitez de nos rabais de fin d'année pendant
L'événement Ski-Doo partez en grand !

Tous les moyens sont bons pour vous faire économiser de l'argent sur certains modèles, chez votre concessionnaire Ski-Doo participant. Et ça arrive à point. C'est le moment rêvé de choisir la motoneige et l'offre qui vous conviennent. Mais dépêchez-vous d'en profiter ! À la fin janvier, il sera trop tard...

BOMBARDIER ski-doo®
DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE.*

Programme de financement au détail disponible par l'entremise de Bombardier Capital Limitée. Aucun intérêt si payé en entier le 1er juillet 1998. Aucuns frais annuels. Sujet à l'approbation de crédit. Certains termes s'appliquent pour les acheteurs admissibles. Offre en vigueur du 24 décembre 1997 au 31 janvier 1998. Passez chez votre concessionnaire Ski-Doo participant pour obtenir tous les détails. *®Marques de commerce de Bombardier Inc. ©1998 Bombardier Inc. Tous droits réservés. Photo à des fins publicitaires seulement.

L'Association des concessionnaires Ski-Doo :

Sport D.R.C.
Alma, 668-7389

Équipements Villeneuve
Chicoutimi Nord, 543-3600

Formule J.R.E.
Dolbeau, 276-2672

Roland Spence & Fils
Jonquière, 542-4456

Raoul Simard Sports
Normandin, 274-2155

Réül Boivin & Fils
Roberval, 275-2502

Ricard Automobile
St-Félicien, 679-4775

La Baie Motos sport
Ville de La Baie, 544-6530

374398

STATISTIQUES

progrès-dimanche



Ligue nationale



CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Pittsburgh	50	26	15	9	137	114	61	11-7-5	15-8-4	6-3-1	G2
Montréal	50	26	17	7	152	121	59	11-9-5	15-8-2	6-2-2	P1
Boston	48	21	18	9	121	117	51	9-8-5	12-11-4	4-3-3	P2
Buffalo	48	19	21	8	117	122	46	12-8-3	7-12-6	6-2-2	G2
Ottawa	50	20	22	8	116	121	48	11-12-1	9-11-6	2-4-4	G1
Caroline	51	19	26	6	127	144	44	13-11-5	6-15-1	4-5-1	G2
Section Atlantique											
New Jersey	49	30	15	4	145	101	64	20-7-0	10-8-4	5-3-2	N1
Philadelphie	48	27	12	9	144	104	63	14-6-4	13-6-5	6-2-2	P1
Washington	49	24	17	8	138	126	56	12-7-4	12-10-4	8-2-0	G3
N.Y. Rangers	50	16	21	13	127	137	45	10-11-7	6-10-6	5-4-1	N1
Floride	50	15	25	10	124	148	40	5-13-5	10-12-5	1-5-4	P4
N.Y. Islanders	50	16	27	7	127	145	39	8-13-2	8-14-4	1-7-2	P1
Tampa Bay	49	9	32	8	87	160	26	7-12-6	2-20-2	0-9-1	P9
Conférence de l'Ouest											
Section Centrale											
Dallas	51	32	11	8	155	103	72	14-5-5	18-6-3	7-2-1	G4
Detroit	52	29	13	10	160	117	68	18-7-4	11-6-6	4-4-2	G1
St. Louis	52	26	19	7	151	130	59	15-8-5	11-11-2	4-5-1	P1
Phoenix	49	22	19	8	139	132	52	12-6-5	10-13-3	6-3-1	G1
Chicago	50	20	21	9	121	117	49	10-12-6	10-9-3	6-3-1	G1
Toronto	48	17	24	7	117	138	41	9-12-4	8-12-3	4-5-1	G3
Section Pacifique											
Colorado	52	24	12	16	153	126	64	12-5-10	12-7-6	3-4-3	P3
Los Angeles	49	21	19	9	139	136	51	13-8-2	8-11-7	5-3-2	N1
Edmonton	49	17	23	9	124	140	43	9-11-4	8-12-5	6-4-0	P1
Anaheim	51	17	25	9	124	151	43	8-14-4	8-12-5	4-4-2	N1
San Jose	48	18	24	6	119	131	42	8-13-3	10-11-3	4-4-2	G2
Calgary	50	12	28	10	123	158	34	8-13-3	4-15-7	1-7-2	P4
Vancouver	49	12	29	8	127	175	32	6-14-4	6-15-4	1-7-2	P4

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CONFÉRENCE DE L'EST

	MJ	Pts
Philadelphie	48	63
x-Montréal	50	59
New Jersey	49	64
Pittsburgh	50	61
Washington	49	56
Boston	48	51
Ottawa	50	48
Buffalo	48	46
N.Y. Rangers	50	45
Caroline	51	44
Floride	50	40
N.Y. Islanders	50	39
Tampa Bay	49	26

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Dallas	51	72
x-Colorado	52	64
Detroit	52	68
St. Louis	51	58
Phoenix	49	52
Los Angeles	49	51
Chicago	50	49
San Jose	48	43
Edmonton	49	43
Anaheim	51	43
Toronto	48	41
Calgary	48	34
Vancouver	49	32

X-Les meneurs de division sont assurés des deux premières positions de chaque conférence.

LES MARQUEURS

(Parties à Phoenix, Calgary et San Jose non comprises)

	B	A	PTS
68-Jaromir Jagr, Pittsburgh	22	38	60
21-Peter Forsberg, Colorado	18	41	59
08-Teemu Selanne, Anaheim	36	20	56
10-John LeClair, Philadelphie	34	22	56
88-Eric Lindros, Philadelphie	21	34	55
19-Joe Sakic, Colorado	23	31	54
10-Pavel Bure, Vancouver	28	25	53
07-Keith Tkachuk, Phoenix	32	20	52
16-Pat LaFontaine, Rangers	20	32	52
10-Ron Francis, Pittsburgh	16	36	52
15-Jozef Stumpel, Los Angeles	14	36	50
99-Wayne Gretzky, Rangers	13	37	50
08-Mark Recchi, Montréal	23	26	49
13-Mats Sundin, Toronto	23	25	48
77-Adam Oates, Washington	10	38	48
12-Peter Bondra, Washington	30	17	47
21-Robert Reichel, Islanders	19	28	47
10-Tony Amonte, Chicago	17	29	46
41-Jason Allison, Boston	17	29	46
27-Shayne Corson, Montréal	16	30	46
93-Doug Gilmour, New Jersey	12	34	46
16-Zigmund Palffy, Islanders	23	22	45
09-Mike Modano, Dallas	17	28	45
39-Doug Weight, Edmonton	17	27	44
16-Bobby Holik, New Jersey	21	22	43
14-Theoren Fleury, Calgary	16	27	43
17-Rod Brind'Amour, Philadelphie	22	20	42
19-Alexei Yashin, Ottawa	22	20	42
24-Sami Kapanen, Caroline	18	24	42
11-Saku Koivu, Montréal	10	32	42
14-Brendan Shanahan, Detroit	21	19	40
14-Ray Whitney, Floride	19	21	40
11-Mark Messier, Vancouver	15	25	40
25-Vincent Damphousse, Mont.	14	26	40
19-Steve Yzerman, Detroit	12	28	40
15-Craig Janney, Phoenix	7	33	40
55-Chris Gratton, Philadelphie	12	27	39
27-Scott Niedermayer, New Jersey	8	31	39
25-Joe Nieuwendyk, Dallas	22	16	38
14-Geoff Courtnall, St.Louis	20	18	38
15-Jamie Langenbrunner, Dallas	17	21	38
26-Martin Rucinsky, Montréal	16	22	38
05-Nicklas Lidstrom, Detroit	14	24	38
13-Valeri Kamensky, Colorado	16	21	37
97-Jeremy Roenick, Phoenix	13	24	37
56-Sergei Zubov, Dallas	6	31	37
16-Brett Hull, St.Louis	19	17	36
14-Stu Barnes, Pittsburgh	18	18	36
20-Luc Robitaille, Los Angeles	16	20	36
16-Pat Verbeek, Dallas	15	21	36
22-Claude Lemieux, Colorado	15	21	36
55-Keith Primeau, Caroline	15	20	35
55-Larry Murphy, Detroit	6	29	35
21-Randy McKay, New Jersey	17	17	34
27-Glen Murray, Los Angeles	14	20	34
28-Steve Duchesne, St.Louis	7	27	34
39-Jeff Friesen, San Jose	19	14	33
12-Dimitri Khristich, Boston	16	17	33
13-Vyacheslav Kozlov, Detroit	15	18	33
44-Yanic Perreault, Los Angeles	20	12	32
16-Corey Stillman, Calgary	17	15	32
38-Pavol Dimitra, St.Louis	14	18	32
09-Vladimir Tsyplakov, Los Angeles	13	19	32
21-Ted Donato, Boston	15	16	31
19-Nelson Emerson, Caroline	15	16	31
02-Brian Leetch, Rangers	11	20	31
20-Mike Johnson, Toronto	11	20	31
77-Pierre Turgeon, St.Louis	8	23	31
08-Igor Larionov, Detroit	6	25	31
26-Jere Lethinen, Dallas	17	13	30
15-Shawn McEachern, Ottawa	13	17	30
10-Gary Roberts, Caroline	9	21	30
05-Darryl Sydor, Dallas	9	21	30
17-Jason Dawe, Buffalo	17	12	29
15-Dave Gagner, Floride	14	15	29
36-Alexei Zhamnov, Chicago	13	16	29
81-Miroslav Satan, Buffalo	16	12	28
49-Brian Savage, Montréal	16	12	28
18-Adam Deadmarsh, Colorado	14	14	28
02-Al MacInnis, St.Louis	13	15	28
17-Kevin Stevens, Rangers	10	18	28
15-Bryan Smolinski, Islanders	9	19	28
55-Eric Dazé, Chicago	19	8	27
92-Rick Tocchet, Phoenix	16	11	27
25-Darren McCarty, Detroit	10	17	27
07-Derek King, Toronto	10	17	27

CALENDRIER

Vendredi, 23 janvier
Buffalo 4 Tampa Bay 1
San Jose 3 Edmonton 2

Samedi, 24 janvier
Caroline 4 Montréal 3
Detroit 1 Philadelphie 0
New Jersey 3 N.Y. Rangers 3
Pittsburgh 4 Boston 2
Chicago 5 St. Louis 4
Dallas 3 Colorado 2
Los Angeles 3 Anaheim 3
Toronto 5 Tampa Bay 2
Ottawa 3 N.Y. Islanders 2
Edmonton à Phoenix, 21h.
Vancouver à Calgary, 22h30.
Floride à San Jose, 22h30.

Dimanche, 25 janvier
New Jersey à Montréal, 13h30.
Boston à Washington, 14h.

Lundi, 26 janvier
St. Louis à Pittsburgh, 19h.
Tampa Bay à Ottawa, 19h30.
Washington à NY Rangers, 19h30.
NY Islanders à Philadelphie, 19h30.
Toronto à Dallas, 20h30.
Edmonton au Colorado, 21h.
Vancouver à Phoenix, 21h.

Mardi, 27 janvier
St. Louis à Buffalo, 19h.
Ottawa à Boston, 19h30.
Caroline en Floride, 19h30.
Anaheim à San Jose, 19h30.
Caroline à Tampa Bay, 19h30.

Ligue américaine

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	P
Saint-Jean	44	24	13	7	0	127	110	55
Fredericton	49	20	19	7	3	157	157	50
Portland	50	16	23	9	2	148	160	43
St. John's	45	13	17	12	3	127	143	41
Section Nouvelle-Angleterre								
Hartford	47	24	14	8	1	156	138	57
Springfield	47	24	14	7	2	167	150	57
Worcester	45	20	17	4	4	152	150	48
New Haven	49	19	26	4	0	138	158	42
Providence	45	11	24	5	5	135	178	32
Conférence de l'Ouest								
Section Empire								
Hamilton	45	26	9	9	1	156	116	62
Albany	46	24	12	7	3	169	125	58
Adirondack	49	21	21	6	1	146	159	49
Syracuse	45	19	18	6	2	155	162	46
Rochester	45	15	21	9	0	138	159	39
Section Mid-Atlantiqie								
Philadelphie	47	30	10	6	1	184	136	67
Kentucky	44	20	17	4	3	146	142	47
Hershey	48	19	21	4	4	136	153	46
Cincinnati	46	13	23	6	4	142	181	36

Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi, 23 janvier
Albany 3 Fredericton 1
Portland 3 St. John's 3
Hamilton 4 Philadelphie 2
Providence 6 Cincinnati 3
Adirondack 5 Rochester 3
Kentucky 5 New Haven 4
Hershey 5 Syracuse 5
Hartford 4 Springfield 3

Samedi, 24 janvier
Saint John 3 Albany 0
St. John's 4 Portland 2
Hamilton 4 Hershey 2
Rochester 3 Worcester 2 (P)
Syracuse 3 Adirondack 2
New Haven 2 Cincinnati 1
Springfield 6 Hartford 4
Providence 3 Kentucky 2

Dimanche, 25 janvier
Fredericton à Saint-Jean, 19h00.

Ligue internationale

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	DF	BP	BC	Pts
Detroit	47	29	11	7	163	133	64
Orlando	45	21	16	8	147	142	50
Grand Rapids	46	23	20	3	123	124	49
Québec	46	16	25	5	112	152	37
Section Centrale							
Cincinnati	47	23	15	9	162	147	55
Fort Wayne	44	25	15	4	143	133	54
Michigan	45	19	19	7	125	138	45
Indianapolis	47	21	23	3	136	161	45
Cleveland	45	20	22	3	132	150	43
Conférence de l'Ouest							
Section Mid-Ouest							
Chicago	47	33	12	2	164	136	68
Milwaukee	47	26	18	3	141	142	55
Kansas City	47	19	21	7	143	158	45
Manitoba	46	18	24	4	141	156	40
Section Sud-Ouest							
Houston	48	31	12	5	160	122	67
Long Beach	51	30	15	6	166	137	66
Utah	46	29	11	6	161	124	64
Las Vegas	45	22	18	5	155	149	49
San Antonio	47	13	29	5	113	173	31

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi 23 janvier
Chicago 2 Québec 1 (F)
Detroit 6 Cleveland 2
Indianapolis 3 Grand Rapids 2
Manitoba 3 Kansas City 2
Milwaukee 3 Michigan 2 (F)
Cincinnati 3 San Antonio 1
Orlando 3 Utah 2 (F)
Long Beach 4 Las Vegas 2

Samedi, 24 janvier
Detroit à Cleveland, 12h30.
Fort Wayne à Grand Rapids, 19h00.
Las Vegas à Long Beach, 19h00.
Milwaukee à Michigan, 19h30.
Utah à Orlando, 19h00.
Cincinnati à San Antonio, 19h30.

Dimanche, 25 janvier
Fort Wayne à Indianapoolis, 13h00.
Kansas City au Manitoba, 14h00.
Chicago à Québec, 13h30.



	B	A	PTS	PEN.
10-Steve Larouche	15	27	42	22
08-Marc Rodgers	14	15	29	36
17-Jason Ruff	12	14	26	56
22-Francis Bouillon	6	16	22	43
15-Sergei Klimovich	3	13	16	27
07-Liam Garvey	5	9	14	44
34-Bob House	5	7	12	10
23-Rick Girard	6	4	10	9
40-François Sasseville	5	5	10	15
14-Dennis Maxwell	4	4	8	150
02-Dale DeGray	1	7	8	4
18-Claude Boivin	2	3	5	33
06-Eric Rud	1	4	5	29
21-Chistian Campeau	2	2	4	36
03-Scott Malone	1	2	3	22
13-Jeremy Mylymok	1	2	3	117
12-Steven Low	0	2	2	28
19-Martin Chouinard	0	2	2	6
15-Mike Sullivan	0	1	1	2
04-Darcy Simon	0	1	1	57
24-Serge Roberge	0	0	0	59
02-Dean Chynoweth	0	0	0	0

GARDIENS

	PJ	MIN.	BA.	MOY.
25-Tom Draper	28	1603	81	3,03
30-Frédérick Deschênes	20	1193	64	3,22
TOTAUX	**45**	**2780**	**152**	**3,28**

Ligue Semi-pro

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Pont-Rouge	31	28	3	0	193	94	56
Thetford Mines	34	18	14	2	162	140	38
Rive-Sud	33	16	15	2	156	153	34
Québec	33	12	20	1	178	226	25
Jonquière	34	11	20	3	136	182	25
Section Centrale							
Acton Vale	32	22	8	2	181	132	46
Granby	30	17	12	1	162	154	35
Windsor	32	12	17	3	137	193	27
Asbestos	32	10	18	4	129	186	24
Section Ouest							
St-Gabriel	32	23	7	2	190	137	48
Lachute	32	21	11	0	200	160	42
Ste-Thérèse	31	11	14	6	139	152	28
Iberville	31	12	18	1	145	167	25
Sorel	32	10	19	3	135	166	23

y-champion de section

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 23 janvier
Iberville à Pont-Rouge, remis
Lachute 6 Sorel 5
Rive-Sud 6 Thetford Mines 3
Asbestos 4 Windsor 1
Québec 5 Jonquière 4

Samedi, 24 janvier
Jonquière 6 Asbestos 3
Iberville à Pont-Rouge, (remis)

Dimanche, 25 janvier
Pont-Rouge à Thetford Mines, 14h.
Québec à St-Gabriel, 15h.
Rive-Sud à Sorel, 19h30.
Granby à Ste-Thérèse, 19h30.
Windsor à Acton Vale, 19h30.



	PJ	B	A	PTS
09-Jean Imbeau	31	20	36	56
26-Francois Boulianne	19	12	20	32
32-Eric Tremblay	22	9	21	30
22-Dominic Savard	29	11	16	27
44-Stéphane Paradis	25	10	12	22
24-Éric Gravel	28	7	15	22
10-Stéphane Bouchard	24	13	9	22
19-Régis Tremblay	29	9	11	20
20-Maxime Jean	26	6	9	15
29-Richard Boivin	27	5	8	13
30-Martin Gagné	11	5	7	12
07-Joël Fillion	27	5	5	10
14-Stéphane Potvin	27	3	5	8
25-Carl Larouche	19	1	6	7
27-Stéphane Ouellet	7	0	7	7
28-Janic Boisvert	26	2	1	3
44-Martin Legendre	8	2	1	3

Ligue Midget

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Dolbeau	25	21	3	1	0	134	50	43
Jonq. (Marquis)	24	17	3	3	1	113	69	38
Alma	26	17	6	2	1	123	85	37
Saint-Félicien	25	11	11	2	1	112	86	25
Jonq. (Orioles)	22	10	11	1	0	93	98	21
Chicoutimi	25	8	16	0	1	72	108	17
Chicoutimi-Nord	23	6	14	1	2	71	130	15
La Baie	24	2	21	0	1	47	139	5

(Un point pour une défaite en prolongation)

Jeudi, 22 janvier
Saint-Félicien 3 Jonq. (Marquis) 3
Chicoutimi-Nord 2 Alma 7
Chicoutimi 3 La Baie 2

Samedi, 24 janvier
La Baie 2 Chicoutimi 8

Ligue Junior

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
Chicoutimi	24	18	5	1	167	86	37
Normandin	25	15	9	1	116	100	3
Jonquière	22	12	7	3	111	94	27
La Baie	22	11	11	0	96	96	22
Métabetchouan	26	10	14	2	111	149	22
Alma	23	5	17	1	64	141	11

(Un point pour une défaite en fusillade)

Vendredi, 23 janvier
Métabetchouan 7 Alma 3
Chicoutimi 4 La Baie 6

Dimanche, 25 janvier
Jonquière à Normandin, 14h30
La Baie à Alma, 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Richard Lapointe, Chicoutimi	29	43	72
Jean-Sébastien Vallée, Chicoutimi	23	46	69
Stéphane Piché, Chicoutimi	21	35	56
Marc-André Gobeil, La Baie	26	27	53
Frédéric Roussel, Chicoutimi	22	31	53
Patrick Desbiens, Jonquière	29	23	52
Carl Verreault, Jonquière	24	24	48
Guillaume Tremblay, Normandin	15	31	46

Ligue Junior majeur

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Laval	47	30	14	3	196	150	63
Rouyn-Noranda	48	30	15	3	238	164	63
Shawinigan	47	28	13	6	187	149	62
Victoriaville	50	27	16	7	185	143	61
Val-d'Or	51	24	21	6	177	161	54
Sherbrooke	47	21	23	3	162	170	45
Hull	46	20	25	1	178	190	41
Drummondville	47	19	26	2	155	203	40
Section Frank-Dilio							
Québec	51	31	15	5	211	160	67
Chicoutimi	51	29	21	1	207	202	59
Rimouski	49	27	20	2	199	177	56
Halifax	51	17	29	5	186	234	39
Moncton	49	15	26	8	167	179	38
Baie-Comeau	50	10	35	5	159	236	25
Cap-Breton	52	10	39	3	143	232	23

Vendredi, 23 janvier
Shawinigan 6 Baie-Comeau 3
Hull 4 Halifax 2
Québec 6 Sherbrooke 1
Rimouski 3 Chicoutimi 2
Victoriaville 3 Drummondville 2 (P)
Rouyn-Noranda 6 Cap-Breton 4
Val-d'Or 7 Moncton 6 (P)

Samedi, 24 janvier
Rouyn-Noranda 6 Moncton 2
Val-d'Or 7 Halifax 1
Victoriaville 5 Québec 3

Dimanche, 25 janvier
Rimouski à Drummondville (à Rivière-du-Loup) 14h.
Moncton à Laval, 16h.
Halifax à Rouyn-Noranda, 16h.
Shawinigan à Chicoutimi, 18h.
Hull à Sherbrooke, 19h.

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Mathieu Benoit, Chicoutimi	51	52	52	104
Ramzi Abid, Chicoutimi	50	33	64	97
Mike Ribeiro, Rouyn	48	32	64	96
Pierre Dagenais, Rouyn	38	41	46	87
Brad Richards, Rimouski	49	27	57	84
Vincent Lecavalier, Rimouski	39	32	48	80
SébastienRoger, Moncton	49	38	39	77
Dominic Perna, Laval	45	33	44	77
05-Steve Paul	10	1	2	3
12-Eric Gauthier	12	1	2	3
12-Donald Bugeaud	18	0	2	2
26-Pascal Boivin	14	0	1	1
12-Steeve Gagnon	14	0	1	1
30-Guy Legeault		4	0	0
0				
01-Sylvain Bonneau	14	0	0	0
01-Frédérick Lemieux	12	0	0	0
30-Marc Villeneuve	2	0	0	0
33-Dominique Savard	23	0	0	0

Hockey régional

Ligue bantam

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Lac-St-Jean-Est	25	18	5	2	0	139	69	38
Mistassini	25	17	7	1	0	109	67	35
Jonq. (Orioles)	24	15	6	3	0	98	56	33
Roberval	25	13	7	3	2	97	84	31
Jonq. (Marquis)	26	10	12	4	0	88	91	24
La Baie	24	8	14	1	1	74	127	18
Chicoutimi-Nord	25	8	16	0	1	71	116	17
Chicoutimi	22	1	17	2	2	44	111	6

Samedi, 24 janvier
Jonq. (Marquis) à Chicoutimi-Nord, 19h30 (aucun résultat)

Dimanche, 25 janvier
Jonq. (Marquis) à Jonq. (Orioles), 14h10

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Mathieu Simard, Orioles	25	22	47
Jean-François Racine, Roberval	16	29	45
Julien Tremblay, Roberval	22	21	43
Sébastien Larouche, Lac-St-Jean-Est	19	24	43
Pascal Vandal, Lac-Saint-Jean-Est	25	17	42
Frédéric Guay, Mistassini	18	24	42
Marc-André St-Pierre, Mist.	23	17	40
Anthony Jomphe, Orioles	21	18	39
Eric Bergeron, La Baie	14	25	39

Ligue pee-wee

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Jonq. (Crioles)	24	20	4	0	108	49	40

Collégial majeur

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
Lennoxville	21	16	5	0	127	85	32
Lévis-Lauzon	21	16	5	0	124	65	32
Saint-Laurent	21	15	5	1	108	61	31
Laflèche	20	12	7	1	92	74	25
Collège-Français	21	10	10	1	77	72	21
Chicoutimi	22	8	12	2	102	118	18
John-Abbott	18	8	9	1	72	70	17
Jonquière	21	5	15	1	68	120	11
Joliette	19	2	15	2	58	154	6

(Un point pour une défaite en prolongation.)

Vendredi, 23 janvier
Jonquière 1 John-Abbott 6
Joliette à Lennoxville, 20h30 (remis)
Lévis-Lauzon 2 Chicoutimi 5

Samedi, 24 janvier
Jonquière 3 Collège-Français 2 (fus.)

Dimanche, 25 janvier
St-Laurent à Collège-Français, 19h
Laflèche à Joliette, 19h30

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Jean-M. Dion, Lennoxville	21	17	31	48
S. Gauthier, Chicoutimi	19	20	22	42
François Pichette, Laflèche	19	12	27	39
Jean-Pierre Côté, Chicoutimi	19	15	20	35
Mathieu Fleury, St-Laurent	19	15	20	35
Benoit Branchaud, Laflèche	20	10	23	33
14-Mathieu Benoit	51	52	52	104
19-Ramzi Abid	50	33	64	97
18-David Gosselin	51	31	46	77
22-Marc Bouchard	51	22	33	55
17-Daniel Archambault	49	9	26	35
25-Yves Bellerose	49	2	24	26
26-Sacha Filion	48	8	14	22
12-Sébastien Tremblay	38	2	18	20
23-Grégory Dupré	50	8	10	18
10-Robin Bacul	35	6	11	17
28-Jean-Pierre Coté	22	7	8	15
24-Patrick Gingras	39	5	9	14
31-Michel Beausoleil	50	7	6	13
09-Bruce Richardson	25	5	6	11
15-Eric Van Acker	30	1	5	6
35-Guillaume Marcoux	33	1	5	6
20-Jean-Sébastien Trudelle	27	1	4	5
11-Tony McHugh	24	1	3	4
07-Alexandre Landry	48	2	1	3
39-Rémi Bergeron	51	0	2	2
33-Yan Collin	51	0	0	0
09-Samuel Lavoie	38	0	0	0

Dimanche, 25 janvier
Chicoutimi à Jonq. (Orioles), 18h50
Jonq. (Marquis) à Chicoutimi-Nord, 19h30
Alma à La Baie, 20h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Dany Privé, Alma	30	40	70
Pierre-Yves Tardif, Saint-Félicien	25	24	49
Mikaël Bouchard, Dolbeau	15	30	45
Mathieu Boulianne, Dolbeau	21	23	44
Sébastien Renaud, Alma	20	24	44
Gino Dion, Marquis	17	25	42

Ligue atome

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chicoutimi

STATISTIQUES

progrès-dimanche

LIGUE INTER CITÉ

Novice «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Braves (La Baie)	14	10	1	3	57	30	23
Harfangs (Jonq.)	13	10	2	1	49	21	21
Rafales (Jonq.)	14	7	5	2	45	34	16
Cougars (Chic.)	12	7	4	1	40	29	15
Dynamos (Chic.)	14	4	9	1	29	50	9
Sag's (Chic.)	14	2	10	2	23	44	6
Marquis (Jonq.)	15	2	11	2	30	65	6

Les Marqueurs

	B	A	PTS
Félix Petit, Harfangs	13	27	5 32
Jonathan Bergeron, Braves	14	20	10 30
Dany Leclerc, Rafales	14	17	6 23
Martin Gagnon, Braves	14	8	13 21
Charles Boudreault, Braves	14	5	14 19
M.-A. Vaillancourt, Harfangs	13	12	6 18
Daniel Larouche, Rafales	14	11	7 18
Vincent Dubuc, Dynamos	14	7	9 16
Patrick St-Amant, Braves	14	8	7 15
Yoan Desgagné, Rafales	14	11	3 14
David Bouchard, Cougars	12	7	7 14
François Coté, Rafales	14	1	13 14
Stéphane Morency, Marquis	15	11	2 13
François Lespérance, Rafales	13	1	12 13
David Dufour, Cougars	12	7	5 12
Valérie Hamel, Marquis	15	7	5 12

Atome «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lynx (Chic.)	18	14	2	2	53	24	30
Panthères (Chic.)	21	12	6	3	56	28	27
Rafales (Jonq.)	19	9	4	6	48	36	24
Tigres (Chic.)	17	10	5	2	41	27	22
Condors (Jonq.)	19	6	10	3	35	42	15
Faucons (Jonq.)	18	3	12	3	36	64	9
Braves (La Baie)	20	2	17	1	19	67	5

Les marqueurs

	PJ	B	A	PTS
Jessy Dallaire, Rafales	19	12	11	23
Mickael Robichaud, Rafales	19	11	12	23
Stéphane Turcotte, Lynx	18	8	12	20
Dave Marinoff, Faucons	18	9	10	19
Martin Dufour, Panthères	21	8	10	18
Mathieu Levasseur, Lynx	18	11	7	18
Pierre-Luc Harvey, Panthères	21	12	4	16
Mathieu Drapeau, Panthères	19	9	7	16
Vincent Brazeau, Tigres	17	8	7	15
Christian Simard, Lynx	18	6	8	14
Maxime Pouliot, Panthères	21	5	9	14
Nicolas Tremblay, Faucons	17	9	4	13
Derek Harvey, Condors	16	6	7	13
Guillaume Julien, Lynx	18	6	7	13
Pierre-Alex. Maltais, Panthères	21	6	7	13
Patrick Fillion-Tremblay, Rafales	19	7	5	12

Atome «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Condors (Jonq.)	19	13	4	2	77	44	28
Dragons (La Baie)	18	12	3	3	74	36	27
Eclaires (La Baie)	19	13	6	0	74	43	26
Renards (Chic.)	19	9	7	3	58	45	21
Guépards (Chic.)	19	6	4	9	46	46	21
Rempards (Jonq.)	20	5	10	5	35	59	15
Loups (Chic.)	18	4	7	7	37	41	15
Sonic (St-Ambr.)	18	3	12	3	50	87	9
Lions (Chic.)	20	3	15	2	22	72	8

Les marqueurs

	PJ	B	A	PTS
Félix Petit, Condors	18	32	13	45
Philippe Tremblay, Dragons	18	34	10	44
Stevens Lavoie, Eclaires	19	16	16	32
Michael Mailloux, Dragons	18	15	13	28
Mathieu Villeneuve, Sonic	16	22	4	26
François Letourneau, Eclaires	19	19	7	26
Jonathan Houde, Eclaires	19	17	6	23
Pierre-Yves Simard, Renards	18	17	6	23
Pier-Alex. Desfaurier, Eclaires	19	7	15	22
J. Philippe Marceau-B., Sonic	19	15	5	20
Jonathan Girard, Dragons	18	6	14	20
Kevin Marceau, Eclaires	18	6	14	20
Pierre-Yves Desbiens, Condors	19	7	12	19
Pierre-Olivier Morin, Renards	19	5	14	19
Simon Bouchard, Renards	19	10	8	18
Yves Lapointe, Condors	19	5	12	17
Maxime Fortin, Eclaires	19	4	12	16

Pee wee «A»

	P	JG	P	N	BP	BC	PTS
Panthères (Chic.)	20	11	2	7	70	43	29
Citadins (Jonq.)	20	11	6	3	67	47	25
Lynx (Chic.)	21	9	6	6	61	54	24
Amb. (Jonq.)	19	10	7	2	60	47	22
Gaillards (Jonq.)	17	8	6	3	56	37	19
Tigres (Chic.)	21	7	11	3	52	75	17
Braves (La Baie)	22	1	19	2	31	94	4

Les marqueurs

	PJ	B	A	PTS
Luc Tanguay, Citadins	16	18	8	26
Dany Roy, Panthères	17	10	16	26
Jean-Michel Turcotte, Gaillards	15	12	8	20
David Gaudreault, Panthères	17	12	7	19
Marc Lavoie, Lynx	19	11	8	19
Yan Laberge, Citadins	17	6	13	19
François Laberge, Gaillards	13	7	11	18
Nicolas Dallaire, Gaillards	15	8	8	16
Joël Lavoie, Lynx	18	8	8	16
Félix Tremblay, Gaillards	15	3	13	16
Maxime Tremblay, Amb.	16	10	5	15
Carl Tremblay, Panthères	17	8	7	15
Sébastien Lavoie, Amb.	15	7	8	15
Yann Marinoff, Amb.	16	7	8	15
Mathieu Tremblay, Amb.	16	6	9	15
Adam Coté, Lynx	18	4	11	15
Jonathan Pageau, Amb.	16	8	6	14

Pee wee «B»

	P	JG	P	N	BP	BC	PTS
Sonic (St-Ambr.)	21	12	5	4	54	31	28
Guépards (Chic.)	21	12	6	3	69	51	27
Loups (Chic.)	19	9	4	6	52	39	24
Éclaires (La Baie)	20	9	6	5	54	39	23
Dragons (La Baie)	20	10	8	2	56	54	22
Huskises (Jonq.)	19	8	8	3	31	36	19
Renards (Chic.)	20	6	7	7	43	49	19
Impacts (Jonq.)	21	6	11	4	39	61	16
Lions (Chic.)	21	6	13	2	42	51	14
Blizzards (Jonq.)	20	3	13	4	43	72	10

Les marqueurs

	PJ	B	A	PTS
Tyler Lavoie, Renards	18	11	14	25
Maxim Gagnon, Guépards	17	15	9	24
Frédédric Bouchard, Dragons	17	12	12	24
Dominic Godin, Loups	17	11	13	24
Pierre-Yves Larouche, Renards	18	10	14	24
Kristel Paquet, Deagons	17	7	16	23
David Bouchard, Eclaires	16	15	6	21
Pascal Harvey, Sonics	17	10	11	21
Michael Dytnyshyn, Guepards	13	11	9	20
Jean-Michel Fillion, Guepards	15	11	9	20
Jonathan Blackburn, Eclaires	18	9	11	20
Mathieu Tremblay, Renards	18	6	14	20
Daniel Labarre, Dragons	17	9	10	19
Dany Brassard, Loups	17	5	13	18

Bantam «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Aigles (Alma)	22	17	2	3	96	45	37
Rafales (Roberval)	21	12	4	5	86	56	29
Lasers (Jonq.)	20	11	4	5	66	45	27
Elites (Jonq.)	20	9	8	3	59	59	21
Express (St-Fél.)	19	7	6	6	58	58	20
Lynx (Chic.)	22	7	13	2	61	66	16
Braves (La Baie)	21	5	13	3	50	83	13
Panthères (Chic.)	23	0	18	5	34	98	5

Les marqueurs

	PJ	B	APTS
Jonathan Cloutier, Aigles	16	14	13 27
Luc Audet, Aigles	18	12	14 26
Dany Gauthier, Elites	17	16	9 25
Louis Dallaire, Rafales	19	12	13 25
Daniel Auclair, Braves	19	12	12 24
Jean-François Houde, Lynx	20	12	12 24
Guillaume Gagnon, Aigles	20	14	9 23
Ken Bilodeau, Rafales	18	12	10 22
Jean-François Coté, Rafales	17	9	13 22
Yannick Boily, Rafales	17	12	9 21
Sébastien Gilbert, Lasers	17	10	11 21
Jonathan Harvey, Aigles	16	8	12 20
Etienne Larouche, Braves	19	10	9 19
Sébastien Gagnon, Rafales	19	4	15 19
Carl Fortin, Aigles	19	7	11 18
Laval Ménard, Lynx	20	6	12 18
Manuel Boudreault, 19	4	14	18
Denis Girard, Lynx	20	9	8 17

Bantam «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Sonic (St. Ambr.)	20	13	3	4	92	30	30
Tigres (Chic.)	20	13	5	2	59	47	28
Orioles (Jonq.)	20	11	5	4	86	54	24
Marquis (Jonq.)	22	11	9	2	92	76	24
Guépards (Chic.)	22	6	10	6	48	64	18
Dragons (La Baie)	22	5	16	1	38	92	11
As (Petit-Saguenay)	18	2	13	3	52	104	7

Les marqueurs

	PJ	B	APTS
Pascal Tremblay, Sonic	19	23	14 37
Maxim Picard-Lavoie, Sonic	19	18	16 34
Jean-François Morel, Marquis	18	16	13 29
Nicolas Néron, Marquis	18	12	16 28
Eric Lepage, Tigres	19	11	16 27
Robin Dufour, Orioles	18	13	13 26
Michel Pilote, Sonic	18	13	10 23
Patrice Morin, Tigres	19	10	12 22
Frédéric L.-Simard, Marquis	18	9	12 21
Mathieu Bergeron, Sonic	18	7	14 21
Marc-André Riverin, Sonic	17	8	12 20
Israël Bouchard, Orioles	18	10	9 19
Nicolas Letourneau, Orioles	18	9	10 19
Mathieu Moffat, Orioles	18	9	9 18
Patrick Brousseau, Guepards	17	6	12 18

Midget «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Sabres (Roverval)	19	17	0	2	129	56	36
Panthères (Chic.)	20	11	7	2	66	50	24
Express (St-Fél.)	17	11	5	1	59	49	23
Marquis (Jonq.)	18	11	6	1	89	55	23
Orioles (Jonq.)	19	9	9	1	60	66	19
Lynx (Alma)	18	4	12	2	50	73	10
Lynx (Chic.)	22	3	17	2	69	115	8
Dragons (La Baie)	17	3	13	1	31	89	7

Les marqueurs

	PJ	B	APTS
Michel Ouellet, Sabres	16	23	21 44
Nicolas Leclerc, Sabres	16	7	27 34
Dominic Asselin, Sabres	16	17	14 31
Jérôme Gagnon, Sabres	15	16	13 29
David Bouchard, Sabres	16	12	13 25
Sébastien Potvin, Marquis	15	11	14 25
Régis Simard, LynxC	18	11	13 24
Stéphane Morin, Sabres	15	14	9 23
Jean-François Potvin, Orioles	16	11	11 22
Charles-D. Dufour, Panthères	19	10	11 21
François Lessard, Panthères	19	7	14 21
Pierre-Luc Tremblay, Marquis	15	13	7 20
Louis Gauthier, Orioles	15	11	7 18
Claude Bergeron, LynxA	x	9	9 18
Patrick Langevin, LynxC	18	5	13 18
Alain Fillion, LynxC	17	9	8 17
Dany Cloutier, Panthères	17	7	10 17
Alexandre Goulet, Sabres	15	2	15 17
Luc Bonneau, Express	16	11	5 16

LIGUE MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Charles-LeMoyne	32	22	9	1	141	112	45
Amos	34	19	14	1	130	111	39
Régents LLL	33	16	14	3	104	101	35
Lac St-Louis	33	16	15	2	151	123	34
Gatineau	33	15	17	1	109	131	31
Collège Français	33	12	19	2	105	142	26

Section Tacks

Magog	36	28	7	1	177	128	57
Jonquière	36	20	12	4	174	134	44
Lévis	34	18	14	1	148	142	39
Ste-Foy	33	18	13	2	154	149	38
Cap-de-la-Madeleine	34	14	16	4	148	175	32
Antoine-Girouard	31	2	28	1	97	190	5

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 23 janvier
Gatineau 6 Charles-Lemoyne 3
Magog 6 Lac-St-Louis 5 (F)

Samedi, 24 janvier
Cap-de-la-Madeleine 5 Sainte-Foy 7

Dimanche, 25 janvier
Antoine-Girouard à Magog, remis
Lac St-Louis à Gatineau, 14h
Ste-Foy à Régents LLL, 19h
Cap-de-la-Madeleine à Jonquière, 20h

Vendredi, 30 janvier
Charles-LeMoyne à Lac St-Louis, 19h30
Collège Français à Gatineau, 20h
Magog à Antoine-Girouard, 20h
Cap-de-la-Madeleine à Jonquière, 20h

Samedi, 31 janvier
Lévis à Ste-Foy, 14h
Régents LLL à Amos, 16h

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
David Girard, Jonquière	31	35	29	64
Kevin Cloutier, Lévis	34	25	37	62
André Martineau, Magog	34	27	34	61
Yannick Lehoux, Cap	33	22	35	57
Olivier Proulx, Amos	34	17	40	57
Dominic Forget, Richelieu	30	30	26	56
Jonathan Francoeur, Ste-Foy	30	19	34	53
Pierre Lévesque, Jonquière	33	15	35	50
Ken Arseneault, Jonquière	34	29	20	49
Sébastien Thinel, Amos	31	24	25	49

LES MARQUEURS

ELITES MIDGET AAA JONQUIÈRE

	PJ	B	P	PTS
48- David Girard	31	35	29	64
24- Pierre Lévesque	33	15	35	50
55- Ken Arsenault	34	29	20	49
18- Francis Pelletier	35	17	28	45
23- Mathieu Pigeon	34	12	18	30
32- Pierre-Luc Laprise	35	10	19	29
47- David Chouinard	36	9	17	26
41- David Bouchard	34	11	13	24
45- Alexandre Belzile	36	6	15	21
21- André Bouchard	30	8	9	17
7- Hugo Lévesque	35	3	13	16
22- Marc-André Gobeil	22	5	9	14
29- Benoit Martin	33	3	11	14
46- Patrick Chouinard	34	3	6	9
36- Marc Villeneuve	34	3	6	9
43- Patrick Gilbert	35	1	8	9
88- Jean-François Rousseau	36	1	3	4
66- Vincent Harvey	16	1	3	4
00- Mike Ouellet	1	1	1	2
00- Jean-François Corbin	2	0	2	2
00- Guillaume Lavoie	6	1	0	1
31 -Joël Thériault	30	0	1	1
35- Mathieu Bernatechez	14	0	0	0
00- Gilles Tremblay	6	0	0	0

Sommaires

Ligue nationale

CAROLINE 4
MONTRÉAL 3
Première période
1. Caroline, Emerson 15 (Gélinas) 13:59
Pénalités Thornton Mtl 5:59, O'Neill Car 16:56.
Deuxième période
2. Montréal, Recchi 23 (Manson, Bure) 0:31
3. Montréal, Poulin 4 (Brisebois, Manson) 17:16
Pénalités banc Caroline, (purgée par Battaglia) 6:21, Manderville Car 13:29, Dineen Car, Thornton Mtl 15:50, Stevenson Mtl 17:52.
Troisième période
4. Montréal, Brunet 5 (Recchi, Bure) 0:36
5. Caroline, Chiasson 7 (Kapanen, Emerson) 4:44 (an)
6. Caroline, Kron 12 (Primeau, Kapanen) 13:10 (an)
7. Caroline, Ranheim 4 (Dineen, Chiasson) 19:00
Pénalités Grimson Car et Vukota Mtl 2:50, Malakhov Mtl 4:33, Grimson Car (majeure), Vukota Mtl(majeure) 7:29, Thornton Mtl 12:43, Manson Mtl (inconduite) 13:10, Dineen Car, Malakhov Mtl, Quintal Mtl (inconduite de partie) 13:32, Damphousse Mtl 14:58, Rucinsky Mtl 19:24.
Tirs au but
Caroline 10 11 13 34
Montréal 8 6 11 25
Gardiens Caroline: McLean (G,9-18-4); Montréal: Thibault (P,12-8-5).
Avantages numériques Caroline: 2-6; Montréal: 0-3.
Arbitre Dave Jackson; Juges de lignes Pierre Champoux, Gérard Gauthier.
Assistance 21,273.

PITTSBURGH 4
BOSTON 2
Première période
1. Pittsburgh, Barnes 17 (Jagr, Francis) 8:09
2. Pittsburgh, Straka 8 (Morozov, Olczyk) 16:39
Pénalités DeMaio Bos (maj.) et Hicks Pgh (maj.) 0:37, Baumgartner Bos (maj.) et Tamer Pgh (min.) (maj.) 4:34, McLaren Bos 14:26.
Deuxième période
3. Boston, DiMaio 7 (Allison, Sweeney) 4:35
Pénalités Ellett Bos 9:13, Slegr Pgh 13:24, Tamer Pgh 18:22.
Troisième période
4. Pittsburgh, Barens 18 (Jagr) 3:21
5. Boston, Samsonov 9 (Sweeney, McLaren) 8:12
6. Pittsburgh, Brown 6, 19:51 (fd)
Pénalités Kasparaitis Pgh 14:09.
Tirs au but
Boston 5 5 18 28
Pittsburgh 13 7 3 23
Gardiens Boston: Tallas (22-19) (P,2-1-0); Dafoe (0-0, 3:41 3e période); Pittsburgh: Barrasso (G,20-9-7).
Avantages numériques Boston: 0-4; Pittsburgh: 0-2.
Arbitre Rob Martell. **Juges de ligne** Brian Murphy, Stéphane Provost.
Assistance 16,175.

CHICAGO 5
ST-LOUIS 4
Première période
1. St. Louis, Campbell 14 (York, Picard) 8:52
2. Chicago, Nabokov 7 (Amonte, Zhamnov) 12:52
3. Chicago, Johnson 9 (Suter, Chelios) 16:38 (an)
Pénalités Weinrich Chi 0:36, Chelios Chi 1:38, Pronger StL 6:00, Conroy StL 15:16, Fuhr StL (purgée par by Courtnall) 17:09, Pronger StL 19:03.
Deuxième période
4. St. Louis, Demitra 14 (Turgeon) 6:39
5. St. Louis, Bergevin 2 (MacInnis) 7:02
6. Chicago, Leroux 4 (Miller, Dubinsky) 10:16
7. Chicago, Zhamnov 13 (Carney) 11:18 (dn)
8. Chicago, Shantz 7 (Dubinsky, Leroux) 19:33
Pénalités Shantz Chi 11:04, Carney Chi 16:49, Twist StL 20:00.
Troisième période
9. St. Louis, Duchesne 7 (York, Rhéaume) 8:18
Pénalités McAlpine StL 10:18, Amonte Chi 14:58.
Tirs au but
St. Louis 9 8 7 24
Chicago 10 10 7 27
Gardiens St. Louis: Fuhr (P,20-16-6); Chicago: Hackett (G,12-10-9).
Avantages numérique St. Louis: 0-5; Chicago: 1-6.
Arbitre Don Van Massenhoven. **Juges de ligne** Wayne Bonney, Jay Sharrers.
Assistance 22,390.

LOS ANGELES 3
ANAHEIM 3
Première période
1. Anaheim, Selanne 36 (Kariya, Karpa) 11:19
2. Los Angeles, C.Johnson 11 (O'Donnell, Stumpel) 17:22
3. Los Angeles, Murray 14 (Tsyplakov, Galley) 17:48
Pénalités Karpa Ana 4:50, C.Johnson LA 15:00, Marshall Ana 18:14.
Deuxième période
4. Los Angeles, Stumpel 14, 4:01
Pénalités Karpa Ana 16:07, Murray LA 16:30.
Troisième période
5. Anaheim, Rucchin 8, 1:03
6. Anaheim, Kariya 14 (Mironov, Cullen) 2:51.
Pénalités Bylsma LA et Drury Ana 20:00.
Prolongation
Aucun but.
Pénalités Aucune.
Tirs au but
Los Angeles 17 12 9 3 41
Anaheim 15 3 14 2 34
Gardiens Los Angeles: Fiset (N,17-14-7); Anaheim: Hebert (N,11-19-6).
Avantages numérique Los Angeles: 0-3; Anaheim: 0-2.
Arbitre Mark Faucette. **Juges de ligne** Lonnie Cameron, Shane Heyer.
Assistance 17,174.

NEW JERSEY 3
N.Y. RANDERS 3
Première période
1. New Jersey, Holik 20 (McKay, Andreychuk) 4:43
2. New Jersey, Andreychuk 9 (McKay, Niedermayer) 13:34
3. N.Y. Rangers, Gretzky 13 (LaFontaine, Leetch) 15:31 (an)
4. N.Y. Rangers, Driver 5 (Gretzky, Leetch) 16:34 (pp)
Pénalités K.Stevens NYR 1:08, Souray NJ 14:47, Daniels NJ (maj.) (inc.) de partie), Stock NYR (maj.) (inc. de partie) Oliwa NJ (d. min.) (inc.), Bodger NJ (maj.), Cairns NYR (min.) (maj.) et Langdon NYR (inc.) 15:58, McKay NJ (maj.) et Beukeboom NYR (min.) (maj.) (inc.) 17:46, Samuelsson NYR 19:41.
Deuxième période
5. N.Y. Rangers, LaFontaine 20 (Leetch, Gretzky) 18:02 (an)
Pénalités Keane NYR 1:14, S.Stevens NJ, LaFontaine NYR, McKay NJ (inc.) et K.Stevens NYR (inc.) 5:48, Odelein NJ et Lindbom NYR 14:38, Thomas NJ 17:11.
Troisième période
6. New Jersey, Holik 21 (Arnott, Gilmour) 8:22 (an)
Pénalités Berg NYR 6:39, Karpovtsev NYR 9:14.
Prolongation
Aucun but.
Pénalités Keane NYR 4:07.
Tirs au but
New Jersey 12 14 13 5 44
N.Y. Rangers 11 9 5 2 27
Gardiens New Jersey: Brodeur (N,28-10-3); N.Y. Rangers: Richter (N,13-17-11).
Avantages numériques New Jersey: 1-7; N.Y. Rangers: 3-3.
Arbitres Mick McGeough. **Juges de ligne** Greg Devorski, Scott Driscoll.
Assistance 18,200.

DALLAS 3
COLORADO 2
Première période
1. Colorado, Lemieux 15 (Gusarov) 13:23 (dn)
Pénalités Kurri Col 2:39, Verbeek Dal 8:02, Lemieux Col 11:15, Foote Col 13:05, Verbeek Dal et Deadmarsh Col (d. min.) 14:57, Hatcher Dal 17:31.
Deuxième période
2. Colorado, Lacroix 10 (Corbet, Krupp) 1:06
3. Dallas, Modano 17 (Verbeek, Chambers) 6:12 (an)
Pénalités Corbet Col 4:44, Hogue Dal 6:55, Ludwig Dal et Deadmarsh Col 8:01, Harvey Dal 13:31, Corbet Col, Hatcher Dal (maj.) et Lemieux Col (maj.) 15:22, Langenbrunner Dal et Foote Col 19:18.
Troisième période
4. Dallas, Hatcher 6 (Marshall, Hogue) 7:46
5. Dallas, Carbonneau 2 (Zubov) 11:54
Pénalités Aucun.
Tirs au but
Dallas 16 15 9 40
Colorado 7 7 6 20 **Gardiens** Dallas: Belfour (G,25-7-8); Colorado: Roy (P,19-9-12).
Avantages numériques Dallas: 1-6; Colorado: 0-4.
Arbitre Don Koharski. **Juges de ligne** Thor Nelson, Dan Schachte.
Assistance 16,061.

DETROIT 1
PHILADELPHIE 0
Première période
Aucun but.
Pénalités Fetisov Det 6:04, Kordic Pha 15:37.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités Yzerman Det 18:28.
Trosième période
1. Detroit, Shanahan 21 (Lidstrom, Dandeneault) 16:48
Pénalités Svoboda Pha 2:55, Niinimaa Pha 6:33.
Tirs au but
Philadelphie 7 6 7 20
Detroit 8 7 10 25
Gardiens Philadelphie: Hextall (P,14-5-5); Detroit: Osgood (G,23-11-8).
Avantages numériques Philadelphie: 0-2; Detroit: 0-3.
Arbitres Terry Gregson. **Juges de ligne** Mark Pare, Ray Scapinello.
Assistance 19,983.

TORONTO 5
TAMPA BAY 2
Première période
1. Toronto, Tremblay 2 (Zettler, Modin) 8:04
2. Toronto, Johnson 11 (Tremblay, Schneider) 13:46 (an)
3. Tampa Bay, Langkow 6 (Renberg, Cullimore) 18:50 (an)
4. Tampa Bay, Andersson 3 (Tucker, Dykhuis) 19:06
Pénalités Hendrickson Tor 3:26, Selivanov TB 12:39, DeBrusk TB 16:27, Johnson Tor 17:54.
Deuxième période
5. Toronto, Sundin 22 (Johnson, Schneider) 7:59 (an)
6. Toronto, Modin 5 (Warriner, Baker) 8:26
7. Toronto, Sundin 23 (Johnson, Korolev) 17:47
Pénalités Marchment TB (interference) 1:54, Andersson TB 6:20, Zettler Tor 11:39.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités DeBrusk TB et Tremblay Tor 9:04.
Tirs au but
Tampa Bay 7 3 7 17
Toronto 8 14 10 32
Gardiens Tampa Bay: Fitzpatrick (P,2-10-2); Toronto: Potvin (G,16-17-5).
Avantages numériques Tampa Bay: 1-3; Toronto: 2-4.
Arbitre Paul Devorski. **Juges de ligne** Brad Kovachik, Dan McCourt.
Assistance 15,726.

OTTAWA 3
N.Y. ISLANDERS 2
Première période
1. New York, Hough 2 14:17
Pénalités Pilon NYI, Murray Ott (maj.), Green NYI, Lambert Ott 3:25, Phillips Ott 6:54, Jonsson NYI 7:36, Phillips Ott 18:37.
Deuxième période
2. Ottawa, Bonk 7 (Arvedson) 4:39
3. N.Y. Islanders, Smolinski 9 (Hough, Jonsson) 5:54
4. Ottawa, Van Allen 4 (Alfredsson, Redden) 14:33
Pénalités Redden Ott 1:52, Jackson NYI 6:54, Falloon Ott 8:20.
Troisième période
5. Ottawa, Yashin 22 (McEachern, Falloon) 2:02
Pénalités Bonk Ott 2:40, McCabe NYI 7:05.
Tirs au but
N.Y. Islanders 7 8 10 25
Ottawa 10 14 15 39 **Gardiens** N.Y. Islanders: Salo (P,12-17-3); Ottawa: Tugnutt (G,11-9-4).
Avantages numériques N.Y. Islanders: 0-5; Ottawa: 0-3
Arbitre Lance Roberts. **Juges de ligne** Derek Amell, Jean Morin.
Assistance 18,327.

TOURNOI NATIONAL DE HOCKEY PEE-WEE DE JONQUIERE

Samedi, 24 janvier
Classe «AA»
Express Rive-Sud 6 Verdun Lasalle 0
Riverains Laval 2 Beaubourg 2
Citadelles Québec 2 Remparts Richelieu 4
Elites Rive-Nord 1 Gouverneurs Sainte-Foy 3
Demi-finales
Citadelles Québec 6, Rive-Sud 3
Richelieu 4, Saintre-Foy 3

Classe «BB Vidéotron»
Demi-finales
Chicoutimi 0, Sainte-Foy 3
Champlain Québec 5, Lac-St-Jean-Nord 1

Classe «BB Maxi»
Demi-finales
Chicoutimi-Nord 2, Jonq. (Orioles) 3
Lac-St-Jean-Est 4, Saint-Hubert 3

Classe CC
Express Sainte-Julie 2 Charlevoix 1
Loups La Tuque 2 Gouverneurs Sainte-Foy 3
Nordets Baie-Comeau 2 Eperviers Chauveau 1
Longueuil 3 Elans Charlesbourg 5
Podium Chibougamau 1 Campus Cap-Rouge 2
Demi-finales
Charlevoix 4, Baie-Comeau 8
Chauveau 3, Sainte-Foy 1

Classe A
Impact Saint-Bruno 2 Panthères Chicoutimi 0
Demi-finale
Chicoutimi 3, Jonq. (Citadins) 2

Classe B
Demi-finales
Voyageurs Alma 1 Sénateurs Alma 9
Royal I Métabet 8 Royal II Métabet. 1

Dimanche, 25 janvier
Finales «Palais»
Classe «C»
Senateur Alma vs Métabetchouan, 9h

Classe «CC»
Chauveau vs Baie-Comeau, 10h30

Classe «A»
Saint-Bruno vs Chicoutimi, 12h

Classe «BBM»
Jonq. (Orioles) vs Lac-Saint-St-Jean-Est, 13h30

Classe «BBV»
Québec vs Sainte-Foy, 15h

Classe «AA»
Citadelles Québec vs Richelieu, 16h30

P- Palais des Sports
F- Foyer des Loisirs

Football

Ligue nationale

SUPER BOWL

.com

Dimanche, 25 janvier
A San Diego
Denver vs Green Bay, 18 h.

Elway et Favre

Deux quarts aussi prestigieux que différents



BRETT FAVRE... donne l'impression de sortir d'un bar ou de tomber du lit quelques minutes avant un match. C'est un cow-boy des années 90, le col bleu des quarts-arrières.

(PC) - Brett Favre et John Elway. Il y a belle lurette que la grande classique avait mis en présence deux quarts aussi prestigieux que différents. Il faut remonter au XXIVe Super Bowl, en 1990, avec Joe Montana et Elway, pour avoir une affiche aussi alléchante.

Cette présence d'Elway, vraisemblablement sa dernière, a été longuement analysée, commentée, scrutée et soupesée. Le quart des Broncos ira-t-il rejoindre Jim Kelly comme le seul quart partant à avoir subi la défaite quatre fois, ou conclura-t-il sa carrière avec son plus haut fait d'armes?

Au-delà du résultat, c'est surtout la perception d'Elway dans l'imagination populaire qui est fascinante.

Lors de son arrivée dans le circuit en 1983, Elway avait secoué la NFL en refusant de se rapporter aux Colts de Baltimore qui venaient de le repêcher. Il a gagné son pari et fut échangé aux Broncos.

Avec ses cheveux blonds, son sourire «pepsodent» et son bras canon, Elway justifiait pleinement son titre de «All American» qui tombait royalement sur les nerfs de plusieurs amateurs de football.

Aujourd'hui, après trois défaites au Super Bowl, la situation est inversée.

L'Amérique aime les belles histoires et les héros. Des millions de gens (sauf les partisans des Packers) souhaitent une victoire des Broncos, juste pour voir Elway triompher.

Cela couronnerait une carrière exceptionnelle et justifierait les 18674726 millions de textes, topos radiophoniques et reportages télévisés liés à la promotion de 1983 (Marino, Kelly, Elway, Eason) qui n'a jamais mis la main sur le titre ultime.

Depuis quelque temps, on affuble fréquemment Favre du titre «d'Elway des années 90». Rien de plus faux.

Hormis un bras hors-pair, les deux hommes n'ont rien en commun. Même s'il a souvent démontré qu'il pouvait courir et qu'il ne craignait pas le jeu rude, Elway demeure dans l'âme un quart de la vieille école. Il préfère de loin demeurer dans sa poche protectrice.

À l'opposé, Favre est si impressionnant lorsqu'il improvise que l'on se demande s'il ne préfère pas jouer du football de petites ligues où chaque jeu est une aventure. Et quand une séquence l'oblige à effectuer des blocs, il fonce comme s'il avait les 350 livres de Gilbert Brown à sa disposition.

Au-delà des considérations physiques ou techniques, la plus grande distinction entre les deux hommes demeure leur approche.

Elway est sérieux en disputant un match de football. Il sait garder la tête froide comme il l'a si souvent démontré lors de ses formidables remontées. S'il ne l'a pas fait au Super Bowl, c'est qu'il n'en a jamais eu la chance.

Favre, lui, se veut le cowboy des années 90, le col bleu des quarts-arrières. Il donne toujours l'impression de sortir d'un bar ou de tomber du lit quelques minutes avant un match et il ne se gêne pas (au grand dam de son entraîneur) pour fraterniser avec l'adversaire durant la rencontre.

Et c'est peut-être cette attitude, bien plus que tous les autres facteurs, qui nous force à pencher en faveur des Packers.

Elway est en mission. Et pour ces gens-là, la moindre erreur peut être catastrophique. Favre, lui, n'a jamais oublié que le football est un jeu. Et il a bien l'intention de s'amuser en triomphant.



JOHN ELWAY... est sérieux en disputant un match de football. Il sait garder la tête froide peu importe la situation.

Las Vegas

Les Packers favoris par 11 points et demi

LAS VEGAS (AP) - Les Packers demeuraient favoris pour l'emporter par un écart de 11 points et demi, hier, au moment où les parieurs misaient en masse à Las Vegas.

Plusieurs preneurs aux livres avancent déjà que ce devrait être la plus grosse fin de semaine de paris de l'histoire.

Ils estiment que le montant record de 70,9 millions de paris légaux atteint en 1996 sera éclipsé. C'est sans compter les millions de dollars qui seront pariés illégalement à l'extérieur de l'État du Nevada.

«C'est la folie ici», a dit Joe Brewster, un superviseur chez «Las Vegas Sports consultants», l'organisme qui établit les nombreuses cotes du match.

Les parieurs ont continué de miser sur les Broncos de Denver, pour faire diminuer l'écart des Packers à 11 points dans quelques cas.

Mais ils sont encore nombreux à favoriser les Packers, qui étaient favoris par 12 points et demi il y a presque deux semaines.

«Je ne pense pas qu'il y aura beaucoup de mouvement à partir de maintenant, a dit Vince Magliulo, adjoint au vice-président des paris sportifs au Caesars Palace. Peut-être un demi-point d'un côté ou de l'autre, tout au plus.»

Magliulo a souligné que 20 guichets étaient accessibles aux parieurs hier, et une trentaine le seront aujourd'hui dans le dernier droit.

«Les affaires augmentent d'heure en heure, a-t-il dit. Le rythme est assez effréné.»

Les preneurs aux livres offrent quelque 200 propositions de paris, comme quel joueur marquera les premiers points ou encore le basketteur Michael Jordan réussira-t-il plus de points, aujourd'hui, avec les Bulls de Chicago qu'en obtiendront les Packers?



COMBAT - Emory Smith (22) et John Michels, des Packers de Green Bay, font semblant d'entreprendre un combat de boxe pendant l'entrainement de l'équipe. **(Photo AP)**

AVIS

À tous les coureurs et **futurs coureurs** automobiles du Saguenay – Lac-Saint-Jean, Côte-Nord

– STOCK CAR –

Vous êtes cordialement invités à une troisième soirée d'information et d'organisation, en vue de l'ouverture de l'Autodrome Chicoutimi inc.

VENDREDI, 30 JANVIER 1998, 18 h 30

Au Motel Richelieu
3075, boulevard du Royaume
Jonquière, QC

Prenez note que cette troisième réunion est d'une importance capitale.

VOTRE PRÉSENCE EST TRÈS IMPORTANTE.

374870

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE

ARCTIC CAT

Çà c'est de la motoneige

• Venez visiter notre nouveau local très spacieux et moderne
• Profitez des spéciaux sur vaste choix d'usagés



SPÉCIAL FIN DE SAISON
sur toutes nos motoneiges neuves et usagées

VENTE - SERVICE
RÉPARATION
de motoneiges, tout-terrain
et moto-marine Arctic Cat
LOCATION DE MOTONEIGES

Évasion Sport D.R.

2639, Route 170 Laterrière
678-2481

VENTE DE MOTONEIGES USAGÉES

ARCTIC CAT
1997 PROWLER 580 Spécial
Démarreur et marche-arrière
1996 EXT EFI De Luxe
Démarreur et marche-arrière
1995 JAG Z Marche-arrière
1994 PANTERA 550 EFI
1993 PANTERA 550 EFI
1991 SUPER JAG Z
Excellente condition.

AUTRES MARQUES
1998 SKANDIC WT
Garantie 2 ans, 250 km, **6595 $**
1996 MACH Z LT
Garantie 1 déc. 1998, 3400 km, **5195 $**
1995 POLARIS INDY LITE GT
5000 milles, **2395 $**
1995 POLARIS INDY LITE GT
6800 milles, **2195 $**
1992 MX XTC R 2395 $

374836

Munoz et Singletary élus au Panthéon de la NFL

SAN DIEGO (AP) - Le bloqueur Anthony Munoz et le secondeur Mike Singletary, deux joueurs ayant dominé leur position respective au cours de la précédente décennie, ont été élus au Panthéon de la NFL dès leur première année d'égilibilité.

Trois autres joueurs ont aussi été élus: le demi de sureté Paul Kruse, meneur du circuit au chapitre des interceptions en carrière, le centre Dwight Stevenson, qui a disputé 107 matches consécutifs pour les Dolphins de Miami et le receveur de passe Tommy McDonald.

Munoz a été l'ossature de la ligne offensive des Bengals de Cincinnati pendant plusieurs années. Il a participé à 11 matches du Pro Bowl consécutifs. Il a été choisi sur l'équipe d'Étoiles lors du 75e anniversaire de la NFL en 1994. Il fut lauréat du prix décerné au meilleur joueur de ligne du circuit à trois reprises.

Munoz a été le troisième choix au repêchage en 1980. À l'époque, les observateurs prétendaient que les Bengals avaient pris un risque car Munoz n'avait joué qu'un seul match à sa dernière saison collégiale à cause d'une blessure au genou. Pourtant, en 13 ans de carrière, il n'a raté que quatre matches.

«Incroyable!, a-t-il réagi. C'est toute une sensation pour moi d'être admis au Panthéon avec Paul Brown (celui qui l'avait repêché).»

Singletary était le leader de la formation des Bears de Chicago, champions du Super Bowl en 1985. Cette saison-là, la défensive des Bears n'avait accordé que 11 points par match. En 12 ans de carrière, le secondeur a participé à 10 matches du Pro Bowl et a été nommé joueur défensif de l'année en 1985 et 1988.

«Par-dessus tout, j'étais un joueur qui me donnait à fond à chaque match. Chaque fois que je sautais sur un terrain, je donnais mon 150 p. cent», a-t-il déclaré.

Kruse a réussi 81 interceptions en 16 ans de carrière avec Washington et Minnesota. À sa première année, il avait mené la ligue avec 12 interceptions. Il a été élu sur l'équipe d'étoiles à quatre reprises.

«J'étais un demi défensif avec une mentalité offensive, a dit Kruse. Lorsque je voyais venir le ballon, je pensais qu'il appartenait autant à moi qu'au receveur de passe.»

Krause n'a jamais gagné un match du Super Bowl, même s'il a participé quatre fois à cette classique avec les Vikings du Minnesota.

«Cela me dérange toujours. Je faisais partie d'une grande équipe dont la réputation souffre de n'avoir jamais pu remporter le Grand Match», a-t-il souligné.

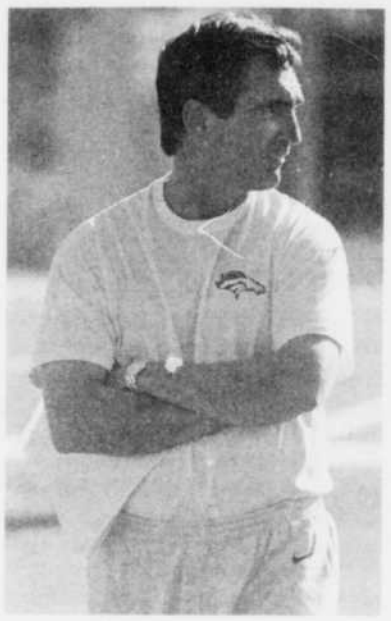
Stephenson, finaliste malheureux l'an dernier, devient le septième centre de l'ère moderne à se dénicher une place au Panthéon. Son brio a permis aux Dolphins d'être l'équipe ayant accordé le moins de sacs du quart pendant six saisons d'affilée.

Troisième choix au repêchage des Eagles de Philadelphie en 1957, MacDonald a capté 495 passes en 12 ans de carrière. Il a récolté 8410 verges en plus d'inscrire 84 touchés.

Pour être élu, il fallait obtenir 80 p. cent des suffrages, ce que n'ont pu accomplir les George Allen, Ken Anderson, Carl Eller, Jack Youngblood, Tom Mack, Ozzie Newsome, Dan Rooney, John Stallworth, Lynn Swann et Ron Yary.



TEMPLE - Anthony Munoz (à droite) n'a pas caché ses émotions lorsque le directeur du Panthéon de la renommée de la NFL, John Bankert, le félicitait de son intronisation. (Photo AP)





ENTRAÎNEMENT - Mike Shanahan (à gauche) a suivi l'entrainement des Broncos avec intérêt pendant que l'entraineur des Packers, Mike Holmgren, semblait se la couler douce. (Photos AP)

En bref

SAN DIEGO (AP) - Les Panthers de la Caroline et le comité du management de la NFL ont intenté une poursuite contre l'ex-secondeur Kevin Greene et l'Association des joueurs de la NFL dans le but de récupérer un boni de signature de 350 000 $.

La poursuite a été émise le vendredi 16 janvier après que Greene eut dépassé la date limite du paiment de deux jours.

Un arbitre avait ordonné à Greene de rembourser le boni de signature que les Panthers lui avaient payé en mars.

L'arbitre a statué que le boni avait été accordé à Greene en prévision qu'il joue pour les Panthers en 1997.

Mais Greene ne s'est pas présenté au camp d'entrainement parce qu'il voulait renégocier son contrat. Il a finalement été libéré et il a signé une entente avec les 49ers de San Francisco.

Greene a admis vendredi qu'il n'avait pas remboursé le boni, mais il n'a pas voulu préciser s'il le fera.

Le commissaire de la NFL, Paul Tagliabue, a indiqué que Brian Billick demeurera avec les Vikings du Minnesota, malgré ses intentions de démissionner à titre de coordonnateur offensif de l'équipe.

Tagliabue a fait savoir que Billick ne peut résilier son contrat en démissionnant.

«Tu ne peux résilier un contrat de la NFL avec une équipe en démissionnant et accepter le même genre de poste avec une autre formation», a dit Tagliabue.

Billick serait le candidat favori pour le poste de coordonnateur offensif des Cowboys de Dallas.

Son agent, Ray Anderson, a indiqué qu'aucune équipe n'avait approché son client depuis sa démission.

NOMINATION



M. Jacques Dufour

La direction de Duchesne Auto est heureuse d'annoncer la nomination de ***M. Jacques Dufour*** *à titre de gérant de services et directeur des opérations fixes.*

M. Dufour, qui œuvre dans le domaine mécanique depuis plusieurs années et qui, de plus, connaît très bien les produits de l'auto, saura vous faire bénéficier de ses connaissances.

Nous invitons notre clientèle à le rencontrer chez:

Duchesne Auto Itée

PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC

450, Dequen, ALMA

662-3431

Sans frais: 1-800-463-8333

374644

Achetez une nouvelle motoneige Polaris et

Économisez jusqu'à 1 500 $*



Obternez aussi *une croisière inoubliable pour deux*†

Plus jusqu'à 500 $ de rabais sur les billets d'avion

Carnival Cruise Lines®

«La ligne de croisière la plus populaire au monde!»

OU économisez jusqu'à 1 500 $ et ne versez aucun acompte, aucun intérêt et aucun paiement jusqu'en juillet 1998 chez les concessionnaires participants··

Widetrak LX	500 Classic	Lite Touring
Économisez jusqu'à 1 000 $*	Économisez jusqu'à 1 175 $*	Économisez jusqu'à 400 $*
XLT Touring	**Trail Touring**	**Transport**
Économisez jusqu'à 1 250 $*	Économisez jusqu'à 875 $*	Économisez jusqu'à 675 $*

Gobeil Equipement

2138, boul. Saint-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI • 549-3956

POLARIS

LA CONDUITE PAR EXCELLENCE

*Les économies sont fondées sur le prix de détail suggéré du fabricant. Le concessionnaire peut demander un prix inférieur. Le prix ne comprend pas les frais de transport, les frais de montage ou les taxes. Offre valide du 1er au 31 janvier 1998 et uniquement chez les concessionnaires participants, sous réserve de la disponibilité des modèles. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. L'offre ne s'adresse pas aux dirigeants ou aux employés de Polaris Industries Inc., aux distributeurs Polaris autorisés, aux coureurs, aux parcs de véhicules gouvernementaux ou aux véhicules de location. **Financement gratuit offert sur autorisation de crédit et par le biais de la carte Polaris, uniquement chez les concessionnaires participants et au moment de la vente, sous réserve du paiement complet du solde exigible à la date d'échéance du premier versement. Le programme de location n'est offert qu'aux résidants du Canada, chez les concessionnaires participants et sur autorisation de crédit. ©1998 Polaris Industries Ltd. Pour connaître le concessionnaire le plus proche, visitez notre site Web (http://www.polarisindustries.com). †Programme créé et administré par Lifestyle Vacation Incentives, une agence de voyages qui affiche tous les permis et cautionnements réglementaires. N° d'enregistrement de vendeur de voyages (FL): 13513 (pour les croisières seulement). Frais de traitement de 50 $ exigés. L'offre ne comprend pas les billets d'avion, les droits de douane, les pourboires ainsi que les droits de port et de départ. Les bons visés par la présente offre ne comprennent que deux billets réservés pour des dates assignées à l'avance. Navires enregistrés à Panama et au Libéria. Consultez le bon imprimé dans la salle d'exposition de votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.* 374059



DEBUTANT - Des matches d'exhibition dans les catégories débutant et prénovice étaient au programme hier, au tournoi régional novice de Métabetchouan. On voit ici le match où les Castors d'Alma ont battu les Faucons de La Baie 4-1.

(Photo Stephen Potvin)

Tournoi régional de hockey novice

Les Sabres et les Lynx passent en demi-finale de la classe A

christine Tremblay

METABETCHOUAN (CT) - Les Sabres de Roberval et les Lynx de Delisle ont blanchi leurs adversaires, hier, pour passer en demi-finales de la classe A au tournoi régional de hockey novice Desjardins de Métabetchouan.

Les Sabres ont donc éliminé les Voyageurs d'Alma par la marque de 3-0 alors que les Lynx n'ont fait qu'une bouchée (5-0) des Marquis de Jonquière, en bonne partie grâce au tour du chapeau de David Néron.

Aujourd'hui, les Sabres s'opposeront au Royal de Métabetchouan qui s'est pour sa part classé en éliminant les Harfangs d'Alma 4-2. Les Lynx affronteront de leur côté les Panthères de Saint-Bruno qui s'étaient déjà assurées la demi-finale vendredi soir.

Dans le tableau B, les Faucons de Normandin se sont offert un véritable festival offensif en blanchissant les Loups de Saint-Bruno 8-0. Jean-Daniel Bernard-St-Hilaire a participé à six buts des siens avec quatre filets et deux aides.

Les Faucons prendront aujourd'hui la mesure en demi-finale des Jeannois d'Alma qui ont, eux aussi, pris les grands moyens pour éliminer les Tigres de Delisle 3-0.

L'autre demi-finale du B opposera les Sénateurs d'Alma et les Aiglès de Normandin pour lesquels la bataille a été plus serrée hier.

Les Sénateurs ont arraché la victoire par fusillade au Royal de Métabetchouan 2-1, alors que Normandin a signé un gain de 3-2 contre les Remparts de Jonquière.

La finale du B est prévue pour 15 h aujourd'hui alors que celle de la classe A sera à 16 h.

Deux matches d'exhibition sont également au programme dans les catégories débutants et prénovice. A 13 h, les Lynx d'Alma feront face au Mini-Royal de Métabetchouan (débutants) alors qu'à 14 h le Royal de Métabetchouan jouera contre les Aigles d'Alma (prénovice).

Hockey semi-professionnel

Les Condors restent dans la course

par Christine Tremblay

ASBESTOS (CT) - En signant un voyage de .500 en fin de semaine, les Condors de Jonquière de la ligue de hockey semi-professionnel se sont maintenus dans la course en conservant le même pointage que les As de Québec.

Vendredi soir, une défaite de 6-5 contre Québec a ajouté de la pression aux Condors pour le match d'hier les opposant aux Aztèques d'Asbestos, qui se trouvent au dernier rang de la division Centrale.

Mais en aucun moment au cours du match, les Condors n'ont été vraiment inquiétés par les Aztèques qui se sont inclinés 6-3. Dès la première période, les joueurs de Dave Lasalle ont pris les devants 2-0 sur des buts de Maxime Jean et de Régis Tremblay.

L'avance de deux buts a été maintenue 4-2 en deuxième grâce au travail de Richard Boivin et François Boulianne. Le troisième a vu cet écart augmenter alors que Jean Imbeault a fait brillé la lumière rouge et que Martin Gagné a compté le sixième but dans un filet désert. Terry Maillet (2) et Sylvain Béliveau ont marqué pour les perdants.

L'entraîneur Dave Lasalle s'est montré satisfait de terminer la fin de semaine par une victoire qui donne confiance aux Condors. Même la victoire des As a été arrachée à force de travail et les deux équipes affichaient un compte égal de 5-5 lorsque le but gagnant a été marqué à moins d'une minute de la fin.

«Ce sont nos deux meilleures parties sur la route depuis le début de la saison. Ça nous a maintenus dans la course. Maintenant, il nous reste quatre matches à disputer en saison régulière et tous les gars sont positifs. On sent qu'il y a un bon climat et que les joueurs sont confiants pour les affrontements à venir», avance Lasalle.

Les Condors ont fait le voyage avec quatre joueurs en moins cette fin de semaine. Eric Gravel et Jannick Boisvert ont été retenus par des obligations professionnelles alors que Stéphane Ouellet et Eric Gauthier sont blessés. Leur retour au jeu reste encore indéterminé pour l'instant.

Sur le clou

Coupe Québec de biathlon

VALCARTIER (CT) - La biathlète Diana Tremblay, du club de biathlon du Domaine de la jeunesse, a pris la première place de la compétition individuelle de 8 kilomètres du groupe junior B, hier, à la Coupe Québec 2 de biathlon, à Valcartier.

La jeune Tremblay a parcouru les 8 km en 56m10s alors que sa compagne de compétition Cynthia Migneault est arrivée troisième avec un temps de 1h02m22s.

Deux autres athlètes de la région participaient aux compétitions. Dans la catégorie junior féminin, Geneviève Harvey s'est classée cinquième dans le 10 kilomètres grâce à un chrono final de 1h15m01s. David Bélanger a pour sa part inscrit un temps de 1h37m18s dans le 15 kilomètres junior masculin, ce qui lui a donné le huitième rang.

La Coupe Québec 2 poursuit ses activités aujourd'hui.

Ringuette

ROBERVAL (CT) - Les Black Cats de Roberval ont poursuivi leur razzia dans la ligue régionale de ringuette, hier, en signant leur 12e victoire consécutive depuis le début de la saison 11-1 contre les Chacals de Mistassini, qui ont sauvé l'honneur grâce au but marqué par Mélanie Doucet. Les marqueuses des Black Cats ont été Christine Théberge (4), Marie-Eve Lebel (2), Caroline Bérubé (2), Catherine Simard, Marie-Eve Boivin et Myriam Lavoie, un but chacune.

De leur côté, les Elites de Jonquière ont dû jouer plus serré pour arracher la victoire 4-3 au Blizzard de Saint-Ambroise. Stéphanie Villeneuve (2), Marie-Eve Bergeron et Karine Pageau ont mené l'attaque des Elites alors que Caroline Tremblay (2) et Véronique Tremblay ont compté pour le Blizzard.



GAGNANT - Kenny Gunner a été le grand vainqueur de la sixième édition du Rallye des Loups, hier, à La Doré. Nous ne pouvons malheureusement pas transmettre d'autres résultats, puisqu'ils n'avaient pas été reçus à la salle de presse au moment d'écrire ces lignes.

(Photo Stephen Potvin)

Tirage des Roublards

CHICOUTIMI (CT) - Le numéro gagnant de cette semaine du moitié-moitié des Roublards de la ligue provinciale de rugby en fauteuil roulant est le 732567. Le gagnant est prié de réclamer son prix auprès de Daniel Brisson au 543-1028.

Volley-ball mixte

LA BAIE (RGT) - Un tournoi de volley-ball mixte participation aura lieu le samedi 21 février dans les gymnases de l'école polyvalente de La Baie. Les équipes intéressées doivent s'inscrire avant le 7 février, au coût de 20$, somme qui inclut leur participation au tournoi, le souper et de nombreux prix de présence.

Pour information, il suffit d'appeler Julie Bouchard, au 544-3624, ou encore Michel Lavoie, au 544-6597.

Deuxième chance

TRACY (CT) - Les équipes de Guy Guérin, du club de curling de La Baie, et de Steeve Gagnon, du club de Kénogami, ont subi l'élimination, hier, en deuxième ronde du Tournoi de la deuxième chance à Tracy. Après avoir eu raison de l'équipe du skip Steeve Gagnon par le compte de 9-7, Guy Guérin a été défait 6-0 par Yves Saulnier, de Trois-Rivières, perdant ainsi toutes les chances pour la région de s'illustrer à ce tournoi.

Planche à neige

L'ANSE-SAINT-JEAN (RGT) - Fabrice Tremblay de Jonquière est le grand vainqueur de la compétition de planche à neige disputée hier sur les pentes du mont Édouard, à l'Anse-Saint-Jean.

Tremblay s'est d'abord offert la tête du groupe A avant de prendre les devants lors de sa participation à la finale. Cet ultime affrontement a été livré face à Pierre-Marc Gauthier, Steeve Émond et Jocelyn Gilbert, précédemment vainqueurs, dans l'ordre, des groupes B, C et D.

Annie C. Ouellet a par ailleurs dominé le volet féminin. Une trentaine de planchistes avaient répondu à l'appel des organisateurs, le Club de compétition du mont Édouard.

Les Saguenéens reçoivent les Cataractes

Mathieu Benoît s'absentera pour dix jours

par Christine Tremblay

CHICOUTIMI (CT) - Les Saguenéens devront compter sans l'aide de leur marqueur le plus productif, Mathieu Benoît, ce soir, contre les Cataractes de Shawinigan. Benoît, qui a subi une entorse au genou lors du match de vendredi soir contre l'Océanic, sera absent du jeu pour environ 10 jours.

«C'est une grosse perte pour nous, c'est vrai mais dans des situations comme celle-là, il faut pouvoir miser sur les autres joueurs. Lorsque chacun se concentre sur son rôle et travaille en équipe, on peut remonter la pente même s'il nous manque un ou deux joueurs», a commenté l'entraîneur Christian La Rue.

D'ailleurs, ce qu'il a vu vendredi soir lui confirme que l'équipe va dans le sens de ce qu'il essaie de construire depuis le début de la saison. «Sans accepter les échecs, je regarde la façon dont on travaille et je peux dire qu'on a mieux joué vendredi que pendant les derniers matches.

«Surtout, on s'est beaucoup plus engagés défensivement. Rimouski a peut-être gagné, mais je peux dire qu'ils ont dû travailler fort pour marquer leurs buts. En terme de processus, c'est très encourageant.»

Ces progrès devraient servir aux Sags dès ce soir puisque Shawinigan, qui occupe le deuxième rang de la section Robert-Lebel, compte déjà une victoire à domicile contre l'équipe Chicoutimienne et une défaite.

«Dans leur division, les Cataractes n'affichent pas beaucoup de défaites. C'est une équipe contre laquelle il faut vraiment se battre pour compter des buts, car elle ne fait pas de cadeau. Shawinigan a un style de jeu très intense, les joueurs se montrent très rapide dans les jeux de transition et reviennent vite en attaque. Il va falloir travailler.»

Baluch hésite

Le défenseur Thomas Baluch n'a toujours pas signifié aux Sags s'il était prêt à venir jouer à Chicoutimi. Encore installé à Sherbrooke, le joueur qui appartenait aux Faucons de Sherbrooke deviendra agent libre cette semaine et n'a pas encore d'entente avec l'équipe chicoutimienne.

«Il est encore chambranlant mais je lui ai fait savoir que je ne l'attendrai pas longtemps. Thomas a eu toutes les chances de revenir à Chicoutimi. Je comprends sa situation, il est un peu dégoûté de la façon dont le hockey junior l'a malmené. En théorie, on aurait jusqu'au 10 février pour signer les agents libres, mais on ne l'attendra pas jusque-là», a insisté La Rue.

D'autant plus que l'entraîneur a déjà un autre défenseur en vue, dans le junior AAA, prêt à venir jouer à Chicoutimi sur un coup de téléphone.



MATHIEU BENOÎT... a subi une entorse au genou vendredi.



Jacques Hébert

Gain de 3-2 à Longueuil

Le moral remonte chez les Gaillards

par Christine Tremblay

LONGUEUIL (CT) - Le voyage de retour de la région montréalaise sera plus agréable que l'aller pour les Gaillards de Jonquière. Avec une victoire en poche 3-2 en fusillade contre le Collège-Français de Longueuil, le moral a remonté d'un cran même si, initialement, Jonquière avait prévu un tout autre scénario.

«Dans nos plans, nous espérions une victoire contre John-Abbott et rien n'était sûr contre le Collège-Français. Mais ce qui compte, c'est de revenir avec une fiche améliorée et un moral un peu plus haut», explique l'entraîneur Jacques Hébert.

Pris dans la tempête, vendredi, les Jonquiérois ont mis huit heures pour atteindre leur rendez-vous avec John-Abbott. «On ne peut pas tout mettre là-dessus, mais c'est certain que les gars étaient moins en forme que d'habitude. Aujourd'hui (hier), par contre, on a contrôlé l'ensemble des situations présentées par l'équipe adverse», commente l'entraîneur.

En première période, les Gaillards ont pris l'avance 1-0 sur un but de Rémi St-Pierre. Les deux équipes se sont retrouvées à égalité 2-2 à la fin du deuxième tiers, sur un but de Mario Racette, et ont maintenu ce compte pendant le troisième engagement.

En fusillade, Luis Arseneault, Martin Tremblay, Christian Laflamme et Mario Racette ont tous déjoué le gardien du Collège-Français alors que Marc-André Vandale a arrêté trois des quatre lancers pour assurer la victoire à son équipe.

Classification au hockey mineur

Pas encore de décision

ALMA (CT) - Avant de prendre une décision finale au sujet de la nouvelle classification des territoires de hockey dans la région, la Fédération régionale de hockey sur glace entend rencontrer séparément les responsables des zones du Lac-Saint-Jean et ceux des zones du Saguenay.

C'est ce qui est ressorti de la réunion tenue vendredi soir à Alma, et au cours de laquelle les responsables de zones ont pu prendre connaissance de la nouvelle classification suggérée par la Fédération québécoise de hockey sur glace (FQHG).

Cette nouvelle classification propose de faire cinq équipes BB et six équipes CC.

«Nous voulons rencontrer les zones du Lac-Saint-Jean parce que la situation n'y est pas comparable à celle du Saguenay parce qu'ils ont plusieurs hockey mineur dans la même zone, tandis que le Saguenay n'a pas nécessairement les mêmes complications. Je crois qu'après les rencontres, nous allons pouvoir nous ajuster au niveau de la région», indique dans un communiqué Richard Langlois, président de la fédération régionale.

Ce dernier insiste d'ailleurs sur le fait que la décision finale reviendra à l'association régionale mais qu'«avant de trancher la question, il faut rencontrer tous les intervenants pour corriger quelques lacunes sur leurs territoires».

«Ce n'est pas une affaire du Lac-Saint-Jean d'un côté et du Saguenay de l'autre. Nous sommes une région fédérée et il faut que tout le monde marche dans la même direction. Nous avons des ligues régionales qui fonctionnent bien. La nouvelle classification n'est pas faite pour détruire ce que nous avons construit mais pour améliorer», conclut M. Langlois.

SPÉCIAL MOTONEIGISTES

CHALETS CONDOS À LOUER



29$ par pers../nuit

Incluant le petit déjeuner
occupation double/condo
(taxes en sus)
Accès sentiers Trans-Québec
#83 / #93 Via régional #365

complexe touristique DAM-EN-TERRE
alma, lac-st-jean

Informations ou réservations:
668-3016
1-800-289-3016

374892

ÉCOLE DE KARATÉ DENIS PAQUET



Joignez nos rangs grâce à notre programme d'initiation motivant à la porté de tous.

SPÉCIAL D'INITIATION
10e ANNIVERSAIRE
Comprenant:
- 3 cours
- Uniforme de karaté complet
- Certificat d'initiation

Hommes Femmes Enfants ▶ 19,95$ Seulement

Le chef de file en art martial et en auto défense au Saguenay - Lac-Saint-Jean

696-1931

Derrière la polyvalente Dominique-Racine
920, rue Geaorges-Vanier Chicoutimi

374837

C'est un départ

RABAIS DE 1000$ sur 1998 ESTEEM



RABAIS DE 1000$ sur 1998 SIDEKICK 4 portes Sport



RABAIS DE 700$ sur 1998 SWIFT



Changement d'huile 19,95$



Sylvain Dallaire

DALLAIRE SUZUKI

Qui la conduit, la recommande!

560, Melançon, Saint-Bruno

Heures d'ouverture pour l'automobile:
Lundi au mercredi de 8 h à 17 h
Jeudi de 8 h à 17 h et 19 h à 21 h
Vendredi de 8 h à 17 h

374486

Remontée des Hurricanes en troisième période

Le manque de discipline coûte la victoire



FEINTE - Nelson Emerson a marqué le premier but des Hurricanes en déjouant Jocelyn Thibault après une habile feinte.

(Photo PC)

MONTREAL (PC) - Un manque de discipline a coûté la victoire au Canadien. Tirant de l'arrière par deux buts, les Hurricanes ont marqué à trois reprises en troisième période, dont deux fois en avantage numérique, pour remporter une victoire de 4-3 face au Tricolore, hier, au Centre Molson.

Steve Chiasson a marqué à 4:44 durant une pénalité à Vladimir Malakhov, puis Robert Kron a créé l'égalité à 13:10 pendant l'absence de Scott Thornton. Ce dernier but a mené à l'expulsion de Dave Manson, qui croyait à un hors-jeu, tandis que Stéphane Quintal a subi le même sort pour s'être attaqué à Kevin Dineen. Vincent Damphousse, Benoit Brunet et Martin Rucinsky ont aussi passé deux minutes au banc vers la fin du match.

Paul Ranheim a couronné la remontée des Hurricanes à 19:00 lorsque Peter Popovic a involontairement fait glisser la rondelle dans son filet.

Nelson Emerson a réussi l'autre but des visiteurs.

Mark Recchi, Patrick Poulin et Benoit Brunet ont marqué les buts du Tricolore.

«On n'a pas réussi à contrôler nos émotions. On a mal réagi dans l'adversité. On a fait preuve d'indiscipline», a déploré Alain Vigneault.

S'il a passé l'éponge sur la pénalité imposée à Thornton pour avoir bousculé le gardien, Vigneault n'a pas cherché à excuser ses défenseurs.

«Toutes les autres punitions étaient méritées, a-t-il affirmé. Malakhov a eu un geste de réaction (contre Kevin Dineen), tandis que Manson et Quintal ont assez d'expérience pour pouvoir contrôler leurs émotions.

«J'aime quand même mieux que ces incidents surviennent en saison, a-t-il ajouté. Les joueurs devront apprendre à mieux réagir en séries. Un gars comme Dineen est dans la ligue depuis longtemps et les Hurricanes ont sauté sur l'occasion pour sortir un de nos défenseurs.»

Recchi au centre

Les nombreux blessés ont forcé Vigneault à modifier ses trios. C'est ainsi que Recchi s'est retrouvé au centre de Brunet et Bure. Les Hurricanes ont profité d'un manque de communication de cette nouvelle unité pour inscrire l'unique but de la première période.

Après une laborieuse entrée de zone de Bure, Martin Gélinas a récupéré une rondelle libre qu'il a aussitôt refilée à Nelson Emerson. Celui-ci s'est détaché de Peter Popovic pour se présenter seul devant Jocelyn Thibault qu'il a déjoué d'une belle feinte à 13:59. Le défenseur Craig Rivet avait quitté sa position afin d'appuyer l'attaque, une erreur qui a coûté cher.

Le trio de Recchi a rapidement corrigé sa faute, tôt, en deuxième période. Manson a bien repéré Recchi à la ligne bleue des Hurricanes et le rapide attaquant a pu s'échapper seul. Son tir entre les jambières a eu raison de Kirk McLean après seulement 31 secondes de jeu.

Un échange qui rapporte

La transaction que Réjean Houle a réalisée avec le Lightning de Tampa Bay rapporte déjà des dividendes. Patrick Poulin, qui avait enregistré le filet gagnant, mercredi, contre Boston, a réussi son deuxième but en autant de matchs dans son nouvel uniforme. Le patineur natif de Vanier a déjoué McLean d'un bon tir entre les jambières à 17:16. Il a pu se libérer grâce à une passe lumineuse de Patrice Brisebois.

Poulin s'est également fait remarquer en écoulant une pénalité imposée à Turner Stevenson en fin de période.

Le troisième vingt a commencé comme le deuxième. Cette fois, Brunet a marqué après seulement 36 secondes en prenant le retour d'un tir de Recchi. À 3-1, le Canadien semblait avoir la situation bien en main. Mais Chiasson, Kron et Ranheim ont fait basculer le match en faveur des Hurricanes.

Brisebois ne comprend pas

MONTREAL (PC) - Patrice Brisebois rageait dans la chambre du Canadien. Il n'arrivait pas à comprendre pourquoi certains de ses coéquipiers ont perdu la tête au point de permettre aux Hurricaines de remporter le match.

«Les bonnes équipes acceptent de souffrir pour gagner. On s'est fait embarquer dans leur jeu et on en a payé le prix, a déclaré le défenseur. C'est vraiment choquant de travailler aussi fort pour finalement quitter la glace sans même récolter un seul point.»

Sans nommer personne, Brisebois en voulait à Vladimir Malakhov. Celui-ci s'est vu imposer une punition pour avoir cinglé Kevin Dineen en troisième période. Steve Chiasson a rapidement compté pour réduire la marque à 3-2. Brisebois en voulait aussi à son partenaire Dave Manson qui a été expulsé après avoir légèrement bousculé le juge de lignes Gérard Gauthier. Manson croyait qu'il y avait hors-jeu juste avant le but égalisateur de Robert Kron.

«Le match était loin d'être terminé à 3-1, a-t-il rappelé. Jocelyn (Thibault) était solide et chacun jouait son rôle. Malheureusement, des punitions ont ouvert la porte aux Hurricanes.

«On peut être en désaccord avec une décision, mais il faut quand même garder sa concentration. On ne peut se laisser déconcentrer. Il y a des choses qu'on ne contrôle pas comme les décisions de l'arbitre ou la réaction de la foule. Il faut seulement rester dans sa bulle.»

Comme d'habitude, Malakhov s'est caché après le match.

Mark Recchi a été choisi la troisième étoile du match. Il était toutefois tellement choqué du résultat qu'il a refusé de se présenter sur la glace.

«Il y a eu des décisions bizarres, a-t-il dit. Je pense qu'il y avait un hors-jeu sur le troisième but, après nous avons manqué de discipline.»

Recchi a également mal digéré le quatrième but des Hurricanes. Il affichait d'ailleurs une marque rouge à la nuque.

«On m'a accroché au cou quand ils ont marqué», a dit Recchi, qui semblait avoir retrouvé le sourire une demi-heure après la fin du match.

Un deuxième gain de suite sur la route

MONTREAL (PC) - «Il s'agit d'une victoire importante, surtout dans cet édifice», a commenté Nelson Emerson, qui a récolté un but et une passe dans le gain des Hurricaines.

L'attaquant de la Caroline a reconnu que son club a bénéficié de quelques décisions favorables, surtout en troisième période. Mais ces décisions n'ont en rien diminué son enthousiasme.

«Les buts sont tellement difficiles à obtenir qu'il faut marquer en avantage numérique», a dit Emerson en parlant des deux filets que les Hurricanes ont réussis en jeu de puissance.

Paul Ranheim a expliqué que son but gagnant n'avait rien de très scientifique.

«J'ai simplement lancé vers le filet dans l'espoir que la rondelle glisserait derrière le gardien. C'est un jeu qu'on voit de plus en plus souvent dans la Ligue nationale.»

Ranheim a rappelé que cette victoire était importante.

«Notre dossier n'est pas très bon à l'étranger (6-15-1). C'est pourquoi ces deux victoires sont importantes. On vient de gagner dans deux édifices qui ne sont pas très hospitaliers», a-t-il dit en parlant du Corel Centre.

«Ces deux victoires en deux jours devraient nous donner confiance. Il nous faut gagner si on veut participer aux séries. On ne veut pas non plus avoir un sentiment défaitiste au moment de la pause des Jeux olympiques.»

Enfin, Sami Kapanen n'a pas voulu dire si la rondelle a quitté la zone du Canadien juste avant le but égalisateur de Robert Kron.

«Je ne suis pas celui à qui il faut poser la question», a-t-il répondu de façon très diplomatique.

Selon un confrère qui était placé juste au-dessus de la ligne bleue, la rondelle n'a jamais quitté le territoire du Tricolore.

En bref

MONTREAL (PC) - Le Canadien va conclure son week-end du Super Bowl en accueillant les Devils du New Jersey, cet après-midi, au Centre Molson. Il s'agira du troisième affrontement entre les deux équipes. Les hommes de Jacques Lemaire ont remporté les deux premiers 2-1 et 5-2, chaque fois au New Jersey.

On accuse souvent les Devils de pratiquer le jeu de la trappe. Pourtant, ils comptent parmi les équipes ayant marqué le plus de buts dans la Ligue nationale. Avant les rencontres d'hier, les Devils avaient six joueurs ayant enregistré 10 buts ou plus, Bobby Holik étant le meneur avec 19.

La plus belle surprise demeure toutefois Randy McKay, un joueur de quatrième trio lors de la conquête de la coupe en 1995 qui se retrouve aujourd'hui parmi les leaders de l'équipe (17-15-32) en attaque.

Jason Arnott retrouve lentement ses moyens depuis que les Devils l'ont acquis des Oilers d'Edmonton. En sept rencontres, Arnott a récolté deux buts et deux passes, comparativement à cinq buts et 13 passes en 35 matchs à Edmonton.

On retrouve toujours le nom de Martin Brodeur parmi les meilleurs gardiens dans toutes les catégories. Brodeur présente la meilleure moyenne (1,85) en plus de mener au chapitre des victoires (28). Il est aussi deuxième derrière Dominik Hasek avec un pourcentage d'arrêts de ,923, et cinquième pour le nombre de jeux blancs (4).

Brian Savage a pu participer à la rencontre malgré un claquage, ce qui a permis à Alain Vigneault d'y aller avec 12 attaquants et six défenseurs.

Igor Ulanov, Shayne Corson, Saku Koivu et Sébastien Bordeleau, tous blessés, n'ont pas joué, de même que Brett Clark.

Tournoi national de hockey pee wee de Jonquière

Les Aiglons surprennent les Jets de Saint-Hubert

JONQUIÈRE (RGT) - Les Aiglons de Lac-Saint-Jean doivent une fière chandelle à leur attaquant Jessy Tremblay. Les deux buts qu'il a comptés, joints à ceux de ses coéquipiers Alex Tremblay et Simon Duchesne, ont contribué à créer la plus grande surprise du jour, hier, avant-dernier jour du Tournoi nationale de hockey pee wee de Jonquière.



Cette rencontre, disputée en demi-finale du groupe BBM, a été remportée par les Aiglons au pointage de 4 à 3 face aux favoris au sein de cette catégorie, les Jets de Saint-Hubert. Elle permet à la formation jeannoise de se retrouver en finale devant les Orioles de Jonquière, à compter de 13 h 30, cet après-midi.

Le duel promet. D'autant plus que les Orioles, qui jouent devant leur public, ont eu plus de difficulté que prévu à vaincre le Dynamos de Chicoutimi en fin d'après-midi, hier. La rencontre a pris fin en prolongation. C'était 3 à 2 pour les Jonquiérois, grâce aux buts comptés par Jason Tremblay, Olivier Pedneault et Jimmy Bergeron, auteur du filet gagnant. Steeven Simard et Patricia Côté ont signé les buts des perdants.

La finale du groupe A opposera par ailleurs, sur le coup de midi, deux autres formations du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

L'Impact de Saint-Bruno a mérité une place en finale du A après avoir successivement vaincu les Ambassadeurs de Jonquière, 3 à 1, et les Panthères de Chicoutimi, 3 à 2, plus tôt dans la journée.

Lors du gain face aux Ambassadeurs, deux buts de Jean-Denis Bouchard ont donné un bon coup de pouce à l'équipe de Saint-Bruno. Marc-Éric Bergeron a complété le travail, tandis que Martin Fillion servait seul la riposte pour les perdants.

Le travail a été plus difficile face aux Panthères. La victoire n'a été acquise à l'Impact qu'après le retrait du gardien de but chicoutimien, blessé, en pleine période de prolongation. Le releveur n'a pu bloquer le premier tir dirigé vers lui, donnant ainsi un petit air dramatique à cette fin de match.

Autre affrontement à saveur régional en finale du groupe B. Le premier match de la journée, aujourd'hui, opposera effectivement les Sénateurs d'Alma et le Royal de Métabetchouan 1. Si on se fie aux festins offensifs que se sont offerts leurs attaquants en demi-finale, il faut s'attendre à une rencontre pendant laquelle défenseurs et gardiens de but en auront plein les bras.

En après-midi, hier, les Sénateurs avaient été les vainqueurs d'un duel fratricide aux dépens des Voyageurs d'Alma, 9 à 1. Yohan Gagné, trois, Jean-François Goderre, deux, Keven Boulianne, Nicolas Fortin, François Lamontagne et Alexandre Pedneault, un chacun, ont littéralement brisé les reins des Voyageurs. Pierre-Luc Bouchard a été le seul marqueurs pour les perdants.

Scénario similaire pour le Royal 1 de Métabetchouan qui s'est retrouvé devant le Royal 2 de la même ville en demi-finale. Les premiers l'ont emporté 8 à 1, grâce à des buts de Jannick Laforest, trois, détenteur également de trois mentions d'aide, Maxime Tremblay, David Harvey, jean-Luc Lepagne, Steeve Duchêne et Carl Lebel. Jean-Philippe Gagnon a évité le jeu blanc au Royal 2.



REVERS - Les Sags de Chicoutimi ont dû s'avouer vaincus par blanchissage, 3 à 0, à l'issue du match de demi-finale qu'ils disputaient aux Gouverneurs de Sainte-Foy, hier après-midi.

(Photo Roger Gagnon)

Groupe BBV

Les équipes de Québec s'amusent

JONQUIÈRE (RGT) -Champlain de Québec et Gouverneurs de Ste-Foy ont tour à tour foulé au pied des équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour accéder en finale du groupe BBV du Tournoi nationale de hockey pee wee de Jonquière. Le match sera disputé à 15 h, cet après-midi, au Palais des sports.

Les premiers ont facilement battu les Rapides du Lac-Saint-Jean, 5 à 1, en après-midi. Dave Tremblay a été le seul à compter pour la formation jeannoise, au début du troisième tiers.

De leur côté, les Gouverneurs se sont montrés sans pitié pour les Sags de Chicoutimi, les battant 3 à 0.

Les finalistes du groupe AA seront les derniers à entrer en scène, à compter de 16 h 30, aujourd'hui. Il opposera les Citadelles de Québec aux Remparts du Richelieu.

Les premiers ont obtenu leur laissez-passer pour l'ultime rencontre du groupe AA en battant l'Express de la Rive-Sud, 6 à 3, plus tôt pendant la journée.

De leur côté, les Remparts se sont offerts un match serré, complété au pointage de 4 à 3, face aux Gouverneurs de Sainte-Foy.

En finale du groupe CC, on retrouvera les Éperviers de Chauveau, tombeurs des Gouverneurs de Sainte-Foy, 3 à 1, précédemment, et les Nordets de Baie-Comeau, qui ont arraché le droit de participer à la finale aux mains du CC de Charlevoix, 8 à 4.

La finale du groupe CC s'amorcera à compter de 10 h 30.

Atome-bantam à Mistassini

Les Sabres de Roberval récoltent deux gains

par Christine Tremblay

MISTASSINI (CT) - Les Sabres de Roberval ont pourfendu les Saguenéens de Chicoutimi 6-1, hier, dans la catégorie bantam BB du tournoi inter-régional atome-bantam Optimistes de Mistassini, pour ensuite poursuivre leur montée en l'emportant 3-1 contre Excellence Sports de Chibougamau.

Dans le premier match, Pierre-Luc Gauthier, Patrick Boily et Sébastien Girard se sont illustrés pour les Sabres alors que Patrice Marchand a sauvé la mise pour les Sags. Un tour du chapeau de Julien Tremblay a fait la différence contre Chibougamau.

Toujours dans le BB, les Dynamos de Chicoutimi-Nord ont subi un blanchissage 1-0 par les Patriotes de Rimouski. Le seul but du match a été marqué par Jean-Philippe Lévesque.

Malgré un bon boulot de David Ménard et Martin Bélanger (un but chacun), les Guépards de Chicoutimi ont perdu 3-2 face au National de Hawkesbury dans le bantam B. Plus tard, les Guépards se sont repris en blanchissant 3-0 le Weston de Chibougamau. Quant à la mine réjouie des joueurs d'Hawkesbury, elle a été de courte durée puisqu'ils ont ensuite été défaits 8-1 par les Marquis de Jonquière. Jean-François Morel (trois buts) a été le meilleur compteur du match.

Dans la catégorie atome CC, l'Express de Saint-Félicien a connu des hauts et des bas en l'emportant d'abord 5-1 contre les Loups de La Tuque pour ensuite s'incliner par blanchissage 4-0 devant les Castors de Dolbeau. Dans le troisième match du CC, les Loups de La Tuque ont à nouveau plié l'échine cette fois devant les Éperviers de Normandin qui ont arraché la victoire par le compte de 4-3.

Un seul match a eu lieu dans la classe atome B où la lutte a été serrée entre les Tigres de Saint-Félicien et les Mighty Ducks de Mistassini qui l'ont finalement cédée 2-1. Albany Bernard Awashish et Pierre-Luc Girard ont fait le travail pour les Tigres alors que Simon Leclerc inscrivait les siens au tableau.



TOURNOI - Dans la classe atome B, la lutte a été serrée entre les Tigres de Saint-Félicien et les Mighty Ducks de Mistassini qui l'ont finalement cédée 2-1.

(Photo Stephen Potvin)

Tournoi régional A, B et C de badminton

Un cinquième rendez-sous sans surprise

par Rémi Gilles Tremblay

JONQUIÈRE (RGT) - Les cartes restaient toujours passablement mélangées, hier, à l'issue de la journée initiale du cinquième Tournoi régional A, B et C de badminton, auquel prenaient part près d'une centaine de joueurs, dans les gymnases du Cégep de Jonquière.



En fait, les organisateurs ont été contraints de limiter le nombre de plateaux de jeu, pour des raisons techniques. En conséquence, le groupe le plus relevé, le simple A masculin, n'avait pas encore franchi la barre des quarts de finales, à la conclusion des activités, hier. À ce moment, aucune surprise n'avait encore bousculé le monde du badminton régional.

Les matchs de quarts de finale opposeront donc, en lever de rideau, ce matin, Alexandre Gagnon de La Baie à Jean-François Paul de Roberval, Maurice Parent de Roberval à Alexandre Martel de Jonquière, Dominic Tremblay d'alma à Jean Gagnon de La Baie, et enfin Martin Boudreault de La Baie à Michel Corneau de Jonquière.

Les choses ont été menées plus rondement en double, de sorte qu'on connaît déjà les noms des duos qui s'affronteront ce matin en demi-finale.

Martin Boudreault et Maurice Parent besogneront devant Dominic Tremblay et Jean-François Paul, tandis que Jean-Marc Girard et Michel Corneau se retrouveront face à face à Jean Gagnon et Martin Gauthier.

En simple du groupe A, Annick Fortin d'Alma fera face à Julie Bilodeau de La Baie, tandis que Marie-Christine Claveau de Chicoutimi et Stéphanie Tremblay d'Alma s'affronteront pour l'autre place en demi-finale.

En double, chez les dames, Julie Bilodeau et Carole Girard de La Baie se retrouveront devant Nancy Lavoie et Marie-Christine Claveau de Chicoutimi, tandis que les Almatoises Annick Fortin et Stéphanie Tremblay s'affaireront devant Audrey Desmeules et Chantale Gauthier de Jonquière.

Chantale Bergeron et Maurice Parent affronteront par ailleurs Amélie Savard et Jean-François Paul. L'enjeu est une place en finale du mixte A.

L'autre place sera disputée entre les duos Martin Boudreault/Stéphanie Tremblay et Jean-Marc Girard/Annick Fortin.

Groupe B

Parmi les rares finalistes connus, on retrouve les filles qui s'affronteront en double B, aujourd'hui. La rencontre opposera Josée Boily et Stéphanie Simard de Chicoutimi à Iris Tremblay et Chantale Gauthier, de Jonquière.

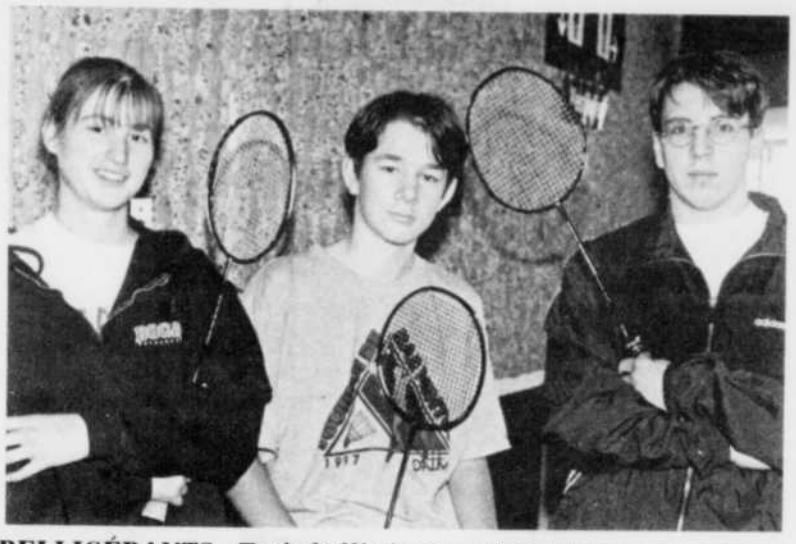
Les demi-finales du simple masculin B opposeront d'autre part Jean-Philippe Tremblay à Joey Bergeron, tous deux de Jonquière, de même que Michel Parent de Roberval à Denis Larivière de Jonquière.

Chez les dames, Shirley Simard d'Alma jouera contre Josée Boily de Chicoutimi, alors que Chantale Gauthier de Jonquière fera face à Stéphanie Simard de Chicoutimi.

En double masculin, Jean-François Allard et Carl Fiset d'Alma tenteront d'enlever une place en finale aux dépens de Frédéric St-Laurent et Pierre-Luc Turcotte d'Alma, alors que Maxime Verreault et Daniel Jourdain, respectivement de Chicoutimi et Jonquière, se retrouveront de l'autre côté du court, face à Jérôme Porlier et Joey Bergeron de Jonquière.

En mixte, le duo composé de Denis Larivière et Josée Boily affrontera celui de Maxime Bouchard et Chantale Gauthier, en demi-finale, tandis que l'autre match opposera Jean-Philippe et Iris Tremblay à Daniel Jourdain et Stéphanie Simard.

Enfin, Plusieurs autres matchs seront disputés au sein du groupe C. La vie reprendra sur les courts à compter de 9 h.



BELLIGÉRANTS - Trois belligérants qu'on retrouve au sein du groupe B, soit Josée Boily de Chicoutimi, Marc Simard d'Alma et Michel Parent de Roberval, à l'occasion du Tournoi régional A, B et C de badminton disputé au Cégep de Jonquière.

(Photo Roger Gagnon)

Coupe Gymnamic

Le club Sagym connaît une bonne journée

par Christine Tremblay

SAINT-ROMUALD (CT) - Les gymnastes du club Sagym de Chicoutimi ont connu une bonne journée de compétitions, hier, à la Coupe Gymnamic qui se déroule à Saint-Romuald.

Le meilleur résultat revient à Darie Chouinard-Moisan qui est arrivée première dans la catégorie max 2 avec, entre autres, une première place aux barres et une deuxième position à la poutre. Dans la même classe, Annick Rochefort (1e au sol, 2e au saut) s'est hissée au quatrième rang alors que Véronique Langevin a dû abandonné la compétition en raison d'une blessure après avoir pris les troisième et quatrième places aux barres et au sol.

Marie-Michèle Dallaire s'est classée troisième de la catégorie novice 2 grâce notamment à une première place à la poutre et une troisième place au sol. La jeune Dallaire faisait également partie de la compétition en équipe avec Emilie Tremblay et Claudie Perrier; les jeunes filles ont gagné la deuxième place.

Dans la catégorie senior 2, trois gymnastes se sont illustrées. Sophie Boulianne a pris le 2e rang de la catégorie. Ses meilleures performances ont été réalisées au saut (2e) et aux barres (2e).

Amélie Langevin s'est emparée du troisième rang avec une première place aux barres et des troisièmes places au saut et au sol. Quant à Claudie Gauthier, elle a obtenu la première position à la poutre et une deuxième place au sol.

La gymnaste Stéphanie Gagnon a également bien fait en arrivant au quatrième rang de la catégorie novice 3 et 4, qui est une classe nationale. La jeune fille a terminé première au sol et troisième à la poutre.

Dans le prénovice 2, Julie Rodrigue-Verhelst (2e aux barres), Marion Côté-Potvin et Véronique Leclerc (2e au saut) ont pris respectivement les troisième, cinquième et sixième places. Les compétitions se poursuivent aujourd'hui.

BOMBARDIER ski-doo®
DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE
Partez en grand GRATUITEMENT***
GRAND TOURING SE 1997 neuve Rabais 2300 $
DERNIÈRE CHANCE
Rien à payer avant juillet 1998 ou rabais au comptant de 650 $
MXZ 583 1997 neuve Rabais 1500 $
**MODÈLES ADMISSIBLES 1998
• Mach Z • Formula Z 670
• Mach I • Formula Z 583
• Formula F III • MXZ 583 - 500 - 670
MXZ 670
USAGÉES PAS DE TPS

Mach I	1997	Grand Touring 580	1995	Mack I XTC (tout équipée)	1993
Grand Touring SE	1997	Formula Z	1995	Formula Plus siège double	1993
MXZ 583	1996	Formula Z	1994	Formula MX - XTC	1991
Mach Z LT	1996	Grand Touring	1993	Tundra LT	1988

ET PLUSIEURS AUTRES NON LISTÉES
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi et mercredi de 8 h à 17 h
Jeudi et vendredi de 8 h à 21 h
SAMEDI de 9 h à midi
La Baie Moto Sports
1142, avenue du Port, VILLE DE LA BAIE
544-6530
374875

Un peu grâce à ses trois enfants

Bernadette Girard retrouve le goût du sport

Bernadette Girard a été longtemps sans faire du sport. Mais elle a repris le temps perdu depuis quatre ans. En charge du club Kitrot de Roberval, elle trouve aussi le temps de faire toutes les courses du circuit Mésy et a même participé à deux marathons en 1997 (elle en compte quatre à son actif).



stéphane bégin

tête d'affiche

progrès dimanche

ROBERVAL (SB) - Il y a cinq ans, les enfants de Bernadette Girard, peut-être sans le savoir, l'ont incité à reprendre l'activité physique. Et aujourd'hui, elle ne le regrette nullement.

A la tête du club de course à pied Kitrot de Roberval, Bernadette Girard a d'ailleurs relancé les activités du club. Même si elle avoue ne pas avoir vraiment les compétences pour diriger un club d'athlétisme, la Robervaloise de naissance y met, en contrepartie, beaucoup de coeur.

«Il est vrai que je n'ai pas toutes les compétences et connaissances voulues, mais je vais chercher tout ce qu'il me faut. Je lis beaucoup et j'ai de bons contacts dans la région. Je parle souvent à Jean-Marc Normandin et à Raymond Bluteau.

«Au club, c'est Harold Lavoie qui a préparé le programme d'entraînement. Moi je le fais appliquer, car j'ai le temps pour le faire. En plus, je reçois de l'aide de Richard Guénard depuis septembre. En plus, ma fille Sarah m'envoie de la documentation de son club d'athlétisme du Rouge et Or de l'Université Laval.

«J'aime bien ce que je fais. Il est intéressant de se retrouver auprès des jeunes, de les amener à être en bonne condition physique. Et ce qui me donne une bonne chance auprès des 20 jeunes qui sont au club, c'est que je m'entraîne en leur compagnie. Je souffre autant qu'eux», indique Bernadette Girard.

Ancienne gymnaste et adepte de tous les sports lors de son passage à la Cité étudiante de Roberval, Bernadette Girard était même considérée comme étant la fille qui était toujours dans le gymnase.

Très active, la mère de famille de 41 ans a tout délaissé lors de son arrivée aux études collégiales. Elle a même commencé à fumer à ce moment. Ensuite, il y a eu le travail et les enfants à s'occuper. Tout pour délaisser l'activité physique.

«Mais un matin, je me suis regardée dans le miroir et je n'ai pas vraiment aimé ce que j'ai vu. Je ne voulais pas vieillir de cette manière. Le fait aussi que mes enfants, Mathieu (19 ans), Sarah (18 ans) et Amélie (10 ans) fassent du sport m'ont incité à reprendre aussi l'activité physique. Je crois qu'il y a aussi le fait que c'est dans ma nature d'être active.»

Au cours des dernières années, Girard a donc mis beaucoup d'énergie pour relancer le club de course à pied. Elle a d'ailleurs accueilli une vingtaine de membres pour la saison 1997-98 comparativement à seulement quatre l'an dernier. Ils passent toute la période hivernale à s'entraîner dans les corridors de la Cité étudiante de Roberval.

«Le plus surprenant, c'est que je compte sur des cyclistes et des hockeyeurs cette année. Ils veulent tout simplement se garder en bonne forme physique. C'est une bonne chose, surtout qu'ils ont un intérêt pour le groupe.

«Le groupe se comporte d'ailleurs assez bien. J'impose des règles. Je veux même voir le rendement scolaire des étudiants, non pas pour les gronder, mais pour m'assurer que l'entraînement ne nuit pas à leurs études», de dire l'enseignante de profession.

Bernadette Girard n'a pas l'intention de créer d'attentes inutiles aux athlètes du club. Elle est bien réaliste. Mais elle sait aussi que si un jeune a du potentiel, elle verra à le référer à des clubs possédant toutes les compétences nécessaires. Consciente de ses limites, elle ne cherche donc pas à en faire plus qu'il ne le faut.

Progression rapide

Seule entraîneure féminine de l'athlétisme dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Bernadette Girard a connu une ascension rapide au plan régional et provincial.

Au cours de l'été 1997, elle a été en charge du volet de l'athlétisme à la finale provinciale d'été des Jeux du Québec à Montréal. Et il est bien évident qu'elle entend être de la partie à Alma en 1999.

«Même si les athlètes peuvent performer, mon principal objectif est de faire comprendre aux jeunes que même s'ils n'arrivent pas au sommet, ça vaut toujours la peine de s'entraîner et de donner son maximum.

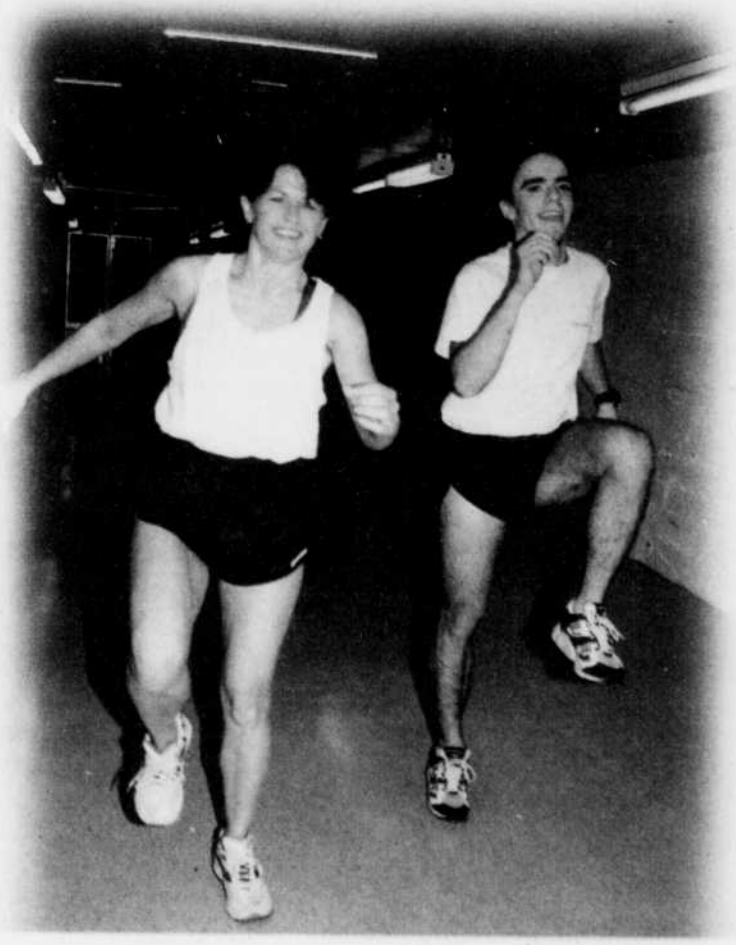
«Car en athlétisme comme dans le sport en général, il y a de belles expériences à vivre. On peut se faire des amis, créer des liens et faire quelques voyages», ajoute-t-elle.

Beau talent

A l'heure actuelle, le meilleur coureur du club demeure Jean-Sébastien Rousseau, qui a récolté des médailles d'argent au Championnat canadien d'athlétisme. Elle mise aussi sur le marcheur Martin Cleary.

«Je n'espérais pas autant. Ce n'est pas moi qui ai donné le talent à Jean-Sébastien, mais je n'arrête pas de le soutenir. Je ne sais pas jusqu'où il pourra aller, mais je vais l'encourager et le référer à un club si cela s'avère nécessaire.

«On travaille son programme ensemble jusqu'à présent. Jean-Sébastien peut encore se tirer d'affaires dans la région, lui qui fréquente encore la polyvalente. Pour le reste, on verra plus tard», explique son entraîneure, qui peut tout de même compter sur l'aide du jeune Rousseau pour développer les autres coureurs du club.



COMPLICITE - Jean-Sébastien Rousseau et Bernadette Girard ont une bélle complicité. Ils s'entendent bien et cela semble paraître sur les résultats du jeune homme.

(Photos Steeve Tremblay)

SEARS

Garantie 100 000 km

RABAIS

25%

Pneu de camionnette BRIDGESTONE Dueler APT



Pneu Bridgestone pour camionnette

Pneu Bridgestone Dueler AP à une scultue avec de grosses enpreintes pour un excellent rendement, en toutes saisons, sur route et tout terrain. Ceinture d'acier pour solidité grande vitesse. Série # 44000, pour **Chicoutimi seulement**



Dimensions	Chacun
P175/70R13	44,99
P185/75R14	54,99
P195/75R14	54,99
P205/75R14	54,99
P215/75R15	64,99
P225/75R15	64,99
P235/75R15	64,99
P185/70R14	54,99
P195/70R14	54,99
P205/70R14	54,99
P205/70R15	64,99

Avec garantie gratuite contre les avaries routières†
†Détails complets chez Sears

Pneu RoadHandler MD

d'auto de tourisme garanti 95,000 km contre l'usure

Pneu toute saison glassé boue et neige, fait pour Sears par Uniroyal-Goodrich. De conception étudiée pour une tenue de route parfaite. Série # 69 000.

P175/70R13 — **44.99 Ch.**

TOUS LES 14 PO — **54.99 Ch.**

TOUS LES 15 PO — **64.99 Ch.**

DIMENSIONS DUELER APT		REG. SEARS	SOLDÉ CHACUN
P215/75R15	SL	128,99	**95,99**
P225/75R15	SL	133,99	**99,99**
P235/75R15	SL	139,99	**104,99**
30X9,50R15	C6	159,99	**119,99**
31X10,50R15	C6	174,99	**130,99**
32X11,50R15	C6	189,99	**141,99**
33X12,50R15	C6	199,99	**149,99**
LT215/75R15	C6	140,99	**104,99**
LT235/75R15	C6	149,99	**111,99**
LT225/75R16	D8	172,99	**128,99**
LT245/75R16	E10	183,99	**137,99**
LT265/75R16	C6	179,99	**134,99**
LT215/85R16	D8	162,99	**121,99**
LT235/85R16	E10	169,99	**126,99**
LT8,75R16,5	D8	174,99	**130,99**

SEARS

PAS DE PAIEMENT AVANT JUIN 1998

pour tous les produits et services automobiles de plus de 200 $ achetés avec la carte Sears

Sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat.
L'offre ne s'applique pas aux articles soldés de nos Centres de liquidation ni aux achats par catalogue.
Prix de réclame en vigueur jusqu'au dimanche 8 février 1998, dans les limites des stocks.

OUVERT LE DIMANCHE de 10 h à 17 h

CENTRE DE L'AUTO SEARS

Batterie DieHard Gold MD



Tous les formats aux même bas prix

89.99

Rég.: 99.99 $

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240. Sears Canada Inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

374547

A64